
Werner Müller-Pelzer (Hrsg.)

**EUROPE RENAISSANCE.
ESSAYING EUROPEAN
CIVIL SOCIETY**

**EUROPA-RENAISSANCE. DIE EUROPÄISCHE
BÜRGERGESELLSCHAFT AUF DEM PRÜFSTAND**



Cuvillier Verlag Göttingen
Internationaler wissenschaftlicher Fachverlag



Europe Renaissance. Essaying European Civil Society
*Europa-Renaissance. Die europäische Bürgergesellschaft
auf dem Prüfstand*





Werner Müller-Pelzer (Hrsg.)

EUROPE RENAISSANCE. ESSAYING EUROPEAN CIVIL SOCIETY

EUROPA-RENAISSANCE. DIE EUROPÄISCHE
BÜRGERGESELLSCHAFT AUF DEM PRÜFSTAND



Cuvillier Verlag Göttingen
Internationaler wissenschaftlicher Fachverlag



Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

1. Aufl. - Göttingen: Cuvillier, 2015

© CUVILLIER VERLAG, Göttingen 2015

Nonnenstieg 8, 37075 Göttingen

Telefon: 0551-54724-0

Telefax: 0551-54724-21

www.cuvillier.de

Alle Rechte vorbehalten. Ohne ausdrückliche Genehmigung des Verlages ist es nicht gestattet, das Buch oder Teile daraus auf fotomechanischem Weg (Fotokopie, Mikrokopie) zu vervielfältigen.

1. Auflage, 2015

Gedruckt auf umweltfreundlichem, säurefreiem Papier aus nachhaltiger Forstwirtschaft.

ISBN 978-3-7369-9032-6

eISBN 978-3-7369-8032-7



Contents / Inhalt

Carsten Wolff (Dortmund)

Foreword: The Dream of a European Civil Society 7

Werner Müller-Pelzer (Dortmund)

Introduction: The Project „Europe Renaissance“ /
Einführung: Das Projekt „Europa-Renaissance“ 9

Werner Müller-Pelzer (Dortmund)

What is European Civil Society about? 21

Gerd Held (Berlin)

Die Sackgasse des „Immer enger vereint“.
Europa lebt vom Pluralismus nationaler Zivilgesellschaften 31

Peter Kruzclics (Szeged)

Valeurs constitutionnelles européennes : Les fondements juridiques de la
construction d'une communauté politique 55

Peter Kuzclics/Marton Sulyok (Szeged)

Constitutional cacophony, polyphony or symphony:
Fine-tuning the constitutional framework for a European concert in a
stronger harmony..... 67

Mihály Bak / Lea Pitzini / Xhoana Dishnica (Szeged)

Making the EU (more) flexible:
Becoming 'European' without being a full member of the EU? 83

Hannah Kloppert / Denise Baller (Dortmund)

The Reasons of Disenchantment of European Youth 117

Mohmed Betbaieb / Anouk Gibelin (Dortmund)

Communitarian Method vs. Intergovernmentalism..... 135

Daria Korobtseva (Kostroma)

An Approach to Auto-stereotypes of Russians 145



Werner Müller-Pelzer (Dortmund)

How to become a European citizen? 147

Vlad Mureşan (Cluj-Napoca)

Hegel and Derrida on negativity 159

Thomas Brysch (Viana do Castelo)

How can Kant's Philosophy contribute to a Renaissance
of European Thought? 171

Werner Müller-Pelzer (Dortmund)

Jenseits der Wachstumsideologie: Europa kommt zur Besinnung /
Beyond growthism: Europe comes to its senses (Resumé)..... 189

Documents

The Authors 243

Dortmund Conference on Europe and Inauguration Speech

Aufruf zu Beiträgen / Appel à contributions / Call for Papers 247



Foreword: The Dream of a European Civil Society

Carsten Wolff

As members of the European university system, we take the European integration for granted. The cooperation of the universities, the Bologna process and the exchange of students and lecturers let us believe in having a European civil society already today. That is a nice believe, but it may be true only in the academic ivory tower. Looking inwards into the universities, we seem to live the European dream. Looking outwards into the civil society, Europe is in a crisis. This dilemma is for sure very irritating for our academic world. We are concerned. We are afraid that a project we all believed in is on risk. And we are concerned if it is still the project we believed in. It is time to do what people expect us to do. To think about Europe. And to become part of a conversation, of a discussion, and of a discourse on Europe.

The current crisis in Europe or of Europe is taking place in different domains. The term “crisis” became obvious during a financial crisis of the international economic and monetary system. A “technical” problem turned out to have severe impact on the European society. For many people, the European integration at that time was justified only by the promise of wealth and economic success. That is an irritatingly narrow definition and it is a major risk for Europe as soon as the economic success is not delivered anymore. Many people consider the European “promise” to be broken. For the academic world, the European project was never a solely economic endeavour. It was a project for peaceful development and tolerance within a rich cultural heritage. Maybe it was even more, like a dream of an ideal European civil society.

We could have seen the danger. First of all, the decline of the communist sphere and the tear down of the iron curtain was by no means the “end of history”. We saw war in Europe in the past two decades and we have war right now in neighbouring countries. We have inequality, social problems, refugees waiting at our borders, extremists from different wings of the political landscape. Europe is by no means the ideal world we hoped for. But still the European dream is too good to stop it. And some people still know the alternatives Europe offered a century ago.

The project “European Renaissance” gathered people who are interested in the continuation of the European project. Maybe they are interested in changing the way of continuation, but they are definitively interested into cooperation amongst Europeans. From discussions with students and with friends and partners all over Europe the idea came up to debate and work on the future development of Europe.



It is a good tradition for academia to ask questions and to discuss the answers:

- What is Europe all about? What is European integration?
- Is there a European civil society? Do we need it? How can we get there?
- What is the role of academia in this development?
- How can we reach the citizens with our debate?
- How can we involve students and lecturers? How can we make it a topic for research and teaching?

The idea to invite the European partners of our university to start a debate and to work on these questions is so straightforward that we had to go for it. It is the obviously a good way to deal with the European crisis and to do something about our concerns. And it gives us a tool to move forward from the passivity of being surprised about the crisis and the citizen's doubts towards the activity of launching a new initiative for Europe. We want to find ways to continue with the project of building a European civil society and we want to contribute our ideas and thoughts.

This report is the summary of a first sequence of workshops and presentations in 2014 and 2015. It will be continued and it gives the opportunity to the participants to discuss their ideas with partners and friends from other European countries. The mix of contributors – including students and lecturers, eastern Europeans and western Europeans, women and men, old and young – gives a very good impression of the diversity of the topic. The format of the workshops and the presentations is a way of pulling the discussions about Europe into the universities.

I hope that this initiative for a European Renaissance will contribute to a shift in people's way of thinking about Europe and that it will lead to an active participation in shaping the process of European integration. It is a good sign if students and lecturers are spending effort to think about new ways and to discuss the issues and ideas. I hope that we can continue with this also in future in a peaceful, free and prosperous Europe.

Dortmund, 15-06-2015

Carsten Wolff



Introduction: The project “Europe Renaissance”

Werner Müller-Pelzer

The initial aim of the project “Europe Renaissance” launched by *Fachhochschule Dortmund* (University of Applied Sciences and Arts) was to dissipate the impression of a deadlock of European mindedness. The meetings in Dortmund (July and November 2014) should provide the students with a better knowledge about the present challenges as well as the recovery of personal concern and initiative. In this year 2014 the project federated a group of seven academic institutions (Universities and Business Schools) and brought together students from various European countries: Spain, France, Germany, Poland, Hungary, Albania, Montenegro, Kosovo, Romania, Moldavia and Russia. In July 2015, the project finds a continuation at ESIC Business & Marketing School Madrid / Salamanca. It is our intention to create an organizational structure for annual meetings about Europe.

In the present volume, researchers and students from different fields of investigation present their individual approaches to Europe. It invites the readers to avoid the discourse of a particular scientific discipline and addressing the subject principally from the perspective of European citizens. So, the title “Essaying European Civil Society” seems to fit best. It indicates a tentative experience, a *coup d’essai*. Movement, not standstill seems to be the adequate condition of civil society.

The contributions

Werner Müller-Pelzer (Dortmund): In his introductory paper “**What is European Civil Society about?**” the author gives an explanation of the terms “Renaissance” and “Civil Society”, both being connected with the legitimation problem the European Union has to face. After a short reminder of the historical background the author emphasizes the normative use of the term “Civil Society” leading to the social embedding and the subjective concern as the two characteristics of a European civil attitude.

Gerd Held (Berlin) addresses in his contribution “**Die Sackgasse des ‚Immer enger vereint‘. Europa lebt vom Pluralismus nationaler Zivilgesellschaften**” the main question underlying the debate about the future of the European Union: Are the citizens able to follow with an existential commitment an always wider and deeper union or are there limits for finding themselves in an embedding identity? Or even: Has the EU yet transcended these limits? The bonding capacity of civil society, the author



reminds, should not be confounded with the dispersal ability of a state or state-like organization. Therefore, he recommends a renewed interpretation of the Nation beyond the current popular demonization. “For Europe, he asserts, the pluralism of responsible ‘civil nations’ is not replaceable by a unified European civil society.”

Peter Kruzclics (Szeged) examines the role of the “young” European law *vis-à-vis* the “old” national constitutional laws of European countries. In his considerations “**Valeurs constitutionnelles européennes: Les fondements juridiques de la construction d’une communauté politique**” the author analyzes with *finesse* how the exchange between the national constitutional identities and the European jurisprudence could contribute to the beginning of a European constitutional identity. The delegation of the (national) principle of sovereignty and the (European) exercise of subsidiarity show to be interdependent. The cooperation of both constitutional levels could be a prefiguration for the completion between normative expectations of national civil societies and a future European civil society.

Peter Kuzclics and **Marton Sulyok** (Szeged) chose for their contribution “**Constitutional cacophony, polyphony or symphony: Fine-tuning the constitutional framework for a European concert in a stronger harmony**” a suggestive musical metaphor. Having in mind the complex interplay of political, social and cultural integration, the authors make us understand the coexistence of different players as sources of constitutional thinking in Europe. The European Court of Justice (CJEU) has to consider the different nationally marked values and the jurisdiction of the respective constitutional courts. On the other hand the CJEU has to weigh them up against the comprehensive European values, especially those formulated in the European Convention on Human Rights (ECHR). The role of the “conductor” should stay vacant because the European “ensemble” has to start from an unspoken but fundamental cohesion, each member, nevertheless, being legitimated to tactfully remind the others in case of disharmonies. With the notion of a “fundamental identity” (in opposition to a momentary identity) appears a term of constitutional intersection which deserves a closer attention.

In an original way, **Mihály Bak**, **Lea Pitzini** and **Xhoana Dishnica**, three students coming from Szeged, analyze in “**Making the EU (more) flexible: Becoming ‘European’ without being a full member of the EU?**” the different layers of the term “European”. Seeing that there is not one compelling argument for justifying the title of being “European”, the authors come to the intellectually stimulating result that the “membership is actually the least important criterion”. Instead, they prefer to speak of “Europeanization” underlining with it that a specific bundle of arguments is decisive, the political will of belonging to Europe being a necessary but not sufficient criterion.



On this ground, the authors give an outlook to the present negotiations on TTIP indicating a “potential risk to the European identity and to the EU economic family”.

Hannah Kloppert and **Denise Baller**, two students from Dortmund, address the educational situation in Europe. In their contribution “**The Reasons of Disenchantment of European Youth**” the authors try to find out why the considerable investments of the European Union in Education couldn’t prevent the distancing if not the indignation especially of the academic youth. One fact is that the ordinary student doesn’t make a difference between European and National Education politics and financing. A second fact is the inconsiderate promise of the authorities to guarantee to students an interesting and well paid job; the stagnant EU-economy, the banking crisis and the austerity politics in some member states went against this expectation. A third fact is the lack of European civil spirit helping to counterbalance deceptions. Nevertheless, the authors describe a number of attractive educational offers but mostly limited to technological excellence and economic growth.

In their text “**Communitarian Method vs. Intergovernmentalism**” **Mohamed Betbaieb** and **Anouk Gibelin**, two other students from Dortmund, give an insight into the present debate about good governance in the European Union. This debate has its origin in the unsatisfactory decision taking procedures which weakens the public support in an anyhow stressing state of affairs. Indeed, the EU institutions suffer from incoherence. But the national governments increase the incoherence by forcing the intergovernmental method instead of restoring the “*méthode communautaire*”. Its advantages are inner coherence, transparency and, above all, the search for a general interest. The alternative is well known: The economic and political weight prevails on arguments able to consolidate common politics,- a procedure which debilitates the European Parliament and the European Commission as well.

Daria Korobtseva, a student from Kostroma, focusses in her short “**Approach to Auto-stereotypes of Russians**” on the Russian mentality. The author shows the importance of peculiar historical experiences in Russia. The difficulty for outside spectators to accept the contradictory behavior of Russians is a strong argument for restraining of dreaming of a comprehensive European civil society.

Werner Müller-Pelzer (Dortmund) in his contribution “**How to become a European citizen?**” examines from where may come the resources for a European citizenship. Excluding state or state-like authorities as being derived structures, the author turns towards philosophical theories to lay the base for the development of citizenship. Here, Kant and Hegel represent the antipodes, Kant’s position arguing for a strictly individualistic morality whereas Hegel pleads for a concept of an original social wholeness. In this perspective Hegel is nearer to modern anthropological theories



emphasizing the emergence of a moral and civil *sensus communis* from common situations rooted in a corporeal base. In this vein, instead of construing an abstract European civil society, it seems more plausible that Europeans should learn to become more sensitive for the value of common experiences in their daily life. The embeddedness of these experiences in a local, regional and national environment provides at the same time the guidance for meeting with the threats of social autism.

Vlad Mureşan (Cluj-Napoca): In his paper “**Hegel and Derrida on negativity**” the author addresses the crucial question of how to speak in a philosophically positive way about Europe. Beyond a one-dimensional idea of technological progress, the driving force of dialectical evolution of society could give the impression of an irreducible negativity, devouring all achievements and blocking a positive European identity. That Europe is the byword for “otherness” is the thesis of Jacques Derrida. To prevent that Europe in its acting and interpreting would appropriate and submit the rest of the world, Europe as non-identity should accept and absorb the otherness of the world. Against this dissolution of European identity the author pleads for the positive ideal of universal conciliation he finds in Hegel: Instead of fusing with the Others – a process in which the antagonism of mutual recognition would come to a standstill – the concrete struggle of standpoints and their overcoming would result to be an enrichment recognizing the part of universality that is deposited in the Other.

Thomas Brysch (Viana do Castelo) asks: “**How can Kant’s Philosophy contribute to a Renaissance of European Thought?**” The author argues that Kant’s critique of scientific knowledge of his time remains a paradigm of occidental thinking reminding us that Science as the knowledge of Nature is not just the technical domination of the world: It is a disaster to keep suggesting nowadays that in principle Science will overcome all our problems and answer the last questions. Kant showed that Science by its methodological arrangements creates a distance towards the phenomena and this filter alienates them from ordinary experience. Science, then, operates a transformation of phenomena and additionally establishes a restriction of the field of investigation. Both arrangements mean a restriction of findings and, thus, the impossibility of a total knowledge, of a scientific “Weltanschauung”. In opposition to Descartes and Hume, Kant had not the intention to become an engineer: His objects are mind-objects as for modern physicians. So, scientists who are overstepping their area may become dangerous: Interfering in nature they are unable to predict all the consequences. Nevertheless, with a critical enclosure of Science, society is provided with a powerful tool for mastering life.

Werner Müller-Pelzer’s (Dortmund) essay “**Jenseits der Wachstumsideologie. Europa kommt zur Besinnung**” (“Beyond growthism. Europe comes to its senses”) chooses the fictitious perspective of two students who begin to discuss aspects of



TTIP but quickly come to a critical judgment of the European Union as global player. With it the dogma of infinite economic growth becomes dubious for them. With reference to relevant literature, the students identify the intellectual and historical turning points which are responsible for the fatal influence of economism. The contemporary anthropology which has overcome obsolete traditions allows them to put to good use the outlines of post-growth economy for their practice of responsible European citizens.

Acknowledgments

The editor would like to express his gratitude towards the Rectorate of *Fachhochschule Dortmund* for having provided the funding of two conferences in Dortmund as well as the present publication. Especially, the support of former vice-rector Carsten Wolff was of substantial help in running the whole project.

The editor thanks all the authors who have dedicated their time and energy to the making of this volume. The following contributions are mainly written in English, two are published in German, one in French. In a European perspective the editor feels the regret not to have succeeded in attracting contributions in more languages. Of course, he is aware of the practical obstacles but he conserves the hope that the newly created contacts between scholars and between students will help in the not too distant future to discover the charms of a new adoptive language.





Einführung: Das Projekt „Europa-Renaissance“

Werner Müller-Pelzer

Das ursprüngliche Ziel des Projekts „Europa-Renaissance“, das von der *Fachhochschule Dortmund* ins Leben gerufen worden ist, war, den Eindruck zu zerstreuen, die europäische Sache befinde sich in einer Sackgasse. Die Zusammenkünfte in Dortmund (Juli und November 2014) sollten die Studierenden zu einem besseren Kenntnisstand bezüglich der aktuellen Herausforderungen verhelfen sowie zur Rückgewinnung der persönlichen Betroffenheit und Initiative. In diesem Jahr 2014 brachte das Projekt eine Gruppe von sieben akademischen Institutionen (Universitäten und Business Schools) zusammen sowie Studierende aus verschiedenen europäischen Ländern: Spanien, Frankreich, Deutschland, Polen, Ungarn, Albanien, Montenegro, Kosovo, Rumänien, Moldawien und Russland. Im Juli 2015 findet das Projekt eine Fortsetzung an der ESIC Business & Marketing School Madrid / Salamanca. Unser Ziel ist es, eine organisatorische Struktur für jährliche Zusammenkünfte mit dem Thema Europa zu schaffen.

Im vorliegenden Sammelband stellen Wissenschaftler und Studierende aus unterschiedlichen Forschungsbereichen ihren individuellen Zugang zu Europa. Damit werden die Leser und Leserinnen eingeladen, die Festlegung auf die Methode einer bestimmten wissenschaftlichen Disziplin zu vermeiden und hauptsächlich die Perspektive europäischer Bürger einzunehmen. Dazu scheint der Titel „Die europäische Bürgergesellschaft auf dem Prüfstand“ am besten zu passen. Er verweist auf ein probierendes Vorgehen, einen *coup d'essai*. Bewegung, nicht Stillstand dürfte die angemessene Verfassung der Bürgergesellschaft sein.

Die Beiträge

Werner Müller-Pelzer (Dortmund): In seinem Einleitungstext „**What is European Civil Society about?**“ erläutert der Autor die Verwendung Begriffe „Renaissance“ und „Civil Society“, die beide mit der Legitimationsproblematik verbunden sind, mit der sich die Europäische Union aktuell auseinandersetzen hat. Nach einem kurzen Blick auf den historischen Hintergrund hebt der Autor die normative Verwendung des Begriffs der Bürgergesellschaft hervor. Mit der sozialen Einbettung und der subjektiven Betroffenheit werden die zwei bestimmenden Züge benannt, die zur europäischen Bürgergesinnung gehören.



Gerd Held (Berlin) thematisiert in seinem Beitrag „**Die Sackgasse des ‚Immer enger vereint‘. Europa lebt vom Pluralismus nationaler Zivilgesellschaften**“ die zentrale Frage, die der Debatte über die Zukunft der Europäischen Union zugrunde liegt: Sind die Bürger in der Lage, mit existentieller Anteilnahme der sich immer weiter vergrößernden und vertiefenden Union zu folgen, oder gibt es Grenzen für eine einbettende Identität? Der Autor erinnert daran, dass die Bindekraft der Bürgergesellschaft nicht mit der Ausdehnungsfähigkeit von Staaten oder staatsähnlichen Organisationen verwechselt werden dürfe. Deshalb empfiehlt er eine Neuinterpretation der Nation jenseits der verbreiteten Dämonisierung und bekräftigt: Für Europa ist der Pluralismus der verantwortlichen „Bürgernationen“ nicht ersetzbar durch eine vereinigte europäische Bürgergesellschaft.

Péter Kruzclics (Szeged) untersucht die Rolle des „jungen“ europäischen Rechts verglichen mit dem „alten“ nationalen Verfassungsrecht der europäischen Länder. In seinen Erörterungen „**Valeurs constitutionnelles européennes: Les fondements juridiques de la construction d’une communauté politique**“ analysiert der Autor mit *finesse*, wie der Austausch zwischen den national geprägten konstitutionellen Identitäten und der europäischen Jurisprudenz zum Beginn einer europäischen konstitutionellen Identität führen könnte. In diesem Prozess erweisen sich die Delegation des Prinzips der nationalen Souveränität und die europäische Praxis der Subsidiarität als wechselseitig voneinander abhängig. Die Kooperation beider verfassungsrechtlicher Ebenen könnte eine Vorform der Ergänzung zwischen normativen Ansprüchen der nationalen Bürgergesellschaften und einer zukünftigen europäischen Bürgergesellschaft sein.

Péter Kuzclics und **Márton Sulyok** (Szeged) wählen für ihren gemeinsamen Beitrag „**Constitutional cacophony, polyphony or symphony: Fine-tuning the constitutional framework for a European concert in a stronger harmony**“ eine suggestive musikalische Metapher. Im Bewusstsein des komplexen Zusammenspiels der politischen, sozialen und kulturellen Integration beschreiben sie die Koexistenz unterschiedlicher „Ensemblemitglieder“ als Quellen des verfassungsrechtlichen Denkens in Europa. Der Europäische Gerichtshof (EuGH) muss die unterschiedlichen national geprägten Werte und die Rechtsprechung der entsprechenden nationalen Gerichtshöfe berücksichtigen. Andererseits hat der EuGH diese gegenüber den umfassenderen europäischen Werten abzuwägen, speziell unter Berücksichtigung der Sprüche des Europäischen Gerichtshofs für Menschenrechte (EGMR). Die Rolle des „Dirigenten“ dürfte vakant bleiben, weil das europäische „Ensemble“ von einer unausgesprochenen, aber fundamentalen Kohärenz ausgehen müsste, wobei jedes Mitglied andere auch taktvoll auf Disharmonien hinweisen könnte. Mit dem Begriff der „fundamentalen Identität“ (im Unterschied zur momentanen Identität)



tritt ein Terminus konstitutioneller Überschneidung auf den Plan, der eine besondere Aufmerksamkeit verdient.

Auf originelle Weise analysieren **Mihály Bak**, **Lea Pitzini** and **Xhoana Dishnica**, drei Studierende aus Szeged, in ihrem Text „**Making the EU (more) flexible: Becoming ‘European’ without being a full member of the EU?**“ die unterschiedlichen Schichten des Begriffs „Europäisch“. Ausgehend von der Einsicht, dass es nicht ein zwingendes Argument allein gibt, um die Auszeichnung „europäisch“ zu rechtfertigen, kommen die Autoren zu dem intellektuell anregenden Ergebnis, dass die EU-Mitgliedschaft dafür das unbedeutendste Kriterium ist. Stattdessen ziehen sie es vor, von „Europäisierung“ zu sprechen, womit sie unterstreichen, dass ein ganzes Bündel von Argumenten entscheidend ist und der politische Wille, zu Europa gehören zu wollen, ein notwendiges, aber kein hinreichendes Kriterium darstellt. Davon ausgehend werfen die Autoren einen Blick auf die aktuellen Verhandlungen über TTIP, um auf ein potentielles Risiko für die europäische Identität und die europäische „Wirtschaftsfamilie“ hinzuweisen.

Hannah Kloppert und **Denise Baller**, zwei Studentinnen aus Dortmund, thematisieren die Situation des Bildungssektors in Europa. In ihrem Beitrag „**The Reasons of Disenchantment of European Youth**“ versuchen die Autorinnen herauszufinden, warum die beträchtlichen Investitionen der Europäischen Union in die Bildung nicht die wachsende Distanz der europäischen Studierenden gegenüber Europa insgesamt verhindern konnte. Ein Faktor ist, dass der durchschnittliche Studierende keinen Unterschied zwischen der nationalen und der europäischen Bildungspolitik und ihrer Finanzierung macht. Das unkluge Versprechen der Behörden, den Studierenden quasi eine Garantie für eine interessante und eine gut bezahlte Beschäftigung zu geben, ist ein zweiter Faktor: Die stagnierende EU-Wirtschaft, die Bankenkrise und die Sparpolitik in manchen Mitgliedsstaaten machten diese Erwartungen zunichte. Als dritter Faktor ist nennen, dass es an einer hinreichend starken europäischen Bürgergesinnung mangelt, die Enttäuschungen auffangen könnte. Dennoch beschreiben die Autorinnen eine Anzahl attraktiver Ausbildungsangebote, die sich allerdings meist auf den Bereich der technologischen Exzellenz und des wirtschaftlichen Wachstums beziehen.

In ihrem Text „**Communitarian Method vs. Intergovernmentalism**“ geben **Mohamed Betbaieb** und **Anouk Gibelin**, zwei weitere Studierende aus Dortmund, einen Einblick in die aktuelle Debatte über „good governance“ in der Europäischen Union. Der Ursprung dieser Debatte liegt in den unbefriedigenden Verfahren der Beschlussfassung, die die öffentliche Unterstützung in einer ohnehin angespannten politischen Lage schwächen. Es ist offenkundig, dass die EU-Institutionen unter Inkohärenz leiden. Doch die nationalen Regierungen verschärfen die Inkohärenz durch den



Intergouvernementalismus, statt die „*méthode communautaire*“ zu reformieren. Ihre Vorzüge sind die innere Kohärenz, Transparenz und vor allem das Bemühen, dem allgemeinen Interesse der EU zu dienen. Die Alternative ist wohl bekannt: Hier hat das ökonomische und politische Gewicht Priorität vor gemeinschaftsbildenden Argumenten, wodurch das Europäische Parlament und die Europäische Kommission geschwächt werden.

Daria Korobtseva, eine Studentin aus Kostroma, richtet in ihrem kurzen Text „**Approach to Auto-stereotypes of Russians**“ den Blick auf die russische Mentalität. Die Autorin verdeutlicht im Fall von Russland die Bedeutung prägender historischer Erfahrungen für die nationale Selbstwahrnehmung. Die Schwierigkeit für Betrachter von außen, die widersprüchliche Befindlichkeit von Russen zu verstehen, ist ein starkes Argument für die Auffassung, sich vor dem Traum einer mit gutem Willen erreichbaren gesamteuropäischen Bürgergesellschaft zu hüten.

Werner Müller-Pelzer (Dortmund) untersucht in seinem Beitrag „**How to become a European citizen?**“, auf welcher Grundlage eine europäische Bürgergesellschaft entstehen könnte. Da Staaten oder staatenähnliche Organisationen als abgeleitete Strukturen ausscheiden, wendet sich der Autor philosophischen Theorien zu, um die Grundlage für das Entstehen der Bürgergesellschaft zu legen. Hier sind Kant und Hegel die Antipoden: Kants Position ist die einer strikt individualistischen Moral, während Hegel das Konzept einer ursprünglichen sozialen Gesamtheit vertritt. In dieser Hinsicht steht Hegel der modernen Anthropologie näher, die das Entstehen eines moralischen und bürgerschaftlichen *sensus communis* auf gemeinsame Situationen bezieht, die auf einer leiblichen Basis beruhen. Statt eine gesamteuropäische Bürgergesellschaft zu konstruieren, erscheint es plausibler, dass Europäer lernen, für den Wert Gemeinschaft bildender Erfahrungen im täglichen Leben empfänglich zu werden. Die Einbettung dieser Erfahrungen in eine lokale, regionale und nationale Umgebung liefert zugleich die Anleitung, um der Bedrohung durch den sozialen Autismus entgegenzutreten.

Vlad Mureşan (Cluj-Napoca) stellt in seinem Beitrag „**Hegel and Derrida on negativity**“ die entscheidende Frage, wie man philosophisch in positiver Weise von Europa sprechen kann. Lässt man die eindimensionale Vorstellung eines technischen Fortschritts außer Betracht, könnte die treibende Kraft der dialektischen Entwicklung des gesellschaftlichen Lebens den Eindruck einer irreduziblen Negativität hinterlassen, die alle Errungenschaften verschlingt und eine positive europäische Identität verhindern würde. Dass Europa ein Synonym für Alterität sei, ist die These von Jacques Derrida. Um nicht den Rest der Welt handelnd und interpretierend sich anzueignen und zu unterwerfen, müsse Europa durch Nicht-Identität die Welt in ihrer Alterität akzeptieren und in sich aufnehmen. Gegen diese Auflösung einer europäi-



schen Identität plädiert der Autor für das positive Ideal der universellen Versöhnung, das er bei Hegel findet: Statt mit dem Anderen zu verschmelzen – ein Prozess, in dem der Antagonismus der gegenseitigen Anerkennung zum Stillstand käme –, kann der konkrete Streit der Standpunkte durch ihre immer neue Überwindung zu einer Bereicherung werden, sofern der Anteil an Universalität anerkannt wird, der im Anderen eingeschrieben ist.

Thomas Brysch (Viana do Castelo) stellt die Frage: „**How can Kant’s Philosophy contribute to a Renaissance of European Thought?**“ Der Autor stellt die These auf, dass Kants Kritik des Naturwissenschaft seiner Zeit ist auch heute ein Paradigma des abendländischen Denkens, welches uns daran erinnert, dass Wissenschaft als Wissen der Natur ist nicht mit der technischen Beherrschung der Welt zu verwechseln. Es ist ein Desaster, wenn heutzutage weiterhin suggeriert wird, dass die Wissenschaft im Prinzip alle unsere Probleme überwinden und auch die letzten Fragen beantworten wird. Kant hat gezeigt, dass Naturwissenschaft durch ihre methodischen Arrangements eine Distanz zu den Phänomenen schafft und dass dieser Filter sie der unvoreingenommenen Erfahrung entfremdet. Die Naturwissenschaft vollzieht also eine Veränderung der Phänomene und nimmt zudem eine Verengung des Forschungsfeldes vor. Beide Arrangements bedeuten eine Einschränkung der möglichen Ergebnisse und damit die Unmöglichkeit eines totalen Wissens, einer naturwissenschaftlichen Weltanschauung. Im Gegensatz zu Descartes und Hume interessiert Kant nicht die Perspektive des Ingenieurs. Seine Objekte sind intellektuelle Objekte (Begriffe) wie für moderne Physiker. Deshalb kann es gefährlich werden, wenn Wissenschaftler diese Grenze überschreiten: Greifen sie in Naturprozesse ein, sind sie unfähig, alle Konsequenzen vorherzusagen. Werden Naturwissenschaften kritisch eingehegt, sind sie allerdings ein machtvolles Instrument der Gesellschaft, um das Leben zu bewältigen.

Werner Müller-Pelzers (Dortmund) Essay „**Jenseits der Wachstumsideologie. Europa kommt zur Besinnung**“ („Beyond growthism. Europe comes to its senses“) wählt die fiktive Perspektive zweier Studierender, die ausgehend von Fragen zu TTIP zu einer kritischen Einstellung gegenüber der Europäischen Union als *Global Player* gelangen. Dabei wird ihnen auch das Dogma des unbegrenzten wirtschaftlichen Wachstums fragwürdig. Gestützt auf einschlägige Literatur identifizieren sie die geistesgeschichtlichen Weichenstellungen jener Fehlentwicklung. Die Überwindung obsoleter Traditionen durch die heutige Anthropologie erlaubt es den Studierenden, die Umrisse einer Postwachstumsökonomie für ihr Handeln als mündige europäische Bürger nutzbar zu machen.



Danksagung

Der Herausgeber dankt dem Rektorat der Fachhochschule Dortmund für die finanzielle Unterstützung von zwei Konferenzen in Dortmund sowie der vorliegenden Publikation. Insbesondere war die Unterstützung des damaligen Prorektors Carsten Wolff eine ganz wesentliche Hilfe bei der Durchführung des Projekts.

Der Herausgeber dankt allen Autoren und Autorinnen, die ihre Zeit und Kraft für das Entstehen des vorliegenden Bandes eingesetzt haben. Die folgenden Beiträge sind hauptsächlich in Englisch verfasst, zwei Texte erscheinen auf Deutsch, einer auf Französisch. Aus einer europäischen Perspektive betrachtet bedauert der Herausgeber, dass er nicht Beiträge in weiteren Sprachen einbeziehen konnte. Er ist sich natürlich der praktischen Hürden bewusst, doch er hält die Hoffnung hoch, dass die entstandenen Kontakte unter Wissenschaftlern und unter Studierenden in einer nicht zu fernen Zukunft dazu führen wird, dass der Reiz einer neuen Adoptivsprache entdeckt wird.



What is European Civil Society about?

Werner Müller-Pelzer

The programmatic title “Europe Renaissance” refers to a rupture of self-perception in European societies. The self-identification process of European citizens as subjects of a common political project is losing its dynamism. On the one hand, nationalist movements are rejecting the pre-eminence of universal principals sealed in the European Convention on Human Rights. On the other hand, separatist movements are criticizing the so far current logic of an always narrower integration, assimilated to a centralist attitude. And there is a third current which refuses the instrumentalisation of civil society for progressively adjusting European societies to the neo-liberal model. So, the legitimation of EU policy is challenged in a much deeper way as if one would complain the deficit of *procedural* legitimation, for instance the democratic deficit of EU institutions. With the words of Furio Cerutti (2009, 261) it is the *substantial* legitimation embracing the conformity to a model (even if it can only objectivized in a rough outline) as well as the emotional evidence of “being at home”. For the self-identification of European citizens, then, this substantial legitimation is kept in suspense.

A reminder: At the beginning of the first decade of this century, a new star was born: Thanks to the strongly increasing number of members and the introduction of the Euro up to 17 countries, the European Union celebrated the dream of becoming a global protagonist and communicated this euphoria to its citizens. But with the disaster of the rejected project of a European Constitution Treaty in 2005, the inept acting of the European Commission facing the globalization in a period of economic stagnation, the banking crisis and the present rupture between rich EU countries and those with budget problems, now the euphoria had made room for a mixture of loss of orientation, discontentment, and disillusion. In the attempts to get out of the deadlock, two strategies struggle with each other: The first one is to join the US government giving a powerful push to the global standardization (e.g. with TTIP) and to include the remaining white spots into the sphere of influence of the capitalistic dynamism. The second one is questioning the role of EU, criticizing that the European societies are put in the straitjacket of economic growth and competitiveness reducing the European future to a commercial affair for strategic players. This disillusionment



implies that Europe is no more automatically identified with the EU as an institutional super-structure.¹ Once again, the critical civil society walks on stage.

In the present volume the term “Renaissance” is meant as a general metaphor for such a fundamental turn of perception. One may interpret the term close to the historical reference, the change of the European mindset beginning in the 14th century, but today the notion not necessarily means a call to return to a past model which has to be challenged and overcome. “Renaissance” more generally indicates the historical experience that stories have to be rewritten if the credible context of justification so far has lost its powers of persuasion, as Reinhart Koselleck has put it.² One of the evident failures was the triumphalist EU storytelling suggesting that the ever more increasing economic and political union would be the pledge of wealth for all. The EU saw itself as the executor of the historical destiny of the “continent”. Historians opposed clearly against teleological narratives like this one, meant to legitimate political decisions (Mitterauer⁴2004, 12; 296).

As soon as the economic success became shaky, the younger generation, mainly in the countries seriously affected by the banking crisis, felt cheated with the consequence of questioning the current semantic construction of EU. Contrary to their analytical capacities, the European universities in general did not raise their voice against the biased historical account. Identifying their new role as shareholders of the EU policy, universities reacted with stressing the run for international competitiveness, respectively in the countries with budget problems with the application of the official austerity politics. Unable to see their responsibility in contributing to a European civil cohesion, universities simply reinforced the competition paradigm.

The political term of “civil society” has been chosen as the counterpart of the European Union as an organizational superstructure. Nevertheless, the term needs further explanation. European thinking shares *grosso modo* the Graeco-Roman tradition defining the *koinonia politike* vs. *societas civilis* as free political self-organization (“freie politische Selbstorganisation“; Koselleck 2006b, 402). This attitude relies on belonging to and responsible acting for a *polis* or *res publica*. The normative content (responsibility) needs a concrete political substrate (belonging), and this explains the

¹ Hence, the conditions the political science assumes as necessary for European identity are no more applicable. Meyer (2009): Europäische Identität. In: Meyer, Eisenberg (eds.) (2009), 21: „Die beiden Säulen der institutionellen Zugehörigkeit und der Akzeptanz eines gemeinsamen politischen Projekts sind notwendige Bedingungen für eine politische Bürgeridentität, die ihre Funktionen erfüllen kann.“

² Reinhart Koselleck (2006a): Sprachwandel und Ereignisgeschichte. In: Reinhart Koselleck (2006), Begriffsgeschichten. Studien zur Semantik und Pragmatik der politischen und sozialen Sprache. Suhrkamp Verlag, Frankfurt a.M., 51: „Geschichten werden erst dann umgeschrieben, wenn der bisher glaubwürdige Begründungszusammenhang unglaubwürdig, brüchig geworden ist. Die sprachlichen Vorgaben, in die eingebettet eine Geschichte ihren Sinn hatte, werden nicht mehr akzeptiert; Erklärungen, die bislang in den eigenen Erfahrungshaushalt integriert werden konnten, verlieren ihre Plausibilität.“



changing ways in European history when this normative content was “grafted” onto new political substrates (Rome, the medieval doctrine of two *civitates*, and the States of early modern times till the French Revolution). The Stoic enlargement of the society of citizens to the *societas humana*, comprehending all mankind has supported the survival of the Aristotelian concept and frames the present call for global ethics, for instance when addressing the environmental challenge of global survival.

On the other hand we have the heritage of civil society in terms of the 19th century marked by the economic interpretation of the notion. The important enlargement of economy as a term of social discourse (“Ausweitung des Begriffs der Ökonomie”: Koselleck 2006b, 408) replaces the *citoyen* participating in political rule by the *bourgeois* defining the rule in terms of exploitation secured by the Nation State. Considering the disastrous consequences in 20th century, the Nation States failed in establishing a new European order. The European Union, thus, is based on the conviction that the economic, social, juridical, military and political aspirations of the civil societies of a number of states with historical and cultural affinities find a better representation in a United Europe than in the former Nation States. Rejecting the idealistic approach of the European movement between the two wars, the economic integration with CECA rang in the beginning of the European Community. Monnet’s frequently quoted sentence that, after having seen the result of this decision, he would have preferred to begin with the cultural unification of Europe, is more than an anecdote: The ordinary European Community policy neglected indeed to build the new institution around the permanent public debate about the *finalité politique*. In all the member countries they forgot to cultivate the normative content of civil society which for the European founder generation had been an evidence.

For a long time this deficit stayed invisible to the majority because the numerous EU programs to equilibrate the social, regional, structural and educational transformations in the process of unification were one of the most impressive success stories ever seen. But with the end of the 20th century (the reunification of Germany, the crash of the Soviet bloc, the US ambition to become the global *hegemon* and the turbo globalization), the perception of the world from the reductive economic perspective blinded the politicians. For them, the European Union was nothing else than a machine to produce growth, wealth and decent social conditions. At the same time the normative signification of civil society as free political self-organization disappeared from the discourse of political and social sciences and was reduced to the domain of particular interests.³ Bearing in mind the above mentioned historic-

³ A brilliant example of this discourse is to find in Alberto Gasparini (2014): Future scenarios for United Europe. In: Loth, W.; Päun, N. (eds.), 357-373. The author distinguishes four scenarios: the Pure cat-



philosophical background of civil society, it is very likely that the present situation evoked in the title “Europe Renaissance” can’t be defined adequately in the terms of sociological analysis.

The consequences for the feeling of togetherness amongst European citizens are dramatic. The increasing delegation of national sovereignty to the EU and the complex supra-national integration of 28 member states is paralleled by a national disintegration and inequality leading to a competition between the individuals for the best chances and a counterproductive struggle between the member states about the best way of ruling their future (Münch 2008). The project of a United Europe, meant to be the motor of economic growth, general welfare and peace no longer generates full time jobs and equitable social conditions. The “jobless growth”, the extension of the “two-thirds-society”⁴ and the increasing debt of EU in the global warming, the pillage of natural resources and the exploitation of cheap labor have become undeniable⁵ and weaken the identification with the European project.

The globalized capitalistic dynamism, invading and overthrowing all the areas of society, is ambivalent: On the one hand, this immersion provokes the disintegration of obsolete traditions. The opening up of isolated or oppressed communities is generating participation chances and decent life conditions for disadvantaged populations. But on the other hand it dissolves also various types of inherited life communities: the binding capacities of the nation, the belonging to a specific cultural region, group, city or neighborhood, the loyalty to an enterprise, the family ties and the links of religious communities. The capitalistic dynamism breaks up these ties without being able to create new communities with the power to overcome serious economic, political and ecological setbacks. In the past centuries, the disintegration of traditional social communities originated new social communities with strong commitment. But today influential political theories observe that the individualization without a pre-reflexive social embedding is the inescapable law of postmodern societies (Münch 2008; Streeck 1998). What is demanded is a flexible bundle of social competencies following the businesses’ needs. These retrievable competencies are completed by the “transparent citizen” by the means of ubiquitous computing: The individual becomes “readable” everywhere and at every moment. Present individualism, then, is threatened by the increasing atomization of social bindings and the reduction to a

astrophic scenario, 2. the Realistic catastrophic scenario, 3. the Realistic ideal scenario, and 4. the Pure ideal scenario.

⁴ <http://www.theguardian.com/business/2014/jan/20/oxfam-85-richest-people-half-of-the-world>

⁵ Koselleck (2006b), 408: „Deren Dynamik [die „der staatsübergreifenden, kapitalabhängigen, wissenschaftlich-technisch vorangetriebenen Industriegesellschaft“] erfasst seitdem den ganzen Globus und wird heute erstmals von außen, von nicht-ökonomischen Faktoren, nämlich ökologisch – oder auch religiös – in Frage gestellt.“



data conglomerate. If required these individuals will look, at best, for a relative loose junction of short or middle term private interests.

This weakening of emotional and symbolical identification with the political project of a United Europe deserves special attention. The current distinction between the “political” and “cultural” sphere is misleading. To be a citizen means to deliberate and act with other citizens fulfilling one’s duty for the *koinonia politike / res publica*, not simply pursuing the private interests in the name of subjective rights. This duty is not a positive law but a felt authority (Aristotle called it *nomos*) demanding in a concrete situation to do “what is adequate” (Schmitz (2005)). The responsible (“political”) acting in *polis* affairs is a specification of responsible acting in the community. With the modern distinction and separation of the private and the public sphere, encouraging the emancipation of the individual, the political sphere has been narrowed to the constitutional area reserved for balancing public (“political”) and private (“cultural”) interests, now called civil society. So, the present social and political discourse fails to seize the normative content embracing the public and the private which after all can be observed at the birth of modern society during the French Revolution of 1789:

Un tel droit [de codécider] est [...] par definition exercé sous une forme collective et la notion même de citoyenneté implique donc que le citoyen n’est pas un individu atomisé, bénéficiant de “droits inaliénables”, mais constitue une partie d’un groupe ou d’une communauté politique (d’où la naissance de l’idée de “nation”[...]). (Baudet 2012, 352)

This is particularly important because it shows the decisive weakness of social contract theories. The common ground of this type of reasoning is the hypothesis of a natural state (*ab initio*) ignoring the existing social ties. This fiction of individuals without any interest in each other, without any knowledge of their historical and social background finds its hyperbolic expression in Kant’s assertion that even a people of devils must chose a rationally ruled state (Kant 222). Still present in John Rawls’ *Theory of Justice*, this fiction betrays a superficial understanding of humans willing to live together. If the building of a society follows exclusively the rational understanding of one’s own interests, Baudet comments,

[...] il est facile de négliger l’importance de l’expérience d’appartenance. Au fond, selon la théorie du contrat social, n’importe qui accepterait les principes d’un contrat sage. Mais s’asseoir à une table et décider d’un avenir commun requiert une loyauté qui *précède* cette réalité politique: un “nous” qui n’est pas défini comme l’intérêt personnel est justement appréhendé – bien au contraire, selon les mots de Raymond Aron: ‘Les individus ne peuvent devenir des citoyens du même État à moins qu’ils



aient le sentiment de partager une destinée commune.’ (Baudet 2012, 332; Aron 1974, 655)

This raises the question: Is the plural and diverse European area a sufficient framework for a supra-national European civil society or do the national and/or regional societies provide the right reference for “le sentiment de partager une destinée commune”? The evidence that civil society is not a grant which may be gifted by an organization (the State, a federation of States, etc.), but has to grow from the responsible acting of groups embedding individuals in a concrete social, cultural and political context, is a clear indicator that the local, regional and national contexts are the necessary reference. Contrary to current interpretations in political sciences, the recalling of embedding social frames does not mean to return to past references nor does it imply a trend to nationalism. The present return of national egoism in various EU member States is, no doubt, in many aspects backward bound. But the fraction of population wanting really to go back to the world of the 19th century is small. Nationalist slogans in the richer Euro-countries gain a nationwide audience only when the EU and national governments neither dare to avow nor to explain the yet existing transfer union. Separatist and anti-integration parties, on the other hand, gain influence in the poorer Euro-countries only when the road to recovering competitiveness by devaluation of their currency stays blocked inside the Euro-community. Both tendencies tear up the tender ties between European civil societies.

Wenn es das Ziel der Einführung des Euro war, die europäische Einigung zu befördern, dann wurde dies gründlich verfehlt. Statt den Kontinent zusammenzuführen, hat der Euro ihn gespalten. [...] Zu lernen ist, dass es Märkte nicht umsonst gibt – im Gegenteil sind sie teuer – und dass sie ohne umverteilende politische Korrektur nicht Integration bewirken, sondern Konflikte. Zu lernen ist ferner, dass ein Verzicht auf nationale Souveränität für Länder, die in der Nahrungskette der globalen Wirtschaft oben stehen, etwas anderes ist als für Länder, die ohne Souveränität Gefahr laufen, von anderen regiert und von diesen nach deren Bild umgebaut zu werden. Imperialismus ist oft nur von unten als solcher erkennbar; von oben verwechselt man ihn nur allzu leicht mit Völkerverständigung. (Streck 2013, 341.)

The considerable dimension of the political misfit of EU governance illustrates the urgent necessity to get a firm foothold. Under these conditions the essays to recover a regional and national civil society have nothing in common with nationalism. They aim at the creation of something different, inspired by the national as well as the European experience of European peoples, as Jacques Delors expressed it:



Pour ma part, j'ai toujours fait la distinction entre le nationalisme exacerbé et la nation. Celle-ci est d'abord le ciment de notre vouloir vivre ensemble, conforté par tout un passé de luttes en commun, de fusions progressives, de constructions qui "font société". Ces fondements demeurent et ont d'autant plus de poids qu'avec la mondialisation, un fossé immense se creuse aux yeux du citoyen entre ce monde global qui prétend imposer ses contraintes, et l'homme qui cherche vainement à retrouver une prise sur son destin individuel, comme sur son destin collectif. (Delors 2004, 455)

In the perspective of cosmopolitanism (Beck 2007) this confession seems obsolete but one has to ask: How can one imagine the strengthening of *Europe-wide* civil society on the base of universally shared norms, as Beck suggests (Beck 2007, 48)? The European citizens, then, were invited to abolish their specific cultural origin to feel "at home", borne by a political "Pentecostal" enthusiasm and embracing the whole humanity. But in doing this one passes over the concrete fellow citizen with his needs and sorrows. Independently if one disagrees or agrees with Delors' enlightened patriotism, a more grounded attitude avoids Beck's splitting of the *condition humaine* in two parts. The opposition of cultural vs. political identity implies that there are two separated provinces in man without any communication between them. By analogy the civil society as the subject of identity processes would have to be split into a cultural part and a political part. Consequently one would have to conceive a political identity of EU without relying on (the irreducible variety of) cultural, social etc. phenomena in Europe (Meyer 2004, 231), – a never seen and not yet resolved task as Cerutti admits (2009, 255). In fact: There are major doubts that a deep emotional, attitudinal and intellectual commitment for a political project is imaginable when cut from individual life experiences. „Zivilgesellschaften haben ihre Individualität, sonst würden sie den Vorzug einer besonderen Zugehörigkeit und Bindung nicht bieten können.“ (Held 2015).

Instead of universalizing the concept of civil society it seems more appropriate to vitalize it from the roots or, as Rosanvallon states: "repolitiser la démocratie" (Rosanvallon 2006, 312). What does this mean? The "contre-démocratie" (Rosanvallon 2006, 318) or the "countermajoritarian democracy" (Cerutti 2009, 265) is the necessary critical element against the degeneration of the electoral-representative governments which tend to become an auto-sufficient mechanism. Seeing that the constitutional cooperation of the electoral-representative government and civil society does not work anymore, representatives of different national civil societies are beginning to exchange their experiences directly without considering institutional structures. This "mixture" (Rosanvallon 2006, 318) affects the cultural as well as the political facet of civil society.



In this perspective the public debate about a post-modern vs. a traditional interpretation of European identity seems to be utopian (utopia = “nowhere-land”). In Germany the controversy was argued out between partisans of a democratic post-national constitutionalism (“Verfassungspatriotismus” favored by Jürgen Habermas) and, on the other side, those who believe in the European community of values (“europäische Wertegemeinschaft” supported by Julian Nida-Rümelin) (Liebert 2009, 103-106). But both competing approaches, the post-modern intellectualism overflying the present (Habermas) and the occidental traditionalism gaging the present (Nida-Rümelin), fail in meeting the daily civil society. Addressing European civil society aims at this basic layer where the existential, cultural and political experience expresses itself in a “liquid” aggregation state providing a moving European draft of a community of interpretation (Wagner 2006, 511). This does not mean that a Renaissance of European civil communities will be an easy task. To decide what to conserve of the national memories, what to leave behind and what to integrate from other sources will be a time consuming, intellectually demanding, emotionally challenging and probably infinite process where a lot of *esprit de finesse* will be necessary.

Briefly summarized, civil life is pluralistic and embedded in different cultural frames but it is not condemned to obey to explicit or implicit rules. It aspires to emancipation but not to total independence. European civil society has a normative core: the free political self-organization. Civil life is threatened by the atomistic dissolution of communities and the reduction of the individual to a conglomerate of data. A European civil society will, then, grow from the mutual exchange of locally, regionally and nationally realized experiences, representing a new domain of common intercultural learning. “New” because the current “intercultural discourse” is mainly meant as an enhancement of economic growth and international competitiveness. In opposition to this, universities understood as agencies for civil society promotion could become the suppliers and disseminators of knowledge and competences for European citizens.

References

- Aron, R. (1974): Is Multinational Citizenship Possible? In: Social Research. An International Quarterly of the Social Sciences, vol. 41, n° 4 (fall 1974), 655.
- Baudet, T. (2012): Indispensables frontières. Pourquoi le supranationalisme et le multiculturalisme détruisent la démocratie. Éditions du Toucan, Paris.
- Beck, U. (2007): Das wahre Europa verstehen: Eine kosmopolitische Vision. In: Baasner, F., Klett, M. (eds.) (2007): Europa. Die Zukunft einer Idee. Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt, 23-52.



- Cerutti, F. (2009): Warum sind in der Europäischen Union politische Identität und Legitimität wichtig? In: Meyer, T., Eisenberg, J. (eds.) (2009): Europäische Identität als Projekt. Innen- und Außenansichten. Verlag für Sozialwissenschaften, Wiesbaden, 249-267.
- Delors, J. (2004): Mémoires. Éditions Plon, Paris.
- Gasparini, A. (2014): Future scenarios for United Europe. In: Loth, W., Páun, N. (eds.): Disintegration and Integration in East-Central Europe. 1919-post 1989. Nomos Verlagsanstalt, Baden-Baden, 357-373.
- Held, G. (2015): Die vergebliche Suche nach Super-Europa und die Wiederkehr der Nationen: „Zivilgesellschaften haben ihre Individualität, sonst würden sie den Vorzug einer besonderen Zugehörigkeit und Bindung nicht bieten können.“
<http://wordpress.gerdheld.de/?p=1050> (25.04.2015)
- Joas, H., Wiegand, K. (eds.) (2006): Die kulturellen Werte Europas. Fischer Taschenbuchverlag, Frankfurt a.M.
- Kant, I.: Zum ewigen Frieden. Ein philosophischer Entwurf.
<http://www.zeno.org/Philosophie/M/Kant,+Immanuel/Zum+ewigen+Frieden.+Ein+philosophischer+Entwurf> (17.03.2015)
- Koselleck, R. (2006): Begriffsgeschichten. Studien zur Semantik und Pragmatik der politischen und sozialen Sprache. Suhrkamp Verlag, Frankfurt a.M.
- Koselleck, R. (2006a): Sprachwandel und Ereignisgeschichte. In: Koselleck, R. (2006): Begriffsgeschichten. Studien zur Semantik und Pragmatik der politischen und sozialen Sprache. Suhrkamp Verlag, Frankfurt a.M., 32-55.
- Koselleck, R. (2006b): Drei bürgerliche Welten? Zur vergleichenden Semantik der bürgerlichen Gesellschaft in Deutschland, England und Frankreich. In: Koselleck, R. (2006): Begriffsgeschichten. Studien zur Semantik und Pragmatik der politischen und sozialen Sprache. Suhrkamp Verlag, Frankfurt a.M., 402-461.
- Liebert, U. (2009): Ist eine europäische Identität notwendig und möglich? Zur deutschen Debatte. In: Meyer, T., Eisenberg, J. (eds.) (2009), Europäische Identität als Projekt. Innen- und Außenansichten. Verlag für Sozialwissenschaften, Wiesbaden, 89-112.
- Meyer, T. (2004): Die Identität Europas. Der EU eine Seele? Suhrkamp Verlag, Frankfurt a.M.
- Meyer, T. (2009): Europäische Identität. In: Meyer, T., Eisenberg, J. (eds.) (2009): Europäische Identität als Projekt. Innen- und Außenansichten. Verlag für Sozialwissenschaften, Wiesbaden, 15-30.
- Mitterauer, M. (2004): Warum Europa? Mittelalterliche Grundlagen eines Sonderwegs. Verlag C.H. Beck, München.
- Schmitz, H. (2005): Menschenrechte und Menschenpflichten. In: Schmitz, H. (2005): Situationen und Konstellationen. Wider die Idee der totalen Vernetzung. Verlag Karl Alber, Freiburg/München, 238-254.
- Streeck, W. (2013): Nach der Krise ist in der Krise. In: Leviathan Jg. 41, 2/2013, 324-342.



- Streeck, W. (1998): Einleitung: Internationale Wirtschaft, nationale Demokratie? In: Streeck, W. (ed.) (1998): Internationale Wirtschaft, nationale Demokratie. Herausforderungen für die Demokratietheorie. Campus Verlag, Frankfurt a.M./New York, 11-58.
- The Guardian. <http://www.theguardian.com/business/2014/jan/20/oxfam-85-richest-people-half-of-the-world> (24.04.2015)
- Thiesse, A.-M. (2009): Die europäische Identität: Erbe der Vergangenheit oder Konstruktion für die Zukunft? In: Meyer, T., Eisenberg, J. (eds.) (2009), 31-46.
- Wagner, P. (2006): Hat Europa eine kulturelle Identität? In: Joas, H., Wiegandt, K. (eds.) (2006): Die kulturellen Werte Europas. Fischer Taschenbuchverlag, Frankfurt a.M., 494-511.



Die Sackgasse des „Immer enger vereint“. Europa lebt vom Pluralismus nationaler Zivilgesellschaften

Gerd Held

Abstract: The present European crisis is raising the political question “Federal state or Confederation of states?” with new urgency. But it is also raising the cultural question, if we are going towards a “European civil society” or towards a pluralism of national civil societies. There are two concepts of “civil society”: a “hard” concept of self-responsibility with strong bindings and a “soft” concept of cultural wellness with multi-cultural choices. The hard concept is related to the emancipation of nations and resistance to dictatorship. The soft concept is related to postmodern and post-national communication networks. These different concepts are illustrated by a short glance on the Spanish civil society and its recent changes. Conclusion: For Europe, the pluralism of responsible “civil nations” is not replaceable by a unified European civil society.

Europa hat schon viele Krisen gesehen und das ist nicht unbedingt ein schlechtes Zeichen. Es kommt darauf an, das Problem, das der Krise zu Grunde liegt, in seiner Tiefe auszuloten. Bei der gegenwärtigen Krise geht es nicht nur darum, „wie“ der Europäischen Union weitere Schritte der Vereinigung gelingen können. Es geht um ein „ob“: Um die Frage, ob dieser Weg fortgesetzt werden soll oder ob eine andere Richtung eingeschlagen werden soll. Phänomene wie das Scheitern der Rettungsgegen-Reform-Politik in Griechenland, das massive Geld-Pumpen der EZB und die faktische Außerkraft-Setzung der Abkommen zur Migrationsregelung zeigen, dass es um eine größere Entscheidung geht. Bisher ging man davon aus, dass die Europäische Union ein Weder-Noch sei – weder ein einheitlicher Bundesstaat noch ein Bund souveräner Einzelstaaten. Die europäische Entwicklung sollte sich in einem „Dazwischen“ vollziehen, wo die Staatsfrage sich nicht stellt, sondern ein kumulativer „Europaprozess“ stattfindet. Doch nun zeichnet sich ein Entweder-Oder ab: Entweder man macht den Schritt zu einer gemeinsamen Staatlichkeit auf der Grundlage einer europäischen Verfassung, oder man kommt zu dem Schluss, dass die Brennpunkte besser in einer pluralistischen Ordnung von Einzelstaaten, die miteinander Verträge schließen, zu bearbeiten sind. Die erste Lösung bedeutet, dass man die oben genannten Brennpunkte dadurch bearbeitet, dass man eine gesamteuropäische Hoheit errichtet. Die zweite Lösung bedeutet, dass eine Neufassung der europäischen Verträge notwendig wäre, die deutlicher die Leistungen, Gegenleistungen, Kontrollen,



Fristen, Sanktionen bei Vertragsbruch und Konditionen des Austritts/des Ausschlusses einzelner Vertragspartner festlegt. In diesem Fall würden die Nationen wieder stärker Träger der Entwicklung sein. Das wäre nicht „antieuropäisch“, sondern würde an eine ältere Kontinuität Europas anknüpfen.

Man kann die zunehmende Beschwörung der „höheren europäischen Interessen“ auf der einen Seite (z.B. im Ukraine-Konflikt oder in der Griechenland-Affäre) und den wachsenden Einfluss „euroskeptischer“ Parteien auf der anderen Seite als Ausdruck dieses Entweder-Oder verstehen. Hier zeigt sich, dass die gegenwärtige Europa-Krise eine neue Qualität hat. Es geht nicht mehr nur um die eine oder andere Ausgestaltung des Europaprozesses, sondern um seine *Überschreitung* – entweder in Richtung auf eine übergreifende staatliche Einheit oder in Richtung auf eine Rückkehr eines vertraglich gebundenen Pluralismus der Nationalstaaten. Dieser Richtungsstreit wäre unfruchtbar, wenn er nur mit demagogischen Beiträgen geführt würde – wenn etwa so getan wird, als seien nur „Brüsseler Machthaber“ oder nur „rechtspopulistische Verführer“ am Werke. Es gibt durchaus rationale Argumente, die für die eine oder die andere staatliche Ordnung Europas vorgetragen und gegeneinander abgewogen werden können. Das gilt zunächst *auf der politischen Ebene*. Hier müssen beide Ordnungsangebote auf zwei Grundanforderungen antworten. Sie ergeben sich aus der staatlichen Aufgabe, allgemeinverbindliche Normen und öffentliche Güter zur Verfügung zu stellen: Erstens muss ein Staatswesen hinreichend ausgedehnt sein, um eine relevante Allgemeinheit zu erfassen. Zweitens muss es hinreichend überschaubar sein, damit die Verbindlichkeit seiner Entscheidungen sichergestellt werden kann. Das erste Kriterium wirkt in Richtung auf ein möglichst großes und damit relativ heterogenes Gebilde, das zweite Kriterium in Richtung auf ein möglichst kleines und damit relativ homogenes Gebilde. Jede tatsächliche Staatsbildung stellt immer einen Kompromiss zwischen diesen beiden gegenläufigen Anforderungen dar.¹

Die beiden europäischen Ordnungsangebote haben auch diesen Kompromisscharakter: Ein europäischer Einheitsstaat hätte nicht nur eine beträchtliche Ausdehnung, sondern auch eine gewisse Überschaubarkeit und Homogenität. Er könnte Untergliederungen umfassen. Umgekehrt ist die Nation keineswegs ein völlig überschaubares und homogenes Gebilde – die in Europa gebildeten Nationen umfassen unter-

¹ Dies Schema ist eine sehr grobe Skizze, die sicher nicht alle Faktoren erfasst. Aber hier kommt es überhaupt auf die Gegenläufigkeit der Anforderungen an, die nicht durch den Verweis auf „mehr Demokratie“ überwunden werden kann. Damit scheiden einfache Lösungen durch das große „Globale“ oder das kleine „Lokale“ aus. Es gibt daher keine Staatsbildung, die nicht sowohl Innenpolitik als auch Außenpolitik enthalten müsste: Ein Teil der Aufgaben unterliegt der souveränen Verfügung eines Staates und Staatsvolkes, während ein anderer Teil im Zusammenwirken mit anderen, äußeren Souveränen geregelt werden muss. Die inneren Zuständigkeiten können abgestuft sein (Subsidiarität); aber auch die Außenpolitik kennt unterschiedlich feste Vereinbarungen bzw. Bündnismitgliedschaften.



schiedliche ethnische Abstammungen, verschiedene Glaubensrichtungen, oft auch verschiedene Sprachen und immer gegensätzliche Landschaften. Nationen sind auch keine geschlossenen Einheiten, sondern unterhalten Weltbezüge (durch Außenpolitik und Allianzen). Die geläufigen Anklagen gegen den Nationalstaat, dass er zu eng und gleichzeitig zu expansiv sei, verfehlen daher den rationalen Kern der territorialen Staatsbildung.² Insgesamt geht es also nicht um einen absoluten Gegensatz, bei dem im einen Fall (Einheitsstaat Europa) eine Despotie vorprogrammiert wäre, oder im anderen Fall (Vertragsgemeinschaft von Nationalstaaten) ein neuer Weltkrieg bevorstünde. So gegensätzlich die beiden Lösungsangebote sind, sind sie doch Angebote innerhalb des republikanischen Grundansatzes.

In diesem Beitrag geht es jedoch nicht um eine Abwägung in der politischen Sphäre, sondern in der Sphäre *kultureller* Gegebenheiten und Ordnungen. Die Frage ist, welchen Beitrag *der zivilgesellschaftliche Faktor* bei der anstehenden Ordnungsaufgabe Europas leisten kann und in welcher Richtung er wirkt. Auf der einen Seite wäre zu fragen, was die gemeinsame Substanz einer „europäischen Zivilgesellschaft“ sein könnte. Auf der andere Seite ist zu klären, inwiefern Zivilgesellschaften „national“ sein können und wie dann ein Pluralismus von solchen Gesellschaften funktioniert. Dass es eine Wirkung der kulturellen (ethischen und ästhetischen) Sphäre auf die politische Sphäre gibt, ist eigentlich unbestritten. Bekannt ist das Diktum von Ernst-Wolfgang Böckenförde „Der freiheitliche, säkularisierte Staat lebt von Voraussetzungen, die er selbst nicht garantieren kann.“³ In diesem Sinn könnte man „Zivilgesellschaft“ als den Ort verstehen, an dem solche „Voraussetzungen“ des Staates generiert werden. Es gibt aber auch Stimmen, die vor einem Kurzschluss zwischen Kultur und Politik warnen, der besonders dann kontraproduktiv wirken kann, wenn im Namen des Guten und Schönen die realpolitischen Härten delegitimiert werden. Max Weber sprach von einer „spießbürgerlichen Erweichung des Gemüts, welche politische Ideale durch `ethische` ersetzen zu können meint und diese wiederum harmlos mit optimistischen Glückshoffnungen identifiziert“.⁴ Diese Gefahr ist heute, wo der Appell an die Zivilgesellschaft sehr verbreitet ist, nicht von der Hand zu weisen. Bei

² Ein interessanter Theorieansatz zur „institutionellen Ökonomie“ des modernen Staates findet sich bei Douglass C. North (1988). Grundlagen zur *räumlichen* Rationalität der territorialstaatlichen Differenzierung finden sich bei Gerd Held (2005).

³ Das volle Zitat lautet: „Der freiheitliche, säkularisierte Staat lebt von Voraussetzungen, die er selbst nicht garantieren kann. Das ist das große Wagnis, das er, um der Freiheit willen, eingegangen ist. Als freiheitlicher Staat kann er einerseits nur bestehen, wenn sich die Freiheit, die er seinen Bürgern gewährt, von innen her, aus der moralischen Substanz des einzelnen und der Homogenität der Gesellschaft, reguliert. Andererseits kann er diese inneren Regulierungskräfte nicht von sich aus, das heißt mit den Mitteln des Rechtszwanges und autoritativen Gebots zu garantieren suchen, ohne seine Freiheitlichkeit aufzugeben und – auf säkularisierter Ebene – in jene Totalitätsanspruch zurückzufallen, aus dem er in den konfessionellen Bürgerkriegen herausgeführt hat.“ (Böckenförde 1976, 60)

⁴ Weber (1895): Der Nationalstaat und die Volkswirtschaftspolitik (Zitiert nach: Schluchter 1985, 99). Für Max Weber ist diese Überfrachtung oft das Merkmal einer verselbständigten Bürokratie, die sich so der politischen Kontrolle entzieht.



dem hier diskutierten Ordnungsproblem könnte eine „Europäische Zivilgesellschaft“ zu einer wohlfeilen Patentformel werden, mit der Entscheidungs-Dilemmata überdeckt werden. Das gilt insbesondere dann, wenn das „Zivile“ zu harmlos und das „Gesellschaftliche“ zu leicht verfügbar konzipiert werden.

Im Folgenden wird deshalb zunächst die Eigenlogik kultureller Tatsachen erörtert. Dabei werden zwei sehr unterschiedliche Vorstellungen von „Zivilität“ herausgearbeitet (Kap. 1); es folgt ein Blick auf Spanien, mit dem gezeigt werden soll, wie sehr sich die heutige spanische Zivilgesellschaft von der Zivilgesellschaft unterscheidet, die den Übergang (die *Transition*) aus dem Franco-Regime schaffte (Kap. 2); danach soll – am Beispiel deutsch-spanischer Erfahrungen – dargestellt werden, wie eine Außenbeziehung zwischen unterschiedlichen Zivilgesellschaften möglich ist und wie unerlässlich dabei die Fähigkeit ist, Differenz wahrzunehmen und sich einer anderen Zivilität anzupassen (Kap.3). Zum Schluss wird noch einmal die Eingangsfrage nach den Ordnungsalternativen in Europa aufgegriffen.

1. Über die Eigenlogik kultureller Sachverhalte und die Unabhängigkeit der Zivilgesellschaft

Die Ära der Moderne zeichnet sich dadurch aus, dass es eine autonome Sphäre der Kultur gibt, die nicht den Gesetzen von Staat und Wirtschaft subsumiert ist. Diese Autonomie hat sich durch Trennungen konstituiert, Europa war gewissermaßen der Trennungsgenerator.⁵ So kann die Ära der Moderne, die hier ihren Ausgang nahm, nicht mehr unter einem Begriff zusammengefasst werden, weder unter dem Begriff Gottes, noch unter dem Begriff des Staates, der Wirtschaft, auch nicht der Gesellschaft, nicht einmal unter dem Begriff des menschlichen Subjekts. Es ist aber auch schwierig, alle Sachverhalte, die die kulturelle Sphäre ausmachen, zu einem Begriff zusammenzufassen und von „der Kultur“ eines Landes oder gar Erdteils zu sprechen. Kulturelle Tatsachen haben eine orientierende und motivierende Kraft, die auch auf Wirtschaft und Politik ausstrahlen kann, ohne sie direkt zu bestimmen. Bei der Wirkung kultureller Tatsachen muss zwischen zwei Dimensionen unterschieden werden: ihre Bindungskraft (Intensität) und ihre Ausbreitungskraft (Extensität). Das kann man mit einer Aussage von Thomas Mann belegen, der schreibt, Kultur sei „Geschlossenheit, Stil, Form, Haltung, Geschmack“, daher sei sie auch „abenteuerlich, skurril, wild, blutig und furchtbar.“⁶ Dies führe dazu, so Mann, dass eine Kultur

⁵ Michel Foucault hat den Bruch im Denken, der sich im 15./16. Jahrhundert in Europa vollzog, in der begrifflich-sprachlichen Ordnung (*Episteme*) nachgezeichnet (Foucault 1974).

⁶ Thomas Mann (1914/1983): Gedanken im Kriege, 199. Es spielt hier keine Rolle, dass Thomas Mann in dieser Schrift auch den unseligen Gegensatz von „deutscher Kultur“ und „westlicher Zivilisation“ formuliert und das Kulturelle als deutsche Sondereigenschaft fasst. Wir wissen es heute besser



im Blick von außen oft „störend, beunruhigend, fremd, ja widerwärtig und wild“ erscheint. Kultur ist also nicht in dem Sinn eine „soft power“, dass sie leicht zugänglich, frei wählbar und umfassend dialogfähig wäre. Kulturdinge und -ereignisse haben ihre eigene Sperrigkeit. Sie lassen sich nicht instrumentalisieren, auch nicht für Zwecke der Verständigung oder Pädagogik. Sie haben ihre eigene Härte, auch eine gewisse Unfassbarkeit und etwas Geheimnisvolles.

Wenn Kultur als „weicher“ Faktor bezeichnet wird (wegen ihrer Unschärfen und Interpretierbarkeiten), folgt daraus nicht, dass sie beliebig verfügbar ist. Zu kulturellen Tatsachen haben wir oft gar nicht die Distanz, die es uns gestatten würde, sie frei zu wählen. Wir sind ihnen verhaftet. Sie bestimmen unser Wahrnehmen, bevor wir sie ins Auge fassen. Von Botho Strauss stammt die Aussage, dass derjenige, der Sagen, Mythen und Geschichten wirklich besitzt, „von ihnen besetzt und besessen“ ist (Strauss 2014, 44). Ganz ähnlich hat Michel Foucault die Diskurse als Ordnungen beschrieben, die nicht ausgedacht werden, sondern dem Denken vorausgehen (Foucault 1974). Eine Kultur wird nicht mit Willen und Bewusstsein gemacht, sondern ist dem Willen und Bewusstsein vorgängig. Eine kulturelle Vorliebe ist in einem gewissen Grade immer eine „Leidenschaft“, der man „erliegt“. Nicht wir wählen sie aus, sondern sie uns. Das gilt nicht nur für die Kreationen der Hochkultur, für das Schöne und Erhabene. Es gilt auch für das weite Feld der alltäglichen Zivilisationsdinge, für Essen und Trinken, Kleidung, Wohnung, Hygiene und Erotik, also für die körpernahe Kultur, für die Grenzen von Scham, Schmerz und Schmutz.⁷

Es liegt daher auf der Hand, dass kulturelle Sachverhalte nicht „der“ Gesellschaft und auch nicht „dem“ Individuum zuzuschreiben sind. Vielmehr führen sie zu unendlich vielen Gruppierungen, Milieus, Szenen unterschiedlichster Größe, zu lokalen, regionalen, nationalen und globalen Zusammenhängen, mit kürzerer oder längerer Wirksamkeit (Event, Mode, Bauepoche). Mit anderen Worten: Die Bindungsfähigkeit (Intensität) und die Ausbreitungsfähigkeit (Extensität) laufen nicht parallel. Oft verhalten sich diese beiden Wirkungsrichtungen zueinander gegenläufig. Ein *fait culturel* kann außerordentliche Bindungskraft entwickeln, große Leidenschaften wecken und die innersten Schichten der Seele bewegen. Jedoch lässt sich diese Wirkung schwer generalisieren; sie ist nicht jedem zugänglich, die öffentliche Ausstrahlung wächst nicht mit der Intensität. Im entgegengesetzten Fall kann ein Popsong, eine Mode

(und auch Thomas Mann hat sich von diesem Irrtum freigemacht). Richtig bleibt, dass Kultur eine starke Bindung ist und keine beliebige Wahl.

⁷ Die französische Historiker-Schule der „Annales“ hat hier wichtige Arbeiten geliefert, insbesondere Fernand Braudel (Braudel 1979; 1990; 1949/2001) Er zeigt dabei sowohl die große Vielfalt lokaler Besonderheiten (z.B. in Frankreich) als auch manche weiträumige Kulturverwandtschaft (z.B. zwischen Mittelmeerufeln). Das Interesse für diese Materialität der Kultur trifft sich mit der „leiblichen“ Orientierung verschiedener Vertreter der phänomenologischen Philosophie (zum Beispiel: Merleau-Ponty 1945).



oder eine Ernährungsweise eine außerordentliche (und außerordentlich rasche) Verbreitung finden; sie kann eine große Zahl an der Oberfläche berühren und mobilisieren, ohne sie im Inneren wirklich zu erschüttern und ohne sie zu größeren Opfern zu motivieren. Nur in historischen Ausnahmesituationen können Intensität und Extensivität zusammengehen.⁸ Diese beiden Dimensionen finden auch in begrifflichen Unterscheidungen ihren Reflex. In der Unterscheidung zwischen „Kultur“ und „Zivilisation“ kann eine übergreifende (extensive) Zivilisation eine ganze Reihe verschiedener (intensiver) Kulturen umfassen.⁹ Auch in der Unterscheidung zwischen „Gemeinschaft“ und „Öffentlichkeit“ wird das reflektiert. Ein gesellschaftliches Gebilde mit intensiver Bindung und restriktiver Zugänglichkeit nennen wir „Gemeinschaft“, ein gesellschaftliches Gebilde mit hoher Extensivität (Zugänglichkeit, Ausbreitung) und geringer Bindungskraft nennen wir „Öffentlichkeit“. Der Gesellschaftsbegriff selber kann mehr in der einen oder der anderen Richtung akzentuiert werden. In einer älteren Debatte wurde „Gesellschaft“ häufig gegen „Gemeinschaft“ abgesetzt (Tönnies 1912/2005; Plessner 1924/2002). Zum Verständnis von „Zivilgesellschaft“ erscheint es heute angebracht, diesen Begriff auch vom Begriff der „Öffentlichkeit“ abzusetzen. Auch wenn die Zivilgesellschaft keine Gemeinschaft ist, so beinhaltet sie doch Bindungen und Begrenzungen. Im Verhältnis zur weltweit kommunizierenden Öffentlichkeit wird von der Zivilgesellschaft doch eine gewisse Formierung erwartet. Eine Zivilgesellschaft teilt bestimmte Kulturgüter und Erfahrungen, sie beruht auf der Kontinuität einer Geographie und einer Geschichte, sie bezieht sich auf das Gegenüber staatlicher und wirtschaftlicher Institutionen.

Es geht also um ein „gesellschaftliches Ziviles“, das Bindungsstärke und Generalisierung auf einem Niveau verbindet, das eine *Eigenständigkeit* gegenüber dem staatlichen und dem wirtschaftlichen System ermöglicht. Die Einführung des Faktors „Zivilgesellschaft“ in die europäische Debatte bedeutet also etwas ganz Anderes als die Forderung nach „Demokratisierung“ der politischen Institutionen der Europäischen Union. Es geht nicht um mehr „Mitsprache der Basis“, um Direktwahlen, Volksabstimmungen oder Petitionen, sondern um die *eigene Lösungskapazität* der Zivilgesellschaft. Dabei spielen Sachverhalte eine Rolle, die oft dem „Privaten“ zu geordnet werden. Mit dem Begriff der Zivilgesellschaft wird dies Private nicht politisiert, aber es wird als gesellschaftliche Größe behandelt. Die Privatsphäre wird als gesellschaftliche Sphäre betrachtet, ohne dass die einzelne Person, die Familie, der Freundeskreis oder der Verein gänzlich „vergesellschaftet“ werden. In Bezug auf Staat und Wirtschaft kann die Eigenständigkeit der Zivilgesellschaft zwei Leistungen erbringen:

⁸ Man denke an das „Augustfieber 1914“ beim Ausbruch des 1. Weltkriegs, an die Leidenschaft der frühen Automobiljahre, an die Schreckensbilder des 11. September.

⁹ Zur Möglichkeit eines „Zivilisationspatriotismus“, der mehr ist als ein Kommunikationsverfahren: Held 2001



- Zum einen die *Entlastung* von Politik und Wirtschaft. Die Kultur kann Sachverhalte bearbeiten und Probleme bewältigen, ohne staatliche Garantie- und Schutzleistungen in Anspruch zu nehmen und ohne Tätigkeiten unter den Druck des Geldverdienens zu stellen. Sie tut das oft durch Bindungen, auch durch die Gewohnheit wiederholter Rituale. Das gilt für die großen Probleme des Daseins, zum Beispiel unheilbare Krankheiten und Katastrophen mit großem menschlichem Unglück. Gegenüber solchen Problemen helfen letztlich keine Versicherung und kein Geld, sondern die kulturellen (religiösen) Formen und die zivilen Institutionen der Familie, der Freundschaft, der Kirche. Kulturelle Formen und zivile Institutionen spielen aber auch eine tragende Rolle im Klein-Klein des Alltagslebens, mit ihren unzähligen Dingen, Schritten, Verrichtungen, Aufgaben – man denke nur an das Aufwachsen der Kinder. Es ist ganz unvorstellbar, dass das alles in den Mechanismen von Staat oder Wirtschaft bewältigt wird.¹⁰
- Zum anderen die Lieferung von *Vorleistungen* für Politik und Wirtschaft. Darunter kann man moralische Vorleistungen verstehen: Arbeitsethos, Ausdauer, Disziplin, Verzicht und Sparsamkeit, Neugier, Leidenschaft für eine Sache.¹¹ Aber auch ästhetische Vorleistungen: Für die Marktfähigkeit wirtschaftlicher Güter und die Geltungskraft von politischen Entscheidungen müssen sie eine fassbare, ansehnliche und faszinierende Präsenz haben. Die Kultur schafft hier Vorbilder von großem Handeln und von starker Wahrnehmung. Kulturelle Aktivitäten haben oft Versuchscharakter und sind damit auch „Suchverfahren“ für die Möglichkeiten dieser Welt, dazu gehört nicht zuletzt auch die moderne Wissenschaft.

Bei einer näheren Betrachtung der Leistungen, die die eigenständige kulturelle Sphäre der Moderne erbringt, fällt eine gewisse Betonung der *schwierigeren* Bedingungen und der *härteren* Herausforderungen auf. Man denke an Max Webers Begriff der „innerweltlichen Askese“, mit dem er das geistige Grundmotiv des Kapitalismus zu erfassen versuchte (Weber 1920/1988c). Alexis de Tocqueville schrieb in seinen Betrachtungen über die Demokratie in Amerika über den dortigen Ehrbegriff, dass am höchsten die Fähigkeit geachtet wird, „der Wut des Ozeans zu trotzen, um schnellstens im Hafen zu sein, die Nöte der Wüste ohne Klagen zu erdulden und die Einsamkeit, die grausamer ist als alles Elend“ (Tocqueville 1835/1994, 275). Die Lösung, die Molière in seinem Stück „Der eingebildete Kranke“ anvisiert, oder die Mon-

¹⁰ Ein früher Text, der sehr anschaulich diese Leistung der Zivilgesellschaft beschreibt und sie als Schutz vor einer „diktatorischen Mehrheit“ begründet, ist Alexis de Tocquevilles Abhandlung „Über die Demokratie in Amerika“ aus dem Jahr 1835 (Tocqueville 1835/1994).

¹¹ Ein berühmtes Beispiel ist der Einfluss religiöser Orientierungen auf das Wirtschaftsleben – Max Weber hat dies am Beispiel der protestantischen Ethik gezeigt (Weber 1920/1988). Ebenfalls zum Thema „Religion und Wirtschaft“: Alfred Müller-Armack 1959



taigne in seinen „Essais“ durchexerziert, ist nicht das Mut-Machen, sondern das Aushalten der körperlichen und geistigen Schwächen des Menschen. Immanuel Kants (1788/1977) oder Friedrich Schillers (1793/1994) Vorstellungen von Menschenwürde sind anspruchsvolle, fordernde Vorstellungen. In der Religion bekommt die Idee, der Mensch müsse sich in seinem Leben vor Gott bewähren, den Vorrang vor dem Erlösungs-Versprechen. So ist der kulturelle Grundton, der in den ersten Jahrhunderten der Neuzeit vorwiegt, eher fordernd als entgegenkommend.

Auch die Formierung zur Zivilgesellschaft, die die Eigenständigkeit der kulturellen Sphäre erst wirklich auf Augenhöhe gegenüber Staat und Wirtschaft hob, war ein anspruchsvoller Vorgang. Er erforderte Bindung, aber nicht nur im vertrauten Kreis einer Gemeinschaft, sondern in einem größeren Maßstab. Er meinte etwas Generalisierbares, aber nicht nur ein öffentliches Kommunizieren, sondern ein substantielles Anliegen. Die Zivilität musste auf übergreifenden, von allen Bürgern geteilten Gütern beruhen. Sie musste *Commons* haben – materielle Commons im Sinne von „Straßen und Brücken“, ideelle Commons im Sinne eines „Bildungskanon“ oder „Kulturerbes“. Ohne die Bindung gemeinsamer Abstammung und vertrauter Nähe musste doch eine Zugehörigkeitsidee zu einer von allen geteilten Geographie und Geschichte bestehen. Nur so konnte eine gemeinsam geteilte Erfahrung der Welt und eine gefühlte Haftung im Guten und im Schlechten entstehen, die fraglos da war und nicht erst für jeden Einzelfall neu ausgehandelt werden musste. Nur auf Grund einer solchen „generalisierten Verbindlichkeit“ war es möglich, als Gesellschaft (nicht nur individuell) eine für die Moderne typische *Schwelle* zu überschreiten: längere, schwierige, schmerzhafteste Durststrecken. Nur dann konnte wirklich von einer *Civil society* die Rede sein. Sie war also eine wirkliche historische Errungenschaft. Eine „unwahrscheinliche“ Errungenschaft sozusagen. Deshalb konnte sie nicht aus den luftigen Höhen des Kosmopolitischen als weltumspannende Idee vom Himmel fallen, sondern musste aufgebaut und gepflegt werden. Eine Zivilgesellschaft gab es nur auf bestimmte Länder begrenzt und auch dort hatte sie ihre historischen Hochphasen und Niedergänge. Deshalb liegt es nahe, sie mit dem Begriff der Nation zu verbinden. Umgekehrt liegt es auch nahe, die Nation nicht nur als Staatsnation zu verstehen (und schon gar nicht nur „Kriegsnation“), sondern auch als Zivilnation. Die Geschichte der modernen Zivilgesellschaften gehört also zunächst zur Geschichte der Nationen, und sie kann dieser Geschichte der Nationen auch neue Facetten und einen neuen Klang geben.¹²

¹² Die Bildung solcher Gesellschaften kann überall auf der Welt stattfinden, aber daraus ergibt sich nicht automatisch eine einzige kosmopolitische Welt-Zivilgesellschaft. Immer gibt es bestimmte kulturelle Elemente, die dafür sorgen, dass wir von „dieser“ oder „jener“ Zivilgesellschaft sprechen. Es gibt sie nur im Plural. Die Bindungsfähigkeit wird durch einen Plural unabhängiger Zugehörigkeiten gewährleistet. Dabei ist ein Unterschied wichtig: Die kulturellen Besonderheiten, die die Individualität



Gibt es die Möglichkeit, diesen Rahmen zu überschreiten und zu einer „europäischen Zivilgesellschaft“ zu kommen? Das ist theoretisch nicht auszuschließen. Allerdings müsste eine solche Zivilgesellschaft die gleiche doppelte Herausforderung und damit den gleichen Spagat bewältigen. Sie dürfte nicht nur „Öffentlichkeit“ sein und nicht nur „Gemeinschaft“, sondern müsste Generalisierung und Bindung zusammen gewährleisten. Wenn man allerdings den heutigen zivilgesellschaftlichen Diskurs betrachtet, stellt man fest, dass diese doppelte Herausforderung hier gar nicht klar ist. Der Begriff hat sich trivialisiert, er ist zum „Wieselwort“ für alles und jedes geworden. Die Spannung zwischen Bindungsaufgabe und Generalisierungsaufgabe ist weitgehend in ein Wunsch-Dir-Was-Programm aufgelöst. Die Konnotationen des Begriffs gehen eher ins Weiche und Warme. Das „Zivile“ ist nett geworden. Es wird als Distanzierung von der Härte und Kälte der Systeme definiert. Eine „zivile“ Welt soll ohne Sanktionen, ohne Strafen, ohne Hierarchien, ohne Entbehren, ohne Durststrecken, ohne Auswahlzwänge und natürlich ohne Waffen möglich sein. Der Begriff „Austerität“, der heute quer durch Europa stark negativ besetzt ist, wäre zu anderen Zeiten als Ausweis zivilgesellschaftlicher Stärke und Eigenständigkeit angesehen worden. Zugleich wird die Idee „europäische Zivilgesellschaft“ mit einer *Multikultur* verbunden, die aus Gütern und Ereignissen (Essen, Kleidung, Märkte, Feste) besteht, die recht leicht (touristisch) erschließbar sind. Im Grunde sucht man einen meta-kulturellen Standpunkt: Der Überblick über eine möglichst viele Kulturen gilt als höchste Form der Anregung und als wichtigstes Ziel. „Vielfalt“ ist das meta-kulturelle Codewort.¹³

Zugleich erwartet man aber besonders „intensive“ Erlebnisse. Man glaubt, sich in uralte Kulturschätze und andere Religionen hineinversetzen zu können. Man glaubt, so lieben und so fürchten können, wie es der Mensch der Antike tat. So sind die Dilemmata zwischen Bindung und Generalisierung in ein „Yes, we can“ der Allgegenwart aufgelöst. Dazu gehört auch eine sehr optimistische Erwartung an die *Kommunizierbarkeit* kultureller Sachverhalte. Ein universelles Sprechen über die Kulturen lässt alles Einseitige, Leidenschaftliche, Geheimnisvolle und Fordernde aus der kulturellen Sphäre verschwinden. So entsteht eine „schöne neue“ Zivilgesellschaft, die als definitiver, auf ewig beruhigter Zustand verstanden wird. Übersehen wird, dass

einer Nation ausmachen, sind „kleine“ und „leichte“ Besonderheiten. Es geht nicht um *Überlegenheit*, nicht um ein Stärker und Schwächer oder ein Besser und Schlechter. Auch nicht um Monopole auf bestimmte hohe Kulturleistungen, sei es nun in Musik, in Naturwissenschaft oder im Sport. Eine Zivilgesellschaft kann ihre Geschichte mit einem „Bei uns ist es so geschehen“ erzählen. Sie kann ihre Geographie wie eine Bildbeschreibung präsentieren: „Bei uns sieht es so aus“. Diese „leichten“ Besonderheiten sind trotzdem keine Gleichgültigkeiten. Es ist wie mit den Häusern einer Straße, wo wir doch nur zu einer Tür „meine Tür“ sagen.

¹³ „Vielfalt“ ist dabei selber keine vielfältige, sondern eine monotone Aussage. In der französischen Sprache gibt es die Spruchweisheit: „Plus ca change, plus c’est la même chose“ (Je mehr sich etwas ändert, umso mehr ist es dasselbe).



diese „Zivilisierung“ im Grunde sehr selektiv ist. Denn es findet nur Aufnahme, was kommunikativ vermittelbar („verständlich“) ist. Die Elemente, die eine Kultur sperrig machen, müssen draußen bleiben.¹⁴

So ergibt sich ein wichtiger Zwischenbefund: Es gibt offenbar zwei sehr unterschiedliche Begriffe von Zivilgesellschaft. Der Unterschied zwischen der älteren, nationalen Zivilgesellschaft und dem neueren Projekt einer „europäischen Zivilgesellschaft“ besteht nicht nur in der unterschiedlichen Größe, sondern in der unterschiedlichen Qualität der damit verbundenen Zivilität. Keineswegs ist die Debattenordnung so, dass die einen „weltoffener“ und „mutiger“ sind und deshalb ein „großes“ europäisches Projekt verfolgen, während die anderen borniert in ihren Nationen hängen bleiben. Eher handelt es sich um einen Streit zwischen zwei Versionen von Zivilgesellschaft – von einem „leichten“ und einem „anspruchsvollen“ Modell. Dies soll im Folgenden mit einem Beispiel illustriert werden.

2. Eine fundamentale Umwertung der Zivilgesellschaft in Spanien

Am 6. März 2015 erschien in der Frankfurter Allgemeinen Zeitung ein Artikel unter der Überschrift „Europas Südwesten will sich neu erfinden“ (Ingenday 2015). Er handelte nicht nur von der Partei „Podemos“ (zu deutsch „Wir können“), sondern auch von einer veränderten Stimmungslage in Teilen der spanischen Gesellschaft. Der Autor des Artikels ist sichtlich beeindruckt von der neuen Stimmung und macht sich ihre Sicht der Dinge zu eigen: „Spaniens schlechte Lage hat sich ja nur konsolidiert, nicht verändert: fünfzig Prozent Jugendarbeitslosigkeit, drastische Sparmaßnahmen, Abbau im Bildungs- und Gesundheitswesen, zahllose Korruptionfälle, Wohnungsnot, jüngere Jobsuchende bekommen meist nur Ramschverträge (contratos basura), kurzfristig und miserabel bezahlt. Junge spanische Akademiker verdienen bei Vollzeitbeschäftigung oft nur neunhundert Euro monatlich.“ Und er fügt hinzu: „Wenn deutsche Beobachter die materielle Wirklichkeit der Krise erleben, erschrecken sie dann doch.“

Dies Statement des Unbehagens in der spanischen Gegenwart von 2015 ist allerdings nicht eine rein sachliche Feststellung, die sich einfach aus den Tatsachen ergibt. Das zeigt ein Vergleich mit den 1980er Jahren in Spanien, wo der Lebens-

¹⁴ Botho Strauss hat dies Primat der Einheit so beschrieben: „Die vergleichende Wissenschaft der Religionen und Kulturen hat Ferne und Andersheit zum Thema der Vermittlung gemacht und sie mithin getilgt. Es ist heute für den neugierigen Ungläubigen oder kulturellen Synkretisten nicht schwer, sich nacheinander und probeweise in einen Hindu, einen Marxisten, einen theosophischen Spiritisten, ja selbst in die Denkgewohnheiten des Neandertalers zu versetzen. Glauben, Meinen, Empfinden und sonstige Mentalprodukte aller Herren Länder und Zeiten stehen einem intuitiven Tourismus offen.“ (Strauss 2014, 70) Bei diesem Diktat der Vermittelbarkeit spielt der Einfluss der WWW-Kommunikation eine Schlüsselrolle: „Sie sprachen nicht, ihre Stimmen wurden bewegt wie Puppen an den Schnüren einer Zentralrede. Gleichsam als bestünde Sprache nur noch als volksweite Absprache darüber, was verständlich und sagbar wäre.“ (ebd., 85)



standard, die Lage auf dem Arbeits- oder Wohnungsmarkt und die Standards im Bildungs- oder Gesundheitswesen schlechter waren. Doch damals wurde die Situation nicht in gleichem Maße als erniedrigend und verletzend empfunden. Sie war kein Grund für große soziale Anklagen. Der Begriff der „verlorenen Generation“ war damals unbekannt. Es muss sich also etwas in den Erwartungen und Anspruchshaltungen der spanischen Gesellschaft verändert haben, insbesondere in der in den vergangenen Jahrzehnten entstanden neuen Mittelklasse und in einer jüngeren Generation, denen höhere Bildungsgänge eröffnet wurden und die nun auf diesem Niveau keine Arbeit finden.¹⁵ Mit anderen Worten, die heutigen Wertmaßstäbe in Spanien unterscheiden sich fundamental von den Maßstäben der 1980er Jahre. Die aktuelle Zivilgesellschaft ist nicht mehr die gleiche wie vor 20, 30 Jahren. Sie misst ihre Erwartungen und ihr Tun nicht mehr an den Nöten und Konflikten der Franco-Zeit. Der neue Bezugspunkt ist offenbar ein als „wohlhabend“ eingeschätztes Europa, als dessen benachteiligte, und vergessene südliche Peripherie sich nun ein erheblicher Teil der Gesellschaft betrachtet.

Die ältere Zivilgesellschaft war etwas anders gestimmt. Sie konstituierte ihre Freiräume hauptsächlich „landesintern“.¹⁶ Sie war stolz auf ihre selbst errungenen Freiräume gegenüber der Zensur von Staat und Kirche. So autoritär und schroff die staatliche (und kirchliche) Vormundschaft unter dem Franco-Regime war, so durchdrang sie doch nicht total das kulturelle Leben (und auch nicht das ganze Wirtschaftsleben). Die Sitten waren auch keineswegs so bieder, grau und dörflich-engstirnig, wie es manche Photographien suggerieren. Es hatte sich im Schatten der Diktatur viel Lebenslust und Freigeist entwickelt, ein Sinn für Leidenschaft und Drama, ein vielfältiger Kleinkrieg der Grenzüberschreitungen gegenüber der offiziellen Moral, eine bisweilen spöttische, bisweilen dunkel-romantische Distanz zur den offiziellen Heilsversprechen. Eine Frivolität, mit der die Dramen des Alltags – Liebe, Unglück und Verbrechen – goutiert wurden. So bildete sich eine Zivilgesellschaft heran, die die offizielle Moral (und auch die Ästhetik) des Regimes an Spannweite übertraf und so schon ein beträchtliches Selbstbewusstsein entwickelt hatte, bevor nach dem Tod Francos dann der politische Übergang (die *transition* im engeren Sinn) zur De-

¹⁵ Es fand ein völlig berufsfernes Bildungs-*Upgrading* statt, was sich in besonderer Weise in den Industriedistrikten zeigte. So lag in der „Schuhstadt“ Elche in den 80er und frühen 90er Jahren die Jugendarbeitslosigkeit erheblich unter dem spanischen Durchschnitt. Der Bildungsstand war auch unterdurchschnittlich, die Jugendlichen strebten früh in Arbeitsverhältnisse (Held 1998). Die damals verbreiteten befristeten Verträge und niedrigen Entlohnungen wurden keineswegs als „Müll“ empfunden – die Bezeichnung „contratos basura“ war unbekannt. Sie wurde auch von den örtlichen Gewerkschaften nicht verwendet. Mitte der 90er Jahre war dann zu beobachten, wie es in der Region eine regelrechte Kampagne gab, um die Jugendlichen in höhere Bildungsgänge zu treiben (unter führender Beteiligung von OECD und EU). Das führte zu einer Entfremdung von der lokalen Schuhindustrie.

¹⁶ Nicht zufällig heißt die größte Tageszeitung Spaniens, die in der Spätphase des Regimes dem Wandel eine Stimme gab, „El País“ (Das Land)



mokratie eingeleitet wurde. Eine kulturelle, zivilgesellschaftliche Transition hatte also schon begonnen, bevor die politische Transition einsetzen konnte. Die kulturellen Veränderungen Spaniens in dieser Zeit sind vielfach beschrieben worden. Es gibt auch etliche Werke (Romane, Lieder, Bilder, Filme) und Ereignisse (Theateraufführungen, Konzerte, Fußballspiele), die diese Veränderungen zum Ausdruck bringen, und die zu Anhaltspunkten und Symbolen der neuen Zivilmacht wurden. Leider liegt nur wenig davon in deutscher, englischer oder französischer Übersetzung vor.¹⁷ Es gibt auch zwei historische Porträts der Eigenart Spaniens, die nicht nur wegen ihres Entstehungsdatums etwas über die spezifische Ausprägung der Zivilgesellschaft in Spanien aussagen können, sondern auch wegen der Aufmerksamkeit, die beide Autoren dem Zivilen widmen: Sowohl Pierre Vilars „Spanien“ (Erstpublikation 1947) als auch Juan Goytisolo „Spanien und die Spanier“ (Erstpublikation 1969) arbeiten den starken zivilen Eigensinn – der oft auch ein stark lokaler und regionaler Eigensinn ist – heraus.¹⁸

Nun könnte man die These vertreten, die Fähigkeit im Ertragen und die Unbekümmertheit sei Ausdruck der Genügsamkeit, Rückständigkeit, Provinzialität der Spanier – sie sei also ein Atavismus. Eine solche These würde allerdings ignorieren, das Spanien schon eine lange und durchaus dramatische Geschichte in der Neuzeit absolviert hat. Das 20. Jahrhundert war so gesehen ein „spätes“ und doch zugleich von „alten“ Gefahren bedrohtes Jahrhundert für das Land. Spanien stürzte in einen Bürgerkrieg, auf denen ein diktatorisches Regime folgte. Das ist der Hintergrund, vor dessen Nöten und Drohungen sich dann jene Zivilgesellschaft geformt hat, deren Lebenshunger und deren Fähigkeit im Ertragen so bemerkenswert war (und die heute auch einen Referenzpunkt für andere Länder bilden könnte). Diese Form der Zivilität war also keine Rückständigkeit, sondern ein durchaus kluger Reflex in einer kritischen Phase auf dem langen spanischen Weg in der Neuzeit. Sie führte zu einem gesellschaftlichen Zusammenhang, der die sozialen und regionalen Spaltungen des Landes einhegen konnte und so zu einem wichtigen Träger des allmählichen, vorsichtigen, kompromissreichen Übergangs aus der Diktatur wurde.

Vor diesem Hintergrund erscheint nun das, was heute in Spanien mit dem Anspruch einer neuen Zivilgesellschaft auftritt, in einem neuen Licht. Denn sie ist ganz anders

¹⁷ Sehr anschaulich und instruktiv ist die „Crónica sentimental de España“, die der später als Krimiautor bekannt gewordene Manuel Vázquez Montalbán 1971 veröffentlichte und die ein ganzes Panorama von Schlagertexten, Filmfiguren, Kleidungsstücken, Einrichtungsgegenständen, Fahrzeugen, Fußballidolen, Affären, Verbrechen etc. vor dem Leser ausbreitet. Zwei sehr unterschiedliche Romane („El Camino“ von Miguel Delibes und „Tranvía a la Malvarrosa“ von Manuel Vicent) vermitteln die Unterschiede zwischen den 50er und den 60er Jahren. Sie vermitteln auch die Unterschiede zwischen dem binnenländisch-strengen Spanien der kastilischen Meseta und dem mediterran-quiriligen Küsten-Spanien – wobei in beiden sich die Öffnung der Transition schon andeutet.

¹⁸ Zur Rolle zivilgesellschaftlicher Organisationen in Barcelona: Held 1997



gebaut. Sie ist weniger zäh, weniger fähig zum Ertragen, unselbständiger, dafür milder, utopischer, anspruchsvoller. Sie ist als Zivilgesellschaft gar nicht mehr eigenständig, sondern viel stärker auf Transfers von Staat und Wirtschaft angewiesen. Sie ist auch weniger spanisch – ihre Lösungen bauen auf Europa (oder eine globale Gemeinschaft). Sie fungiert sozusagen als Unterabteilung einer fiktiven, zukünftigen europäischen Zivilgesellschaft. In ihrem Namen erhebt sie Forderungen, die ungleich höher sind als alles, was die ältere Zivilgesellschaft sich erhoffte. Da die Erfüllung der Forderungen ausbleibt, ist sie vorwurfsvoller und klagender als ihr Vorgänger.

Das ist natürlich eine Diagnose, die mehr Belege braucht, als sie dieser Beitrag liefern kann. Allerdings lässt es aufhorchen, wenn da eine Generation, die mehr Sozial- und Bildungsleistungen empfangen hat als jede spanische Generation vor ihr, sich als „verlorene Generation“ tituliert (und wenn diese Bezeichnung fraglos von Sozialwissenschaften und Medien übernommen wird). Und noch etwas sollte aufhorchen lassen: In der Protestbewegung, die seit der Schuldenkrise läuft, wird eine grundlegende Umwertung des spanischen Wegs in die Demokratie vorgenommen. Die Transition, die für die Legitimität der Institutionen grundlegend war und einen Konsens der politischen Parteien bildete, wird nun in Frage gestellt und sogar ausdrücklich als Vorbild zurückgewiesen. Im bereits zitierten Artikel der Frankfurter Allgemeinen Zeitung (Ingendaay 2015) wird von der neuen politischen Gruppierung („Podemos“) berichtet, dass sie „[...] die große Geschichtserzählung über den Weg in die Demokratie verwirft“. Weiter heißt es in der FAZ: „Die sanfte `transición´ nach dem Tod Francos, die 1978 zur Verabschiedung der demokratischen Verfassung führte, ist in den Augen von Iglesias (Generalsekretär von `Podemos´, Anm. GH) und seinen Leuten keine historische Leistung, sondern nur ein fauler Mythos, den zahnlose Alte zur Zementierung ihrer Macht beschwören. Wo die ideellen Väter der Demokratie, sofern sie noch leben, die segensreiche Bindung an das westliche Verteidigungsbündnis und die EU besingen, spricht Podemos respektlos vom `Regime von 1978´, das Spanien in soziale Ungerechtigkeit und Fremdbestimmung geführt habe.“

Wichtig ist nicht allein die politische Aussage, sondern die gesamte Stimmungslage und die Umwertung der Geschichte. Ein zentraler Anker der jüngeren spanischen Geschichte wird gekappt. Damit werden nicht nur bestimmte politische Parteien verabschiedet („Altparteien“), sondern auch eine Zivilgesellschaft, die tragende Kraft des schrittweisen Übergang war, wird zum Fußvolk eines „Regimes“ erklärt. Es ergibt sich die Frage, wer da eigentlich spricht und welche Erfahrungen aus solchen Worten sprechen. Auf den ersten Blick scheint es eine Gemeinschaft zu sein, die größer und weitgespannter ist als die alte Zivilgesellschaft. Sie gibt sich global vernetzt, welterfahren, kosmopolitisch und erhebt Ansprüche, die sich bei der Lage Spaniens gar nicht aufhalten, sondern gleich im Namen „europäischer Werte“ auftreten. Bei näherem Hinsehen spricht hier allerdings nur ein recht begrenztes soziales



Milieu, das vor allem aus jüngeren Absolventen höherer Bildungsgänge, aus Angehörigen des öffentlichen Dienstes und aus enttäuschten Wählern, die sich nicht von den rosigen Versprechungen des vergangenen Jahrzehnts verabschieden wollen, zusammensetzt. Das ist viel enger als die alte Zivilgesellschaft, die ihre Bindungskraft im ganzen Land und quer durch alle Schichten und Regionen entfaltete. Die neue Zivilgesellschaft mag sich europäisch oder kosmopolitisch fühlen, sie ist allenfalls ein „Zivilmilieu“.

Das Beispiel Spanien kann also anschaulich machen, wie mit dem Wort „Zivilgesellschaft“ zwei völlig verschiedene Vorstellungen verbunden sein können. Während die Zivilgesellschaft der Transition sich auf das eigene Land konzentrierte und nach einem eigenen Weg suchte, bezieht sich die neuere Zivilgesellschaft viel stärker auf eine übergeordnete Einheit, auf das Europa der Europäischen Union. Die „spanische Abteilung“ dieser übergreifenden Gesellschaft ist weniger robust, weniger selbstständig, sondern eher auf Hilfe vom „großen Ganzen“ ausgerichtet. Die Verwandlung der spanischen Zivilgesellschaft in ein europäisches Projekt ist daher nicht unbedingt als Gewinn zu verbuchen.¹⁹

3. Die Kunst der Differenzierung

Dennoch gibt es einen wichtigen Einwand, der die nationale Form der Zivilgesellschaft trifft und zu Gunsten des größeren, europäischen Rahmens zu sprechen scheint. Die nationale Form erscheint zu klein, zu borniert, zu provinziell – insbesondere angesichts der immens gewachsenen weltweiten Kommunikationsströme. Auf diesem Feld scheint die nationale Form nichts aufzuweisen haben. Ihre Zivilität scheint an den Landesgrenzen halt zu machen. Außerhalb dieser Grenzen scheint es nur eine Leere zu geben. Das wäre in der Tat ein schwerwiegender Einwand. Ist er berechtigt? Wenn man behauptet, eine Zivilgesellschaft müsse sich vergrößern, wenn in ihrem äußeren Umfeld viel geschieht, geht man implizit davon aus, dass sie nur eine Möglichkeit hat, mit neuen fremden Erfahrungen umzugehen: Sie muss sie *internalisieren* – sich also erweitern, um sie aufzunehmen. Alles, was darüber hinausgeht, kann sie nur abweisen oder ignorieren. Nach dieser Vorstellung hat eine Zivilgesellschaft sozusagen nur eine „Innenpolitik“ und keine „Außenpolitik“.

¹⁹ Im Licht dieses Wandels der Zivilgesellschaft in Spanien könnte auch mancher Zug der deutschen „Wende“ deutlicher hervortreten. In Ostdeutschland gab es zivilgesellschaftliche Ansätze, die freilich nicht so stark waren wie in Spanien, aber die ostdeutsche Zivilgesellschaft war, wie die spanische, zunächst „national“ auf den DDR-Rahmen bezogen. Hingegen war die westdeutsche Zivilgesellschaft deutlich „postnational“ und hatte die oben beschriebenen „weichen“ Züge. Die schnelle Wiedervereinigung führte daher auch zu einem zivilgesellschaftlichen Konflikt zwischen der harten Überlebens- und Oppositionszivilität im Osten und der weichen, touristisch-multikulturellen Zivilität im Westen. Dies mag eine überzogene Deutung sein, aber sie wäre eine nähere Erörterung wert.



Doch genau das ist nicht der Fall und hier liegt eine wichtige Errungenschaft der *Civil Society* in der europäisch-neuzeitlichen Geschichte. Das moderne Europa konstituierte sich nicht durch Internalisierungen (wie es die großen Reiche auf anderen Erdteilen taten), sondern durch den Aufbau externer Beziehungen. So konnten in Europa Polaritäten entstehen, insbesondere auch zwischen dem Norden und dem Süden, aber auch in feineren Nuancen zwischen den verschiedenen Nationalstaaten. In der sogenannten „westfälischen Ordnung“²⁰ wurde eine Umgangsform zwischen souveränen Staaten gefunden, also *eine Umgangsform mit Differenz* (ohne die Vorbedingung einer Vereinigung). Umgangsformen mit Differenz wurden im Laufe der europäischen Geschichte auch auf der zivilgesellschaftlichen Ebene gefunden. Angehörige aus der einen Zivilgesellschaft waren nicht nur als Durchreisende in anderen Zivilgesellschaften unterwegs, sondern eine beträchtliche Zahl war auch dauerhaft präsent. Die Akteure hatten die Fähigkeit, sich auf die fremde Umgebung einzulassen und aus dem „Anderen“, was sie dort erfuhren, zu schöpfen. Dabei ging es nicht nur um die Personen, denen sie begegneten, sondern auch um die kulturellen Tatsachen – um Sitten, Ernährungsgewohnheiten, Kleidungsstile, Landschaften, Bauwerke, Wissen, um Themen, Farben, Klänge. Dabei kam es auch dazu, dass sich verschiedentlich Mischungen bildeten, aber solche Euro-Synthesen waren nicht die Regel. In der Hauptsache blieben die Beziehungen *asymmetrisch*: Es gab einen „Norden im Süden“, der sich in den Süden einfügen musste; und einen „Süden im Norden“, der sich auch einfügen musste.²¹

Die Kunst der Differenz war keine Kunst des Ausgleichs und des „Inter“-Kulturellen, sondern eine asymmetrische Kunst. In jedem Land gab es das Eigene und das Fremde (das Land war in diesem Sinn „offen“), aber das Ungleichgewicht zwischen dem Eigenen und dem Fremden blieb. In diesem Sinn gab es keine „europäische Zivilgesellschaft“, in der alles nur noch „Innenpolitik“ einer Euro-Bürgerschaft war – denn es gab keine Gesamtsynthese, keine „übergreifende Gesamtidee“. Ein solcher Universalismus hätte die Stärke und die Eindringlichkeit, die in der Erfahrung von Differenz steckt, geschwächt und neutralisiert. Es gab eine spezifische Offenheit nationaler Zivilgesellschaften, also tatsächlich eine zivilgesellschaftliche „Außenpolitik“.

Ist diese Kunst der Differenz Vergangenheit? Ist sie heute nicht mehr gefragt? Vielleicht ist sie auch nur verschüttet und muss wiederentdeckt werden. An dieser Stelle kann das nicht als Programm entfaltet werden. Stattdessen soll hier eine persönliche

²⁰ Der Begriff bezieht sich auf den Westfälischen Frieden von 1648, mit dem der Dreißigjährige Krieg beendet wurde.

²¹ In räumlicher Hinsicht weist Europa eine Geographie der Polaritäten auf, zum Beispiel in der Nord-Süd-Dimension (Flandern – Oberitalien, Führungswechsel zwischen den Städten Venedig, Antwerpen, Genua, Amsterdam). Auch die Geschichte Frankreichs kann in diesem Sinn verstanden werden (Vgl. Braudel 1979; 1990). Eine Detailstudie über die Orange und ihre Konstituierung als „Südfrucht“ für den Norden findet sich bei Held 1993.



Erfahrung zu Wort kommen. Im September 1989 kam der Autor dieses Beitrags nach Valencia, um dort auf Dauer zu leben und zu arbeiten. Ich war also gekommen, um zu bleiben. Mein Erleben war nicht gemildert durch die touristische Gewissheit, dass der Aufenthalt auf jeden Fall bald vorüber sein würde. Dadurch war ich aber keineswegs zum Spanier geworden. Es war also eine existenzielle Differenz da. Das machte die Eindrücke stärker, aber nicht weniger fremd. Da ich am Anfang nur ein paar Worte Spanisch sprach, war ich in vielen Dingen auf ein Tasten im Ungewissen angewiesen. Insbesondere fehlte mir die Möglichkeit, in den Nuancen eines Gesprächs zu lesen und dadurch erraten zu können, wie eine Aussage gemeint sei. So stand Valencia noch ein bisschen schroffer vor mir und ich musste die fremde Kultur gewissermaßen roh zu mir nehmen. Und der historische Zufall wollte, dass im Jahr 1989 das „alte“ Spanien der Transition noch lebendig war. Die größten Unsicherheiten und Nöte waren vorüber, aber die Gesellschaft hatte noch viel von jener Zivilität bewahrt, die sich als Tugend in der Transition bewährt hatte. Dieser Hintergrund war mir damals natürlich nicht klar. Ich konnte diese Geschichte nicht aus den Dingen herauslesen – aber ich bekam eine bestimmte Tonlage mit.

Die Wohnung, die ich nach einigem Suchen in Valencia fand, lag bei den „Torres Quart“ in der Nähe des alten Stadtzentrums. Sie war groß, ziemlich alt und für deutsche Maßstäbe sehr preisgünstig. Es gab viele Kleinigkeiten, die zurechtbastelt werden mussten, wie die Klospülung, oder die hingenommen werden mussten, wie die schlecht schließenden Fenster. Anfangs leckte das Dach und „gotera“ („Leck“) war eines der ersten spanischen Wörter, das ich lernte. Ich sagte dem Vermieter Bescheid, dass er bitte einen Handwerker fürs Dach bestellen möge, was er auch zusagte. Das war eine typische Stunde der Wahrheit für den Fremden: Wird der Handwerker kommen? Was ist von den Zusagen zu halten? Es gibt keine Möglichkeit, aus den Worten etwas Sicheres herauszulesen. Man muss einfach sehen, was kommt. Der Handwerker kam und das Dach war wirklich dicht. Dabei war mein deutscher Blick schon am ersten Tag an den Stromleitungen hängengeblieben, die in einem abenteuerlichen Gewirr an den Außenwänden der Häuser und über die Straße geführt wurden. Würde ein Land, das solche Leitungen hat, irgendetwas Solides hinbekommen? Ja, das tut es. Mein Autoreparateur saß in einer rümpeligen Garage im Parterre des Nachbarhauses und kam mit meinem Passat Diesel bestens zurecht. Der Friseur arbeitete mit zwei alten Stühlen und zwei einsamen Haarwasserflaschen im Hausflur eines Wohngebäudes, und von seinen Vorschlägen für meinen neuen Kopf verstand ich kein Wort – aber am Ende war ich zufrieden. Ich musste die Miete am Anfang jeden Monats in bar in der Apotheke unserer Straße, die vom Hausbesitzer geführt wurde, abgeben. Aber jedes Mal bekam ich eine sorgfältig ausgefüllte Quittung. Der Bäcker, der seinen Laden und seine Backstube in unserem Haus hatte, sorgte für wunderbare Düfte von frischem Brot und für Rußpartikel, die vom



Schornstein auf unserer Wäsche landeten – ich hatte mich schon gewundert, warum die Nachbarn trotz besten Sonnenwetters immer Plastikfolien über ihren Leinen ausbreiteten. Zu diesem Bäcker kam gegen Mittag immer eine hochbetagte und schon sehr gebrechliche Frau mit einem Kochtopf unterm Arm über die Straße. Auf meine Frage erklärte mir der Bäcker, dass sie im Ofen der Bäckerei ihr Mittagsessen aufkochen ließen – ein damals üblicher Service der Stadtteilbäcker.

Ein guter Indikator dafür, wie eine Zivilgesellschaft funktioniert, scheint mir der Straßenverkehr zu sein. Jener brisante Vorgang also, wo viele Menschen auf einer begrenzten Fläche und unter Zeitdruck miteinander klarkommen und aneinander vorbeikommen müssen. 1989 gab es eine Menge kleiner Autos (aus der ersten Seat-Generation) und noch mehr kreischende kleine Motorräder. Ferner gab es in Valencia eine schier endlose Kolonne großer und kleiner Lastwagen, die sich durch das Stadtzentrum quälte, weil es noch keine Umgehungsautobahn gab. Damals hatte die Stadt den Beinamen „el semáforo rojo de Europa“ (die rote Ampel von Europa). Nun könnte man vermuten, dass die Bewohner der Stadt unendlich unter dieser Situation litten und der physische und psychische Krankenstand Rekordhöhen erreichte. Doch das Verblüffende war, wie sich die Leute mit diesen Umständen abfanden und dabei durchaus guter Laune waren. Manchmal schien es mir so, als hätte sie sich zum Ziel gesetzt, die Lautstärke der Motoren durch ihre eigene Art der Kommunikation noch zu übertreffen. Ja, die Stakkato-Dialoge kamen mir bisweilen vor wie jene knatternden Motorräder, die unter meinem Fenster entlangpreschten. Jedenfalls zeigten die Valencianer auf ihren Straßen eine große Fähigkeit, die Dinge, wie sie nun einmal waren, mit erstaunlich guter Laune hinzunehmen – mit einer sehr kurzen, explosiven Form des Glücklich-Seins. Noch ein Detail fiel mir damals auf: Mitten durchs Verkehrsgewühl schoben sich etliche alte amerikanische Straßenkreuzer, die als Taxis dienten. Erst später ging mir auf, dass sie eine wichtige Geschichte erzählten. Sie waren ein Überbleibsel aus jener Zeit, als Spanien sehr viel stärker unter amerikanischem Einfluss stand, als wir uns das heute vorstellen können. Die ersten wirtschaftlichen Öffnungen der Diktatur vollzogen sich unter amerikanischer Ägide. Auch kulturell waren es oft amerikanische Melodien und Filme, die das strenge Moralregime der katholischen Kirche durchbrachen. Nach dem Tode Francos erfolgten alle jene vorsichtigen Schritte des Übergangs zunächst unter dem Schutz der USA. So waren die Chevrolet-Taxis die Spur eines frühen Abschnitts der langen Geschichte der Transition.

Auffällig war nicht nur das Alte, das „noch“ da war. Es gab durchaus Neues, aber der Fortschritt war nicht so flächendeckend, dass er alles ergriff. Unser Bäcker hatte nach drei Jahren einen neuen Schornstein, aber in der Straße hängen noch heute die Stromleitungen an den Häusern herum. Und dann gibt es da in meiner Erinnerung – schon aus jenen Herbsttagen 1989 – eine Art Gegenbild, das dauerhaft als



Korrektiv gegenüber einem naiven Glauben an einer kompletten Durchmodernisierung Spaniens wirkte: Ich war mit einigen Freunden zum Abendessen auf einem Berg in der Umgebung der kleinen, betriebsamen Industriestadt „Elda“ gefahren, im Binnenland rund hundert Kilometer südöstlich von Valencia. Wir sahen die Lichter der Stadt wie eine kleine, einsame Insel im Dunkel der unzähligen kahlen Berge der Gegend. Diese Lichtinsel in der nächtliche Mondlandschaft wirkte wie ein Sinnbild für die spanische Grundsituation – hier regierte eine fundamentale Knappheit, angesichts derer jeder Glaube an Machbarkeit hohl klingen musste. Und doch löste dieser Anblick nicht Enttäuschung aus, sondern hatte seine eigene Magie.

Das sind persönliche Eindrücke. Aber der Leser kann doch etwas herauslesen: Wie sich die Erfahrung von Differenz anfühlt. Denn in jenem Herbst 1989 waren alle Vermittlungen, alle übergreifenden Gemeinsamkeiten, alle Milderungen der Fremdheit nur recht schwach vorhanden. Es galt eher das „Spain is different“ als das „Wir in Europa“. Auch in den Folgejahren, als ich längst ganz gut spanisch sprach und mich wissenschaftlich und journalistisch mit vielen Landesthemen auseinandergesetzt hatte, blieb die Differenz-Erfahrung erhalten. In mancher Hinsicht verstärkte sie sich sogar. Ich beschäftigte mich mit dem spanischen Entwicklungsproblem – mit dem Problem des „armen Südens“. Je länger ich das tat, umso deutlicher traten die fundamentalen Knappheiten hervor. Auf der anderen Seite wurden dadurch manche Normalitäten zu wertvollen Errungenschaften. Meine tiefere Beschäftigung mit dem anderen Land führte also nicht dazu, dass ich immer stärker eine europäische Gemeinsamkeit entdeckte und die spanischen Probleme als „Rückstände“ auf dem guten europäischen Weg einstufte. Es traten vielmehr die Besonderheiten deutlicher hervor. Ich verstand die Lösungen, die Spanien gefunden hatte, besser. Mein Respekt für diese Lösungen wuchs.²²

Auch die spanische Zivilgesellschaft erschien mir, je mehr ich die Umstände kannte, immer mehr als eine außerordentliche und kostbare Errungenschaft – wegen ihrer Robustheit, ihrer Fähigkeit zum Ertragen (auch mancher Rohheit), ihrer Zähigkeit, ihrer Zurückhaltung gegenüber politischen Radikalisierungen, ihrer Lautstärke und Unbekümmertheit in anderen Dingen, auch wegen ihrer Rücksichtslosigkeit und Faulheit bei manchen Aufgaben, die im europäischen Norden hoch in Kurs stehen. Denn man soll eine Zivilgesellschaft nicht nur soweit mögen, wie sie für das Gute und Schöne steht. Man sollte vielmehr ihre Eigenständigkeit und Lebenstüchtigkeit schätzen. Eine Zivilgesellschaft findet nur zusammen, wenn sie einen Weg mitten durch Gut und Böse, Glück und Unglück, Gewinn und Opfer, durch dumm und klug,

²² Ein Beispiel dieser Differenzenerfahrung ist meine Arbeit über die spanische „Schuhstadt“ Elche, die das dortige, teilweise recht ruppige Modell von Arbeit und Leben als Errungenschaft erläuterte und vor den allzu optimistischen *Upgrading*-Programmen, die die EU-Politik dort versuchte, warnte (Held 1998).



krank und gesund zieht. Nur dann ist sie kohärent und nimmt die Menschen, wie sie sind. Sie muss gewissermaßen kulturell bilanzfähig sein, wobei die Kalkulationen sehr unterschiedlich ausfallen können. Von der deutschen Kalkulation unterscheidet sich die spanische recht deutlich. Vielleicht lässt sich ihr kulturelles Geschäftsmodell so formulieren: Es ist besser, wenn man nicht so viel optimiert und sich mit der Hälfte zufriedengibt – wenn man es dafür ohne Umstände (freilich auch mit manch bitterem Beigeschmack) bekommt.

Auch wenn es sich hier eher um persönliche Notizen handelt, so kann die damit beschriebene Erfahrung doch als Anregung für einen Pluralismus nationaler Zivilgesellschaften verstanden werden. Jede einzelne dieser Zivilgesellschaften ist ein komplexes, einmaliges Gebilde. Man kann daran Anteil haben, wenn man sich auf das Fremde, das Differente dieses Gebildes einlässt – und nicht gleich nach einer übergreifenden Gemeinsamkeit sucht. Eine Begegnung ohne prästabilisierte Harmonie kann durchaus eine gelungene Begegnung sein. Das zu betonen, ist heute wichtig. Denn meine Spanien-Erfahrung fand zu einer Zeit statt, als noch nicht bei allem und jedem „Europa“ beschworen wurde. Damals stand die dortige Zivilgesellschaft noch im Zeichen der spanischen Geschichte. Zugleich waren Arbeit, Studium und Leben deutscher Bürger in Spanien noch nicht so stark europäisch eingerahmt, wie es heute der Fall ist.

4. Der Pluralismus der Nationen ist eine seriöse Ordnungsalternative für Europa

Die Aufgabe dieses Beitrags war es, vor dem Hintergrund der europäischen Ordnungsalternative „Bundesstaat oder Staatenbund“ die zivilgesellschaftliche Dimension dieser Alternative zu erörtern. Der Beitrag konnte nur skizzenhaft und illustrierend argumentieren, er kann eine umfassende Abhandlung der Beziehung von Politik und Kultur nicht ersetzen. Dennoch ergibt sich als erstes Fazit, dass eine *kulturelle* Erörterung der europäischen Entwicklungen die Skepsis gegenüber dem Prinzip „Immer enger vereint“ nicht verringert, sondern eher erhöht. Die Idee einer europäischen Zivilgesellschaft kann wenig gemeinsame Substanz bieten, sie läuft auf eine Verkürzung und Schwächung des Konzepts der Zivilgesellschaft hinaus.

Wichtiger als dieser Befund der Schwäche ist aber ein Befund der Stärke: Bei näherer Betrachtung zeigt sich die nationale Form der Zivilgesellschaft als eine durchaus bedeutende Errungenschaft. Ebenso zeigt sich die Möglichkeit, aus den externen Beziehungen zwischen unterschiedlichen Zivilgesellschaften zusätzliche Orientierungen und Motivationen zu gewinnen – ohne dafür eine gesamteuropäische Kultursynthese bilden zu müssen. Der Reichtum Europas beruht auf der Kunst, mit Differenzen umzugehen und seine genuin pluralistische Ordnung *dauerhaft zu halten*. Die



Eigenständigkeit und Selbstverantwortung der Zivilgesellschaft gegenüber dem politischen und dem wirtschaftlichen System führt weiter als die „Demokratisierung“ dieser Systeme durch eine Politisierung aller Anliegen. Wird Zivilität in diesem starken (Eigen-)Sinn und nicht nur als diffuse Öffentlichkeit verstanden, erscheint – zumindest in unserer Epoche – die nationale Fassung der Zivilgesellschaft unverzichtbar. Die Nationen stellen bereits eine komplexe Kombination zwischen generalisierender Offenheit und verantwortungsfähiger Bindung dar. Es gehört zum spezifischen Reichtum Europas, dass es eine ganze Reihe solcher geschichtsträchtiger Länder und Gesellschaften hervorgebracht hat. Auf diesem Nationenpluralismus beruht seine Strahlkraft.

Dennoch scheint es im Moment so, als befänden wir uns auf der Einbahnstraße des „Immer enger vereint“. Jede Alternative wird im Moment als Nostalgie, als provinzielle Engstirnigkeit und sogar als rechtsradikales Programm für undiskutabel erklärt. Wer gegenwärtig in Europa für einen pluralistischen Bund souveräner Staaten und Zivilgesellschaften plädiert, hat kein Heimspiel. Es wird sogar versucht, eine Diskussion über Ordnungsalternativen zu unterbinden und das Immer-Enger-Vereint als „alternativlos“ zu präsentieren.

Es wird auch der Eindruck erweckt, die ganze europäische Geschichte seit dem zweiten Weltkrieg liefe auf dies Einheitsziel zu. Doch so eindeutig ist die Geschichte in den 70 Jahren seit 1945 nicht gewesen. Man kann drei sehr verschiedene Phasen unterscheiden:

1. Eine erste Phase, in der die Versöhnung der Nationalstaaten und sektorale Gemeinschaftsbildungen (Montanindustrie) geschahen. Zwar gab es einen schwärmerischen Diskurs über die Vereinigten Staaten von Europa, aber die Stärke dieser Zeit bestand vor allem in einer gegenseitigen, bilateralen Neu- und Wiederentdeckung der Nationen. Hier wurde die deutsch-französische Freundschaft geboren, aber auch die Beziehungen zu Großbritannien, den Niederlanden, Italien und natürlich den USA auf neue Grundlagen gestellt. Es war auch die Zeit der zivilen Partnerschaften von Städten, Sportvereinen, Orchestern und vielen anderen Zivileinrichtungen.
2. Eine zweite Phase, die vor allem die 60er, 70er und 80er Jahre prägte, war multilateral, aber sie beschränkte sich auf eine Begleitung und Gestaltung eines gemeinsamen Marktes. Das europäische Projekt war eine Wirtschaftsgemeinschaft, bei der Harmonisierungen der Normen vorgenommen wurden, ohne dass ein gleiches Anspruchsniveau und eine gleiche Konkurrenzfähigkeit anvisiert wurden. Auf dieser Basis fanden die Nord-Westweiterung und die Süd-Erweiterung statt, die EWG wurde zur EG. Sie entwickelte bestimmte Ausgleichsfonds (Agrarfonds, Regionalfonds), aber keinen umfassenden



Ausgleich. In dieser Phase war die europäische Ordnungsidee öffnend. Wer für liberale Weltoffenheit war, setzte auf die EG als Türöffner gegen Blockaden und als Verbündeten beim Abbau von Privilegien.

3. Die dritte (gegenwärtige) Phase begann mit den 90er Jahren und kann als Replik auf die „Wende“ in Osteuropa verstanden werden; auch sollte die Einheit Europas in gewisser Weise die Einheit Deutschlands „überholen“. Erst jetzt standen staatliche Kernaufgaben auf der Agenda der europäischen Vergemeinschaftung. Das Thema der sozialen Gleichheit wurde zum neuen Großthema, auch das Thema eines Upgrading ökologischer Normen. Die sogenannte „Lissabon-Strategie“ versuchte eine einheitliche Steuerung von Wissenschafts- und Technologieentwicklung. Die Währungsunion und das Schengen-Abkommen erfassten Aufgaben, die bisher als Insignien der Souveränität galten. Die EU-Kommission und der Europäische Gerichtshof begannen, durch Verordnungen und Urteile systematisch in die Mitgliedsstaaten hineinzuregieren.²³ In diese Phase fiel dann die Schuldenkrise.

Erst seit dieser letzten Phase kann man wirklich davon sprechen, dass sich das europäische Projekt auf einer Einbahnstraße bewegt. Damit hat das europäische Projekt seinen Charakter verändert. Die zunehmende Europaskepsis ist eine Antwort auf diese letzte Phase – sie stellt nicht alles in Frage, was seit dem zweiten Weltkrieg geschaffen wurde. Über den nun eingeschlagenen Kurs gibt es allerdings bisher keine öffentliche Diskussion. Obwohl sie angesichts der Veränderungen eigentlich eine Selbstverständlichkeit ist, ist sie noch nicht wirklich eröffnet. Dazu gehört, dass es überhaupt eine sachliche Darstellung der Alternativen gibt und damit ein rationales Abwägen möglich wird.

Dabei könnte die „Renaissance“, die im Titel der wissenschaftlichen Tagung, die Anlass für diesen Sammelband ist, angesprochen wird, eine hilfreiche Anregung sein. Die Denkfigur der „Wiedergeburt“ (oder schlichter: der Wiederkehr) bezieht sich auf die Möglichkeit, dass im Fortgang der Geschichte etwas unerledigt liegengeblieben ist. Dass etwas zurückgelassen und verloren wurde, was nicht durch den Fortschritt abgegolten und erledigt ist. In so einem Fall hilft kein „Vorwärts“ auf dem bisherigen Weg, sondern ein gewisses Zurückgehen – zu jenem Punkt, wo das Unerledigte zurückgelassen wurde (Held (2015)). Zu jener Wegscheide, wo ein Weg eingeschlagen wurde und ein anderer nicht weitergegangen wurde. So ein Fall könnte bei der Nationenfrage vorliegen. Der Weiterbau eines Pluralismus der Nationen wurde ja eingestellt und unsere Gegenwart hat nur eine sehr verzerrte, grobe, im Grunde vor-moderne Vorstellung von der Nation. Insbesondere ihre zivilgesellschaftliche Dimension wird meistens verkannt, jedenfalls unterschätzt. Zurückzukommen wäre nicht

²³ Eine detaillierte Analyse dieses fundamentalen institutionellen Wandels findet sich bei Grimm 2012.



nur auf die früheren Phasen der europäischen Zusammenarbeit nach dem zweiten Weltkrieg, sondern auch auf jene „Urkatastrophe“ Europas von 1914, die die Nationen als Träger der Moderne für immer desavouiert zu haben scheint. Seitdem stehen alle Nationen unter dem Generalverdacht, in ihrem Kern kriegstreibend zu sein. Aber ist die Option, den europäischen Pluralismus der Nationen weiterzuentwickeln, wirklich ernsthaft geprüft worden?

Wer an einer Alternative zum gegenwärtigen Immer-Enger-Vereint und an einer abwägenden Debatte zwischen unterschiedlichen Ordnungsmodellen für Europa interessiert ist, sollte mit der Möglichkeit von historischen Renaissancen rechnen.

Literatur

- Böckenförde, E.-W. (1976): Staat, Gesellschaft, Freiheit. Suhrkamp Verlag, Frankfurt a.M.
- Braudel, F. (1949/2001): Das Mittelmeer und die mediterrane Welt in der Epoche Philipps II. 3 Bde. Suhrkamp Verlag, Frankfurt a.M.
- Braudel, F. (1979): Civilisation matérielle, Économie et Capitalisme. XV^e-XVIII^e Siècle. 3 Bde. Verlag Armand Colin, Paris.
- Braudel, F. (1990): L'Identité de la France. Verlag Flammarion, Paris.
- Delibes, M. (1950/1989): El camino. Verlag Destino, Barcelona.
- Foucault, M. (1974): Die Ordnung der Dinge. Suhrkamp Verlag, Frankfurt a.M.
- Goytisolo, J. (1982): Spanien und die Spanier. Suhrkamp Verlag, Frankfurt a.M.
- Grimm, D. (2012): Die Zukunft der Verfassung II – Auswirkungen von Europäisierung und Globalisierung. Suhrkamp Verlag, Frankfurt a.M.
- Held, G. (2015): Die vergebliche Suche nach Super-Europa und die Wiederkehr der Nationen. http://wordpress.gerdheld.de/?page_id=1042 (15.04.2015)
- Held, G. (2005): Territorium und Großstadt. Die räumliche Differenzierung der Moderne. VS-Verlag, Wiesbaden.
- Held, G. (2001): Tischsitten, Stahlbrücken, Verfassungsartikel. In: Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung vom 7.10.2001
- Held, G. (1998): Potentiale der kompakten Stadt. Eine institutionenökonomische Studie über die spanische Schuhstadt Elche. IRPUD Verlag, Dortmund.
- Held, G. (1997): „Stadtforen“ als zivilgesellschaftliche Treffpunkte – das Beispiel Barcelona. In: H. Heinelt, K. Schmals (Hrsg.): Zivile Gesellschaft. Verlag Leske und Budrich, Opladen.
- Held, G. (1993): Orangen – Wie die Südfrucht in den Norden kam. In: Die Zeit vom 19.2.1993.
- Ingenday, P. (2015): Europas Südwesten will sich neu erfinden. In: Frankfurter Allgemeine Zeitung, 06.03.2015.
- Kant, I. (1788/1977): Kritik der praktischen Vernunft. Suhrkamp Verlag, Frankfurt a.M.



- Mann, Th. (1914/1983): Gedanken im Kriege. In: Ders., Essays Bd.1 (Hrsg. H. Kurzke, S. Stachorski, Suhrkamp Verlag, Frankfurt a.M.
- Mecke, J., Pöppel, H., Junkerjürgen, R. (Hrsg.) (2012): Deutsche und Spanier – ein Kulturvergleich. BPB Verlag, Bonn.
- Merleau-Ponty, M. (1945): Phénoménologie de la Perception. Verlag Gallimard, Paris.
- Molière (1673/1986): Der eingebildete Kranke. Reclam Verlag, Stuttgart.
- Montaigne, M. de (1587/2009): Von der Kunst das Leben zu lieben. Eichborn Verlag, Frankfurt a.M.
- Müller-Armack, A. (1959): Religion und Wirtschaft. Geistesgeschichtliche Hintergründe unserer europäischen Lebensform. Kohlhammer Verlag, Stuttgart.
- North, D. C. (1988): Theorie des institutionellen Wandels. J.C.P. Mohr, Tübingen.
- Plessner, H. (1924/2002): Grenzen der Gemeinschaft. Suhrkamp Verlag, Frankfurt a.M.
- Rehrmann, N. (1991): Spanien. Kulturgeschichtliches Lesebuch. Vervuert Verlag, Frankfurt a.M.
- Schiller, F. (1793/1994): Über Anmut und Würde. Reclam Verlag, Stuttgart.
- Schluchter, W. (1985): Aspekte bürokratischer Herrschaft. Suhrkamp Verlag, Frankfurt a.M.
- Strauss, B. (2014): Allein mit allen. Carl Hanser Verlag, München.
- Tönnies, F. (1912/2005): Gemeinschaft und Gesellschaft. Grundbegriffe der reinen Soziologie. Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt.
- Tocqueville, A. de (1835/1994): Über die Demokratie in Amerika. Reclam Verlag, Stuttgart.
- Vázquez Montalbán, M. (1971): Crónica sentimental de España. Verlag Lumen, Barcelona.
- Vicent, M. (1994): Tranvía a la Malvarrosa. Verlag Alfaguara, Madrid.
- Vilar, P. (1947/1990): Spanien. Wagenbach Verlag, Berlin.
- Weber, M. (1918/1988a): Der Nationalstaat und die Volkswirtschaftspolitik. In: Ders.: Gesammelte Politische Schriften. J.C.P. Mohr Verlag, Tübingen.
- Weber, M. (1918/1988b): Parlament und Regierung im neugeordneten Deutschland. In: Ders.: Gesammelte Politische Schriften. J.C.P. Mohr Verlag, Tübingen.
- Weber, M. (1920/1988c): Die protestantische Ethik und der Geist des Kapitalismus. In: Ders.: Gesammelte Aufsätze zur Religionssoziologie. J.C.P. Mohr Verlag, Tübingen.





Valeurs constitutionnelles européennes : les fondements juridiques de la construction d'une communauté politique

Péter Kruzslicz

Abstract : Le présent texte a vocation de se livrer à une réflexion libre et non concluante. Au lieu de donner des réponses rapides – ou bien mûries, il tente de poser des questions, d'émettre des doutes quant à un sujet d'une actualité toujours plus importante : les valeurs européennes. Il ose de s'approprier d'une méthodologie juridique pour le faire en considérant que le droit jouant un rôle actif et essentiel dans la construction européenne pourrait et devrait apporter des éléments utiles d'une manière efficace à la constitution de ces valeurs, notamment par une de ses branches les plus particulières qui est le droit constitutionnel. Il part de l'idée que par la constitution de telles valeurs en droit, il est possible d'aboutir à l'émergence d'une ou des communautés politiques qui coexistent et qui se complètent.

L'Europe est en crise. Nous le savons, nous le ressentons et nous le répétons depuis des années. L'Europe a souffert de la crise financière. L'Europe est tombée sous une crise économique. Et l'Europe s'est retrouvée dans une crise politique. Quelle soit financière, économique ou politique, cette crise est avant tout une crise de confiance. Le constat a été répété si souvent qu'il n'y a pas de besoin de le prouver, même le fait que l'on en parle, témoigne amplement de sa réalité. A cette crise s'ajoute la fatigue. Le projet européen semble de se priver de son élan remarquable, caractérisant son histoire d'une façon tellement évidente que cet élan est devenu même un élément constitutif de l'intégration européenne, de sa définition. Or, malgré les avancées continues dans les domaines acquis, de nos jours, la fatigue est aussi palpable.

Si et l'approfondissement et l'élargissement européens souffrent d'une telle fatigue, et l'Europe est marquée par une crise de confiance, ses acquis représentent néanmoins un succès incontestable. Le projet a pu se réaliser : un degré très important de l'intégration économique a été atteint, la coopération fonctionne au quotidien en renforçant l'intégration politique. De surcroît, les défis actuels sont nombreux. Les questions qu'il s'agisse du domaine de l'énergie ou de l'immigration, qui ne peuvent être répondues que dans le cadre de ce système d'intégration, se posent à



l'évidence. Mais en absence de réels projets politiques innovateurs, permettant de continuer ce chantier européen, la construction s'arrête. De notre opinion, une réflexion profonde serait nécessaire notamment sur les moyens de continuer le projet.

Le droit est un moyen très important, nous dirions, l'outil par excellence de l'intégration européenne. Il a joué un rôle, nous le répétons, essentiel dans la construction européenne. Car le droit de l'Union européenne, cet ordre juridique nouvel, *sui generis*, né des volontés souveraines des Etats mais dépassant, dès à sa création, ces derniers par son caractère quasi fédéral, est sans aucun doute l'innovation majeure de l'intégration européenne. Il a permis par sa force, grâce à son « effet utile » la mise en place de la communauté économique, mais, à l'heure actuelle, il s'avère insuffisant pour la constitution d'une communauté sur le plan politique. Pourtant le droit dispose des moyens adéquats pour créer les fondements, certes, uniquement juridiques et ainsi nécessaires mais en soi, insuffisants d'une communauté politique.

Au niveau national, à l'émergence des Etats nations en Europe, c'est justement le droit constitutionnel qui a, pour ainsi dire, constitué les Etats, cadres et formes de la communauté politique nouvelle. Après la fin de l'ère métaphysique, la justification d'un pouvoir politique et son encadrement nécessaire deviennent juridiques. En établissant les fondements constitutionnels et en élaborant les principes corollaires, tels que celui de la souveraineté nationale, le droit constitutionnel a pu créer la confiance pour le fonctionnement de ces communautés politiques. La démocratie, nouvelle forme de l'autorité politique, l'Etat de droit, permettant justement le renforcement de la constitutionnalité, et la protection des droits fondamentaux ont servis d'encadrements, en droit constitutionnel, pour l'exercice de la souveraineté.

De nos jours, les droits constitutionnels nationaux se fatiguent, mais le droit de l'Union n'est pas capable de reprendre le relais. Suite au transfert des compétences étroitement liées à la souveraineté nationale, à l'Union européenne et à la reprise des éléments essentiels de l'encadrement de la souveraineté nationale par les ordres juridiques nouveaux à l'échelle européenne, le droit constitutionnel national cherche à préserver les conditions essentielles de l'exercice de la souveraineté, et revendique une différenciation pour les consécration nationales des principes constitutionnels. Le droit de l'Union, très pragmatique quant à son fondement, fait l'économie des principes constitutionnels de la souveraineté et de la démocratie, même, et reste méfiant quant à l'application directe des systèmes de protection de ces principes par des instances extérieures à son égard.

Dans ce contexte, sans vouloir, nous l'affirmons encore une fois, apporter des réponses aux questions que nous souhaiterions simplement bien poser, il est intéressant de voir comment les principes constitutionnels nationaux se transforment en



valeurs européennes et sont en tant que telles repris par l'intégration européenne. En même temps de nouveaux principes à caractère constitutionnel s'émergent dans l'ordre juridique de l'Union européenne qui essaie, cette fois-ci, de constituer, à sa propre façon, la communauté politique de l'Europe. Les deux tendances se complètent, mais à l'état actuel des choses, il est évident que ni l'une ni l'autre ni la combinaison des deux ne suffisent à atteindre l'objectif que nous avons indiqué dans notre titre, c'est ainsi qu'à la fin de chaque analyse ce ne sont pas les réponses mais ce sont des questions qui s'affichent pour indiquer la raison de cette insuffisance.

1. La transformation des principes constitutionnels nationaux en valeurs européennes

L'Union européenne dispose déjà d'un droit constitutionnel matériel. Et les Traités et la jurisprudence de la Cour de justice de l'Union européenne en témoignent. Nous sommes en face d'une organisation politique capable d'édicter ses propres règles et dotée des règles de fonctionnement. Par contre, l'Union européenne n'a pas un droit constitutionnel normatif. Elle manque l'élément essentiel, la souveraineté pour l'avoir. Les conséquences de l'absence d'un tel fondement constitutionnel dont seuls les Etats disposent sont nombreuses et primordiales. Mis à part le fait que malgré le transfert de nombreuses compétences, conformément au principe d'attribution dit également le principe de spécialité, l'action de l'Union européenne se limite aux domaines déterminés par les Traités ; l'absence de la souveraineté et du droit constitutionnel normatif l'empêche de s'auto-réformer : elle n'a pas la compétence des compétences. Néanmoins, l'absence du droit constitutionnel normatif ne signifie pas, on le répète, l'absence du droit constitutionnel matériel, l'Union européenne est sous l'obligation du respect des exigences constitutionnelles notamment concernant l'encadrement de l'exercice du pouvoir et les droits constitutionnels nationaux, dans l'histoire de l'intégration européenne, et son propre ordre juridique, de nos jours, lui imposent une telle obligation. Mais justement en raison du caractère incomplet de son droit constitutionnel, l'Union européenne ne reprend pas, ne peut pas et, de notre opinion, à l'état actuel des choses, ne doit pas reprendre ces exigences constitutionnelles dans leurs formes nationales traditionnelles. Or une telle « déformation » de ces exigences a des conséquences importantes : nous nous demandons si elle ne pourrait pas être la raison de l'absence d'une communauté politique réelle. En tout état de cause, ces exigences sont, en droit de l'Union, « réformées » et apparaissent sous forme de valeurs.

1.1 Le principe constitutionnel de la démocratie

L'Union européenne est fondée sur un certain nombre de valeurs qui sont, toutes, soit directement soit indirectement en rapport avec le droit constitutionnel. Parmi ces



valeurs est expressément mentionnée la démocratie. La démocratie, forme contemporaine de l'Etat en droit constitutionnel, forme moderne, tel que nous l'avons déjà noté, de l'autorité en sciences politiques, sert de fondement de l'ordre juridique national et de régulateur lors de l'adoption de ses normes. En droit de l'Union européenne, ni l'une et ni l'autre fonction de la démocratie malgré sa déclaration en tant que valeur sur laquelle l'Union européenne est fondée, ne sont complètes. La raison d'une telle défaillance fonctionnelle nous ramène au constat introductif relatif à l'absence de la souveraineté de l'Union européenne.

En droit constitutionnel l'absence de la souveraineté explique d'une manière convenable la raison pour laquelle la démocratie est déficitaire dans l'Union européenne, et par conséquent, pour retrouver le fondement démocratique de l'intégration, le droit constitutionnel nous renvoie aux Etats membres souverains, auteurs démocratiques des Traités. De même, concernant le fonctionnement de l'Union, il se contente de la participation de ces Etats démocratiques et par exemple de leurs parlements nationaux à la prise de décision. Mais en droit de l'Union la création de la citoyenneté européenne et l'élargissement des prérogatives du Parlement européen semblent être des moyens complémentaires pour combler ces lacunes. Néanmoins, tous ces éléments introduisant la démocratie dans l'intégration européenne restent insuffisants pour contredire notre constat.

Premièrement, en répétant notre affirmation introductive pour ce premier principe constitutionnel, il est évident que l'Union européenne ne peut pas et ne doit pas être démocratique dans le sens constitutionnel du terme. Par sa nature, différente de l'Etat, objet originaire du droit constitutionnel, l'Union européenne ne peut que *mutatis mutandis* répondre aux exigences démocratiques constitutionnelles. Il sera donc constant que son fondement reposera sur les Etats qui sont, contrairement aux citoyens européens, véritables sources de son fondement et qui participeront, certes, aux côtés du Parlement européen représentant cette fois déjà ces citoyens, à la prise de décision dans son système institutionnel. Autrement dit, conformément au droit constitutionnel, il est évident qu'uniquement l'Etat constitué justement par ce droit peut être démocratique.

Deuxièmement, si les tentatives de remédier ainsi au degré déficitaire de la démocratie au sein de l'Union européenne, ne pourront jamais aboutir à leurs fins, dans une lecture du droit constitutionnel, il est tout de même intéressant à voir comment l'Union européenne se construit des compléments démocratiques, certes, en « réformant » le principe mais toujours à la recherche de satisfaire certaines des exigences qui en découlent. D'une part, c'est à l'encouragement des droits constitutionnels suivant toujours l'exigence initiale du principe démocratique, soucieux de satisfaire à ce que le principe prévoit au niveau national que les parlements nationaux



sont de plus en plus associés à l'intégration européenne. D'autre part, par la citoyenneté européenne et par le renforcement du Parlement européen, la démocratie apparaît au niveau de l'Union aussi.

Mais la citoyenneté européenne ne suffit même pas sous l'angle du droit pour « constituer » un peuple européen dont l'existence est impérativement nécessaire pour une véritable démocratie dans le système institutionnel de l'intégration européenne. D'une part, la citoyenneté européenne n'est pas une citoyenneté dans le sens originare du terme, en suivant la logique de la construction européenne, elle repose ainsi que les compétences de l'Union européenne se fondent sur les souverainetés nationales, sur les citoyennetés nationales qui la créent et qu'elle complète par des droits supplémentaires. D'autre part, même les Traités admettent l'absence d'un peuple européen lorsqu'ils parlent des peuples européens au pluriel en se référant même formellement aux citoyens nationaux, notamment dans ces passages relatifs au Parlement européen.

Enfin, nous pouvons même nous demander si une démocratie européenne pourrait être vraiment efficace et ainsi nous questionner sur son utilité. Nous sommes incontestablement dans une époque où notre démocratie actuelle conçue selon le concept libéral issu des révolutions, souffre d'importantes défaillances et par conséquent de nombreuses critiques qui visent même son fondement conceptuel, et qui demandent même si elle a pu se réaliser dans les cadres des Etats nations. Or dans un tel contexte, il y a lieu à se demander à juste titre si la démocratie est l'outil approprié ou au moins un élément adéquat pour constituer une communauté politique. De notre opinion, le principe démocratique en tant qu'un acquis important, doit rester un élément essentiel de toute construction politique, néanmoins, ses prémisses doivent être repensées.

1.2 Le principe constitutionnel de l'Etat de droit

Le principe de l'Etat de droit est également un principe d'origine constitutionnelle qui est déclarée en tant que valeur dans le Traité sur laquelle l'Union européenne est fondée. L'Etat de droit est, certes, un principe constitutionnel, mais il est également à la base de tout un concept constitutionnel, avec des conséquences juridiques majeures ayant pour objectif d'encadrer l'exercice du pouvoir en faisant obstacle à l'arbitraire ou l'autoritaire. Il englobe la prééminence du droit dont le respect est obligatoire même pour ceux qui l'adoptent, l'appliquent ou contrôlent son application, il se fonde sur une hiérarchie des normes, il renforce la répartition des pouvoirs, il permet la protection des droits fondamentaux, c'est-à-dire des droits individuels face à l'Etat. Le droit de l'Union, par son pragmatisme, fait encore une fois l'économie de son application à la lettre.



En droit constitutionnel, encore une fois, le fait que l'Union européenne n'est pas souveraine, explique convenablement l'absence d'une application rigoureuse de toutes les conséquences découlant de ce principe. Dans une telle lecture, simplement le fait que les compétences transférées à l'intégration européenne ne constituent pas une souveraineté propre, suffit pour en déduire que leur exercice ne peut pas aboutir à l'arbitraire ou à l'autoritaire. C'est à partir justement du transfert des compétences que la marge d'action de l'Union européenne est encadrée et ainsi limitée. Dans un tel contexte, il n'y a pas besoin d'avoir autre hiérarchie des normes que celle qui existe entre droit primaire règlementant la question des compétences, et droit secondaire, résultat de l'exercice de celle-ci, ou une répartition des pouvoirs.

Premièrement, le droit de l'Union, malgré cette première lecture, se met tout de même en garde face aux conséquences du principe de l'Etat de droit. Il en a besoin car les compétences transférées par les Etats, sont issues de leur souveraineté, par conséquent, ne peuvent pas être exercées d'une manière qui excéderait à ce qui est permis, dans le sens de ce principe, au niveau national. En cas contraire, les normes adoptées ou appliquées sans respect audit principe se verraient sanctionnées à juste titre par le contrôle national de la constitutionnalité. Si un tel encadrement a été d'abord élaboré par le juge dans le cadre de l'intégration, il est désormais consacré par le droit primaire, en tout cas, par ses éléments essentiels comme, par exemple, la protection des droits fondamentaux.

Deuxièmement, le droit de l'Union a même besoin de la prééminence du droit, mais sous un angle très différent. Ainsi que nous l'avons vu, le droit est essentiel pour l'intégration européenne. Si l'adoption de ses normes ne se fait pas d'une manière séparée de leur application et si cette application n'est pas soumise à la conformité d'autres normes dans une hiérarchie ressemblant aux pyramides nationales des normes, l'applicabilité directe ainsi que la primauté du droit de l'Union bénéficient justement de leurs pleins effets grâce à la prééminence du droit en Europe. Dans son pragmatisme, le droit de l'Union, à travers la jurisprudence, fait ainsi émerger un nouvel ordre juridique, seul capable d'assurer, par la force du droit, que les objectifs de l'intégration soient réellement atteints.

Mais ici, la prééminence du droit sert non pas l'encadrement mais le renforcement du pouvoir de l'Union européenne. Il ne s'agit pas, d'abord, de mettre en œuvre des freins dans son ordre juridique, mais plutôt de faire l'usage d'un accélérateur. Et, de plus, ces principes – l'applicabilité directe et la primauté, l'on le répète, qui ne sont pas inhérents au principe de l'Etat de droit, mais qui en bénéficie pour produire leurs effets – ont été élaborés par le juge. Il est vrai que dans cet ordre juridique où justement par la prééminence du droit, les moyens adéquats sont à disposition pour l'encadrement ; c'est ce même juge qui acceptera, en les adoptant sous formes



d'autres principes généraux du droit de l'Union, et en tant que traditions constitutionnelles communes aux Etats, d'autres conséquences aussi du principe de l'Etat de droit. Et cela pour s'assurer encore une fois de l'effet utile de l'ordre juridique qu'il interprète et qu'il protège.

Enfin, nous pouvons même nous demander à juste titre quel est le véritable sens du principe de l'Etat de droit en Europe de nos jours. Si le principe et tout le concept élaboré à la fin du 19^{ème}, en début du 20^{ème} siècle, sous une approche positiviste du droit, s'est répandu dans la pratique constitutionnelle nationale après la seconde guerre mondiale, aujourd'hui, nous nous questions même sur la justesse de ses fondements, mais peut-être encore plus sur les conséquences de son application. Une protection excessive des droits individuels peut faire obstacle trop rigide à l'action du pouvoir public et peut également ouvrir des voies d'abus de ces droits aux citoyens, ou encore le rôle trop important des juges peut nous poser des questions justement en ce qui concerne les fondements démocratiques de nos communautés politiques.

2. L'émergence des principes européens à vocation constitutionnelle

L'Union européenne dispose donc d'un droit constitutionnel matériel même en absence d'un droit constitutionnel normatif en raison du fait qu'elle n'a pas de souveraineté et n'étant pas souveraine, elle est amenée à faire l'économie de la démocratie dans son sens constitutionnel traditionnel ainsi qu'à ne pas répondre, d'une manière « constitutionnelle », aux exigences découlant du principe de l'Etat de droit tout en bénéficiant de l'encrage constitutionnel national de ce principe en Europe pour faire valoir les spécificités de son ordre juridique. En même temps, elle déclare et la démocratie et l'Etat de droit en tant que valeurs, et une telle déclaration tout en étant insuffisante pour créer une véritable communauté politique, pose de nombreuses questions dans la recherche des fondements juridiques nécessaires pour y aboutir. Si les spécificités du droit de l'Union européenne apparaissent déjà lorsqu'il aborde le principe de l'Etat de droit sous forme de valeur, ces éléments particuliers, éléments constitutifs indéniables de la « charte constitutionnelle » de l'Union européenne, ne sont pas uniquement liés au droit constitutionnel national. Il est constant que le droit de l'Union européenne a également ses propres principes qui issus, certes, des concepts constitutionnels, ou encore de la théorie de l'Etat, lui sont particuliers, et qui ont une vocation d'être des principes à caractère constitutionnel en droit de l'Union. Il s'agit, cette fois-ci, des principes juridiques, considérés comme des principes généraux du droit de l'Union, consacrés par le Traité. Mais même si ces principes concernent notamment les limites de l'exercice des compétences attribuées à l'Union européenne, et justement c'est par cette caractéristique qu'ils sont à considérer comme des principes à vocation constitutionnelle, permettant



l'encadrement de l'exercice du pouvoir, et ils renforcent les moyens nationaux pour se réserver les conditions essentielles de l'exercice de la souveraineté nationale, ils peuvent aussi être à l'origine des questions intéressantes quant aux moyens juridiques pour la constitution d'une communauté politique européenne.

2.1. Le principe de l'identité nationale

C'est volontairement que parmi les deux principes, nous traitons, en premier, le principe du respect de l'identité nationale, car c'est sur ce principe lu en combinaison avec le principe de la subsidiarité que des questions liées aux fondements juridiques d'une communauté politique peuvent être posées. Certes, l'intérêt de ce principe clairement à vocation constitutionnelle à partir d'une toute première lecture des dispositions du Traité y relatives, est apparu après long usage du principe de la subsidiarité et de la proportionnalité, néanmoins, son apport en tant que principe général reconnaissant le rôle essentiel des droits constitutionnels nationaux notamment dans la constitution des communautés politiques, pour nos questions, deviendra réel en le combinant avec le principe de la subsidiarité et de la proportionnalité.

En droit de l'Union, conformément à la devise de l'intégration européenne : « unis dans la diversité », il s'agit d'imposer le respect des spécificités dues au fait que les droits constitutionnels nationaux, grâce à leur développement organique, ont abouti à fournir les fondements nécessaires à la constitution des communautés politiques nationales à leur propre façon. L'Union européenne est tenue, lors de l'exercice de ses compétences, à veiller à ce qu'elle ne se heurte pas à ces identités, c'est-à-dire aux spécificités constitutionnelles nationales qui les constituent. Et si dans la phase de la prise des décisions à l'échelle de l'Union européenne, le principe n'a pas encore été appliqué, l'identité nationale a déjà permis de faire exception à l'application du droit de l'Union dans les Etats membres.

Premièrement, il s'agit donc de reconnaître les fonctions essentielles des Etats telles que le Traité les souligne. Le respect de l'identité nationale permet ainsi aux Etats de se réserver des compétences en matière de la protection de la sécurité publique ou de l'ordre public. Et ces réserves, conséquences de l'application du principe, ne portent pas sur la répartition des compétences mais bien sur leur exercice : les Etats pouvant imposer, l'on le répète, d'une manière générale, leurs fonctions essentielles au pouvoir de l'Union européenne, semblent ainsi être reconnus comme les communautés politiques « de base » même par le droit de l'Union. Car ces fonctions essentielles représentent, en droit constitutionnel, un noyau dur de la souveraineté, et en la préservant, les Etats pourront se prouver seuls efficaces dans l'exercice de ces fonctions.



Deuxièmement, toujours dans une interprétation possible à donner à ce principe, il s'agirait de défendre la souveraineté de l'Etat d'une manière plus générale, à travers de l'identité nationale, ou selon le terme technique, de l'identité constitutionnelle nationale, car selon même le Traité, les structures fondamentales politiques et constitutionnelles de l'Etat serait inhérentes à une telle identité nationale. Or dans un contexte juridique clair où les compétences, certes, ayant leurs origines dans les souverainetés nationales des Etats membres, ont été, dans une telle approche du droit constitutionnel national, transférées à l'Union européenne, cette lecture, conformément à la jurisprudence de la Cour de justice, doit être considérée comme erronée. La question, par contre, à savoir s'il ne s'agirait pas d'imposer certains éléments de la constitutionnalité au droit de l'Union, se pose à juste titre.

Mais, *a contrario*, l'Union européenne étant obligée de respecter l'identité constitutionnelle nationale, est tenue à reconnaître un certain noyau dur de la souveraineté nationale au moins lors de l'application de ces normes, et elle voit imposer à son ordre juridique certains éléments fondamentaux des structures constitutionnelles nationales. Par conséquent, le principe de l'identité nationale pouvant défendre les Etats en tant que communautés politiques de base en Europe, pourrait également dire que l'Union européenne est aussi au moins « un début » d'une communauté politique. Car il ne serait pas logique de défendre les fondements de base, à travers les fonctions essentielles des communautés politiques nationales en absence de l'émergence d'une communauté quelque peu similaire dont l'existence justifierait une telle protection.

Enfin, il est également à soulever que si ces fonctions essentielles étatiques, ces structures politiques et constitutionnelles fondamentales apparaissent sous la notion de l'identité nationale pour être protégées. Par la suite, en présence des souverainetés nationales et en absence d'une souveraineté européenne, lors de l'exercice des compétences par l'Union européenne, faisant croire à l'existence d'un « début » de communauté politique à son échelle, c'est par le renforcement de l'identité européenne que même en droit un juste équilibre pourrait être atteint. Or, toujours en argumentant en droit, une telle identité devrait être corroborée, et même constituée par une structure à caractère constitutionnel fondamental et propre à l'intégration européenne, et quelques éléments d'une telle structure sont déjà présents.

2.2 Le principe de la subsidiarité

Le principe de la subsidiarité, également consacré pour la première fois par le Traité de Maastricht, concerne aussi l'exercice des compétences par l'Union européenne. Si le concept de la subsidiarité repose sur la théorie fonctionnaliste de l'Etat, élaborée à la fin du 19^{ème} siècle, lors de sa reprise par le droit de l'Union, car cette fois-ci,



il s'agit clairement d'un principe propre à cet ordre juridique de l'intégration européenne, la notion sous sa forme du principe consacré par le Traité, a été réformée. Le principe de subsidiarité réglementant la question, l'on le répète, de l'exercice des compétences par l'Union européenne, en encadrant ainsi l'exercice du pouvoir par celle-ci, est également un principe à vocation constitutionnelle dans le droit de l'Union mais sous un autre angle : il ne concerne pas, *per se*, des matières constitutionnelles, mais elle a pour objectif clair de moduler la coexistence entre l'Etat et le système politique de l'intégration européenne et ainsi porte sans doute sur le problème de ces communautés politiques.

En droit de l'Union, justement en vue de la juxtaposition de l'Etat et de l'Union européenne, composée, ainsi que nous l'avons vu en rapport avec le principe de la démocratie, des Etats membres et, d'une manière, si l'on peut ainsi dire, complémentaire, des citoyens européens, le principe de la subsidiarité a pour objectif de régler la question de l'exercice des compétences lorsque celles-ci ne sont pas clairement réparties. Dans ce cas dit des compétences partagées entre l'Union européenne et les Etats membres, la subsidiarité prévoit que c'est uniquement lorsque l'objectif recherché par la mesure en question le nécessite, à évaluer par l'application du principe de la proportionnalité, que l'action doit être menée à l'échelle de l'Union. D'une manière plus générale, il s'agirait de prendre les mesures en fonction de ce qui est nécessaire pour atteindre leurs objectifs, aussi proche que possible à ceux qui sont concernés par elle.

Premièrement, il est à noter que le principe de subsidiarité qui concerne, certes, également le problème des compétences, apparaît à l'amont, c'est-à-dire lors de la prise des mesures, dans une terminologie plus juridique, à l'adoption des actes de l'Union européenne, et non pas à l'aval, c'est-à-dire à l'application de ces actes. Si donc il permet, tel que l'objectif initial le visait, la protection des compétences des Etats face à la préemption des compétences partagées par l'Union européenne (même s'il concerne également l'exercice de ces compétences et non pas leur répartition), il aurait pour conséquence une interdiction à l'action quelconque de la part de l'Union européenne. Mais il n'est à appliquer que dans des limites des compétences partagées, ainsi nous pouvons nous demander s'il ne s'agirait pas plutôt ou également d'un principe permettant à voir plus clair concernant le rôle respectif des Etats et de l'Union.

Deuxièmement, grâce à son caractère plus général et par sa conceptualisation en droit de l'Union mais aussi en tant qu'un véritable principe général à vocation constitutionnelle, le principe de subsidiarité pourrait être également employé, pour ne pas dire, appliqué en matière constitutionnelle. Il permettra ainsi comme notre première question posée le suggère, de mettre en place un équilibre « constitutionnel » entre



les Etats membres et l'Union européenne. Car les objectifs de l'intégration européenne, et pour tout dire, l'intégration européenne en tant que telle, ne peuvent pas se réaliser sans la constitution d'une communauté politique européenne, or, si la constitution d'une telle communauté est nécessaire, il est à voir comment sur une idée de subsidiarité, les fondements juridiques y relatifs peuvent être constitués entre l'ordre juridique national et le droit de l'Union.

Mais il est probable que le développement organique des droits constitutionnels nationaux qui durait plusieurs siècles, pour aboutir à ces acquis actuels, ne peut pas être atteint à son niveau par le droit de l'Union aussi rapidement malgré la reprise de quelques éléments qui pouvaient faire l'objet d'usage sans réforme quelconque par le droit de l'Union tels que la protection des droits fondamentaux. Il est également à voir qu'ainsi dans la coexistence de deux ordres juridiques et les systèmes politiques qu'ils règlent, l'identité constitutionnelle nationale doit être préservée pour permettre aux Etats de fonctionner en tant que communautés politiques « de base », mais conformément justement au concept de la subsidiarité. Cela ne devrait pas empêcher l'Union européenne d'émerger en tant qu'un « début » de communauté politique.

Enfin, dans une lecture combinée du principe de subsidiarité avec le principe de l'identité constitutionnelle nationale, ce sont justement les moyens juridiques adéquats pour l'élaboration des fondements juridiques nécessaires pour la constitution d'une communauté politique qui peuvent être définis, ou en tout état des causes, c'est dans ce système des coordonnées que les questions y relatives peuvent être bien posées. L'identité constitutionnelle nationale qui revient, en droit constitutionnel, en tant que le noyau dur de la souveraineté nationale, et la subsidiarité européenne qui reprend, en droit de l'Union, l'idée d'aborder non pas du point de vue du titulaire, mais du point de vue de son exercice effectif, les compétences, nous retracent, en quelque sorte, le chemin ou en tout cas, la logique à parcourir pour la recherche de tels fondements.

Bibliographie

- De Berranger, Th. (1995) : Constitutions nationales et construction communautaire. L.G.D.J., Paris.
- Denezieu, Ch. (2004) : L'idée de puissance publique à l'épreuve de l'Union européenne. L.G.D.J., Paris.
- Millet, Fr.-X. (2013) : L'Union européenne et l'identité constitutionnelle des Etats membres. L.G.D.J., Paris.
- Nabli, B. (2007) : L'exercice des fonctions d'Etat membre de la Communauté européenne. Dalloz, Paris.
- Trócsányi, L. (2015) : Az alkotmányozás dilemmái. HVGOrac, Budapest.



Mathieu, B. (2014) L'ordre juridique national confronté au développement d'ordres juridiques supra nationaux. In : Constitutions nationales et valeurs européennes, Szeged, conférence non publiée.

Guerrini, M. (2014) L'identité constitutionnelle du point de vue français. In : Constitutions nationales et valeurs européennes, Paris, conférence non publiée.

Décision « Maastricht I », n° 92-308 DC du 9 avril 1992.

Décision « Droit d'auteur et droits voisins dans la société de l'information », n° 2006-540 DC du 26 juillet 2006.

Arrêt « Solange I », BVerfGE 37, 271 du 29 mai 1974.

Arrêt « Lisabon », BVerfGE 123, 267 du 13 juillet 2007.

Arrêt « Lisszabon », 143/2010. (VII. 14.) AB hat.

Arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne dans l'affaire C-208/09, « Ilonka Seyn-Wittgenstein c. Landeshauptmann von Wien », du 22 décembre 2010.



Constitutional cacophony, polyphony or symphony: Fine-tuning the constitutional framework for a European concert in a stronger harmony

Péter Kruzslicz / Márton Sulyok

1. The European Concert

Truth be told, the concept of European integration is quite difficult to define. Even the term ‘integration’ means that we face political action aimed at making Europe an integral system, more and more coherent and united over time, extending through first economic, then political dimensions. These days, as integration deepens and progresses, we can also be witness to some first elements of social or even cultural integration.

This integrating process in Europe is based on some basic values, core objectives that determine its progress. Without willing to be exhaustive, we might mention the idea of bringing about peace for Europe, given that such an idea is the main goal for all projects pulling States and, of course, People together from all over the continent in one common structure.

Obviously, a structure is more than necessary for an integration like the above-mentioned, and in addition to an institutional system, a legal system had to be created as well. European integration is based on law, and it is through the binding effect of international obligations that the European Union was created and it is this tool that moves the integration process forward – quickly or slowly, according to the political will of its different actors. To be able to play this role of a tool for integration, the law of the European Union was seriously strengthened by the jurisprudence of the Court of Justice of the European Union (CJEU).

The European Union, benefitting of its own institutional framework and legal system, remains, however, founded on its constituent States. Member States (MS) are, on the one hand, the initiators of integration and for every new step in the process, their assent must be assured. On the other hand, they are the European Union, the territory and population of which is their territory and population. Also, the EU’s competences also arise from their sovereignty. It does not matter that they came together for a common goal; they have not yet been dissolved in that same goal.

Finally, the above-mentioned European values are not only questions of political choices. Once they have been declared, in accordance with these choices, in legal



documents, they also appear as legal issues. According to the Treaty on the European Union (TEU), the Union is founded on these values that have, as we will analyse, a constitutional character even without being properly defined by the law of the Union. Therefore, they shall be respected by the Union and by the MS as legal commitments.

The EU, along with its own institutional framework and legal system, is based – as said – on some legally declared values of a constitutional character, and the MS with their own constitutional framework. This is the result of a long, historical development, and it is in this context that the question of identity is raised and shall be analysed due to the recent changes in language of the Lisbon Treaty, especially in its Article 4(2). In parallel with the main goal of the EU, which is deeper and stronger integration, we should also be able to clarify and delineate its limits.

The question that we will try to answer by this present paper may seem as a political one; however, we will only take into consideration its legal aspects. Such an analysis is possible

- (i) due to the legal character of European values declared in the TEU, which is to be respected by the EU and by the MS, and
- (ii) because of the national constitutional frameworks that define the limits for the action of different States this give us some ideas about their constitutional identities as a result of their organic development.

On the one hand, we have European values in the framework of the law of the European Union; while, on the other hand, we have some core constitutional principles in the framework of national (MS) constitutional legal systems. In this double dimension of not only legal systems but also of constitutional values, which have to be respected by actors taking political action both at the European and at the national levels, we would like to have and provide a clearer view of the simultaneous limits of both systems.

In our view, describing these aspects of integration with our existing vocabulary in legal or political theories and notions is much easier if we analyze the present context metaphorically, through an allegory.



2. Unravelling the Composition of the European Concert: A Theory for Constitutional Polyphony

As the title of our paper indicates, in our opinion it would be important to understand how we can find the common key defining the tune of political action at the different levels for a stronger harmony in this European concert. To reformulate this question in legal language, we would like to answer how we can find the appropriate limits of the adoption and application of national and European legal acts in a system of multi-level (cooperative) constitutionalism, where we simultaneously have basic values of constitutional character in EU law, and of course, national constitutional identities as well.

The current theory of multilevel (or cooperative) constitutionalism is the so-called composite constitutionalism (*Verfassungsverbund*), elaborated – among others – by von Bogdandy and Schill (2011, 3-4), which is probably the most widely spread among those surrounding the constitutional identity of the MS in the face of European integration. This theory is constructed basically from the point of view of the MS and could better describe:

- (i) how national constitutional inquiries can be conducted into European integration, and
- (ii) how the action of the EU can be limited by the core constitutional principles inherent to MS.

To continue this thought process in both approaches and directions, from a national constitutional and from a European legal approach, we propose the herein-elaborated theory of constitutional polyphony. In this effort, we set out to create and consistently apply a musical allegory for “the European concert” and to examine the rhythm (pace of integration) of the musical harmony (mutual assent in legal and political action) produced by the notes (the adoption and the application of national and European legal norms). This allegory is placed within the bounds of the MS’ constitutional “accords” and also focuses on the tune of European integration and to the “key” demanded by its basic, common values that dispose of a constitutional character.

Following said inquiry, we will come to conclude that within the European orchestra playing the European concert, there is a multitude of instruments and sections represented by the MS and their different groups. These instruments and sections might be playing their tunes simultaneously in the key of their own constitutional framework. However, the harmony guiding the European concert to success should be one heard by every musician and followed by every instrument, i.e. a common “sheet music” is necessary, it should be based on a common key, i.e. common values.



Behind this allegory lies the first subject matter in relation to the self-preservation interest of the MS under the guise of constitutional identity in the face of European integration. By transferring competences that are parts of their national sovereignty, MS (the musicians) permit the integration by taking a stand next to their instruments, which they set out to play for the success of the common European concert. However, their play is obviously predefined by the basic characteristics of their instruments.

Taking part in a concert normally would entail that the musicians are, from the moment they start playing, obliged to respect the “sheet music”, i.e. the key and the harmony (the common elements) that should govern the way they play their instruments. However, we also need to concede to the fact that adequate room needs to be provided for the distinguishing characteristics of their instruments, because they add to the diversity of the concert. Every part is necessary for the success of the concert, and the instruments and the sections can only play their parts as they are, with, their own characteristics, with their autonomous identity.

Behind the same musical allegory, the second subject matter lies related to the predominance of the EU. As we have already argued, for the sake of integration, the success of our European concert, the harmony can only be ensured by the respect of the common key and by a circumspect conductor. For this, not only the musicians are obliged to give supremacy to the common elements defined by the sheet music, but they also have to play by the key, in which the concert shall be played, they have to always pay attention to its basic values for the common harmony to result in an agreeable polyphony, instead of a cacophony.

As much as the specificities of instruments and sections should be taken in consideration, when the musicians set their minds to create a symphony, and once the “concert” begins, it is essential that there be no “false notes”. Even in the case when there is room for the expression of their own voice (their identities), it should transpire unobtrusively, in a way preserving the common key, not losing or endangering the harmony of the concert. Consequently, even though the musicians and their instruments might be autonomous and have their own voice, the ensemble needs to maintain its coherence to create a symphony.

2.1 Constitutional Polyphony under the Hood: An Allegory in Legal Terms

Now, if we further translate the above allegory of constitutional polyphony (and the European concert) into legal terms, we can conclude that on the European level of a two-tier system, the EU defines certain principles and values it holds most dear for the purpose of integration. EU law, in a very pragmatic way, would like to ensure,



above all, its efficiency. That is the reason why the CJEU elaborated the two core principles of EU law early on: (i) direct effect and (ii) primacy. With the application of these two principles, the EU ensures respect for its legal system.

At present, EU law has gone further in the framework of a deeper integration. Even without a proper constitutional background – as it has no sovereignty, but is based on transferred competences – it claims to have a constitutional charter, the Lisbon Treaty. This way, EU law is not only about ensuring the efficient application of its concrete legal norms, but could also demand respect for some general values even vis-à-vis the MS. In other words, the EU defines limits for its own actions but simultaneously also sets the boundaries for MS.

On the national level, the MS have transferred very important competences often strongly related to their sovereignty for the sake of deepening integration: they apply on and they contribute to the adoption and the application of EU legal norms as the EU exercises the competences transferred to it.

First, they – i.e. the MS – have asked for a more specific system of boundaries for EU law. As at the national level, their constitutional framework limits the exercise of public power after the transfer of competences transpires. That is how they strived to realize the protections afforded by the constitutional charter of the EU. However, they not only demand respect for some basic national principles, they also ask for the respect of their national identities in the context of their legal system and in that of EU integration.

If we take a closer look at this above-mentioned national constitutional identity, we think it is safe and sage to conclude that constitutional identity, in and of itself, cannot only be derived “as is” from the explicit and specific provisions of national constitutions, even if these provisions can reflect thereon, as they are themselves the results of constitutional identity.

First and foremost, identity is the result of a long developmental process, and as such it is (i) rooted in the past, (ii) exists in the present, and (iii) points towards the future.

In a constitutional approach, as Josso (2008, 196-198) argues, identity shall not only be defined as momentary (*identité momentanée*), but also a profound one (*identité profonde*), overarching several constitutions and playing an important part in the organic constitutional development of a MS public law regime. If momentary identity can be more easily harmonized, as there is a predominant set of values, which all of the members hold dear at a given point in time, then certain discrepancies might come to the surface in light of their profound identities, regarding those identifiers that are not necessarily common among them.



Consequently, we propose to conclude that the theory of constitutional identity shall encompass three temporal dimensions. It shall include elements that are rooted in the past, exist in the present and point towards the future. These obviously might include some general historical constitutional principles: the achievements of the national constitution crystallized in the relevant constitutional jurisprudence (i.e. *acquis constitutionnel*) and also the eternity clauses, setting in stone certain inherent, core principles. (Also, the achievements of the historical constitution can serve as a good example, based on the relevant provisions of the Fundamental Law of Hungary.)

By firmly voicing what are those elements of constitutional identity they require the EU to respect, the MS (by their constitutional courts) reflect on the provisions of the Lisbon Treaty, and – as such – they also promote and support European integration. In other words: if there is room left to play all the instruments we usually use to make the best of the sheet music, then the concert will become more successful in the end, if we can stick to the harmony and tune dictated by the conductor and the key of the sheet music.

Relevant to the key of the sheet music, an other level of this allegory unfolds. It is regarding the commitment to different communitarian values (i.e. the key of the European concert) on the level of the MS' constitutional systems. As the European Union represents a commitment to common values, MS should be allowed to undertake their own commitments not just to the common values of the EU but also to the communities and community values within their borders. These commitments can also be apparent among the elements of constitutional identity present in MS constitutional jurisprudence.

Consequently, these community values – or a certain interpretation thereof or reflection thereon – will (or might) appear also as a part of MS constitutional identity. When interpreting constitutional identity, James Tully (1995, 209) writes about the respect and recognition of a multitude (a multiplicity) of identities within this system, which is an argument reflecting on e.g. linguistic, religious, cultural aspects of the identity-debate as part of the EU's self-imposed respect of national and constitutional identities. Besselink (2010, 36, 42) writes about national identity from the point of view of culturally embedded elements in the organic, historical development of a MS, and again, this reflects also on the need to ensure that the several musicians could play all their instruments for the common good of the orchestra.

At this stage in our argument, nonetheless, the question remains: who assumes the role of the conductor for a sometimes disorderly orchestra that plays its own music, has its own perception of the harmony and tune of the concert given? Is there even only one conductor for such an orchestra?



2.2 The Role of the Conductor(s) in Fine-Tuning the European Concert: How to Avoid Being Off-Key?

Some might think by now that the initial musical allegory is a bit far-fetched and that it almost starts to fall apart at this point. What good is an orchestra if it has more than one lead, more than one conductor?

National constitutional courts are working separately on the interpretation of the respective constitutional identities of their MS, and hence, they can propose different interpretations of the same key, harmony or sheet music for the European concert, leading to constitutional cacophony, which – if not properly navigated – might lead to a dystopic state of integration. Does such a tendency demonstrate anything about the future success of the European concert?

Indeed it does. The European concert is a special one, it has many-many conductors, or – to fine-tune the allegory of the concert, many-many section leads, who guide the polyphony towards an eventual symphony. These conductors (section leads) are not only the national constitutional courts but also the CJEU and we could say that other EU institutions, especially the European Commission (as the guardian of the Treaties) play an important role in the European concert.

In the following part of the paper, we will try to see what room national constitutional courts have in conducting their respective sections in the orchestra. In order to understand how these conductors usually work, we shall first and foremost see what techniques they have to fine-tune the music to the key and to the harmony.

Translating the allegory back to the language of constitutional law, we shall now look at the interpretive tools a constitutional court usually applies as part of judicial review directed at different aspects of European integration, also in relation to constitutional identity. Their role, from this aspect, is essential, due to the fact that the elements of constitutional identity are to be discovered by constitutional interpretation in several contexts, desirably to the tune of EU integration.

First and foremost, judicial review shall be directed at the Jacobsohnian “four corners of the constitution”, i.e. at the interpretation of the constitutional text for values, principles, and objectives. It is all the more important to do this, because under the obligation to respect national identities imposed on the EU by the Lisbon Treaty, EU institutions are required to show signs of *constitutional tolerance* towards national specificities, as Weiler (Weiler and Wind, 2003, 15-16) put it – dissenting about the European *Sonderweg*. This is what eventually enables the different actors to engage in an identification process and to realize and declare their *selves* in connection with European law and European integration.



Once again, first there was EU law and the strengthening thereof by the jurisprudence of CJEU (elaborating the principles of direct effect and primacy), to which certain national constitutional limits have been declared by national constitutional courts, as early as in the 1970's, when the EU's own identification took shape. When these above-mentioned EU legal principles contributed to the EU being able to exist as an entity, and to proceed towards integration by and through law, national constitutional judges, looking for an acceptable *modus vivendi* in this two-tier system, erected the first boundaries to EU law.

At that time, obviously, some of the MS inherently distrusted the EU; therefore, some constitutional courts reached some decisions (e.g. the Solange I-II decisions in Germany, or the Fragd-decision in Italy) that have upheld the protections of fundamental rights on the national level against the EU law. Following this initial reaction, the idea that the application of EU legal norms could be conditioned by the respect of some basic national constitutional principles, such as the respect of fundamental rights, appeared throughout national constitutional jurisprudence in the MS.

However, national constitutional jurisprudence can now go further with the principle of respect for national identities imposed by the Lisbon Treaty, and it is clear that by the interpretation of national constitutional law, there can be room to create some elementary and basic limits to the application of EU law. However, acknowledging the fact that constitutional tolerance on the part of the EU is an obligation, and that the margin of appreciation thereby provided to MS constitutional courts shall not amount to abuse of constitutional review to specify constitutional values, principles and rights that go against the idea and the project of European integration.

There are, of course, certain elements of identity that are culturally embedded in a nation's historical, political, legal or constitutional traditions, which can be displayed in constitutional jurisprudence as a means to self-identify as a MS – states an argument already cited from Besselink (2010, 42-45). These elements of the identity of the state (national identity) might give grounds for debates from time to time, but also can help formulate constitutional identity. Therefore, to seek out these culturally embedded elements within the four corners of the constitution, an in-depth analysis of constitutional jurisprudence is required.

From a different point of view, a strictly legal one, the *legal identity* of the constitution is another point of reference, argues Martí (Saiz Arnaiz and Alcoberro Llivina, 2013, 19-30) – and we agree. This *legal identity*, according to many, is represented by the core of the constitution (be it written or unwritten), a selection of core principles and values that shall remain untouched as a set of essential values influencing the development of the legal system. It also implies a reference to the triple temporal di-



mension (past, present, future) of the source of national constitutional identity, elaborated above.

Other elements of constitutional identity can be also traced, based on the Lisbon Treaty, to the legal and political structures inherent to the Member States. Obviously, the core of the constitution underlies these inherent structures and they are complemented with important culturally embedded elements influencing the legal system in their entirety. It is also clear that for finding such elements, we also need the constitutional interpretation made by the national constitutional courts.

2.3 Member State Constitutional Courts as Conductors

Based on the above, we shall now focus on the forms in which elements of constitutional identity can materialize in the practice and jurisprudence of national constitutional courts. First, there are decisions that might contain a snapshot of the *status quo* of the set of norms operating the legal system, and in addition, there are those that provide a slideshow of different functional aspects of the legal identity of the country, e.g. in the context of the different integration processes.

These above snapshots and slideshows can, however, also be directed to describe the processes of organic constitutional development, thereby deconstructing or deriving the important achievements of the constitution, i.e. *acquis constitutionnel*. In the analysis of these processes, obviously, from time to time, some special elements, inherent as such to national constitutional identity can appear among the core principles, as boundaries for application of EU legal norms.

In constitutional jurisprudence, in practice, one part of these constitutional decisions reviews the processes of integration as part of the so-called Lisbon judgments. Through the analysis of the present situation, they also try to determine of course some directions for the future, while other decisions focus on the past and development of the national constitutional order and deconstruct values thereof (an activity we now call *constitutional rear-view*), considering also the present status and the future direction of integration.

In this approach, thus, we have an adequate account of all three previously agreed elements of constitutional identity: those rooted in the past, those existing in the present, and those pointing towards the future.

As national constitutional courts can in general interpret the constitution to forge or develop the notion of constitutional identity, in practice, there are four primary ways to express national constitutional identity, all of them allowing the definition of the notion in a much clearer sense:



- (i) Firstly, the courts interpret regulatory objectives included by the constitutional legislator in the constitutional text.
- (ii) Secondly, they interpret provisions relevant to fundamental rights.
- (iii) Thirdly, courts create and/or interpret constitutional values based on regulatory objectives or fundamental rights, or independently thereof; and
- (iv) Fourth, they create and/or interpret constitutional requirements based on the previous three elements or established independently thereof.

These above decisions all reflect a choice of values consistently seen through by MS constitutional jurisprudence.

Ad (i) in the case of defining or interpreting regulatory objectives, providing legroom for political manoeuvring in legislation, the State has certain freedom in realizing the goals set for itself in said objectives. The Strasbourg jurisprudence labels this “margin of appreciation”. However, when setting these objectives, the content and perception of a country’s own constitutional identity can be a determinative factor. They play an important role in the adoption and in the application of other norms as well, as fundamental values.

Once one incorporates these regulatory objectives in the constitutional text, such an action might give grounds for limited political declarations, as is the case in the Fundamental Law of Hungary as well, e.g. in terms of certain social rights or in connection with providing efforts to secure the right to adequate housing or access to public utilities. Albeit present in the constitutional text, it would be premature to say that these declarations form part of constitutional identity. However, they can be seen as results thereof, and as such help interpret it.

Ad (ii) in the context of fundamental rights, any reference to constitutional identity as the guiding hand of regulation cannot go against common European constitutional heritage. MS shall exercise due self-restraint, along the constraints set by EU law, as is expected of them, in the regulation of fundamental rights. If they cannot give less than demanded by common European standards, they have, however, the opportunity to give more. Consequently, when some fundamental rights are protected to a greater extent on the national level, we can also see these elevated protections as parts of national constitutional identity.

Ad (iii) general constitutional values can be created through the interpretation of the constitutional text. These values, based on the general practice of the limitation of fundamental rights, might even give grounds to necessary and proportionate restrictions, and it is the creative process leading to these constitutional values that might be able to accommodate such national specificities that might be frowned upon by the international community. These specificities might even cause the concert to get out of tune, so to set the harmony back into its normal course, dialogue between



judges is required on constitutional identity. This is how dialogue and identity correlate to each other.

Ad (iv) the creation of constitutional requirements can be linked to either of the above three categories or to all of them at the same time. The deduction or derivation of constitutional requirements might occur by an interpretation of the constitutional text in relation to either of the above three identifying elements. However as such, said interpretation of the constitutional text is in harmony with European values, because the constitutional court, in its interpretative activity, is required to take account of European and other national constitutional jurisprudence. In such an abstract way, there is less room to develop a so-called constitutional identity independent of the above contexts.

2.4 The CJEU and other EU Institutions as Conductors

Now, we shall continue with a second approach, at the European level. This angle is complementary in our investigation, however changes the allegory we used in the introduction. European integration as we have seen has created a new dimension in law and it has its repercussions, ripple effects on national constitutional systems. Although, EU law has been created in a very pragmatic way. From the very beginning it has delineated itself from national legal systems and from the international law and created all the problematic surrounding the fate of national constitutional frameworks within the integration.

The basic goal of national constitutional law is to define the entire legal system by constituting the State and its legal system, creating institutions for the adoption and the application of legal norms and, which is the most important for us, establishing limits for the exercise of public power. National constitutional law, the norms of which are usually general and abstract, has a tendency to be exclusive: it is constructed in a way to regulate the complete legal background of domestic relations.

EU law, however, is indifferent in establishing such a regulation for its legal system. It only endeavours to harmonize the application of EU norms in every MS, with primacy over every national legal norm. It is remarkable that – when constructing the principle of primacy – the CJEU did not envisage any national-level exceptions thereto. EU norms were initially created as unequivocally and irreversibly supreme to each and every national (MS) norm, including national constitutional provisions as well.

Such a clear and strong affirmation of EU law, at the time of its creation, was more than necessary for the sake of European integration. Without the *effet utile* of its norms, the integration could not have proceeded as European integration is forged by the legal acts taking effects therein. However, as we have already seen, this does not and cannot mean for the future that national constitutional laws shall or will dis-



appear, or – to be more nuanced – that they shall or will lose all of their tools in their interactions with certain aspects of EU law. From a theoretical but also from a practical point of view, such a consequence would be unacceptable.

The EU disposes of no sovereignty and even basic constitutional principles such as rule of law or democracy have not appeared therein. These were and are the results of national constitutional development and cannot be abolished, not even in this new post-Lisbon framework of integration. There is a European way of exercising public power, a European way of adopting and applying legal norms, and these shall be preserved.

This *caveat* – as we already elaborated – was first given by national constitutional courts. Basically, they have refused the application of EU legal norms until the EU legal system could present boundaries of a constitutional nature similar to those rooted in national constitutional systems. The message was clear, but also considered harmful since the basic goal of the new system, the *effet utile* of European norms, became endangered. In response, the CJEU gave an answer to these above-mentioned claims and declared the existence of a constitutional charter of the EU.

Paths for a more specific *fine tuning* between the two systems are still open, mostly because of the lack of cross-references between the respective provisions of the two legal systems. These days, however, judicial dialogue has been established in the environment of cooperative constitutionalism (among MS constitutional courts and between them and the CJEU), and MS constitutional jurisprudence does not develop in isolation.

In our opinion, the essence of the problematic of the out-of-tune European concert is that both the national constitutional regime and European law intend to be exclusive. For national constitutions, it is a clear goal to have an *erga omnes* effect on the national territory. Without any special attention to the origin of legal norms, they require the respect of national constitutionalism. At the same time, EU law demands primacy also in an exclusive manner, above all other national norms, including national constitutional rules as well.

From a more technical point of view, the fact that they, despite the dialogue that has been established between the judges, try to ensure their goals inside their own respective systems (looking for justification for actions in those systems themselves), render the resolution of conflicts even more complicated. We recall that for national constitutional judges the best way to accept direct effect and primacy was to refer to the EU-clauses in their national constitutions and not by really and effectively taking a legal and interpretive interest in the jurisprudence of the CJEU.



At the same time, the CJEU found the way to “calm down” national constitutional courts by protecting fundamental rights as general principles of EU law, even if based only on common constitutional traditions to impose another gauge over national constitutions. Furthermore, as for the respect of the national constitutional identity of MS, European judges prefer to refer to the protection of the essential functions of the MS, especially to the protection of public order.

In order to ensure the above-mentioned harmony of the European concert, the CJEU shifted its attention to national constitutional rules, and the EU has created its own boundaries. Of course, it is quite logical that even if those competences related to national sovereignty are transferred to the EU, it does not mean that all of the limits based on national sovereignty should disappear when public power is being exercised at the European level based on those competences.

In addition, going further, the EU now is in the process of enacting a three-tier system for the protection for fundamental rights:

- (i) First, it requires the respect of common constitutional traditions as a general principle of EU law;
- (ii) Secondly, it has created its own limitations by the Charter of Fundamental Rights; and
- (iii) Thirdly, the EU should soon join the European Convention of Human Rights (ECHR).²

In such a system, once again, based on European law, internal and external protections for basic constitutional demands are (and will be) guaranteed within the framework of EU law. Naturally, however, it is not sufficient to respect the special demands of national constitutional laws, when those appear in the form of national constitutional identity. Not only a general acceptance of some basic common limits is necessary, but special attention shall also be paid to some national particularities. However, even with a legal reference to these in the Lisbon Treaty, the question of constitutional identity – as to its exact content – remains open.

Of course, it would be very difficult for EU law to take every constitutional regime into consideration in the adoption processes of its norms. However, in the course of applying those norms, some exceptions should be created and applied based on national constitutional identity.

² On this last note, it would be interesting to reflect on all the fears (e.g. Advisory Opinion 2/13 of the CJEU on the subject of accession, dated 18 December 2014) that appear in the practice of the EU institutions as regards such an accession, in the general context of our analysis, but we will not endeavour to do so, because it is only partially relevant to the theories elaborated herein.



We would clearly like to suggest avoiding such an interpretation of this obligation to respect national constitutional identity in a manner that would entail a finding of a restriction of competences already transferred to the EU. Neither the normative text itself, nor its placement in the Lisbon Treaty would consolidate and suggest such an interpretation.

However, such an exception based on national constitutional identity could be used in the application of EU norms. Real and actual significance could be given to the notion of national constitutional identity on a case-by-case basis, by judges applying legal rules. Such an approach seems to be already accepted and widely used even by the European judges. However, in accepting such exceptions, they not only refer to national constitutional identity but also to the protection of public order, restricting the real meaning of this obligation of respect by this reference.

If on the one hand, EU law accommodates some restrictions originating from national constitutional regimes, then, for the complete analysis of the eventual harmony of the concert, it is also interesting to look at whether it asks the MS themselves to respect some limits. As we remember, the EU is founded on common values of a clear constitutional nature. We also have to recall that the MS are engaged in common action to further integration, because the expectation is that EU law should respect those values that have also been prescribed as conditions for their accession.

This is the far end of the stick, the other side of the equation that we analysed herein, namely the question how we can ensure the harmony of the European concert (as the common action behind EU integration)?

Legally speaking, we also have to underline that the respect of rule of law especially is particularly important for European integration. It is enough to recall the fact that the whole integration process is based on its legal system, and the strength of its legal system to sustain this idea. If the EU asks for the respect of some basic “constitutional” values at the time of the accession of a new MS, it should also ensure that the MS (as the musician) would continue to respect the key of the harmony after it joins the concert with its instrument.

The Lisbon Treaty provides us with some provisions about a similar kind of control, and the European Commission has also elaborated on it in its communications recently. That is how a so-called mechanism for the protection of rule of law is under construction within the framework of European integration. However, this delicate topic is more than debatable and questionable. We also have to remember that the Council has not yet accepted the proposals of the Commission about such a control mechanism, which is a clear sign of the difficulties lying at the heart of the problematic created by colliding interpretations of the rule of law notion in Europe.



In our opinion, the biggest problem for such a control mechanism is that it lacks a real and tangible legal character. On the one hand, in EU law, we do not have a clear definition for constitutional principles like the rule of law, national definitions and interpretations imprinted on EU law in the process of integration and other regional frameworks (e.g. the Venice Commission within the Council of Europe) attributed certain other meanings to the concept. The CJEU does not function as a constitutional court. Even when they interpret an issue in the framework of EU law, they only use these principles marginally to support their findings with blanket clauses, and they do not take the time and precision to provide clear definitions for them, and they do not even intend to do so in the future.

On the other hand, in the control mechanism, which is provided for by the Lisbon Treaty, there is no room for the intervention of judicial bodies, which is a clearly inconsistent pattern in the line of argumentation followed by the Commission, based on the logics of our paper.

In the proposal, it is left solely up to political institutions to decide about whether or not the action of a MS is in accordance with the “constitutional” values imposed on the MS and on the EU, abiding by the legal principle of rule of law. Therefore, even if the values have a constitutional meaning and character, it is not in the framework of legal interpretation but more in the context of a political discussion, in which a decision is made on MS actions.

This starting point and initial logic is flawed, albeit such political control could be useful as well. When the notes played by a musician’s instrument are completely false and distort an otherwise successful common concert, there should be a way, basically for the other musicians and conductors, to call the attention of their colleague to being out of tune, and even to impose sanctions, if the erring musician does not change his play. However, such conduct can only be used as an *ultima ratio* as the sheet music and the key should assist the conductors to avoid such errors by the different musicians of the orchestra.

3. From Cacophony to Symphony: Conclusions of the Critics on the Success European Concert

Last but not least, in summary, it should also be mentioned that the success of the European concert also has some external guarantees. In our allegory we could call them the critics, who enjoy the concert but have an inclination and publicity to evaluate it. They can decide whether the harmony is good, better or the best, whether it is a cacophony, polyphony or a symphony, from a professional point of view.

Legally speaking, the ECHR can be one such critic, entitled to adjudicate on the actions of the MS (and sooner or later of the EU) submitted to its jurisdiction in a legal



context. The ECHR has a well-established legal basis to voice criticism, and it regularly does so.

The jurisprudence of the ECHR also operates with clear notions: they only ask for the respect of basic European standards, which – at a first glance – should be sufficient for the protection of basic, common values, i.e. the key in which the European concert shall be successfully played.

This might lead to a good review by the critics and amount to an eventual polyphony or symphony, depending on the success of the orchestra, the musicians and the conductor(s), working their way together out of the cacophony.

References

- Besselink, L.F.M. (2010): National and constitutional identity before and after Lisbon. In: *Utrecht Law Review* 6(3): 36–49.
- Josso, S. (2008): La République sociale, principe inhérent à l'identité constitutionnelle de la France ?, communication au VIIème Congrès de l'Association française des constitutionnalistes. In: *Civitas Europa*, 21:191-233.
- von Bogdandy, F.; Schill, S. (2011): Overcoming Absolute Primacy: Respect for National Identity under the Lisbon Treaty. In: *Common Market Law Review*, 48:1-38
- Martí, J.L. (2013): Two Different Ideas of Constitutional Identity: Identity of the Constitution v. Identity of the People. In: Saiz Arnaiz, A., Alcobarro-Llivina, C. (eds.): *National Constitutional Identity and European Integration*. Intersentia, Cambridge, UK. [17-35]
- Tully, J. (1995): *Strange Multiplicity: Constitutionalism in an Age of Diversity*. Cambridge University Press, Cambridge, UK.
- Weiler, J.H.H. (2003): In defence of the status quo: Europe's constitutional Sonderweg. In: Weiler, J.H.H.; Wind, M. (eds.): *European Constitutionalism Beyond the State*. Cambridge University Press, Cambridge, UK, [7-27]



Making the EU (more) flexible: Becoming ‘European’ without being a full member of the EU?

Mihály Bak / Léa Pitzini / Xhoana Dishnica

Abstract: Is EU membership an indispensable and a sufficient criterion to be ‘European’? One of the Founding Fathers of European integration, Robert Schuman declared in his speech given at a dinner of the Luxembourg Rotary Club at Luxembourg Casino on 3 November 1956¹ that “*Nous considérons comme partie intégrante de l’Europe, de l’Europe vivante, tous ceux qui ont le désir de nous rejoindre dans une communauté reconstituée*”². (Avery 2010, p. 11). What does this solemn declaration made by Schuman in November 1956 – in comparably challenging times to our own – mean to us in today’s Europe and EU? Shall we mean the same thing by these two words? And can we?

It is known that only European countries may join the EU; however, it is nowhere clarified which country is ‘European’ and which one is not. Do we have to consider geographic criteria? Or cultural ones? Or (geo)political ones? Who is ‘European’ and who is not? – These are tough questions to ask, since no one clearly knows what makes us ‘European’. It is not the culture, though, in the sense that there are various cultures co-existing within the EU, and being within the EU does not undo their existence. It is certainly not geography, either, given that the EU already extends beyond the European/Eurasian “continent” (for example, because of certain islands and Overseas Countries and Territories – commonly referred to as the ‘OCTs’). There is one common point, however: The (political) will to advance together politically, economically and socially. Thus, a better question would rather be – instead of asking how to make the criteria more flexible – a critical reflection on Europe and on her criteria, i.e. a reassessment and a possible revision to make sure that ‘European’ countries are ready and willing to develop and advance together, in cooperation with each other.

¹ The theme of the event as well as the title of Schuman’s speech was: “L’intégration européenne est-elle un objectif valable et d’actualité ?” (Commission des Communautés européennes 1985, 295), which was translated as “Is European integration a valid aim at the present time?” by Avery (2010, 9).

² The translation reads as follows: “We consider all those who wish to join us in our renewed community to be an integral part of Europe, the living Europe.” (Avery 2010, 12).



Ultimately, this paper aims at finding answers – by examining the current situation of the official and potential candidate countries for EU membership – to the question as to whether it is possible to be ‘European’ without being a full member of the EU – thanks to its flexibilization. For this purpose, it will develop a dynamic conceptual framework through the lens of which the authors approached this question and made their attempts to find answers.

The three key elements of this dynamic conceptual framework – which are, in our view, also the three key aspects to the European integration process – are the following: (1) having the (political) will to be a part of the European Union (see the blue circle), (2) fulfilling the accession criteria (the Copenhagen criteria – yellow circle) and (3) actually being a member (having membership status) of the European Union (which depends on acceptance by all the other EU Member States – red circle) → please see the graphic below, which also shows the possible overlaps (in green, purple, orange and finally white for those Member States that fulfil all the three criteria).

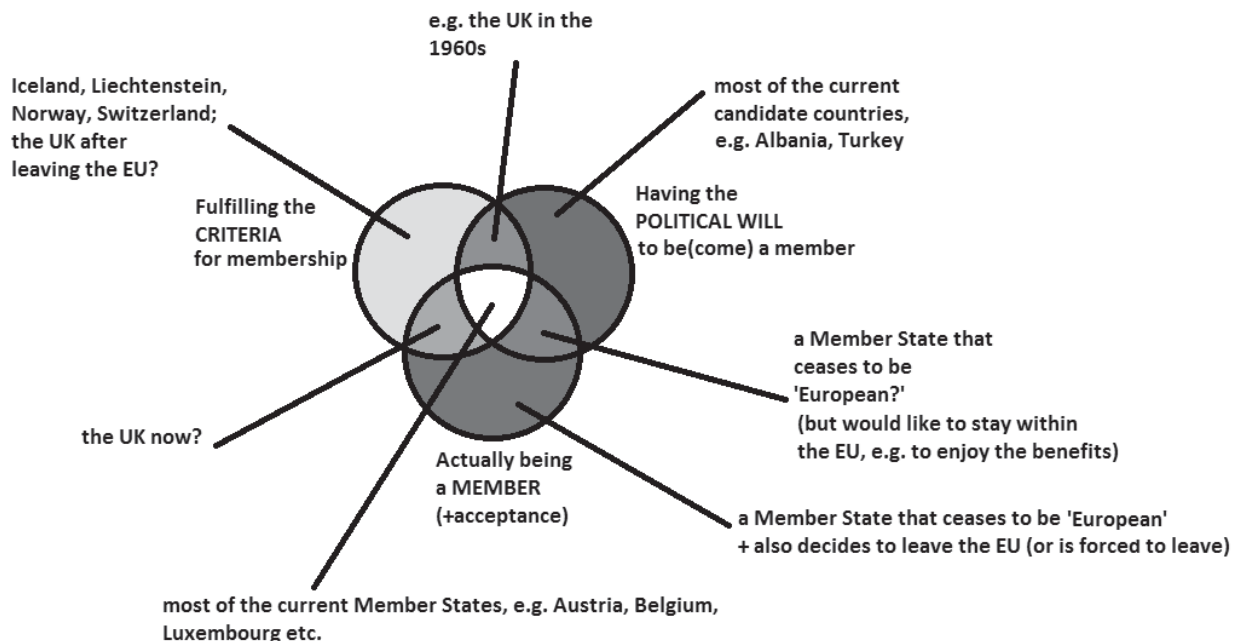


Figure 1. A graphical representation of the proposed conceptual framework

As regards the structure of this paper, the introduction will focus on defining the meaning(s) of the most important terms that will appear during our questioning. After that, in the first part, we will concentrate on the problematics of being ‘European’ by scrutinising the requirements for EU membership and their fulfilment by potential (and current) EU Member States. We will make the hypothesis according to which EU membership



is not possible without first being recognized as 'European' and will also give an overview of the progress achieved by the candidate countries in their accession process, notably Turkey. In the second part, we will turn our attention to those European countries that likely fulfil the accession criteria, yet decided not to join the EU. As part of this enquiry, we will analyze the flexible arrangements that those countries established with the EU – before reaching our conclusion, which might show a glimmer of hope to those official or potential candidate countries that stand a lesser chance of gaining full acceptance as 'European' – and thus full membership in the European Union.

1. Introduction

Since the very beginning of the institutional dimension of Europe's creation, after the Second World War, the definition that the founding countries wanted to share was the idea of a peaceful area of shared values. This idealistic idea was accompanied by a concrete one, the economic dimension, when Customs Unions were set up. As a consequence, the privileged participation in this preferential economic network is subject to an economic criterion in order not to weaken the latter. But this project – initially built by a few countries only – has accepted numerous other member countries, as a result of which one must tackle new issues, especially on the practical side. The evolution of the concept of what "Europe" now is has been the consequence of the EU's flexibility.

That is why we will tackle here the issue related to the EU's candidate countries after identifying the issues related, in particular, to their 'European' status.

The situation of these countries is far from being clear-cut. Indeed, the term "Europe" itself has various meanings. It can be largely used to characterize the "continent" itself, and even this conception can be subject to a variety of conceptions; anthropologic, political or geographical (see later). Besides, owing to the EU Treaties – which have a more limited scope –, Europe would be limited to the Members States.

Between these two extremes, official and potential candidate countries can be considered as 'European' because they have the will to become a part of the European Union and are going ahead with their gradual integration processes by following the EU Institutions. As an example, the Instrument for Pre-accession Assistance (IAP) is now the main financial mechanism, is based on EU funds, and it promotes the strengthening of candidate countries' institutions, cross-border cooperation as well as the development of regional, rural and human resources in order to meet accession requirements. By this mechanism, candidate countries' systems are getting closer to that of the Union.



We can also wonder if besides the formal status of Member State, a country and its population should be qualified as 'European' thanks to their will to be 'European' and the will to share a common history and a common future by sharing values.

Indeed, from the point of view of identity, the term 'European' can describe a group of individuals, coming from different countries but having similar cultures and sharing fundamental values such as human rights, freedom, security, democracy and having a market economy. Having a common past characterized by the feeling of belonging to a group of people, the will to belong to this group and the cumulative condition of the recognition as one of their own by the other Member States of the Union. In fact, it remains a strong prerogative granted to the Member States to either accept or reject an application for membership, despite the fact that a given candidate country would meet all the legal requirements.

The term of membership refers to the fact of being involved in something, part of a project or of a structure. Thanks to cooperation agreements, the partial integration of candidate countries into the EU market could make them a subcategory of EU member countries deprived from rights related to making legal decisions and expressing their will within the Union. Indeed, European citizens have the right to vote for Members of the European Parliament (MEPs), while EU candidate countries' citizens do not have this right. We could thus imagine that there are different kinds of European Union memberships – such might be the case of Turkey, which is an associated member. Yet, EU candidate countries and other countries such as Egypt are all affiliated members, which mean that they represent a subcategory of member countries of the Union by having a reinforced cooperation with the EU and by participating in harmonization programmes. Admitting that there can be different levels of EU membership, we would in such a way introduce an inequality between memberships which is against the Union's principles, and the European Parliament is clearly opposed to such a hierarchy between sovereign countries.

This flexibility has to be studied in the sense that it can be considered physically as the enlargement of the EU by the integration of new Member States. But it can also refer to a relaxation of EU requirements and values. Indeed, the swift enlargement of the Union has been questioning the flexibility as a factor of evolution and might even lead to a broader meaning of the 'European' status. As a consequence, we could expect that the flexibility of the European Union could lead to the qualification of these countries as 'European', and to correspond to the development of a new status of these countries which could thus become 'European' without being full members of the EU. But as the European Union is still suffering from a global crisis, which produced as an effect the freezing of the candidate countries' integration process; thus, the need for adaptation and flexibility must be discussed to establish its desirable



extent. Hence a strict process of integration seems to be needed for the final integration following the accession (which might be called “absorption”).

Definitions

According to our interpretation, in an EU context, the term ‘flexibility’ means being integrated into the European economic and political integration process, but remaining at the doorsteps of the EU. In this context, the term ‘flexibilization’ could mean ‘to make it less rigid’, ‘more flexible’ and ‘more accessible’, and in this respect, two views are possible: to ‘make it less demanding’ / ‘easier to understand’ and ‘more efficient’. Moreover, ‘flexibilization’ could also be interpreted as ‘modify its geographic shape / extent’.

‘Becoming’ denotes the process of changing from one state of being to another, i.e. the process of gaining a new status. More problematic is the term ‘European’, which can have multiple meanings. In a geographical sense, ‘European’ corresponds to all the inhabitants of the European “continent” (the boundaries of which are the Arctic Circle / the Arctic Pole in the North; the Atlantic Ocean in the West; the Ural Mountains, the Ural river and the Caspian Sea in the East; and the Caucasus, the Black Sea, the Bosphorus, the Aegean Sea – which is a part of the Mediterranean Sea – and Cyprus in the South). In a more restricted sense, it can also refer to the European citizens, i.e. the citizens of all the EU Member States. In a demographic sense, the following nations/ethnic groups are usually deemed ‘European’: Albanians (Albania, Kosovo); Baltic people (Latvia, Lithuania); Celtic people (France, Irish Republic, United Kingdom); Germanic people (Austria, Belgium, Germany, Luxembourg, the Netherlands, Switzerland); Greek people (Cyprus, Greece); Nordic people (Denmark, Iceland, Norway, Sweden); Anglo-Saxons (Irish Republic, United Kingdom); Romance people (Belgium, France, Italy, Moldova, Portugal, Romania, Spain, Switzerland); Slavic people (Belarus, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, the Czech Republic, the former Yugoslav Republic of Macedonia, Kosovo, Montenegro, Poland, Russia, Serbia, Slovakia, Slovenia, Ukraine); Uralic people (Estonia, Finland, Hungary).

From a psychological and behavioural perspective, ‘Europeans’ can refer to a group of people originating from various countries but whose cultures are similar and who share some fundamental values such as respect for human rights, liberty, security and justice and who live in countries with market economies. Therefore, they are a group of nations that share a common history and have common memories from the previous centuries. ‘Europeans’ are also characterized by their feeling of belonging to a great family of nations, by a will to belong there and that they are also acknowledged as belonging there. ‘Member’ means to be involved in something, to be part of a project, a structure etc. ‘Full member’ means that a membership gives rights to the



members: for example, for European citizens, it can be the right to vote at the European Parliamentary elections.

Now the question is to define the candidate countries' status as they are already integrated into an economic and political process, but remain at the doorsteps of the EU.

First we will focus on the question of and the limits to flexibilization (2.1) and on the formal requirements of EU membership (2.2). Then we will examine the tools of candidate countries' integration process, their reforms and all the cultural and economic clues seeming to grant candidate countries the status of 'European' already (2.3). After that, we will point out the elements which may qualify this 'European' status (2.4). Finally, we will present the case of Turkey as an example (2.5).

2. Flexibility, flexibilization and the question of being 'European'

At this point, the question that arises is the need to analyze the clues of the flexibilization of the EU in order to see to what extent one can talk about flexibilization, its expressed meaning and about what are its consequences both within and outside the EU.

In order to answer the question of whether it is possible to become 'European' without being a full member of the EU (which is implied by flexibility and can be an aim or reason for flexibilization), one must tackle the question of the 'European' identity, its current status and must reflect on it: How to become 'European' and can we be(come) 'European'(s) without being a full member of the EU? Is it necessary to be a full member, and are all full members always 'European'(s), following the psychological and behavioural definition of the term 'European'?

The issues that arise in this connection are (1) whether there are limits to flexibilization, and if so, how do they manifest and what are their consequences, (2) the (political) will to be 'European' in order to become a full member of the EU and the transitional position of the candidate countries, (3) being European geographically and factually, but without the (political) will to become a full member of the EU and (4) being a full member of the EU, but not feeling 'European' and being unwilling to get involved in the EU.

2.1 A probable limit to flexibilization – the European identity / 'Europeanness'

We see the most important limit to any attempts of flexibilization of the European Union in the European identity or simply in being 'European', which we will henceforth call 'Europeanness' (and the process of becoming European will be called 'Europeanization'). As an example, we would like to mention the proposed – and currently



still negotiated – Transatlantic Trade and Investment Partnership (TTIP) free trade agreement with the United States of America as a potential risk to the European identity and to the EU economic family. Such a free trade arrangement with the US might result in the loss of the meaning and coherence of the 'European feeling' (in favour of a globalist approach) and the EU's meaning and reality for the European citizens.

2.2 *Be(com)ing 'European': The criteria for EU membership*

In order to become a member of the EU, a country must fulfil – amongst others – a number of political, economic and legal conditions, which are required for membership. It is not without reason that we consider the criteria for EU membership as the indicators of both 'being' (=Europeanness) and 'becoming' European (=Europeanization). In that regard, we consider that the starting point was the June 1993 Copenhagen European Council summit, which determined the *Copenhagen accession criteria*. The first of these, namely, being a 'European State' deserves closer scrutiny right away. According to the wording of the criteria, "*there is no unequivocal interpretation of that criterion. It can be read equally well in geographical, cultural or political terms.*" (European Parliament 1998, III. Conditions of Accession, a) the European State). Not long after that, a very important statement follows regarding Turkey (the longest-ever candidate country):

"Historically, Turkey has formed part of the so-called 'European concert'. Although part of Turkey's territory is located geographically in Asia, Parliament, the Council and the Commission have confirmed Turkey's eligibility. *This example shows that the term 'European State' need not be interpreted in a strictly geographical sense. It is at all events a criterion subject to political assessment.*" (European Parliament 1998, 2)

This example also shows that being 'European' (by fulfilling the accession criteria) or having the (political) will to become and becoming 'European' (by reforming in order to be 'European' and the ability to be a 'European' and EU member) is not sufficient, but ***being accepted, recognized and seen as European (and a candidate country) by the European Union's actual Member States is equally important.*** In practice, this means that it is necessary to obtain the consent of all the currently 28 EU Member States and that of European Institutions as well (Commission, Council and Parliament).



Moreover, – apart from fulfilling economic criteria³, which is the second condition, and carrying out the successful transposition of EU law (i.e. the *acquis communautaire* or *acquis*) into national legislation, which is a very important third criterion –, continuous adherence to the Union’s fundamental democratic values (which constitutes the second part of the political criteria) is also of paramount importance – and this is actually an imperative not only for the candidate countries, but for the current Member States as well, as it was pointed out in a November 2012 European Parliament resolution:

“38. [The European Parliament] recalls that the process is not concluded with the simple transposition of the *acquis*, and stresses the importance of effective implementation and respect in the long term as regards both the *acquis* and the Copenhagen criteria; considers that in order to maintain the credibility of the accession conditions, EU Member States should also be assessed for their continued compliance with the EU’s fundamental values and the fulfilment of their commitments concerning the functioning of democratic institutions and the rule of law; calls on the Commission to work out a detailed proposal for a monitoring mechanism, building on the provisions of Article 7 TEU and Article 258 TFEU;” (European Parliament 2012, Prospects and the EU’s strategic interests, 38.)

We would like to note here that this resolution also called on the European Commission “to undertake comprehensive impact assessments whenever it considers new applications for EU membership” (E.P., Enlargement policies, 30.). Furthermore, the Parliament also proposed an upgrade of the Copenhagen criteria, insisting on the necessity to take into account fully the European Union’s integration capacity (E.P., General considerations, 3.). Having said that, the Parliament reaffirmed that European integration shall remain a perspective to

“[...] any European state which respects and remains committed to the promotion of the values of human dignity, freedom, democracy, equality, the rule of law and the respect for human rights, including the rights of persons belonging to minorities”. (European Parliament 2012, Recital A.)

Thus, it follows from the above that candidate countries must have stable institutions that ensure democracy and the rule of law, as well as the respect for minorities and their protection. In this respect – and given that the European Union wishes to be an area of freedom, security and justice –, legislative reform and the reform of the judiciary are envisaged (with the aim of bringing about and consolidating an independent

³ The existence of a functioning market economy and the ability to cope with pressures resulting from increased competition and to cope with market forces prevailing at the EU’s single market (European Commission 2014, Economic and Financial Affairs – Economic accession criteria).



and well-functioning judiciary) in the candidate countries as part of the accession process. Legislative reform is required to ensure full compliance with the European Union's rules, regulations and other legal provisions. Finally – although this is not part of the Copenhagen criteria –, in order to become full members of the EU, candidate countries also need to gain *the support of their own citizens for the European project*, for example, by way of a vote in their parliament or by referendum.

In summary, it can be said that the Copenhagen criteria allow for the evaluation of the Europeanness of both the actual and the potential Member States of the EU. Concretely, as regards the candidate countries, the European Commission conducts annual assessments of their situation and publishes its findings in its progress reports. These progress reports (a) briefly describe the relations between the candidate country and the European Union, (b) analyze the situation in the candidate country in terms of the political criteria for membership, (c) analyze the candidate country's situation as regards the economic criteria for membership and (d) review the candidate country's capacity to take on the obligations resulting from membership, i.e. the *acquis* expressed in the Treaties, the secondary legislation, and the policies of the European Union, with special regard to the respect for the Union's political, economic and monetary policy objectives.

In the event that all the criteria are fulfilled and accession negotiations are successfully concluded, the EU reserves the right to itself to decide on the dates of accession of the new Member States, given the fact that the EU must be able to accommodate the new Member States.

2.3 The candidate countries' apparent 'European' status in that they share economic and cultural features of EU Member States

Now it is time to address the situation of the official and potential candidate countries. As of November 2014, the European Union's official candidate countries for accession (full membership) were: (1) Albania (since 27/06/2014), (2) the former Yugoslav Republic of Macedonia/FYROM (since 16/12/2005), (3) Iceland (since 17/06/2010⁴), (4) Montenegro (since 17/12/2010), (5) Serbia (since 01/03/2012) and (6) Turkey (since 11/12/1999). Potential candidate countries included (1) Bosnia and Herzegovina and (2) Kosovo. (European Commission 2014c, Check current status: Candidate countries; Potential candidate countries)

Candidate countries to the European Union know that their accession is subject to certain conditions defined by the Treaties and, in particular, by the Copenhagen criteria, the respect of which is assessed in an annual report prepared by the Commis-

⁴ This is the date on which the Council decided to open accession negotiations with Iceland.



sion in respect of each candidate country. To solve the issue of the candidate countries' 'European' status, we will first examine the facts and figures (A), then we will analyze the process of harmonization and integration promoted by initiatives of cooperation with the European Union (B), which will explain the preceding data.

Candidate countries – how 'European' are they in the facts and figures?

Even though candidate countries are not full members of the EU from a legal point of view, they still benefit from certain special trade agreements.

In fact, sixty percent of the European Union's exports concern candidate countries. To put it differently, the EU's exports depend on these countries and it shows well the great intensity of trade that there is between them. This cooperation, set up by formal agreements, proves that this situation corresponds to participation in and integration into a common trade bloc. Such agreements are desirable for both parties. On the one hand, they enable candidate countries to get closer to the Union and have privileged access to an advantageous market. On the other hand, it is a good opportunity for the Union to have easier access to these strengthening markets, which are, nonetheless, still relatively weak and thus have attractive price levels as regards products, materials and labour. Therefore, the EU benefits from the advantages of cooperation with these countries – without having to integrate them as full members yet, as they will need some time to progress in their process of "state-building".

As each candidate country has had to establish its own pre-accession strategy with a view to the accession process, they have access to some tools that enable them to meet and approach the EU system.

First of all, they benefited from bilateral agreements with the European Union as a discussion and negotiation framework, such as the agreements of association and stabilization, but these can also be in the form of a Customs Union, such as the one that Turkey can benefit from. But Turkey's example is very specific in that it is a more "mature" candidate in its process as it started cooperation with the EU in 1995, but the accession process only in 2005.

Financially speaking, the pre-accession assistance in place from 2007 until 2013 consisted of a unique assistance framework funded by the Union in order to reinforce candidate countries' institutional ability according to their respective situation.

The pre-accession process has improved its flexibility in the sense that it takes into account each candidate country's particularities in order to make their preparation for joining the EU more efficient. It also gives them a chance to be fully integrated, which ensures that they have deeply integrated legal and social reforms and values, as



required by the Treaties – without slowing down the others members (economically speaking), but, on the contrary, reinforcing the Union.

A process of harmonization promoted by incentives of cooperation

The European Union has been created as a peaceful community in order to avoid war in Europe. But the Union failed to avoid war on the European continent – for example, at its doorsteps in the 1990s when the former Yugoslav Republic burst into pieces. In fact, tensions between the different ethnic groups and between new countries born after this dislocation are still running high. As these new countries, such as Kosovo and Serbia (which is independent from Serbia since 2008), wanted to join the European Union, the latter had to ensure that each Member State has good relations with the others and can be accepted by them.

In order to achieve this, agreements on regionalization and peace were established to fix the scars of the past, notably by the South-East European Cooperation Process (SEECP) from 1996, which sought to create an umbrella organization founded by Albania, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, the former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM), Greece, Montenegro, Romania, Serbia and Turkey. Croatia, Moldova and Slovenia joined later. Kosovo remains officially included but not as a member of the organization.

On 21 June 2003, at the EU summit in Thessaloniki, the European Commission established an agenda to address the candidate countries' accession process, and with the aim of promoting reforms and progress.

Following this trend, five years later, the Regional Cooperation Council (RCC) was launched on the occasion of an SEECP meeting, gathering Ministers of Foreign Affairs in Sofia (Bulgaria).

It consists in a framework fostering Eastern countries' integration into the global and the EU economy via regional cooperation, which implies trade and peaceful relations between those countries; taking into account the fact some of the candidate countries such as Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Montenegro and Serbia were opposed to each other during the wars in the 1990s, or that a few of them still have disputes with certain Member States, such as Macedonia toward Greece.

Besides post-conflict rehabilitation incentives, this organization fosters the development of facilities, education and job, improves trade and investment and promotes innovation, education and job growth by giving financial support to achieve visible progress regarding these matters, as highlighted by the annual reports.⁵

⁵ The Regional Cooperation Council's official website at <http://www.rcc.int/>



In order to express their will to meet the EU's requirements, and to be helped by the Union to be able to join it, candidate countries signed stabilization and association agreements. This is what did the former Yugoslav Republic of Macedonia in 2001, as well as Albania and Serbia in 2009 and Montenegro in 2010. These agreements are subject to controls and especially to the implementation of accompanying measures.

These organizations inspired the Agreements on Stabilization and Association, which present the specific criteria established by the European Commission, imposed in return for the chance of partnership. These agreements give rise to annual progress reports which focus on some key points, particular for each candidate country and evolving as the accession process progresses following each priority. The three main axes of this so-called "state-building" is the reform of rules and laws, the development of stable and democratic institutions and thirdly, the development of market economy.

Concerning Montenegro for example, the reports describe Montenegro's relations with the European Union and draw up an analysis of the country's political and economic situation regarding criteria for membership, and *acquis* advancement in terms of secondary legislation toward EU Treaties and policies.

This is the same reason why Kosovo and Serbia concluded a historical agreement on the normalization of their relations in April 2013. Each one undertook not to obstruct the other one's accession process. Even if this agreement does not heal all the scars of the past, it is a great signal of the willingness to join the Union and get involved in a peaceful organization, and adopting the values that it defends.

Furthermore, candidate countries are required to meet the *acquis*, about 130.000 pages of legal texts, and thus we need more words to describe the 'European' status. Indeed, the concrete manifestation of the *acquis* is very important and implies interpretation in the context of each candidate country (transposition into national law). However, a law going in the sense of the *acquis* requirements is worth nothing without proper application, hence the relevance of the Copenhagen criteria set in 1993 is discussed today regarding topical issues related to the application of the laws.

The status of 'European' cannot be reduced to the establishment of development programmes which are just used as tools to conform to the EU system. In a broader conception the intensity of the relations with the EU and meeting the requirements laid down by the *acquis* do not constitute the hundred percent of what makes someone 'European'. But a narrower conception, the one adopted by the European Institutions predicates this status on the alignment with EU principles.



2.4 The status of 'European' discussed until being officially recognized as such by the EU

The European Union's policy toward enlargement is discussed by its Member States and is limited by several factors such as the requirements, the crisis and candidate countries' efforts. We have recently noticed a slowdown in candidate countries' progress in their integration process. In its communication to the European Parliament and the Council in 2013, the European Commission tackled the issues of Enlargement Strategy for 2013-2014 (European Commission 2012, SWD 337 final). This document was a sum-up of each candidate country's advancement over the year and reveals that some of them eased up in their efforts, especially concerning liberal and competitive economies and did not progress as quickly as expected as regards respect for human rights. Indeed, up to now, among the candidate countries, one only – Turkey – has a functioning market economy, but it is not an example concerning the others requirements such as the freedom of the press, the respect of minorities and it is also involved in a conflict with Cyprus.

Peace is a strong condition for integration and recent history has had consequences on relations between some of the candidate countries and even between candidate countries and some Member States, as well as some political oppositions.

The difficulties that candidate countries face in the accomplishment of their integration process

As revealed in the Commission's annual progress reports, even if they show willingness to be a part of the European Union (and besides the Union's funds and tools dedicated to integration), candidate countries are still far from meeting the requirements.

And if the European Union seems to go flexible regarding the fulfilment of requirements' by the candidate countries, it is not a downward revision of the requirements; on the contrary, requirements are reinforced.

Indeed, the European Union is facing an economic and identity crisis with its current Member States already. As a consequence, its potential to integrate new member countries is, on the one hand, lower, and, on the other hand, the conditions are stricter.

In its resolution adopted on the 22 November 2012 (see above), the European Parliament called on the Commission to submit proposals regarding enlargement and proposed a revision of the 1993 Copenhagen criteria.



Indeed, the June 1993 European Council set forth three main criteria to be fulfilled by the candidate countries, which all are essential to obtain membership: a political, an economic and a legal one (this last one concerns the *acquis communautaire*).

The Parliament insisted that the perspective of integration must be preserved to any European state which respects and remains committed to the promotion of the values of human dignity, freedom, democracy, equality, the rule of law and the respect for human rights, including the rights of persons belonging to minorities. (European Parliament 2012, Recital A.)

This focus on basic values provided by the European Union seems to indicate that they could not be sacrificed for the sake of the European Union's flexibility; though there is no unique and common exact definition of these terms, either.

These same values are problematic for a number of candidate countries, which still have – or at least some of them have – serious failings concerning these matters.

As regards the economic criteria, a viable market economy is required as one of the other fundamental conditions, which – up to now – only Turkey has achieved among the candidate countries. New Member States' have to revamp and strengthen their economy to cope with the competitive pressure present in the EU's internal market, but also coming from external partners. The European Union has just narrowed down financial assistance indirectly granted to Greece, which extends to several years, considerably weakening the Union's overall economic situation. But this is a particular case as Greece has the euro as its currency, which is not the case for all EU Member States. Globally, the European Union needs strong and mature new economies in order to gain strength, rather than emerging and vulnerable economies as the Union is already running short of means to feed the needy economies that it already contains. This does not mean that they expect new Member States to be as rich as the richest EU countries; indeed, the fact that new Member States have a smaller domestic product per capita and thus lower prices for products and labour is also an advantage for the old Member States.

On top of that, the European Union put in place a common European competition law for its internal market to maintain a free market economy despite privileged economic relations. As a consequence, besides financial and material limitations, the respect of such rules legally limits (and to a great extent) the Union's leeway to help its new member countries economically. It is thus a paradox that what often motivates candidate countries to join the EU is the perspective of economic wealth and stability, but they need to have already a stable economic and political system to join the EU, which justifies the accession tools and mechanisms.



Concerning the political criterion, candidate countries' institutions have to be stable and must guarantee EU values but also the respect of minorities and their protection. As an example, Turkey's judiciary reforms go against European principles as well as its restriction on the freedom of the press.

In Bosnia and Herzegovina, there is a lack of political will to successfully implement the necessary reforms. And the non-observance of the Sejdić-Finci judgment from 2009 (the first supranational conviction of a discriminatory electoral system) is a step back regarding Bosnia and Herzegovina's potential accession to the EU.

Such electoral discrimination hides an even greater pitfall: that its Constitution itself does not consider all the people of Bosnia and Herzegovina as the country's citizens, but creates an unequal status between "constitutive people" such as Serbians, Bosnians and Croats and the "others", for example Jewish and Roma people (and anybody else belonging to an ethnic minority). This is totally against the duty of respect of minorities and the fundamental values and requirements expressed in the EU Treaties. But in fact, this situation is the result from the construction of a mosaic country, which was imposed by international institutions in the emergency to stabilize the country.

Kosovo and Serbia: apart from their agreement in April 2013, relations between Kosovo and Serbia are not yet normalized. Indeed, Serbia refused Kosovo's recognition by the United Nations; neither does it recognize the Kosovar nationality, nor official documents. This implies that as Kosovo is largely bordered by Serbia, it remains very difficult for Kosovars to travel and develop and this seriously weakens Serbia as well.

Macedonia succeeded in coming out of its political crisis; however, doubts remain about freedom of expression and the freedom of the media. Besides, even if measures have been implemented to improve neighbourly relations, the litigation between Greece and Macedonia about the latter's official designation is still ongoing. It is urgent to put an end to conflicts about the country's denomination.

Finally, regarding the *acquis communautaire*, candidate countries have to be able to face the obligations related to the accession, and especially adhere to the Union's political, economic and monetary policy objectives – even if they do not (yet) aspire to, or are not (yet) eligible to enter the euro zone.

The current accession process has been improved in order to avoid the abusive use of funds and to strengthen the monitoring of the process. In this regard, the EU's flexibility consists in an individualization of the accession programme for each country, depending on its own situation; but it also shows some uncertainties about exact



requirements for each candidate country's accession for it to be successful in all respects.

An integration process that is freezing

The European Union is going through an economic and identity crisis. The Eurosystem is threatened and the differences between Member States are such that we speak about a “two-speed” system and the European Central Bank had to provide indirect support to certain Member States' economies in order to prevent their collapse. Indeed, this bank redeemed sovereign debts on the secondary market, but that was a source of erosion of the Union. On top of that, it has recently been attacked on the account of this practice which could amount to a monetary financing of the Member States – which is against EU law. Finally, if the European Central Bank obtained the right to go on with such practices, its conditions should have been made stricter.

There are thus two main factors (and both are outside candidate countries' reach), which help to explain the current situation of inertia as regards their accession. One has been clarified in 2006 as a fourth criterion (complementary to the first three set by the European Council in June 1993): the Union's ability to provide for the needs raised by the integration in terms of deepening and assimilation and the other concerning Member States themselves and the condition of acceptance of the enlargement. Concerning the first point, the accession has to be compatible with the effective functioning of the Institutions and Union decision-making, and should not call into question common policies and their financing. The second, being the acceptance of the new member by the other Member States.

The recent social developments and events show the hostility of European citizens toward austerity policies. Especially in Greece, which has been severely affected and where the recent election saw a victorious Syriza – the radical left, anti-austerity party – and others against the so-called “Troika” – which is composed of by the European Commission, the European Central Bank and the International Monetary Fund – requirements⁶. Indeed, these institutions' political and economic authority is increasingly more often discussed by EU citizens who do not feel bound by such decision-making bodies, often perceived by them as too distant and high-level.

Such a turbulent period – even though it does not challenge the future integration of candidate countries as full members of the European Union –, has an effect on European citizens' opinion. Indeed, apart from the EU's legal and economic require-

⁶ Article from the French newspaper “Le Monde” (source together with AFP and Reuters; 2015) about Greek political party Syriza's victory at http://www.lemonde.fr/europe/article/2015/01/26/apres-la-victoire-de-syriza-l-europe-divisee-entre-joie-et-crainte_4563148_3214.html



ments, and the Institutions' consent, candidate countries need to be supported and accepted by European citizens via a parliamentary vote or referendum (depending on each Member State's national constitutional provisions). And the current climate of waning trust and confidence toward these countries – and even toward some Member States – threatens to be, even if the two first conditions are achieved, an obstacle. This condition creates a new issue related to the 'European' status of the candidate countries: if EU membership is the condition for being 'European', then meeting the requirements of the EU Treaties, being accepted by the European Institutions as full members and having the will to be a Member State would not be sufficient to be seen as 'European'. And it is important to notice that the opposition of one of the Member States is sufficient to prevent a candidate country's accession.

Thus the 'European' status should not be subject to EU membership and individual Member States should not have the power to deprive candidate countries from being 'European', nor from becoming members of the EU if they objectively meet the requirements laid down by the EU Treaties.

Cultural particularities and common historical events could be sources of such an unfair refusal. For Turkey, the prominence of the Muslim religion and traditions make a large proportion of European citizens think that Turkey could not be properly integrated into the European Union; especially in a period when some Muslim States' extremist policies cause outrage in the international community with the "*sharia*", the Islamic religious law. It shall be noticed that the fact that this practice is allowed in the United Kingdom is a huge paradox. In the same way as Ireland's religious extremism, notably with its new law which condemns "profanity", this does not challenge its 'European' status, which reinforces the fact that differences in religious traditions constitute improper criteria for determining a country's 'European' status.

And a government's behaviour, even if adopted for the sake of any religion, should not be totally regarded as this religion itself; it is only an interpretation. As a consequence, the difficulties Turkey still faces in meeting social requirements set by the European Union are due to the government's deviation, and not due to the Turkish people's faith.

In the same way, Eastern European candidate countries' mostly orthodox traditions should not be a barrier to their successful EU integration.

Even though differences between cultures are not salient within the European Union at first sight, a closer look reveals a lot of particularities and different ways of life which lend to the Union its strength. Thus the European Union's flexibility allows the safeguarding of each culture, ensuring at the same time the minimum level of harmonization and integration that is necessary. Thus the integration is based on the



cohabitation of different cultures in addition to sharing some fundamental values and respecting certain fundamental humanist and economic rules.

Religious and political wars, after which the Union was originally built, are not the indicators of today's Europe; in a world of globalization, the functioning of economic and political systems is situated in a smaller scale and we also take into account recent history, which demonstrates that Europe extended and that thus more countries have to be considered as 'European'.

2.5. The situation of the candidate countries through the case of Turkey

To begin with, in certain cases, limited integration is offered – as opposed to full membership – to those non-Member States that have a desire for integration into the EU. This materializes especially in economic opening because of a lack of commitment from existing Member States to allow for full integration, and often because of concerns regarding further increases in unemployment in the actual Member States (which might be a consequence of the free movement of persons should the candidate country be fully integrated into the EU). Also, with a view to better integration, some additional criteria have been determined within the framework of the stabilization and association process for the current candidate countries (and notably for the countries of the Western Balkans) that aspire to achieve full membership in the EU⁷. The economic opening, coupled with the stabilization and association process, provides these countries with a chance to get closer to the European Union without being fully integrated into it (but supposedly with the ultimate aim of full integration/full membership). Thus, this mechanism allows for a certain kind of flexibilization of the integration process. The problem with – and the potential danger of – this flexibilization, in our view, is when the above-mentioned two goals (the short-to-mid-term aim of getting closer to the EU whilst not being a full member of the Union and the supposed longer-term objective of the candidate country to become a full EU member) become mixed.

The economic opening usually begins with customs agreements for agricultural products and industrial goods, which we consider as 'half-integration'. An early example of this was the Ankara Association Agreement of 1963, which progressively established a Customs Union with the then-European Economic Community (EEC) with regard to industrial products and processed agricultural products (however, coal

⁷ Most of these additional criteria concern regional cooperation and good neighbourly relations. Furthermore, a new financial instrument called the 'Instrument for Pre-accession Assistance' (IPA) has replaced the various former instruments of assistance provided to candidate countries. The IPA disposes of assistance funds which are conditional on the progress made by the beneficiary countries and on their needs (which are evaluated by the European Commission in its strategy papers and annual progress reports).



and steel products as well as several agricultural products, as defined in Annex I to the Amsterdam Treaty, have been excluded). Thus, from 1996 onwards, the free movement of goods between Turkey and the EU became a reality (which means the elimination of customs duties and quantitative restrictions), even though with a limited scope (because of the exclusion of coal and steel products and several agricultural products, which are subject to separate preferential trade agreements) and with special conditions regarding processed agricultural products. The Customs Union also implies Turkey's alignment concerning the common customs tariff, including the preferential regimes as well; the harmonization of measures regarding trade policy; the approximation of customs legislation, notably by the decisions of the Customs Cooperation Committee (for example, Decision N° 1/2001); mutual assistance in customs matters and an approximation of other legal provisions (relating to intellectual property, competition, taxation, among others).

As regards Turkey's bid for full membership in the EU, it must be emphasized that it is the longest-ever candidate country for EU membership. In the 1963 agreement establishing the Customs Union, the then-European Economic Community acknowledged that the ultimate aim was accession. Turkey formally asked for membership in the EEC in 1987, and it was declared to be eligible to join the EU in 1997, and, subsequently, it was recognized as a candidate country in 1999. Accession negotiations were formally opened on 3 October 2005.

Many believed that recognizing Turkey as 'European' and starting accession negotiations would lead to membership. However, the observation today is that a number of requirements remain still unsatisfied (such as the reform of Turkey's judiciary system) and after more than fifty years of its (half-)integration process, Turkey is still a candidate country negotiating for accession. For the EU, there is no room for a flexibilization of the criteria, for a flexibilization of EU requirements. Moreover, due to issues related to Cyprus, the accession negotiations were halted by the EU between 11 December 2006 and 29 March 2007, when it decided to resume the talks. As of November 2014, 14 out of a total of 35 negotiation chapters have been opened and out of these, only 1 chapter has been provisionally closed. Even though negotiations are slowly advancing, there is currently a general consensus that Turkey will not join the EU in the near future. Challenges include – apart from the Cyprus issue – major problems related to human rights (and particularly the rights of ethnic minorities, such as Kurdish people, as it has been highlighted by the European Parliament), the situation of journalists and the freedom of the press in general.

Despite this gloomy outlook, EU-Turkey agreements are still progressing, for example, Turkish students has had access to the Erasmus programme for ten years now (though some Turkish universities do not recognize the courses completed in other



Erasmus programme countries by duly awarding ECTS credits), and 90 000 Turkish students have benefited from it already⁸.

On 16 December 2013, Turkey and the EU signed a readmission agreement in Ankara that authorises each of the 28 governments of the EU to return to Turkey those illegal immigrants that had entered the EU's territory through Turkey, and Ankara obtained a consideration in exchange for the signature of this agreement: the 28 EU Member States undertook to lift the visa regime in just over 3 years, which is a great opportunity for Turkish people whose integration would thus be considerably strengthened.

From an economic point of view, Turkey's situation is a lot different, since there are various economic agreements in force, as outlined above. It is assumed that once Turkey satisfies all criteria, it could then become a full member of the EU. Right now, however, Turkey is only an important economic partner of the EU, much like countries such as Lebanon, or other countries that are not considered to be 'European' (for a list of such countries, see: European Commission 2014, Taxation and Customs Union – Arrangements list). Despite this fact, it is worth noting that Turkey is currently the only candidate country that has managed to establish a Customs Union with the EU (albeit with the limitations and special conditions mentioned earlier). Moreover, according to the latest trade statistics, Turkey was the EU's 6th largest trading partner in 2013 after the United States, China, Russia, Switzerland and Norway. Trade figures in 2013 showed €77.8 billion in imports from the EU and €50.4 billion in exports to the EU. These figures mean that in 2013 Turkey was the EU's 5th most important export partner (after the US, Switzerland, China and Russia) and its 7th most important import partner (after China, Russia, the US, Switzerland, Norway and Japan).

Elsewhere, the European Union concluded free trade agreements with some countries considered as geographically 'European'. Among them, Bosnia and Herzegovina and Serbia concluded an interim agreement on trade and trade-related matters, respectively on 1 July 2008 and 1 February 2010.

But we can wonder if such agreements really make these countries 'European'. Here again it is a question of definition, as a concept of status, in that this makes them more 'European' without actually being 'European' yet (as they are not full members), which seems to be too restrictive. Or, on the other hand, we can rather consider that this diplomatic-economic dimension reinforces the fact these countries are truly 'European'.

⁸ In the current academic year in Szeged (Hungary), Turkish students are actually the biggest community of Erasmus students.



As regards the process of becoming a full EU member, the stabilization and association process (mentioned earlier) is followed by the 'pre-accession' phase, which might be followed by accession, when the candidate country formally becomes an EU Member State. ***Pre-accession marks an advanced phase of Europeanization, guided by the will to settle in a peaceful area characterized by shared values (i.e. in an area of freedom, security and justice)***. However, it must be highlighted that the worldwide financial and economic crisis, which started in 2007/2008 – coupled with the sovereign debt crisis and euro crisis in the Eurozone, which started in 2010 – generally froze the enlargement process of the EU (with the notable exception of Croatia, which nonetheless successfully joined the Union on 1 July 2013).

In the end, the question that arises now is wondering if the initiative to strengthen ties with the European Union with a view to integration is turning into coming closer to the European Union, but remaining a close neighbour at its doorsteps?

What is more, we might wonder if each Member State can be considered as 'European' from a psychological point of view. The will to be 'European' and a part of a community of shared values should not be taken into account?

In our opinion, being 'European' has two main dimensions: fulfilling the criteria for being a Member State and expressing the will to be so and secondly, keeping this will to be a part of the Union, so being involved in it besides being a Member State. Membership is not a condition in itself but the logical result of the addition of three real criteria, being geographically on the European "continent", sharing the values imposed by the EU Institutions and Treaties and thirdly, having the will to be a Member State.

Overstating this conception, we could wonder whether in the event that Greece or the United Kingdom leaves the EU, we should consider that they are not "Europeans" anymore. Even if so, they would still share some values and meet certain criteria, save for the simple fact that they would lack the willingness and at the same time the membership, which might be seen as an excessive criterion.

As a consequence, if we do not grant 'European' status to candidate countries, we should not grant it to countries that leave the EU either, given the fact that if they are not being involved in the European Union, they would not have the will to be parts of a renewed community.

This also touches upon the issue of countries such as Switzerland, which meets two of the three main criteria, but currently lacks the will to be a part of the EU.

Geographically and historically some European countries are meeting European Union accession requirements but are not willing to join the Union, such as Switzerland



or Lichtenstein. In light of the candidate countries' situation, this raises the question of their 'European' status.

3. European countries that fulfil the criteria for EU membership, but do not currently have the (political) will to join the EU

There are still some countries that are not members of the European Union, despite their developed level of the economy and their longstanding democratic traditions, such as Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland.

3.1 Iceland

Iceland is not a member of the EU, even though the country fulfils all criteria needed for membership. It is a small modern society with a population of around 320 thousand people, and an island nation based in the middle of the North Atlantic Ocean. By 2000, it had become one of the world's wealthiest nations, largely thanks to fishing and abundant resources in Icelandic waters. It has been in the highest ranks of gross domestic product (GDP) per capita for the past couple of years. The Icelandic people enjoy renewable and none-polluting energy, which provides electricity and heating to the Icelandic households.

The Icelandic government's position reflects two thorny issues in bilateral relations: the 'mackerel war' – in which the EU argued that Iceland had overfished the mackerel in Icelandic waters. The other issue is related to the financial crisis of 2008, which nearly resulted in the Icelandic economy going bankrupt when the country's biggest bank became insolvent – in this connection, it must be noted that Iceland's position (which favoured domestic over foreign depositors) was backed in January 2013 by a decision issued by the European Free Trade Association (EFTA) Court. Outlooks still seem to be rather negative, but there is a belief among fishers that it will again be the fisheries industry that will save the economy.

Iceland has always been fiercely independent but after the collapse of its banks, and in the face of a global recession, Iceland has applied for European Union membership. However, the subject of fisheries is expected to be a major stumbling block in the negotiations. The Icelandic Coast Guard (ICG) was put to the test on many occasions during the successive extensions of fishing zones. Strong protests were made by a number of nations, and one of them, the United Kingdom, sent warships to Iceland's fishing grounds in 1958, 1972 and 1975. This made it difficult for the ICG to enforce its fishing zones and in the attempts to do so, ICG vessels were frequently involved in hazardous manoeuvres and collisions with both trawlers and frigates. Nonetheless, the "Cod Wars" eventually came to an end with no loss of life. Iceland's economy has – for the most part of its history – consisted mainly of fisheries, but in



the past few years, the country's economy opened up to other economies and opportunities, e.g. to China, which induced rapid change.

In 1970 Iceland joined the European Free Trade Association (EFTA) and in 1994, the European Economic Area (EEA). Iceland became an official candidate country to join the EU in June 2010. Accession negotiations started in July 2010. In May 2013, however, the Icelandic government decided to put accession negotiations on hold.⁹

3.2 Liechtenstein

The Principality of Liechtenstein, embedded between Austria and Switzerland, is Europe's fourth smallest country with a longstanding sovereign history. For almost seventy years, Liechtenstein had been in a Customs Union and currency union with the Austrian monarchy, but this ended with World War I. As a substitute, Liechtenstein has since the interwar period built up an even-closer regional union with Switzerland. After World War II the three neighbours pursued similar integration policies in Europe as members of the European Free Trade Association (EFTA). Today, Liechtenstein is as a member of both the EFTA and the European Economic Area (EEA).

3.3 Norway

The Norwegian economy is characterized by shipping, fishing, forestry and the exploitation of natural oil and gas reserves. Norway has become the world's third largest oil exporter. Thus Norway's economic success is largely based on the discovery of oil and gas reserves on its continental shelf. Norway is currently the 5th largest trading partner of the EU, after the United States, China, Russia and Switzerland. Trade figures in 2013 showed €50.2 billion in imports from the EU and about €90 billion in exports to the EU. These figures mean that Norway was the EU's 5th largest trading partner in 2013 after China, Russia, the US and Switzerland. In 2013 Norway was the EU's 7th most important export partner, after the US, Switzerland, China, Russia, Turkey and Japan and its 5th most important import partner (after China, Russia, the US and Switzerland).

On the one hand, Norway is outside of the EU and formally retains its national sovereignty; on the other hand, Norway participates – on a mutually binding basis – in large parts of the EU cooperation. For example, it collaborates with the EU over defence and security policy, fisheries and agriculture as a member of both the European Free Trade Association (EFTA) and the European Economic Area (EEA). Nor-

⁹ At the time of the finalization of this paper, on 12 March 2015, Iceland's Minister of Foreign Affairs announced – on behalf of the Icelandic government – the end of accession negotiations and a withdrawal of Iceland's application for EU membership.



way is also part of the Schengen Area (it ratified the Schengen Agreement in 1996) and the related legislation on immigration policy and police cooperation.

Similarly to Switzerland, national identity – which was greatly influenced by both the Swedish rule that lasted from 1814 until 1905 and the Nazi occupation during the Second World War – seems to be particularly strong in Norway. On 28 November 1994, the Norwegian electorate voted in a consultative referendum on EU membership. The result was 52.2% against joining the EU and 47.8% for on an 89% voter turnout. A similar referendum was held earlier in 1972 when the Norwegian people had rejected membership by 54% to 46%. Recent opinion polls seem to indicate increasing opposition to joining the EU.

3.4 Switzerland

The most surprising case is Switzerland, which is geographically in the heart of the European Union and surrounded on all sides by EU (and Eurozone) member countries such as Austria, France, Germany and Italy. Switzerland lies at the crossroads of several major European cultures, which has influenced the country's languages and cultural practices. Switzerland has four official languages: German, French, Italian and Romansh. Hence, multilingualism is an important component of Swiss identity, which was historically built upon opposition to attempts of assimilation by France, Germany and Italy (and before the creation of Italy, by Savoy).

Switzerland also chose to remain outside of the EU because of the continued popularity of a historic neutrality policy (which dates back to 1648, and which is perceived by the country's citizens to be at odds with European regional integration). For centuries, neutrality has been a part of Swiss national identity, and the Swiss fear losing this neutrality or adjusting it for the purposes of joining the EU. The end of the Cold War did have an effect on which theory came to dominate the analysis of neutrality. Historically, neutrality was often seen as a policy of small countries seeking to preserve their sovereignty while avoiding entangling alliances with Great Powers. Realists assume that neutral countries rationally calculate that not engaging in wars better achieves national goals like survival than choosing to join one side or another in a war. Switzerland's sovereignty and neutrality date back to 1648, when the Swiss Confederacy gained *de iure* independence from the Holy Roman Empire. After Switzerland's successful non-participation in WWII, the idea of absolute neutrality became dominant during the Cold War.

Since 1960, Switzerland has been a member of the European Free Trade Association (EFTA) and the Berne government applied to join the European Economic Area (EEA) in 1992, but Swiss voters rejected the ratification of this agreement. Moreover, a 2001 citizens' initiative ("Yes to Europe") was rejected by 77% of the popular vote.



Switzerland was the 4th largest trading partner of the EU in 2013 (after the United States, China and Russia). About 70% of Swiss foreign trade is made with EU Member States. For example, trade figures in 2013 showed €169.6 billion in imports from the EU and €94.3 billion in exports to the EU. Thus in 2013 Switzerland was the EU's 2nd most important export partner – second only to the US, and it was the EU's 4th most important import partner (after China, Russia and the US).

On 12 December 2008, Switzerland became the 25th country to join the Schengen Area, following a popular vote which resulted in 54.6% 'yes' votes in favour of joining the Schengen Agreement. Switzerland, however, never became involved in the foundation of the European Coal and Steel Community (ECSE), the precursor of the later European (Economic) Community and – by its current name – the European Union. Because of that, there is currently no Customs Union in place between the EU and Switzerland.

3.5 Reasons for not joining the European Union

In case of both Norway and Switzerland, the importance and strength of national identity and national independence partly explain why these countries (actually, the Norwegian and the Swiss people and not their governments, which did intend to join in) decided not to join neither the European Union's predecessors, nor the EU (and, in the case of Switzerland, the European Economic Area either). As opposed to the post-WWII France, Germany or Italy, national identity in Norway and Switzerland was not seen as a danger. Thus, these countries' populations did not consider the necessity to participate in the European Institutions as essential as did those in France, Germany and Italy after the World War II (it is not surprising that all three were founding members of the EU's predecessors and the EU as well).

Moreover, from the very beginning of the European project, both Norway and Switzerland kept a certain distance from the idea of a European community endowed with supranational institutions (even when those had competences only as regards economic matters). On the other hand, even though both countries are significant trading partners of the EU (and *vice versa*), the desire to protect certain traditional sectors of their national economies, notably agriculture and fisheries, also explains their populations' reticence towards full membership and participation in the European Union and its common policies (such as the Common Agricultural Policy/CAP or the Common Fisheries Policy). (As regards Iceland, fisheries [policy] and fishing zones have been – and still are – a key consideration.)



3.6 Flexible arrangements within the framework of the EFTA and the EEA

The European Free Trade Association (EFTA) was established on 3 May 1960 as a trade bloc – and as an alternative for European countries which were either unable or unwilling to join the then-European Economic Community (EEC), which in 1993 became the EU. Today's EFTA members are Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland. EFTA established a free trade area between the partner countries, which provides for free trade in industrial goods, including fish and other marine products as well.

The European Economic Area (EEA) provides for the free movement of goods, people, services and capital out of three of the four current member countries of the European Free Trade Association (EFTA) – Iceland, Liechtenstein and Norway, and for 27 of the 28 Member States of the European Union (EU), with Croatia provisionally applying the agreement pending its ratification by all EEA countries. The European Economic Area (EEA) was created on 1 January 1994 following an agreement (the EEA Agreement, which is also known as the Porto Agreement) between the EFTA member countries and the Member States of the then-European Community, which, by 1 November 1993, became the EU. It allows the three EFTA countries that decided to join in to participate in the EU's Single Market without being members of the EU. They adopt almost all EU legislation related to the Single Market, except for laws on agriculture, fisheries and monetary matters. However, they also contribute to and influence the formation of new EEA-related policies and legislation at an early stage as part of a formal decision-shaping process. However, one EFTA member, Switzerland, did not join the EEA but has a series of bilateral agreements (including a free trade agreement) with the EU.

4. Conclusion

It is difficult to determine exactly what being 'European' means, but we find it is less difficult to describe the meaning of 'Europeanization'. We used the word 'Europeanization' in the context of pre-accession, which marks *an advanced phase of Europeanization, guided by the will to settle in a peaceful area characterized by shared values (i.e. in an area of freedom, security and justice)*. This means being integrated in the European economic, political and cultural system.

However, in light of recent developments such as the crisis and its management (or the extensive free trade negotiations), the question arises whether or not the EU – the granddaughter that took up the role of its grandmother, *Europe* – can be regarded even today as a great humanist project which eventually leads to a higher degree of civilization, or did it take a path of a "global player" – in which case, the



legal, social and ecological considerations are but a fig leaf covering pure politico-economic interests?

From an economic point of view, 'Europeanization' means being increasingly more and visibly integrated into the European economic system, which is accompanied by a gradual standardization of economics principles. In a political and cultural sense, the process of Europeanization is characterized by agreements on regionalization and peace, guided by the will to mend to scars of the past. It also means a democratization process following European instructions.

We identified, however, the problem of acceptance as 'European', which obviously does depend on efforts aimed at Europeanization and the concrete achievements, but not necessarily – or at least not in all cases – only on these two factors.

According to us, EU membership is not an indispensable criterion for being 'European' (nor is it a sufficient one – consider, for instance, the problematic of a 'backsliding' Member State in the context of continuously adhering to the fundamental values of the Union (Article 7 of the Treaty on European Union (TEU), for example, following accession to the EU.) Thus, in our view, membership is actually the least important criterion when compared to having the (political) will to join the integration process and/or the actual fulfilment of the 'European' criteria, such as the Copenhagen criteria. It should be noted that one of reasons for this conclusion is because membership also depends on having the favourable opinion and consent of all the other Member States – consider, for example, the challenge that the Cyprus issue represents for Turkey's accession bid to the European Union.

As a consequence, we believe that *'flexibilization' is possible* – for instance, it is worth considering in this connection the current members of the European Free Trade Association (EFTA) and the *flexible arrangements* within the European Economic Area (EEA). However, it must be acknowledged that *there are certain limits to flexibilization*. As an example, we considered the proposed – and currently still negotiated – Transatlantic Trade and Investment (TTIP) free trade agreement with the United States as a potential risk to the *European identity* and to the EU economic family. Such a free trade arrangement with the US might result in the *loss of the meaning and coherence of the 'European feeling'* (in favour of a globalist approach) *and the EU's meaning and reality for the European citizens*.



References

- Académie européenne de Berlin & Centre européen Robert Schuman (2012) enlargEducation: valise pédagogique “Élargissement de l’Union européenne”. 92.- Pour devenir membre de l’UE : Les critères de Copenhague. http://www.centre-robert-schuman.org/userfiles/files/92_-%20Texte%20et%20exercices%20-%20les%20criteres%20de%20Copenhague%20%20-%20version%20finale%20-.pdf (2014-11-02)
- Andlauer, A. (2013): ÉTUDIANTS TURCS EN ÉCHANGE ERASMUS – Pourquoi la France ? *Lepetitjournal.com*, 28/06/2013. <http://www.lepetitjournal.com/istanbul/societe/157692-etudiants-turcs-en-echange-erasmus-pourquoi-la-france> (2014-11-02)
- Association Française du Conseil des Communes et Régions d’Europe (a.f.c.c.r.e) (2012): Résolution du Parlement européen sur les critères et politiques d’élargissement de l’UE. <http://www.afccre.org/fr/actualites/resolution-du-parlement-europeen-sur-les-criteres-et-politiques-d-elandissement-de-l-ue#.VQYY7oi2vqu> (2014-11-02)
- Avery, G. (2010): Robert Schuman on Hungary and Europe. In: *The Hungarian Quarterly* 2010(198): 3–16. http://cadmus.eui.eu/bitstream/handle/1814/14315/HQ_2010_198_Avery.pdf?sequence=1 (2014-11-02)
- Clive, A. (2001) Norway and European integration since 1994 <https://www.qub.ac.uk/schools/SchoolofPoliticsInternationalStudiesandPhilosophy/FileStore/EuropeanisationFiles/Fileupload,38426,en.pdf> (2014-11-02)
- Commission des Communautés européennes (1985): Archives générales. Inventaire des archives historiques. Volume 1: Dossiers de la Haute Autorité de la CECA 1952. Discours 1952–1967. Office des publications des Communautés européennes, Luxembourg, 295. https://www.google.fr/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=3&cad=rja&uact=8&ved=0CC0QFjAC&url=http%3A%2F%2Fbookshop.europa.eu%2Ffr%2Finventaire-des-archives-historiques.-dossiers-de-la-haute-autorit-de-la-ceca-1952-discours-1952-1967-vol.-1-pbCB3682564%2Fdownloads%2FCB-36-82-564-FR-C%2FCB3682564FRC_001.pdf%3Bpgid%3DIq1Ekni0.1ISR00OK4MycO9B0000LsobK-F6%3Bsid%3DIDO9I4VXQS-9ldHZ9F0jhOdybVCjUYKEJuA%3D%3FFileName%3DCB3682564FRC_001.pdf%26SKU%3DCB3682564FRC_PDF%26CatalogueNumber%3DCB-36-82-564-FR-C&ei=YyQGVc3IOlvgaLz5gQg&usq=AFQjCNH6xuNt6K4oK28QiQKoH5CT1pFdXw&sig2=gha3l0S5YwyBfeCeVlklow&bvm=bv.88198703,d.d2s (2014-11-02)
- Council of the European Union (2010): Press release No 17871/10 (Presse 348, PR CO 49) on the 3060th meeting of the General Affairs Council. Brussels, 14 December 2010. https://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/EN/genaff/118495.pdf (2014-11-02)



- Deutsche Welle (2015) Iceland withdraws EU accession bid. <http://www.dw.de/iceland-withdraws-eu-accession-bid/a-18313183> (2015-03-18)
- ESPON Coordination Unit (2014) Programme of the ESPON conference “Territorial development in Europe: Potentials and challenges for Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland – and for the European Union”
http://www.espon.eu/export/sites/default/Documents/Events/Conferences/Conference-PS_140311/final_programme_PS_conference-02-03-2014.pdf (2014-11-02)
- ESPON Coordination Unit (2014) Website of the ESPON conference “Territorial development in Europe: Potentials and challenges for Iceland, Liechtenstein, Norway and Switzerland – and for the European Union”
http://www.espon.eu/main/Menu_Events/Menu_Conferences/Conference-PS_140311.html (2014-11-02)
- European Commission (2003) Sommet UE Balkans occidentaux – Déclaration de Thessalonique du 21 juin 2003 (C/03/163, 10229/03 / Presse 163). Press release.
http://europa.eu/rapid/press-release_PRES-03-163_fr.htm (2014-11-02)
- European Commission (2012) SWD(2012) 337 final. Iceland 2012 progress report. Commission Staff Working Document. Accompanying the document: Communication from the Commission to the European Parliament and the Council. Enlargement Strategy and Main challenges 2012-2013 {COM(2012) 600 final}
http://ec.europa.eu/enlargement/pdf/key_documents/2012/package/is_rapport_2012_en.pdf (2014-11-02)
- European Commission (2013) An investment in Europe. An investment in people.
http://ec.europa.eu/enlargement/pdf/leaflets/leaflet_ipa2_socialdev_en.pdf (2014-11-02)
- European Commission (2013) An investment in Europe. An investment in rule of law.
http://ec.europa.eu/enlargement/pdf/leaflets/leaflet_ipa2_ruleoflaw_en.pdf (2014-11-02)
- European Commission (2013) An investment in Europe. An investment in sustainable economy.
http://ec.europa.eu/enlargement/pdf/leaflets/leaflet_ipa2_ecodev_en.pdf (2014-11-02)
- European Commission (2013) COM (2013) 700 final. Communication from the Commission to the European Parliament and the Council. Enlargement Strategy and Main Challenges 2013-2014,
http://ec.europa.eu/enlargement/pdf/key_documents/2013/package/strategy_paper_2013_en.pdf (2014-11-02)
- European Commission (2014) COM (2014) 158 final/2. Communication from the Commission to the European Parliament and the Council. A new EU framework to strengthen the rule of law.
http://ec.europa.eu/justice/effective-justice/files/com_2014_158_en.pdf (2014-11-02)
- European Commission (2014) COM (2014) 700 final. Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions. Enlargement Strategy and Main Challenges 2014-2015.



http://ec.europa.eu/enlargement/pdf/key_documents/2014/20141008-strategy-paper_en.pdf (2014-11-02)

European Commission (2014) Directorate-General for Trade (DG TRADE). Client and supplier countries of the EU28 in Merchandise trade.

http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2006/september/tradoc_122530.pdf (2014-11-02)

European Commission (2014) Directorate-General for Trade (DG TRADE). Export helpdesk > Régimes préférentiels > Accords de libre-échange.

http://exporthelp.europa.eu/thdapp/display.htm?page=cd%2fcd_AccordsDeLibreEchange.html&docType=main&languageId=fr (2014-11-02)

European Commission (2014) Economic and Financial Affairs. Economic accession criteria.

http://ec.europa.eu/economy_finance/international/enlargement/criteria/index_en.htm (2014-11-02)

European Commission (2014) European Neighbourhood Policy and Enlargement Negotiations. Check current status. http://ec.europa.eu/enlargement/countries/check-current-status/index_en.htm (2014-11-02)

European Commission (2014) European Neighbourhood Policy and Enlargement Negotiations. Overview – Instrument for Pre-accession Assistance.

http://ec.europa.eu/enlargement/instruments/overview/index_en.htm (2014-11-02)

European Commission (2014) European Neighbourhood Policy and Enlargement Negotiations. Albania.

http://ec.europa.eu/enlargement/countries/detailed-country-information/albania/index_en.htm (2014-11-02)

European Commission (2014) European Neighbourhood Policy and Enlargement Negotiations. Bosnia and Herzegovina.

http://ec.europa.eu/enlargement/countries/detailed-country-information/bosnia-herzegovina/index_en.htm (2014-11-02)

European Commission (2014) European Neighbourhood Policy and Enlargement Negotiations. The former Yugoslav Republic of Macedonia/FYROM.

http://ec.europa.eu/enlargement/countries/detailed-country-information/former-yugoslav-republic-of-macedonia/index_en.htm (2014-11-02)

European Commission (2014) European Neighbourhood Policy and Enlargement Negotiations. Iceland.

http://ec.europa.eu/enlargement/countries/detailed-country-information/iceland/index_en.htm (2014-11-02)

European Commission (2014) European Neighbourhood Policy and Enlargement Negotiations. Kosovo.

http://ec.europa.eu/enlargement/countries/detailed-country-information/kosovo/index_en.htm (2014-11-02)

European Commission (2014) European Neighbourhood Policy and Enlargement Negotiations. Montenegro.



- http://ec.europa.eu/enlargement/countries/detailed-country-information/montenegro/index_en.htm (2014-11-0)
- European Commission (2014) European Neighbourhood Policy and Enlargement Negotiations. Serbia.
http://ec.europa.eu/enlargement/countries/detailed-country-information/serbia/index_en.htm (2014-11-02)
- European Commission (2014) European Neighbourhood Policy and Enlargement Negotiations. Turkey.
http://ec.europa.eu/enlargement/countries/detailed-country-information/turkey/index_en.htm (2014-11-02)
- European Commission (2014) Taxation and Customs Union. Arrangements list.
http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_duties/rules_origin/preferential/article_779_en.htm (2014-11-02)
- European Commission (2014) Taxation and Customs Union. Turkey: Customs Union and preferential arrangements.
http://ec.europa.eu/taxation_customs/customs/customs_duties/rules_origin/customs_unions/article_414_en.htm (2014-11-0)
- European Parliament (1998): Briefing No 23: Legal questions of enlargement.
http://www.europarl.europa.eu/enlargement/briefings/23a2_en.htm (Abruf am 2014-11-02)
- European Parliament (2012): Resolution of the European Parliament of 22 November 2012 (adopted text) on Enlargement: policies, criteria and the EU's strategic interests [2012/2025(INI)]
<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2012-0453+0+DOC+XML+V0//EN> (2014-11-02)
- General Secretariat of the Council of the European Union (2012) Official Norwegian Reports NOU 2012:2 (unofficial translation): Outside and inside. Norway's agreements with the European Union. Chapter 13: Other parties' views on Norway's agreements with the EU.
http://www.eu-norway.org/Global/SiteFolders/webeu/NOU2012_2_Chapter%2013.pdf (2014-11-02)
- Geredakis, M. (2013): Bosnie-Herzégovine : droits des minorités et citoyenneté en devenir. *Nouvelle Europe* (en ligne), le 4 octobre 2013. <http://www.nouvelle-europe.eu/bosnie-herzegovine-droits-des-minorites-et-citoyennete-en-devenir> (2014-11-02)
- Jean-Marc O. (2011) La Norvège et la Suisse face à la construction européenne. In: Vayssière, B. (2011): Pourquoi la Norvège et la Suisse n'adhèrent pas à l'Union Européenne. Peter Lang, 127–148.
<https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-00975140/document> (2014-11-02)
- Jóhanesson, B. (2015) Thousands protest government's EU application withdrawal.
<http://icelandreview.com/news/2015/03/15/thousands-protest-governments-eu-application-withdrawal> (2015-03-18)



- Lang A. (2013) Norway's relationship with the EU. www.parliament.uk/briefing-papers/SN06522.pdf (2014-11-02)
- Lang A, Lunn J, McGrath F, Miller V, Robinson T, Walker N (2013) Independence and constitutional referendums around the world. www.parliament.uk/briefing-papers/SN06571.pdf (2014-11-02)
- Le Monde (with AFP and Reuters, 2013): Kosovo-Serbie : un "accord historique" mais contesté (19/04/2013). http://www.lemonde.fr/europe/article/2013/04/19/kosovo-serbie-un-accord-historique-mais-conteste_3163255_3214.html (2014-11-02)
- Le Monde (with AFP and Reuters, 2015): Après la victoire de Syriza, l'Europe divisée entre joie et crainte (26/01/2015). http://www.lemonde.fr/europe/article/2015/01/26/apres-la-victoire-de-syriza-l-europe-divisee-entre-joie-et-crainte_4563148_3214.html (2015-03-18)
- Office for Official Publications of the European Communities (2008): Official Journal of the European Union, L 99. Volume 51, 10 April 2008. <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/HTML/?uri=OJ:L:2008:099:FULL&from=fr> (2014-11-02)
- Office for Official Publications of the European Communities (2009): Official Journal of the European Union, L 107. Volume 52, 28 April 2009. <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2009:107:FULL&from=fr> (2014-11-02)
- Office for Official Publications of the European Communities (2010): Official Journal of the European Union, L 28. Volume 53, 30 January 2010. <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2010:028:FULL&from=fr> (2014-11-02)
- Parlement européen: Groupe de travail du Secrétariat général, task-force "Élargissement" (2000) Fiche thématique N° 7. La Turquie et les relations avec l'Union européenne (3ème mise à jour). http://www.europarl.europa.eu/enlargement/briefings/pdf/7a1_fr.pdf (2014-11-02)
- Radio France international (RFI): La Turquie et l'UE signent un accord sur l'immigration clandestine (17/12/2013). <http://www.rfi.fr/europe/20131217-turquie-ue-accord-immigration-clandestine-ankara/> (2014-11-02)
- The official website of the Regional Cooperation Council (RCC). <http://www.rcc.int> (2015-03-18)
- The Regional Cooperation Council. <http://www.rcc.int/> (2015-03-18)
- Schenker, H. (2008): The Stabilization and Association Process: An Engine of European Integration in Need of Tuning. *Journal on Ethnopolitics and Minority Issues in Europe (JEMIE) 2008(01)*, published by the European Centre for Minority Issues (ECMI), 02/01/2008. <http://www.ecmi.de/fileadmin/downloads/publications/JEMIE/2008/issue%201/1-2008-Schenker.pdf> (2014-11-02)
- The official website of the South-East European Cooperation Process (SEECP). <http://rspcsee.org/en/pages/read/about-seeep> (2015-03-18)



- Touteurope.eu (2013): Élargissement: Albanie. <http://www.touteurope.eu/les-politiques-europeennes/elargissement/donnees-de-base-sur-les-etats-candidats/detail-pays/albanie.html> (2014-11-02)
- Touteurope.eu (2013): Élargissement: Ancienne République Yougoslave de Macédoine (ARYM). <http://www.touteurope.eu/les-politiques-europeennes/elargissement/donnees-de-base-sur-les-etats-candidats/detail-pays/ancienne-republique-yougoslave-de-macedoine-arym.html> (2014-11-02)
- Touteurope.eu (2013): Élargissement: Bosnie-Herzégovine. <http://www.touteurope.eu/les-politiques-europeennes/elargissement/donnees-de-base-sur-les-etats-candidats/detail-pays/bosnie-herzegovine.html> (2014-11-02)
- Touteurope.eu (2013): Élargissement: Monténégro. <http://www.touteurope.eu/les-politiques-europeennes/elargissement/donnees-de-base-sur-les-etats-candidats/detail-pays/montenegro.html> (2014-11-02)
- Touteurope.eu (2013): Élargissement: Serbie. <http://www.touteurope.eu/les-politiques-europeennes/elargissement/donnees-de-base-sur-les-etats-candidats/detail-pays/serbie.html> (2014-11-02)
- Touteurope.eu (2013): Élargissement: Turquie. <http://www.touteurope.eu/les-politiques-europeennes/elargissement/donnees-de-base-sur-les-etats-candidats/detail-pays/turquie.html> (2014-11-02)
- Touteurope.eu (2014): Élargissement: Kosovo. <http://www.touteurope.eu/les-politiques-europeennes/elargissement/donnees-de-base-sur-les-etats-candidats/detail-pays/kosovo.html> (2014-11-02)
- Touteurope.eu (2014): Élargissement: Stratégie et financement de l'élargissement. <http://www.touteurope.eu/les-politiques-europeennes/elargissement/synthese/strategie-et-financement-de-lelargissement.html> (2014-11-02)
- Touteurope.eu (2015): Élargissement: Les étapes pour adhérer. <http://www.touteurope.eu/les-politiques-europeennes/elargissement/synthese/les-etapes-pour-adherer.html> (2015-03-18)





The Reasons of Disenchantment of European Youth

Hannah Kloppert / Denise Baller

1. The Youth and Europe – The historical development of this relationship¹

1.1 Relationship during the interwar period

Between the two world wars some authors observe a “celebration of youth” (Dard 2005, 36). The new generation had the will to be powerful and to make Europe, expressing a “feeling – socially shared – of vital needed to build Europe” (Frank 2004, 34). But these young people were just some militant groups: young lawyers, reporters, essayists. A kind of “elite” determined to become the next generation of Europe. Their goal was more to renovate the traditional order, they didn’t realize that they lived in the middle of a revolutionary situation. The main wish of these groups – peace in Europe – did not reflect the profound social dynamism of breaking the obsolete rules of bourgeois society. This misinterpretation found its organizational form in the League of Nations (LN, SDN in French) founded on 10 January 1920. This intergovernmental organization was the first international organization whose principal mission was to maintain world peace. The activists of LN flattered as the “best Europe” (Guieu 2008) organized some events like the “Groupement universitaire pour la Société des Nations” (winter 1922-1923) and the “Congrès Paneuropéen de Vienne” (October 1926). These philanthropic aspirations soon were overtaken by the economic crisis of 1929 and the military confrontation between Communism, Nazism and Western democracy.

1.2 Relationship after the two world wars

After the Second World War, the European youth was torn apart by the Iron Curtain: In Western Europe the young people copied enthusiastically the individualism and hedonism of the rebels of the Anglo-Saxon world meanwhile their fellows in the countries under Russian influence had to search for niches to realize their own life style. Despite the catastrophe of World War II the following Cold War for young people was no period of common moral reorientation: The nuclear threat deepened the ideological trench favoring the retreat to private life, consumption and professional self-realization. In the West post-war prosperity and greater equality gave young

¹ Vincent Hartanerot has contributed to chapter 1.



people more purchasing power than ever before. In the East the intents to introduce individualistic and hedonistic patterns mostly was oppressed vigorously. This provoked the creation of a small but courageous political opposition to the regimes.

1.3 Relationship between Youth and Europe from the sixties to the seventies

In 1967 Ronald Inglehart highlighted that young people in Great Britain, France, the Netherlands and Russia who were between 13 and 19 years were more interested in the establishment of a new Europe compared to the older people (Inglehart 1967, 67): In fact, with the success of the European Community, a politically united Europe seemed to be the ideal way to overcome the ideological tenseness of Cold War. But this idealistic layer was partly swept away by the social emancipation of lower middle class. Led by youth in the United States, Western young people became increasingly oppositional in the 1960's, often interacting with a revival of leftist thought. The great continuity of restoration forces in the establishment represented a strong argument for a rebellion against parents, authority figures and the status quo. A diffuse movement of discontent started in several universities in US and Western Europe and was channeled by the revival of anti-capitalist theory. Here the libertarian stream tried to bridge the gap with the East where non-dogmatic lectures of Marx began to enter into the universities, too. In May 1968 in France, later in Germany, Spain, Portugal, Great Britain, and Italy, students were dissenting about the alienation of workers but finally showed their *finesse* in investing attractive positions in the renewed Western *nomenklatura*. The integration of an intellectually flexible elite into the national and European administration opened the understanding for the productive force of a highly qualified youth. So, in the seventies, European authorities became more interested in youth, especially as labor force to be formed for the market: Youth which is between 15 and 24 are targeted by the European Commission. Youth appears on the European agenda (Harribey 2002). The Council of Europe set up a European Youth Foundation (EYF) to finance various programmed activities. These focus mainly on youth exchanges from European countries to another one. The petrol crisis showed that in the interest of growth perennity the integration of young specialists had to avoid a deep malaise (Inglehart 1967, 67). So, the professional integration of young people became a strategic objective.

1.4 A “lost generation” in the weakened member States?

The “Erasmus Program” is one of the most popular European measures to get to know Europe and to implement the European spirit. But the economic crisis deepened by the consequences of the banking disaster and the austerity politics have left 20-30% of European youth in the Mediterranean countries, UK and Ireland without a



job, graduates sometimes living under the poverty level. In an investigation OECD has registered amongst young people an indignation and a profound sense of injustice.² This is no surprise because the officially proclaimed pillars of EU youth politics as training, retraining, education and entrepreneurship for everybody suppose a continuously increasing GDP. But growth is the weak spot of EU.

2. Some reasons for the Youth's disenchantment in Europe

The statistics of high unemployment rate in European countries is led at the beginning of 2014 by the youth unemployment rate of Greece with nearly 60%, Germany showing the lowest at nearly 8%. The average youth unemployment rate turns about 25-30%.

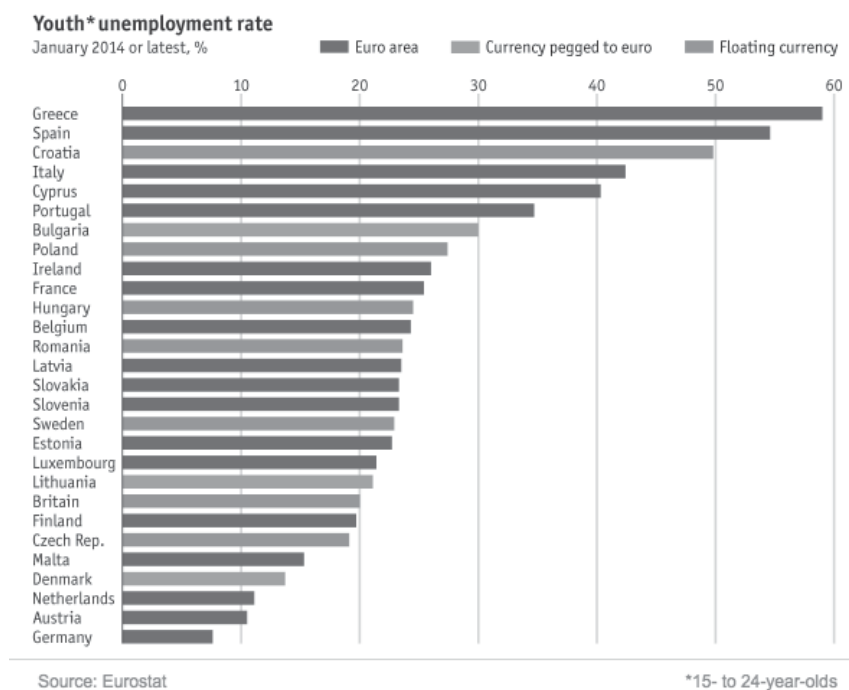


Fig.1: Youth unemployment rate 2014

Another important economic issue are the unequal salaries differing from one European country to another, including the so called “junk contracts”. In some temporary contracts which are valid for more than six months, it is even allowed for the employer to give its employees only two weeks’ notice for dismissal, and with no obligation to give a reason. “Junk contracts” do not contain adequate social facilities, neither the right to pay when worker is on holiday, nor the right to receive overtime pay. Besides they do not include any health insurance and pensions or the ability to obtain credit. Also the so called “civil law contracts” are not covered by the Labor Code. People having these contracts do not have the right to paid leave or the minimum

² OECD Observer (2012): Youth & Skills, Europe. Investing in youth. 290-291, Q1-Q2.



wage; an example where these contracts find a lot of practice is Poland.³ Without job security the stability in workers' lives becomes precare; especially for young people these contracts make it difficult to make family planning and career planning. The same effects have the general high unemployment and the unequal salary on young people. Besides the reluctance to start a family they further migration to other countries where the job and the life conditions might be better and more stable as well. It provokes a division of the European society creating a lot of losers and a smaller group of winners. These educational and job-related differences much more than provoking disenchantment represent a lasting division in European civil society. Furthermore the public or governmental debts are feeding the already existing trouble spots with growing taxes and fees when the debts are high, growing prices of goods and services and a lot of layoffs at the same time as the costs of life become higher. At the end of the vicious circle the country might even fail at all like it can currently be seen in Greece where the percentage of general governmental debt in relation to the GDP has grown by almost 70% within only 6 years and is currently also the highest amount in Europe with 175.7% in 2013.

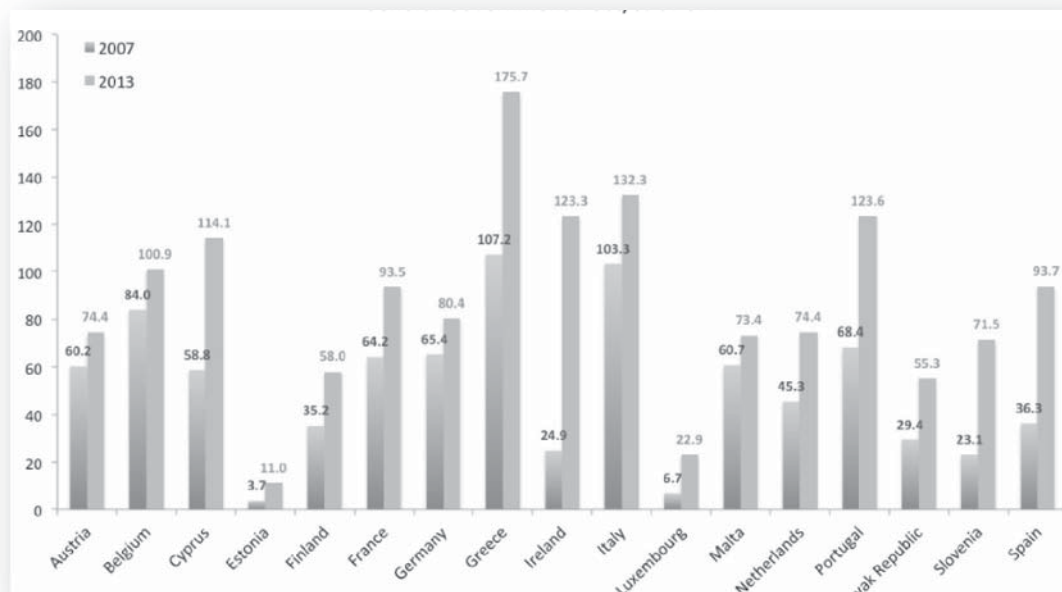


Fig. 2: General Government debt % of GDP

Facing these alarming facts the European Union and the governments have to speak with one voice now and do everything possible to reduce these differences between its countries. The European Commission should intervene seeing that in several cases national austerity politics seem to be the only response to the young generation. The EC should articulate their aim firmer because with the Vernachlässigung of

³ http://3.bp.blogspot.com/-jGMHELZiCtE/Ux7QSVpt3KI/AAAAAAAAAk_o/9JPAobOFLY0/s1600/Youth-unemployment-Europe.png.



the professional chances on a national level the young generation might definitively lose their enchantment for Europe. In the following chapter the elements of joint European as well as EU measures in higher education and Research will be analyzed.

3. The opportunities in terms of Higher Education and Research

3.1 The Bologna Process

To understand what the Higher Education and Research Area stand for and how and why they were developed, it is necessary to know the so called “Bologna Process”, its reasons and consequences because this was actually the start of the today known EHEA & ERA (Higher Education & Research Area) and can be seen as the first step into the direction of a common education and professional training system to avoid and reduce educational and professional differences.



Fig. 3: The EHEA in the Bologna Process

In the map in Fig.3 you can see different European member States and the beginning of their membership in the Bologna Process up from 1999. The basis of the Bologna Process was the Sorbonne Act or the contract of Sorbonne in 1998 where France, the UK, Germany and Italy came together to create a standardized European Higher Education (HE) System with the target to promote exchanges between the different European countries. Then one year later the real Bologna Process followed containing a common academic degree system, 2 phases in education: undergraduate and postgraduate (Bachelor and Master), the ETCS credit system to measure



and compare the performances of students Europe-wide and a European dimension in academic contents. In the countries that joined this process in 1999, 20% of the young populations were unemployed or lived under the poverty level. In Prague in 2001, four other countries started participating in the process, amongst them Turkey. The community agreed on further targets: European economic competitiveness, students' opinion matters, promotion of the EHEA worldwide to raise interest and funds and cooperation for students exchange for example. Two years later in Berlin, seven more countries joined the community and agreed on the integration of Research in Education, doctoral studies as the third cycle in the system, diplomas and studying period recognition for all the students. In Bergen in 2005 the community counted 45 countries with an agreement on documenting and implementing concrete actions with each project status, to introduce diploma recognition for doctoral studies (PhD) and to support the interaction between EHEA and non-EHEA members to increase the educational exchange of knowledge and the partners for exchange programs. Two years later in London, one more country joined them and all together decided on control tools for mobility, improvement, etc., on enhancing a worldwide acknowledgement of the EHEA and to improve the integration of the working world. Then in 2009 in Leuven, the members of the Bologna Process set the necessity to guarantee social equality, to advance lifelong education and lifelong learning and to promote research careers as well as to collect data for a qualitative evaluation of education as their current targets. In the following year, 47 countries met in Budapest and Vienna concentrating their efforts on attracting worldwide partners for the Bologna Process which was very important for the acknowledgement. In Bucharest in 2012, they met again to decide on more investments into the HE area, to create more coherencies between the educational possibilities themselves and to match the educational qualifications better with the European labor market needs. Besides they established a new teaching method, the so called "student-centered learning" which means that the students with all their needs are the focus of all educational learning and not only the theoretical standards which have been taught before differently in each country. This included also to meet the labor market needs more efficiently. In this year 2015, the next conference will take place in Yerevan showing up maybe with new members enlarging the Bologna Process' circle and trying to cover nowadays challenges like for instance winning new partners out of the EHEA/ERA and of Europe. It seems that the improvements concerning life-long learning will play a central role.

3.2 The European Higher Education Area (EHEA)

What is the EHEA? The overall question still remains, what can be done to solve or at least to improve the current and continuing disenchantment of the European Youth to give them perspectives and equality. As it becomes obvious in part 3.1, the Bolo-



gna Process is the first step to this improvement creating a new dimension of education and research. The result is the EHEA as a basis for equal job opportunities and chances on the European labor markets as well as the basis for a free choice of the country and its labor market. However, to further explain the effect, consequences and the characteristics of the EHEA, it is first necessary to define what the EHEA is and what it stands for. EHEA, meaning European Higher Education Area, is an outcome of the Bologna Process consisting of Higher Education Institutions, national governments and business partners from 47 European countries which have tried to revolutionize the till this point existing academic landscape and to reduce its drawbacks, like for instance that the individual education system of the countries didn't allow students to find jobs in other countries because their qualifications were not acknowledged and therefore they had limited chances and perspectives.

That is why the targets of the EHEA are the following:

- National decisions on the education systems guided by the European Commission as an instrument to set benchmarks and targets tailored to every country
- Access so that everyone in Europe has an equal chance to participate in education/training and this lifelong
- Mobility / Flexibility: Mobility means that people are able to study and train across Europe to gain more experiences than before or than those they would have gained when staying in their own country. This helps to broaden up their horizon, to learn foreign languages, to get to know different cultures and at the end to be, in terms of qualifications and soft skills, more qualified for the continuously changing labor market requiring more flexibility and high qualified people than before. Furthermore, flexibility through mobility gives people the chance to have a broader and trans-border variety of jobs to choose from and regardless the social and family-dependent arguments to be able to study and to work in another country if they do not find a job in their home country. This is what freedom of choice and flexibility mean in the context of the EHEA.
- Recognition: Recognition is crucial to reach all of the other targets and facilitates the purposed trans-border mobility and flexibility by disposing recognition problems that existed before when there were widely differing education and training systems across Europe where it was difficult to study and to train abroad or even find a job in another European country. It is also important in terms of compatibility because it enables young people to compare their opportunities and the choices they have in terms of BAs or MAs to study and work and also helps them to judge the quality of the HE institutions when they for example check the nowadays existing rankings, etc. Transparency is an



important sub-target of recognition concerning quality assurance and creating qualification frameworks like benchmarking, classifications, rankings, quality profiles, etc.

- Spread of the idea and acknowledgement: The idea of the EHEA should be spread beyond the European borders to create an educational borderless community in which other countries, not belonging to Europe or to the EHEA, can profit from the unique characteristics in Europe (like the mix of cultures and languages) and that all students have the possibility to learn from each other to reach an equal level of education and to implement the above mentioned objectives (languages & cultures). All in all it should help to create a community of European civil societies.
- Internationalization: Internationalization means to open up the HE sector for international students and present itself as a consistent and attractive academic community able to face the challenges in the global competition. Another purpose is to attract knowledge, innovation, diversity, technological development and thereby support competitiveness and smart growth in the HE, ERA and business/industry sector. The final objective is to advance Europe as a center of excellence in education and training. Therefore the members of the EHEA plan to develop and offer more Joint master degrees and doctoral degrees so that graduates can continue after the educational phase with a further research career and also broaden the graduates' horizons and to prepare them to become global citizens.

Today's challenges the EHEA has to face: One of the central challenges the EHEA has to face is the high unemployment rate of 22.2% in the EU-28 area and the remaining gap between countries with the highest rate and the lowest rate. Comparing Germany and Greece the difference is about 50%, Germany figuring with 7.8% and Greece with shocking 57.7%. Another challenge are the early school leavers across Europe because 12.7 % of people aged 18 to 24 were early leavers from education and training in 2012, with at most a lower secondary education and therefore with an "under-qualification" for the challenging European or worldwide job market. These early school leavers have a lot of difficulties on the labor market as the following numbers show:

- 5.3 % of the EU-28's population aged 18 to 24 were early leavers in employment.
- 5.2 % were early leavers wanting to work but not employed.
- 2.2 % were early leavers not wanting to work at all.

In 12 of the EU Member States (esp. SP, IT, BUL, IRE) early leavers want to work but do not get employed because of their lacking qualifications. The third really wor-



rying and urgent challenge is to improve the situation of the so called “wrong qualifications”. This means that a lot of educational theory and patterns and the qualifications and skills the graduates receive from education and training do still not fit into the labor market’s needs and requirements. This is really drastic and even more disadvantageous because it leads to mismatching blocking job possibilities for graduates and depriving human resources of the labor market. There is evidence that languages and intercultural as well as work experiences are really necessary and highly appreciated by the European employers for being competitive in the dynamic and constantly changing labor market:

- 33% of European employers regard languages and intercultural experiences as “very important”.
- Only 19% of them are very satisfied with the current language skills of graduates.
- 43% of European employers think that universities do not prepare graduates adequately for the labor market (2012) especially regarding the nowadays essential soft skills.
- 35% of all jobs will require tertiary education graduates by 2020, but only 27.6% of the EU current labor force represent this level (2012).

Two further challenges are the acceptance of BA degrees and the budgetary cut-backs in the HE sector. “Attacking” its financial basis the indispensable acknowledgement of degrees may fall short. On the employer side the perception is still found that the “new” Bachelor degree is not sufficient for entering the labor market. This assumption can be found particularly in member states where for a very long time the first degrees were conventional and the now shorter Bachelor is seen as kind of a cultural shock to the system. This skepticism can be seen, too, in countries where the first years of graduates are not finished yet, nourishing the incertitude how they prove themselves on the labor market with “only” having a Bachelor degree and where the trust in the new system is still not built up.

Concerning the financial aspects the reality is that 16 Member States decreased their spending on education drastically (6-19%) between 2008-2012; only a few of examples therefore are: Italy, Spain, Portugal, Czech Republic and Romania. The problem here is that these are wrong measures to save money and to reduce costs because an investment in HE does not represent costs but is an investment in the European future.

What is also seen as a remaining challenge for the EHEA is the still existing unequal access to education and training across the different European countries because for



instance financial borders (tuition fees), geographical borders and social background borders (migrants).

What does the EHEA do to overcome the disenchantment? To overcome the still existing disenchantment of the European Youth and to put the EHEA's targets into practice, the members have developed a lot of measures from which in the following several will be named and explained. However, before we start with it, one has to consider that in every country there is an own translation and derivation into national targets with an agreement to reach these tailored targets. This means the EU controls and supports the different countries by setting internal benchmarks, enhancing mutual learning and exchange of best practices. It can be said that the EU or more in detail the European Commission guides the progress of the implementation of the EHEA process to constantly improve and modernize the current HE systems across Europe regarding their quality and their efficiency (e.g. reduce financial criticism and the mismatch to the labor market) and to turn them into one big standardized system.

First of all, as the problem with the early school leavers has been already mentioned above, the EHEA-members try to resolve the problem right at the basis of the whole educational process – at the secondary education level. Here the strategic framework for European cooperation in education and training adopted a benchmark to reduce the share of early leavers from education and training to less than 10% (which has already reached in 2012 by 13 of the EU Member States). This should help to avoid that there is no access to HE because of the not finished secondary education and should increase the number of HE graduates. The reason for these measurements is that education and training are crucial for both economic and social progress in an increasingly globalized and knowledge-based economy. Europe, indeed, needs a high-skilled workforce to compete in terms of productivity, quality and innovation with other continents and countries or unions like the United States or Asia. Furthermore, improving the secondary education should bolster personal development, active citizenship and promote equity, social inclusion and cohesion as well as it should increase the chance for young people to compete successfully on the European and international labor market.

The next active field in which the EHEA tries to improve is the support of studying and training abroad to foster intercultural experiences and language skills, but also mobility and flexibility which are all crucial for the labor market later on and which increase the chance to meet the labor market needs with the own qualifications. In detail the EHEA targets a rate of at least 20% of HE graduates with some time studying or/and training abroad. Therefore also the next measurement is quite important because the University-Business Cooperation is meant to improve not only the quality of HE but also the match between education and business and the entrance into



the labor market. These cooperations should also increase lifelong learning to build up a more skilled and knowledgeable workforce suitable to market requirements to gain a sustainable economy, employment and prosperity within Europe and to promote knowledge exchange, innovation as well as future capacity for growth. In the view of the lifelong-learning the target till 2020 is to have at least 40% of people aged from 30-34 with a HE degree at the end of the education process.

Regarding the cooperation aspect it becomes also necessary to strengthen and broaden the alliances in form of transnational cooperations with in each case at least two universities and two business partners so that in the end we have at least three different participating countries “in one boat” to promote this form of cooperation in teaching and to become more international and globalized. These partnerships do not only provide the graduates and the educational institutions with a profit but they are also for the companies kind of a win-win situation, because of the shared knowledge they gain from the graduates and HE institutions for instance in form of consultancy projects by university (expertise and knowledge for companies to improve their competitiveness, productivity and performance). Not only a collaboration in the HE sector (case studies, internships, working students, dual education system, BICs⁴, knowledge transfer and alliances, partnerships) but also in the R&D area is on the agenda. Other targets that should be reached by fostering the cooperation / collaboration are:

- Mobility of students/academics/staff
- Curriculum development
- Formal/informal lifelong learning (3-cycle-structure)
- Entrepreneurship/Entrepreneurial Education
- Annual University-Business Forum to exchange knowledge and experiences
- Information and conviction of employers and graduates still distrusting the “new” system (acceptance of BA degree!)

To implement all these targets and measurements, the EHEA developed certain programs and projects which will be presented in the following chapter, the European Training & Education Monitor and the European Tertiary Education Register (ETER).

- Implementation of benchmarking exercises, classifications, rankings, quality profiles for HE Institutions to show the progress of different countries on the ET2020 targets as well as to provide and support transparency, compatibility and quality in the HE area

⁴ BICs = European Business Innovation Centres: support organizations for small and medium sized businesses & entrepreneurs with regard on the regional development; example: PROMOTECH in France



- Erasmus+ (2014-2020): As a successor of ERASMUS this new EU program for Education, Training, Youth and Sport is equipped with an increased budget of about 15 billion euro (+40% to the budget before) of which around 80% will be spent on education and therefrom 43% on the HE sector, pretending to be “bigger and better” than ever before. Instead of 2 mio. it provides a bit more than 4 mio. people with money to finance study semesters abroad, traineeships, staff mobility and training to keep qualitative teaching, intensive language courses as well as young entrepreneurs when setting up their first own business⁵.
- Eurodysee: Work exchange program within Europe designed for young people from 18-30 years and with a duration of 3-7 months paid vocational training course in a foreign business to gain work experience and practice another language
- Opening up Education Initiative (Sept. 2013): Open and flexible learning (due to ICT⁶) to increase the effectiveness of education because with this initiative all individuals can learn anytime, anywhere, with the support of anyone, using any device and with free access for everyone.⁷ Besides it should help to train the digital skills of the participants to again reach a higher match with the job markets requirements because indeed 90% of the jobs in the near future will require digital skills and also the free access to education for everyone is quite crucial to broaden your horizon by acquiring knowledge from other sources and with different methods, by building and joining learning communities beyond your classroom, and thus to exchange materials and best practices as well as to enhance visibility.
- The European Skills Panorama: ESCO (multilingual classification of European Skills, Competencies, Qualifications and Occupations), INTERJOB4YOU.eu, EURES (European Job Mobility Portal): Initiatives to provide information on currently required skills and trends on the labor market.
- Europass⁸: Credit system (ECTS + DS; ECVT⁹)
- The European Qualifications Framework¹⁰, Eurodesk, Ploteus, Xstudy.eu: Initiatives to facilitate transparency, recognition and the research for opportunities.

⁵ Erasmus for young entrepreneurs = learning from/with an experienced entrepreneur in another country, “practical coaching”, host entrepreneurs will benefit from new and innovative ideas, access to new markets and new business cooperation partnerships.

⁶ ICT = Information & Communication Technologies providing open educational resources and open practices

⁷ www.OpenEducationEuropa.eu

⁸ Europass = 5 standardized documents + skills passport available in 26 lang. to enable the user to present their skills, qualifications and experiences across Europe

⁹ ECVT = credit system for vocational education & training



3.3 The European Research Area (ERA)

What is the ERA? The idea of a European Research Area grew out of the realization that research in Europe has to face numerous difficulties. The main difficulties are:

1. Insufficient investment in knowledge
2. Fragmentation of research activities and the dispersal of resources
3. Isolation of national research systems
4. Disparity of regulatory and administrative frameworks

In order to handle these problems, the European Research Area was launched by the European Commission in January 2000 with the idea of developing truly attractive opportunities for researchers. The ERA brings together all of the community's resources to better coordinate research and innovation activities at the level of both the Member States and the European Union. The Europe-wide research policy combines three concepts which should be realized through the ERA:

- creation of an “internal market” in research, with the aim of increasing cooperation, stimulating competition and achieving a better allocation of resources
- a restructuring of the European structure, in particular by improved coordination of national research activities and policies

The purpose of ERA is to increase the competitiveness of European research institutions by bringing them together and encouraging a more inclusive way of work. Furthermore, the ERA contributes to the integration of scientific and technological capacities within the EU.

The development of a European Research Area is necessary in order that Europe can make full use of its research and innovation potential and therefore can act as a driving force for competitiveness.

The five key ERA priorities: The ERA has the task to improve the circumstances in five core areas within the EU which are the key priorities. These five priorities are the following:

1. More effective national research systems: The objective of this priority is to avoid brain drain and to minimize the huge disparities of research and innovation performances of the different Member States. In this way an increased competition within national borders should arise and lead to more effectiveness and efficiency. In order to implement this priority Member States have to

¹⁰ EQF = aid to compare national qualification systems, frameworks and their levels to make qualifications more readable and understandable across different countries and systems in Europe



remove barriers to allocate funding in a competitive way. The Commission has to support mutual learning between the Member States on removal of legal barriers.

2. Optimal transnational co-operation and competition: The objective of this priority is to define and implement common research agendas on grand challenges, the increase of quality through Europe-wide open competition as well as the construction and effective running of Europe-wide research infrastructures. Member States have to prepare joint research agendas and improve compatibility of national programmes.
3. An open labour market for researchers: One of the central elements of the ERA is the guarantee of researcher mobility, so that researchers can move freely within the EU. Researcher mobility contributes to excellence, but there are still several obstacles for mobility and attractive researcher careers. Europe wants to avoid brain drain and wants to attract new talents. For that it has to be guaranteed that researchers receive an adequate training as well as attractive career opportunities. Furthermore, barriers have to be removed which stop mobility. But one of the most important difficulties is the lack of transparent, open and merit-based recruitment. Other issues which have to be improved are the cross-border portability and accessibility of grants as well as the intensification of mobility between public research and economy.
4. Gender equality in research: The objective of this priority is to support gender equality in research to diversify views and approaches and foster excellence. The Commission advises the Member States of establishing the legal and political framework for the following aspects: Strengthening of gender equality within the research programmes and Reduction of obstacles for the recruitment of female researchers.
5. Optimal circulation of scientific knowledge & access to and transfer of scientific knowledge: In order that the ERA works, an optimal circulation of scientific knowledge is essential. The objective of this priority is to guarantee access to scientific knowledge and that this knowledge can be transferred easily. In order that research can be converted into innovation, direct connections between research, industry and education, especially the knowledge transfer, have to be supported. A central obstacle of this priority is the realization of the Open Access to publications and data.

Specific programmes of the ERA: The EU Framework Programmes for Research and Technological Development are designed to support and foster research in the ERA. The objective of these framework programmes is the encouragement of research activities and multinational cooperation within the EU to strengthen its competitiveness. More precisely, the framework programmes contribute to cross-border



research and development which form the basis for an innovative economy. These multi-annual programmes fund research collaboration in fields from information and communication technologies, to environment, biotechnology, energy, transport and mobility of researchers. The specific objectives and actions of the different framework programmes vary between their funding periods. The focus of framework programme seven was in technological research whereas Horizon 2020 is more focused on innovation. Since the first framework programme in 1984 the funding increases continuously. Horizon 2020 is the eighth framework programme which started in 2014 and is running until 2020. It is provided with an €80 billion of funding and therefore the financially strongest framework programme for research and innovation. This new programme is not only a framework programme because it bundles the programmes for research and innovation which were separated before. This programme should ease the transfer of research results into successful innovations. Central objectives of this new framework programme are amongst other things the strengthening of European competitiveness and the increase of innovation potential. In addition to these framework programmes there are also other supporting programmes like the programme “Marie Curie Actions”. This programme is a research fellowship programme which supports all researchers working across all disciplines. The programme also supports industrial doctorates, combining academic research study with work in companies, and other innovative training that enhances employability and career development. The objective of the Marie Curie Actions (MCA) is to support the career development and training of researchers in all scientific disciplines through worldwide and cross-sector mobility. For this, the MCA provide grants at all stages of researchers' careers and encourage transnational, intersectoral and interdisciplinary mobility. The MCA follows a “bottom-up” approach which means that individuals and organisations working in any area of research can apply for funding.

Conclusion

Does Higher Education & Research Area contribute to the decrease of disenchantment of the youth? There is no doubt that the considerable amount of EU investment into education and research has deeply transformed the European universities and research institutions. The EHEA has contributed strongly to the quantitative mobility and flexibility of higher education. But is it enough to instruct an increasing number of young workforce suitable to market requirements knowing that the young generation doesn't resist the challenge of a – regularly recurring – economic crisis? Does the EU listen to those who are asking for more education (*Bildung*)?

The ERA makes a major contribution to decreasing the disenchantment of the youth, at least a part of it, because especially ambitious and intelligent young academics



have great opportunities to start a research career in Europe. Through the ERA researchers can move freely within the EU, resources are accessible to everyone and research activities are linked to each other by increased cooperation among research institutions within the EU. Furthermore, researchers receive an adequate training, have attractive career opportunities and are supported financially through fellowship programmes. Together with the national investments the sum increases even more. But it would be a fatal error to consider 30-40% of one generation capable to follow this way. Then, even for the small elite the coexistence of a EU, a national and a university research agenda (not to speak about the personal agendas of professors) implies a highly complex structure which risks to neutralize a part of the innovative potential. Finally, a third critical question is raised: Is it wise to channel all the types of research by the logic of economic growth and world-wide competition adopting the one-dimensional idea of technological progress?

References

- Dard, O. (2005): Existe-t-il une “Jeune droite” dans l’Europe des années trente ? In: Dard, O., Deschamps, É. (Hrsg.) (2005): Les relèves en Europe d’un après-guerre à l’autre. Verlag Peter Lang, Bruxelles etc., 18-33.
- Frank, R. (2004): Changements identitaires et difficultés de “gouvernance” en Europe: une approche historique. In: Rosalind Greenstein, R., Franck, R. (Hrsg.): Gouvernance et identités en Europe. Éd. Bruylant, Paris.
- Guieu, Jean M. (2008): Le Rameau et le glaive. Les militants français pour la Société des nations. Presses de Sciences Po, Paris, 163-177.
- Harribey, L. E. (2002): L’Europe et la jeunesse. Comprendre une politique européenne au regard de la dualité institutionnelle Conseil de l’Europe – Union européenne. Éditions L’Harmattan, Paris.
- Inglehart, R. (1967): An End of European Integration? In: American Political Science Review 61, 91-105.

Online sources

- Bundesministerium für Bildung und Forschung. <http://www.bmbf.de/de/956.php>
(Abruf am: 08/10/2014)
- Bundesministerium für Bildung und Forschung. <http://www.bmbf.de/de/956.php>
(Abruf am: 08/10/2014)
- Bundesministerium für Bildung und Forschung. <http://www.eubuero.de/era.htm>
(Abruf am: 08/10/2014)
- Bundesministerium für Bildung und Forschung. <http://www.eubuero.de/frp7.htm>
(Abruf am: 08/10/2014)
- Education & Training in the European Union. www.openeducationeuropa.eu



Community Research and Development Information Service.

http://cordis.europa.eu/era/concept_en.html (Abruf am: 08/10/2014)

EU-ASIA Higher Education Platform <http://www.eahep.org/europeanhigher-education/background/european-research-area.html> (Abruf am: 08/10/2014)

Hochschulrektorenkonferenz. <http://www.hrk.de/hrk-international/european-research-policy/european-research-area-era/> (Abruf am: 08/10/2014)

May 68 in the World. Association Internationale de Techniciens, Experts et Chercheurs. <http://aitec.reseau-ipam.org/spip.php?article838> (08/10/2014)

OECD Observer (2012): Europe. Investing in youth. Youth & Skills. Nr. 290-291, Q1-Q2. http://www.oecdobserver.org/news/fullstory.php/aid/3780/Europe:_Investing_in_youth.html

Richardson, T. (2012): The Rise of Youth Counter Culture after World War II and the Popularization of Historical Knowledge: Then and Now. Paper Presented at the Historical Society 2012 Annual Meeting "Popularizing Historical Knowledge: Practice, Prospects, and Perils", Columbia, South Carolina Columbia South Carolina. www.bu.edu/historic/conf2012/Richardson.doc (Abruf am 24.04.2015)

List of figures

Fig. 1: Youth unemployment rate 2014 (http://3.bp.blogspot.com/-jGMHELZiCtE/Ux7QSVpt3KI/AAAAAAAAAK_o/9JPAobOFLY0/s1600/Youth-unemployment-Europe.png) (Abruf am 25.04.2015)

Fig. 2: General Government debt % of GDP http://3.bp.blogspot.com/-TcJTUL90QGI/Uudtz5eGol/AAAAAAAAAS-Q/kYli9e_z8el/s1600/Screen%2BShot%2B2014-01-28%2Bat%2B08.44.31.png (Abruf am 25.04.2015)

Fig. 3: http://www.ehea.info/Uploads/SubmittedFiles/11_2013/221858.jpg (Abruf am 25.04.2015)





Communitarian Method vs. Intergovernmentalism

Mohamed Betbaieb / Anouk Gibelin

1. A short glance on the institutional structure of the EU

This part is going to introduce the answer to the question regarding whether the European Union is about intergovernmentalism or about the community method. First of all, the background of the Union will be shortly summarized.

The first idea of a union came after the Second World War to fight against the violence inside Europe. At the beginning, in 1950, the European Coal and Steel Community assembled the 6 founder countries (France, Belgium, Luxemburg, Netherlands, Germany, and Italy) to common economic goals. The ECSC was renamed to European Economic Community, which was joined by new countries and extended its duties. Finally in 1993, the EEC led to the Maastricht treaty, which was the starting point of the European Union as we know it today.

The Maastricht treaty has been signed the 7th of February 1992 and integrated politics in the system. According to the three pillars, the European communities, the Common foreign Security & Policy and The Police & Judicial Cooperation, which were the base of the treaty, five goals were established: the democratic legitimacy of the institutions, their efficiency, a monetary and economic union, the development of a social dimension and the foreign policy and common security.



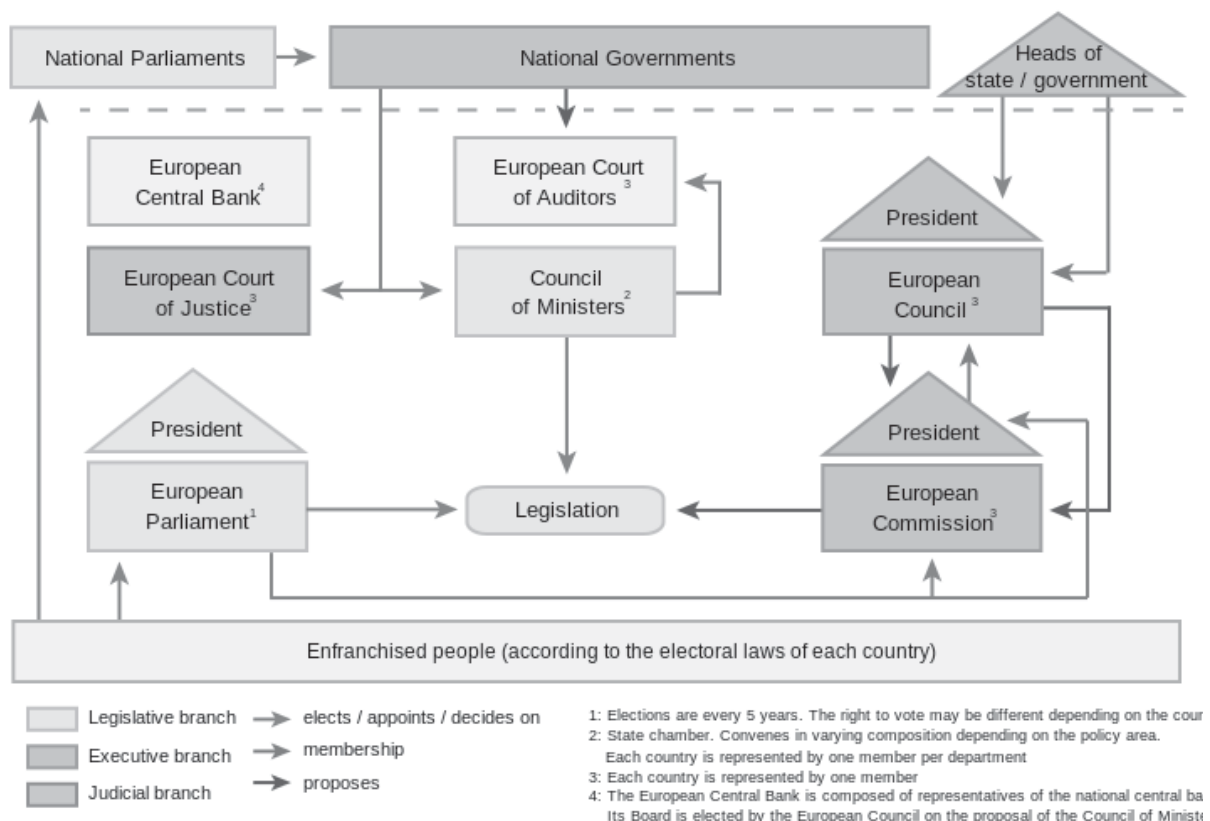
This treaty wants to consolidate the role of the Parliament through the establishment of a new procedure with the Council, which is called the co-decision's procedure. The rule is adopted but not really applied in the reality. The role of the political parties has been definitely accepted in the European integration. The members have to coordinate their economic politics: the several nations must also ensure the stability as much as possible.



In the first Article (article A) it is said that “This Treaty marks a new stage in the process of creating an ever closer union among the peoples of Europe, in which decisions are taken as closely as possible to the citizen.”

In 2009, the treaty of Lisbon developed and improved the prerequisite provided by the Maastricht treaty. One of the main aspects of these modifications was to make the EU more democratic by using the co-decision procedure introduced slightly by the Maastricht treaty. This procedure means that the European Parliament has to give their point of view before the Council takes a measure. The Council still has the option of not following the advice the Parliament has given but it cannot take a decision without asking the parliament before. The parliament has also the right to propose some amendments in the text of the Council.

The following points are obviating Eurosceptic by including the possibility for the European citizens to elect the members of the European Parliament and to write a petition to the Commission. Nowadays the several institutions of the EU are linked with each other.



The three main institutions are the Commission, the European Parliament and the European Council. Their functions are connected and they are also controlling each other.



The president of the Commission is proposed by the European Council and ratified by the European Parliament. If the president is not ratified, the European Council has to make another proposition within 1 month. The president of the commission chooses its members, whom have to be approved again by the European Parliament.

The functions of the European Commission are of executive nature, so it has to ensure that the member states respect the obligations. The Commission has the right of initiative in the legislative domain, the European Parliament and the Council decides afterwards on this proposition. The Commission has the control and budgeting function. As mentioned before, the citizens of every EU country elect their own representative in the national Parliament and also the representative in the European Parliament. The European Parliament has the right of using the codecision measure and examining the legislatives and budgeting propositions of the commission. Another aspect of its application area is the control of the institutions of the EU and especially the control of the Commission.

The Council consists of the president or head of the government of every member country. It also includes the president of the European Commission. The European Council defines the direction in which the European Union should go and gives the main assignment for the development of the EU. The Council participates, in collaboration with the European Parliament, in the adoption of legislative acts.

2. Community method vs Intergovernmentalism

Finally, the subject will deal with two concepts, which are the fundamentals of the European Union. These are the intergovernmentalism and the community method. These two terms need to be defined to understand how they can work together but also be very different.

The intergovernmentalism is the integration's process of many countries in an economic and political intergovernmental organization. The main idea of this concept is that every member of the organization is treated in particular as a self, part of the organization and not as a compilation of countries. Intergovernmentalism includes two main aspects, the theory of the integration and the theory of a method which allows the principle of « decision-making ». This means that several countries can cooperate in specific areas but also keep their own sovereignty.

The community method is providing another theory, in fact, the supranational institutions (= EU Institutions) are more powerful than the national institutions. The main idea is that all the members are considered as a group. For example, the community method theory maintains that the European Commission should have the monopoly for initiating legislative procedure. An amendment by the Council of Commission



proposal is only possible by unanimity but the European Parliament still works with the co-decision method.

2.1 Current state

In 2009 the Lisbon treaty abolished the 3-pillar structure of the Maastricht treaty and gave more power of decision to the European Union.

The distribution of competences was reorganized in the following scheme:

1. Exclusive competence, The European Union has exclusive competence to make directives and to legislate, these are the areas:
 - The customs union
 - The establishing of the competition rules necessary for the functioning of the internal market
 - Monetary policy for the Member States whose currency is the euro
 - The conservation of marine biological resources under the common fisheries policy
 - Common commercial policy
 - Conclusion of certain international agreements

2. Shared competence, The European union and the member states are able to legislate, however, Member States cannot exercise competence in areas where the Union has done so in the following areas:
 - The internal market
 - Social policy, for the aspects defined in this Treaty
 - Economic, social and territorial cohesion
 - Agriculture and fisheries, excluding the conservation of marine biological resources
 - Environment
 - Consumer protection
 - Transport
 - Trans-European networks
 - Energy
 - The area of freedom, security and justice
 - Common safety concerns in public health matters, for the aspects defined in this Treaty
 - Research, technological development and space
 - Development cooperation, humanitarian aid



3. Supporting competence, The Union can carry out actions to support, coordinate or supplement Member States actions in:
 - The protection and improvement of human health
 - Industry
 - Culture
 - Tourism
 - Education, youth, sport and vocational training
 - Civil protection (disaster prevention)
 - Administrative cooperation

The Lisbon treaty gave more competences to the European Union so it seems that we are evolving into a community method where the decisions are made by the European parliament following the interest of the whole European citizens.

This European Union organized by the community method could have a democracy without borders where all the citizens of European Union could collaborate to build a better future of the European Union. Perhaps the citizens of European Union could vote directly for a European president in order to get more involve with the politics of the union and have more power of decision, furthermore there could be referendums in every important legislative decision to make the people more participative.

Those changes can only be possible if we open our minds; we have to stop thinking in our own country interests and start thinking in the whole European citizens. We have to be aware that the best for Europe is the best for our country and the best for ourselves.

2.2 Our choice

To make an choice we need to take into account the direction in which the EU has been progressing, which is the one aforementioned. The EU no longer aims to act as a number of countries but as a single entity. Despite this, it still acts following the intergovernmentalism in matters such as foreign policy. This is traduced into a much lesser leverage than it should have when negotiating with other countries (Molthof 2013, 5). The leverage of any organization with over 500 million people should be second to none, especially since, unlike other countries with higher numbers, the EU is fully developed. Another case in which choosing intergovernmentalism over the community method is being detrimental to the EU is in fiscal policy. There are to main tools when dealing with economy matters. The first one is monetary policy which is already in the hands of the ECB, meaning the countries who have adopted the euro are all guided by the same strategy in this matter. The second tool is fiscal policy. The fact that the EU has different fiscal policies creates discrepancies



(Tommaso Padoa-Schioppa Group 2012, 19) among the results of the economic results caused by the EU's decisions, preventing them from being as positive as they could.

On the other hand, if instead of going ahead with the community method we went back to the intergovernmentalism, it would only encourage euroscepticism (Hart 2013, 2-4), about which we will talk later on. That could redound in an eventual falling out between the countries if left uncontrolled. Depending on the extent we would end up not only not gaining the benefits we would if we kept on developing the community method, but also losing those we already have, such as the free movement of goods, people, capital and services. Following this line of thought, we have considered that the benefits of choosing the community method far surpass the main problem found in it, the lack of ability to reject decisions taken by majority, about which we will also speak later on.

3. Embracing the Community Method

Supposing we have already chosen the community method as the established way to operate, there would be a few things which would need to be done. The first, and maybe the most important, would be to deal with the current euroscepticism that is present in many countries. The fundamental in the community method is delegating an additional part of each country's sovereignty to the European institutions. This cannot be done if the citizens of said countries do not feel part of the EU or are plainly against it. This mistrust results in a lack of ability on the EU's side to swiftly react when needed, and thus resorting to the intergovernmentalism.

3.1 Euro-skepticism

Many steps need to be taken in order to end with the euroscepticism, but the first one is as easy, or as difficult, as a marketing campaign. It would be a campaign with quite particular conditions, but a marketing campaign nevertheless. One of such conditions would be a sense of subtlety. Despite the scale of the campaign it would be of utter importance to avoid having it seen as one, and if it is, to soften it. The reason for this is that it could be seen by those who are sceptics as an attempt to force them to change their views. This would not only render useless the campaign, but it would be used as reassurance that their fear of having the EU forcing them (as a country) to do things against their will is justified. Another point would be that to make it efficient it would need to be done simultaneously in most, if not all of the EU. Distrust breeds distrust, so if one country does not trust its neighbour, the neighbour will probably distrust the first country in turn. The third point is the necessary length of time. Europe has a history of hundreds of years of constant conflict. Erasing all the negative feeling which that has created is not a matter of a couple of years or even a



decade, it needs to be a constant effort which does not end even when the goal has been reached. Just like companies already on the top, like Coca-Cola, keep advertising themselves to stay there, the EU would also need to. The fourth and last one we will explain here is the coordination it would require. The same message has to be sent in every country. If the people perceive that the message is not coherent throughout the Union, then neither will be the inherent view of the EU and they may choose not to believe it.

All this conditions may make it sound overly complicated and expensive, but very simple things can be done. One such thing is to make compulsory for companies who are being subsidized by the EU to say so when they advertise themselves. The group in charge of the campaign should make sure the measures are turned into standard processes by the countries so it can persist in time.

3.2 Organization

To keep on going, even if it was decided to delegate more powers to the EU, new mechanisms would be needed, that's to say, the EU would have to create an efficient way to use them which would actually compensate the countries for their loss of autonomy. The purpose of it should not be to have a common law or common measures against something, but to be able to deal with things they could not as independent countries, be it legislating or facing an economic crisis or foreign affairs, thanks to that common front.

One of the most important matters to take into account when doing this, is that the benefits and advantages should not be apparent just to the governing class but to the average citizen. The reason for this is that, in the end, it is them who decide the degree of involvement of their countries with the EU, either by electing their governing party or through referendums. It is not enough to tread the right path, since it will all end up crumbling if people only know what they are giving up and not what they are gaining. An example of this would be the community fees which are paid, but most people do not know what they are used for. For the change to be durable, each of the steps taken should be perfectly transparent to the public, both the change and its purpose.

Once the powers have been pooled to the EU, the question of how they are managed arises. Should they be given to the preexisting institutions? Or should new institutions be created for them? If it is just an extension of their current responsibilities, like legislating, the first option would be suitable. The real trouble would come when there is no institution in that situation. Quoting Jean Monnet, the first honorary citizen of Europe, "nothing can be achieved without people and nothing can endure without institutions" which he regarded as "the pillars of civilization." Let's say economic mat-



ters are left in the hands of the EU. The European Commission is already in charge of the budgets, so it could be a suitable host for the powers, but since it also has, to a certain extent, legislative powers, it would result in an excess of power for a single institution. This leaves us with just the second option, to create a new institution, either by redefining the European Council as well as the European Parliament or by starting from scratch. Once again we need to think about the public image. The creation of new institutions would be a critical issue, they need to have their functions clearly defined to avoid controversy in the future and they need to have the interrelationships among them equally defined. This time, when we think about public image we would need to think about the image we give outside. Every trace of doubt about its viability should be erased so as not to damage the current state of things, and that is yet another reason to make its functions, responsibilities and relations as clear as possible.

Once everything has been said and done, it has to be accepted that, even if the community method ends up taking the leading role as the governance method in the EU, intergovernmentalism will not die out. The main difference perceived between the two methods is that the intergovernmentalism allows a country to act independently of the decision taken, while with the community method a country may be forced to adhere to a decision it is deeply against if said decision has been approved by a qualified majority. There are some matters that most people will not allow anyone outside their country to decide. This is the reason for which, for as long as the EU is seen as something on top of their citizenship instead of the melting result of the countries that conform it, intergovernmentalism will not die out (Kampani 2013, 12). That is the cause for which we have given such importance to dealing with euroscepticism and trying to make people feel part of the EU, because only when people answer saying they are from the EU when asked where are they from, can a method like the community method be viable. Organising the EU as a federation would be a logical step if we wish to solve this problem, since the countries would be left with their desired autonomy and still be united as whole with the chosen method. In words of the President of the European Commission, José Manuel Barroso (2012): “We will need to move towards a federation of nation states. This is what we need. This is our political horizon.”

References

- Barroso, J.M. (2012): Speech on the state of EU to the European Parliament, 12th September 2012. http://europa.eu/rapid/press-release_SPEECH-12-596_en.htm (01.03.2015)
- GRASPE. Groupe de Réflexion sur l’avenir du Service Public Européen Reflection Group on the Future of the European Civil Service Cahier n° 18 Septembre 2011, <http://www.graspe.eu/document/grasp18.pdf>



- Hart, D. (2013): Heading for a “Brixit”? An Analysis of Euroskepticism in Britain, 8th June 2013, 2-4. <http://studentthinktank.eu/wp-content/uploads/2013/10/Heading-for-a-Brixit.-An-analysis-of-Europescepticism-in-Britain.1.pdf> (01.03.2015)
- Kampani, S. (2013): Berlin looking at the prospects of a European Political Union: Which are the motivating factors? European Student Think Tank Publication, March 2013, 12. http://www.academia.edu/3569863/Berlin_looking_at_the_prospects_of_a_European_Political_Union._Which_are_the_motivating_factors (01.03.2015)
- Molthof, M. (2013): The Underused Opportunity of Economic Influence in EU Foreign Policy, 5. <http://studentthinktank.eu/wp-content/uploads/2013/10/the-Underused-Opportunity-of-Economic-Influence-in-EU-Foreign-Policy.pdf> (01.03.2015)
- Ponzano, P. (2011): Méthode intergouvernementale ou méthode communautaire : une querelle sans intérêt ? Notre Europe – Institut Jacques Delors, Les brefs 23. http://www.institutdelors.eu/media/bref23-pponzano_01.pdf?pdf=ok (15.05.2015)
- The Tommaso Padoa-Schioppa Group: Completing the Euro A road map towards fiscal union in Europe. Notre Europe – Jacques Delors Institute, June 2012, 19. <http://www.notre-europe.eu/media/completingtheeuroreportpadoa-schioppagroupnejune2012.pdf?pdf=ok> (01.03.2015)





An Approach to Auto-stereotypes of Russians

Daria Korobtseva

The picture of yourself, along with the development of the state and the country, forms a nation from the remote past and influences its present and future. Mentality of the people plays a crucial role in the policy of the future, and it is necessary to investigate it for a better understanding of future policy.

After the collapse of USSR former Soviet citizens do not always know how to call them-selves. It is not clear whether they are Soviets, Russians or something else. Complexity and tragedy are the characteristics of the Russian nation.

Russians see themselves as a collective people. They can ask for help their friends, neighbours, relatives, and vice versa they help them. They arrange their affairs through social contacts. Despite their collective orientation they feel lonely and left to themselves in a hostile world. This is the paradox of Russian mentality. Russians respect writers and poets, because they can influence and criticize the government. Previously, especially in Soviet times, people were proud of their culture and interested in it. Currently, culture, namely, the so-called high culture, suffers from the popularity of American pop culture.

On the one hand Russians consider the government even something hostile. The people does not believe and does not rely on the authorities, which are, in their opinion, “foreign” and even “enemies”. But on the other hand, they are convinced that the state should have a powerful leader, they even like to transfigure him to the father of the nation. The people plays the role of a child, which is controlled by the father. The phenomenon comes from the history of tsarist regime and religion. The tsar was as an omnipotent sovereign, almost like a god. The figure of the tsar as the father of the country is separated from government as well as from the people who does not expect help from the state. Instead, the people forms a personal relationship and social contacts without an official state. Distrust of the power leads not only to the formation of personal circle communication but also to the political passivity of the people.

Although Russia is a multinational country, division into “them” and “us”, “ou” and “alien” is typical for Russians. Separation and duality appeared already in the Soviet Union. The people feared censorship because of being assimilated to dissidents and class enemies. The opposition “they – we” is constantly repeated in the press. This phenomenon not only existed after the Revolution, but also in the restructuring period.



The contradictory relationship to themselves and to others, to the authorities and to the “father of the country” affects their faith in the media. On the one hand Russians are disposed to fully trust in the media and their propaganda, but on the other hand they also consider them as the enemy. If they believe absolutely and without question, the media have a lot of power, and responsibility. And if they do not believe in the media, and consider their job as propaganda for the government, then they emphasize the ethics of journalism.

References

- Вдовин А. И.: РУССКИЕ В XX ВЕКЕ ТРАГЕДИИ И ТРИУМФЫ ВЕЛИКОГО НАРОДА, МОСКВА, ВЕЧЕ. (Deutsche Übersetzung: A. I. Wdowin: Die Russen im 20. Jahrhundert, Triumphe und Tragödien, Moskau 2013.)
- Gusejnov, G. (2009): Europa als kritisches Visiotyp. In: Meyer, T. (ed.) (2009): Europäische Identität als Projekt. Innen- und Außensichten. Verlag für Sozialwissenschaften, Wiesbaden, 211-220.
- Haardt, A.; Plotnikov, N. (Hrsg.) (2008): Diskurse der Personalität Die Begriffsgeschichte der ‘Person’ aus deutscher und russischer Perspektive. Wilhelm Fink Verlag, München.
- Plotnikov, N.; Haardt, A. (Hrsg.) (2012): Gesicht statt Maske. Philosophie der Person in Russland. Lit Verlag 2012 (Syneidos. Deutsch-russische Studien zur Philosophie und Ideengeschichte 1), Berlin.



How to become a European citizen?

Werner Müller-Pelzer

European vs. national identity, the appropriate constitutional order of EU, the enhancement of democratic legitimacy, the role of civil society – these subjects concern every alert European. Most of the discussed arguments rely on implicit or explicit historical references, and amongst them the two opposite philosophical approaches associated *grosso modo* with Kant and Hegel are omnipresent. From this perspective the present essay tries to shed some new light on the European citizenship.

1. The gap between responsible European citizens and European Union

Today, the Union citizenship is attributed to all persons at the age of 18 years being citizens of an EU member state. The idea that one has to do something for deserving to be a European citizen is absent of public debate. So, the European citizenship seems to grant to rights without implying obligations. This is the consequence of the loss of a civil competence (*sensus communis*, a common ethos) which in classical state theory has been considered to be the essence of a republican order and since the 18th century of modern citizen based democracy. Responsibility (*Mündigkeit*, *responsabilité*, *responsabilidad*) is conventionally linked with majority but can't be attributed by a state organization. Responsibility implies individual civil maturity and is linked with a general process of self-determination as Kant put it in his pamphlet "What is Enlightenment?" (1784): "Enlightenment is man's emergence from his self-incurred immaturity." In contrast to the times of Kant, we are the lucky beneficiaries of more than 200 years of struggling for political, social, juridical, medical, and gender emancipation. i.e. for a liberal society. Compared with this impressive result, **Europe as a task for civil self-education** remains strangely pale. Young Europeans in general grow up with the impression that with the birth of EU everything has yet been done. So, till the banking crisis of 2010 the majority of European citizens felt quite well and if now they complain, it is for demanding their right to get a job and to have a comfortable life, blaming the European Commission as well as national governments for being incapable of defending the interests of EU citizens. In fact, after having delegated more and more sovereignty to EU institutions, national governments have lost power. But the final kick comes from the overwhelming economic power of global companies and financial markets which challenge the Commission as well as national governments. So, the EU citizens have the impression to be grinded be-



tween three millstones: the national governments, EU and global companies together with financial speculation.

The great Marketing success of identifying Europe to EU shows now its unpleasant consequence: Not only EU but Europe itself has become the object of distrust provoking eurosceptic and europhobe movements (i.e. nationalist, xenophobe, nihilist and fascist). It was foreseeable that this moment would arrive sooner or later: EU and national governments are not really concerned about the absence of civil competence. The priorities are fairly different: EU as a global player of 21st century, a champion in economic growth, high technology and academic excellence, a pioneer in ecology, a champion in social justice and cultural integration. These are the objectives and the lack of the emotional tie of belonging together makes European citizens intolerant towards obstacles, renouncement, mistakes and failures. So, an increasing number of European citizens don't seem to be willing to accept the reproach of self-incurred European immaturity (*selbstverschuldete Unmündigkeit*).

2. Is the European Union capable to create a European civil competence?

In 2014, the new European Commission has opted for the role of a penitent. The Pre-sident-elect of European Commission Jean-Claude Juncker declared in his inauguration speech that his main objective would be "bringing EU closer to its citizens" warning that the new commission could be "the commission of the last chance" (Juncker 2014). He announced a remake of EU visibility but didn't announce a self-critical examination of EU objectives. Considering the bad poll numbers of EU, Juncker's *dictum* seems to be rather a calculated rhetoric move than a new beginning. Nothing seems to indicate that there will be change in the pyramidal filtering and strategic use of civil contributions (Glasson Deschaumes 2009). Even more money for the announced programs in education can't hide the limited capacity of EU in encouraging a "Europe of the citizens" because as a political institution it can't neither command nor produce the deeply rooted conviction of belonging together. European citizens are "condemned" to create a civil society by themselves. Therefore, Juncker's "soft" EU should not be mixed up with a Europe of the citizens independent of EU or other public funding and institutional support. Under these conditions the call for empowering the European Parliament can't give rise to a European civil competence no more. Political institutions can't generate civil competence by themselves because the liberal secular state relies on conditions he is not able to guarantee himself. He needs a binding ethos, a common sense (comparable to Rousseau's "civil religion") practiced by those who live in this state. This is all the more true for Europe lacking a historically established *demos* (State population) with one common language and inherited identity.



Let's turn back to Kant's exhortation: "Enlightenment is man's emergence from his self-incurred immaturity." Convinced Europeans will probably sympathize with Kant's hard line definition of an adult, i.e. responsible person. This would imply that one has to find a solid, generally available path from the moral individual to the building of a European *sensus communis*. But there is no doubt that Kant is demanding from the moral individual a heroic impetus to take possession of himself becoming a shining and suggestive example for others – nowadays not only in a national but in a trans-national context. The philosophical alternative has been formulated by Hegel who pleaded for the opposite way, the dialectical process between the guiding customary everyday moral (*Sittlichkeit*) as a primary social wholeness and the individual's moral attitude of responsibility (*Moralität*). In this perspective the necessary civil attitude would not mean an abstract will-power but a continuous antagonism creating and developing broader social entities and possibly a European civil competence. For a better understanding why Hegel rejected Kant's approach, it is useful to know some details of the philosophical background.

3. Kant's philosophical background

For Kant human reason has to prevail over the unreasonable endeavors. The lethargy, the lack to stand for one's convictions is self-incurred because this attitude is degrading the rational nature of man. According to Kant, it is the animal part of human nature which has to be disciplined because it destroys the autonomy of man as reasonable being. Heteronomy for Kant is the contrary of self-determination and reasonable acting which urges the individual to obey the moral law. Following Kant the ideal of living together seems to be a mere association of individuals emancipated from their self-incurred immaturity, but for their own individual force and disregarding the fellow human beings as citizens. Everybody stands for himself.

This position is marked by Christian tradition which radicalizes in different ways (Augustine, Thomas Aquinas, Luther, Calvin) the disentanglement of the believers out of secular communities with regard to the hereafter as the true destiny of man. Despite also existing contrary tendencies, Protestantism emphasizes the forlornness of the individual when faced with God because the faith of his parish is not able to rescue him. On the Catholic side the collective faith of the parish has a much higher impact; nevertheless especially the Jesuits mistrust the easy going of believers who try to negotiate with God instead of repenting and changing their life. So, the Jesuits develop a sophisticated technique to spy oneself and to unmask one's own sins as well as those of the others. Transformed into the secular attitude of baroque age, the virtuoso art of unmasking the appearances dissolves all human relations as treacherous illusiveness and establishes the mistrust as basic human attitude. The world is



bad and has to be fought with its own instruments because the individual is selfish and exploits his fellow man. There is no *sensus communis* who may hinder him. Even in England where the ideological climate is different and philosophers don't see man so much as profoundly bad but absolutely helpless in this chaotic world, the diagnosis is the same, as Hobbes' motto shows: *Status hominis est bellum omnium contra omnes. Homo homini lupus*. Human beings are in the state of war of all against all. Man is a wolf to man. This explains why a state equipped with an absolute power is necessary.

Against this pessimistic view Rousseau tries to oppose the ideal of primitive Christian community. The *volonté générale* is meant to overcome all differences as the Pentecostal spirit did. But the contrast to the prosaic social contract of mutual insurance between the citizens shows to be unbridgeable so that in the end an idealistic young man – as Rousseau's model *Émile* – has no other solution than to withdraw from the world and to confirm by this the social isolation of the individual. Social autism seems to be the tragic destiny of modern man. Kant in comparison does not complain this social autism but considers it as a given fact, and on this score he belongs to modern thinking. But on the other side Kant is far away from contemporary anthropology. Today, heteronomy due to animal instincts is no more seen as the radical Evil and human freedom not associated with a rough desire of self-determination against Nature and despotism. Kant's motto of unconditional self-overcoming which in the beginning seemed so suggestive turns out to be the echo of a pre-modern obsession. Above all, today, the conviction has faded away that community will be possible when rationally disciplined individuals are pursuing their particular interests and respecting other's interests. The political experience shows that the principles of the subjective right and of private property are not sufficient for creating a comprehensive community of world citizens. In a certain way Kant (and his follower Habermas) is opting for an institutional voluntarism believing that a broader efficiency of European public discourse and action in the long run will generate an enlightened civil identity of Europeans. Hegel's suggestion to start from a primary social wholeness aims, on the contrary, at respecting the weave of the concrete social world which precedes and makes possible the individual acts of the citizens. Hegel emphasizes an existing civil substance ready to be transformed into more and more comprehensive forms of civil morality.

4. Change of paradigm

Today, it is not possible to simply assume Kant's call because the human condition is quite different: We don't struggle anymore for freedom against overwhelming passions and sensuality. On the contrary, considering the total discipline and rationalization of normal life routines (the so called process of civilization), we observe such a



loss of emotional spontaneity that the longing for esoteric, religious and life style experiences with atmospheric radiation and the promise of strong emotional impact generates a great number of new spiritual offers. Second, human life in Europe is no longer exposed to blind elements: The conquest and manipulation of Nature is so extensive that the earth has been transformed into a raw material warehouse for the purpose of exploitation, combined with or substituted by synthetic products. Nowadays, the technical power over Nature has invaded even the nature of man by technological self-enhancement as in transplant medicine, reproductive medicine, gene technology, cosmetic surgery and technological control over death. Finally, overt despotism is no more the enemy of the average European. On the contrary, in the institutions construed around the apostrophized responsible citizen, the democratic and reasonable collective meets with the individual.

Here we face the modern paradox unimaginable for Kant. Instead of recognizing in these institutions his own political will, the individual suffers from an emotional alienation and the instauration of the “steel case of dependence” (the expression “stahlhartes Gehäuse der Hörigkeit” has been coined by Max Weber ⁵1988). The individual, who is supposed to be the center of the whole political life, feels himself as a spectator, left alone with his existential problems complaining about social isolation, disenchantment and renunciation. Instead of the animal instincts **the menaces today come from what man has created himself on rational grounds**. The national and European institutions, established more or less on the base of the democratic principal of majority rule, are no longer experienced as solidary partners but as antagonists. So, citizens begin to create more and more organizations (NGO, civil initiatives etc.) to supervise and to control the actions of the representatives and public administration. But at the same time the social bonds between the citizens weaken.

Mais ce peuple politique qui impose toujours plus fortement sa marque fait de moins en moins socialement corps. La citoyenneté politique progresse en même temps que régresse la citoyenneté sociale. Ce déchirement de la démocratie est le fait majeur de notre temps, porteur des plus terribles menaces. S’il devait se poursuivre, c’est en effet le régime démocratique lui-même qui pourrait à terme vaciller. (Rosanvallon 2011, 11.)

Present sociologists observe that EU has become the contemporary executor of social autism combined with capitalistic dynamism: Instead of governing, EU pushes the human capital individualism (Münch 2008) as the motor of economic, cultural and social life. Thus, the model of a citizen as the EU sees it is the individual interpreting its own life as an adaptation project, leaving behind inherited common situations to find the best place in the international market of opportunities. Intelligence and disci-



pline have to be continuously fostered to accumulate the maximum of employability credits. Those who are hesitating will only have a mediocre profit, and those who fail in acquiring employability skills of the future will be the losers, economically, culturally and socially without any chance to integration. But this is just one part of the attack against the citizen. Besides the aggression from the market side the entanglement in the ubiquitous computing net threatens to uproot the individual from its environment. The philosophical rationalism takes on the new form of constellationism aggravating the lack Rosanvallon complains (“faire socialement corps”). Schmitz (2005) doesn’t hesitate to speak of an “ideology of total computing entanglement”. So, to become a European citizen requires a profoundly revised anthropologic base.

5. Embedding European civil competence in common situations

The constructivist approach conceiving life as a project from a merely analytical perspective loses the richness of a primary experience of community. Constructivism applies to social life the scientific method reducing complex entities to the smallest elements. In possession of the master plan it is possible to dominate the processes. But the relations between persons, the corporeal reality of feelings and atmospheres being the ground of reliability, confidence, friendship, love, sympathy, courage, family and community ties, conversation, education etc. can’t be divided in elementary particles. Especially the attitude to dominate the others as if they were enemies of my freedom is erroneous because the affecting emotions, the surrounding atmospheres and the overwhelming feelings are not anti-reasonable and signs of animal brutality but refer to the primary reality of all human life, the feeling and felt body. The rediscovery of the feeling and felt body (germ. *Leib*; Schmitz 2005; Böhme 2003; Rappe 2012) is crucial because philosophy in the beginning of 20th century turned out to be unable to speak scientifically about subjectivity, i.e. the anchoring of the self in the world.

Schmitz’ conception is as follows: This new corporeal approach differs from the scientific concept of physiological body (germ. *Körper*) which is limited to what may be seen from the external perspective of another person. This implies to leave behind the construct of the soul as the overall guiding principle of anthropology, depreciating the body being a mere instrument. Going back to the subjective experience preceding the scientific reductionism, it becomes evident that the individual does not sense itself as a mass of molecules neither as a working brain nor as an element of a social structure. The rediscovery is that the feeling and felt “subjective body” (*Leib*) as the primary human experience precedes the process of individuation, i.e. becoming an individual. Human individuation starts in corporeally embedded situations, interwoven with the surrounding world. The sensing body (*leibliches Spüren*) comprehends what affectively is relevant to him. Instead of being a confusion of chaotic impressions, it



shows an amazingly rich structure enabling a dynamic interchange with the world (*leibliche Kommunikation*). The world is not experienced as a neutral realm of already separate entities but as the atmospheric fields of significant situations, opportunities or antagonists. The shift to the feeling and felt body (*Leib*) is, then, an epochal cut.

Looking for the origin of a common sense, i.e. a primary social wholeness, one finds a model in the early corporeal enculturation of the child through mimetic and ritual interaction, myth and learning the mother-tongue. Schmitz explains: Just as the mechanic competences as chewing, running, jumping, struggling or seizing objects, one learns the sensitivity of what to do, how to behave, when to act and when to abstain, how to take part, what to say and when to be silent etc. following the respective common situation with others. Like chewing, running etc. this behavior doesn't need any rule because the situation itself brings the norm, the program to be followed, with it. This is true in a graded manner for the primary mother-child-relation, the family (the closer and the larger one), the social milieu, class, region, nation, culture. In this corporeal enculturation individuals learn what is indecent and what is outrageous, what has to be avoided and what has to be corrected. Common situations have this potential of orientation, be they implementing (i.e. creating a deeply rooted belonging) or be they including (i.e. meaning a loose relation of enclosure and adjustment to the respective society rules). But one has to keep away the temptation of generalizing: It is not the law of community which rules the behavior of the individual as communitarian theories pretend but the programmatic content is rising from the perspective of the individual's corporeal sensitivity for a specific situation. A concrete situation appears in an enculturation frame but, like in the script of a play, the actor has a more or less large *marge de manoeuvre* which he has to make understandable to his fellows. Then, he will see if his individual resonance was a pure fancy or to which extent others will share it.

The development of social, cultural and mother-tongue competence understood as corporeal competences traces out the way to recover a civil competence. It grows out of common situations with fellow citizens with whom one shares a sense of tact and a respect for certain persons or behaviors, a sensitivity for indecent acting provoking shame, a spontaneous need to rectify what provokes rage and to help those who are living under miserable circumstances. In concrete situations people experience the call of a norm indicating how to behave in a certain way and, if transformed in a durable attitude, this may be the beginning of a civil *sensus communis*, addressed for instance by the new debate about the future of commons (i.e. resources which are held in common, not owned privately). Instead of speculating about an ab-



stract brotherhood of man, it shows that the civil attitude grows out of local, regional or national common implementing situations before getting a European relevance.

6. What can we do?

Civil competence, culture, and happiness: One can't generate these aims by will-power as Kant suggested because what they demand is not an intellectually steered activity. Civil competence supposing a special attitude toward the others and myself is in a certain way a by-product of social interaction. But as we saw before, this interaction is blocked by social autism abandoning the self and the world to economic and technical objectives. A change of this attitude implies a criticism of the worldwide capitalistic-technological dynamism, which has invaded social life creating an artificial distance towards the individual's emotions, feelings and felt atmospheres. In the world of employment the body is nothing but an instrument of productivity. The affectivity is split off, pushed aside and acted out in private life (e.g. techno-parties, body cult, extreme sport) but in a way which does not contribute to the development of personality, e.g. by overcoming the social autism and struggling with opposite convictions. So, man lives more and more in a state of corporeal absence, unable to take possession of his individual destiny together with other citizens with whom he/she shares his/her personal life.

A civil competence is meant to conquer and to defend a primary social wholeness. So, the first step has to be to stop identifying Europe with EU. The European Union has become an institutional, economy driven construct run by national States which delegate a certain part of their sovereignty to the European Commission. Europe, compared with this, is the generic term for a bundle of different ways of life held together by the struggle for the right way. In each country, this debate relies on specific centenary intellectual and spiritual traditions as well as on experiences with a great number of social and political institutions. To generate civil competence, one has to adopt a bottom up, subjective perspective before dealing with social roles distributed by social pressure groups. Subjectivity does not mean autonomy but training the sensitivity for corporeal impressions. It begins with asking questions like: How do I find myself in my human environment (family and friends, professional environment, city, region, country, Europe)? How do these circles of environment affect me? Which emotional importance has my mother tongue for me? Do I have a foreign language, a foreign life style that appeals to me? Do I miss my vocation in following the utilitarian main stream of society? Do I give up too quickly when asking existential questions? Starting from which point do I have to resist and look for allies? Here we are very close to Kant's initial claim to emerge from one's self-incurred immaturity. But instead of choosing the "big stick" of self-overcoming resulting in corporeal absence, social autism and economic-technological dynamism, the above mentioned



questions invite to look for other persons who sense the same. On the contrary, adopting the top down EU viewpoint invites the individual to consider himself as the object of economic, political and social processes, accepting for instance sociological abstractions as “generation X, Y, Z”. This is the way to perpetuate the above mentioned social autism, each market participant competing with the others.

But what does it mean to adopt the attitude of corporeal presence? As civil competence is not (only) an intellectual choice, it needs common *praxis* which comprehends the intellectual and corporeal existence. Aristotle stated for the practical virtues as bravery: One has to train it. So do we. Instead of being a possession, civil competence needs practical efforts and training together with fellows to counter the omnipresent social autism. Speaking about a primary social wholeness supposes an implicit balance of social interchange, of rights and obligations. The first institution to train the balance between subjective rights against others and obligations towards others is family. Continuing this education, primary school can complement this balance by introducing the idea of a European family of peoples and languages as the outstanding character of Europe. The conviction of a community of peoples with rights and obligations is a solid ground for civil cooperation because the individual search for orientation will meet the common goal of deepening the family bounds up to a “European house”. This becomes all the more decisive for the future of Europe as this evidence will help to integrate immigrants in a much more persuading way than in the past: The offer to become member of a plural family will keep away any suspicion about a narrow minded or nationalist attitude when offering and demanding immigrants to learn quickly and thoroughly the language of the respective host country and to adopt a way of life compatible with the European family spirit. On this ground a responsible and sustainable EU immigration policy can be built. In secondary school and in higher education this sense of European family should be completed by the critical potential included in the occidental model of civilization ruled by the supreme value of argumentation, – critical also in the sense that in higher education the objective of employability has to be counterbalanced by the objective of intellectual independence. In addition, there are opportunities in leisure time, unpaid work and civil action, under the condition that it is not primarily the purpose which counts but dealing carefully with each other allowing corporeal presence in mimesis, rites, storytelling (myth) and speech. Some examples may help to illustrate these opportunities.

Speech/myth: The project *Raconter la vie* (Tell your life) has been invented by the French historian Pierre Rosanvallon. This initiative has the objective to install a new relationship between individuals seeking contact with their fellows through a special internet website. The underlying analysis of Rosanvallon is the profound splintering



of social coherence, comparable to the mentioned social autism and anonymity, which hinders individuals to exchange their normal life experiences and to share them with others. Recovering one's own voice and to be listened confers dignity, he affirms.

Ritual/mimesis: Common situations as making music, singing and dancing together have an immediate corporeal effect. They activate the corporeal dynamic of self-sensing and the corporeal communication without any intention to send explicit messages. Creating a common atmosphere may tint the corporeal state. The spontaneous resonance to suggestive impressions may be so strong that in some cases the respective person experiences a rearrangement of her affective ecology, becoming for instance a fan of culturally remote or exotic music.

Speech/subject centered interaction: The voluntary civil care of cultural monuments and of landscape (e.g. in Scandinavia, the Baltic States and other countries) is another example of a culturally rooted *sensus communis*. With some *esprit de finesse* one could combine this custom with the method of *lieux de la mémoire de l'Europe* (e.g. the European city as area of corporeal encounters as the *Kaffeehaus*, the *bistro*, the pub or the *Kneipe*). For an interested public the city archeology (e.g. Lorànt Deutsch: *Le Métronome*, for Paris) may open an enlarged view on common European history. On the other hand these *lieux de la mémoire de l'Europe* may also be exploited to show how different ideologies have been and are responsible for the distorting interpretations of historical events and persons, be it self-interpretation or interpretation of other peoples.

Speech: To speak a regional language or dialect and to celebrate it on festivities and concerts is another way to stage the feeling of belonging together, confirming the above quoted common implementing situations. A European turn is possible if these communities find a way to admit sympathizers wishing to participate. Together with national or international immigrants there may grow a common including situation, still much looser than the implementing situation but participating in the common atmosphere and the invested common feelings.

Speech/Myth: Intercultural student tandems, differing from subject centered tandems, have the intention to liquefy the frozen emotionality between different peoples suffering from reciprocal "hot spots", i.e. affectively stressing memories. To tell and discuss one's story may open the way to sense the implication of different styles of socialization, of migration, of expatriate experiences, of national memory and of affective priorities.

So, instead of exclusively focusing on intellectual distance as intercultural decentering, tolerance of ambiguities, role distance and meta-discourse, a European civil competence has to train a primary social wholeness through a bundle of corporeal



communication practices coming from domestic experiences. But it would be an illusion to imagine that these experiences could be strong enough to challenge the greatest hurdle for a European evidence of belonging together, i.e. the great number of European languages. This is all the more true because these languages are languages of identification differing from the international English which lacks a specific cultural background. As long as European languages are only seen in the linguistic perspective of divergent systems, they will continue to separate people and can't offer the feeling of belonging together. So, knowing that the corporeal enculturation practices (i.e. mimetic, ritual, mythical and mother tongue interaction) are a common human ground for generating common situations, foreign languages should be approached from a corporeal perspective. Learning a language will, then, first focus on the corporeal "bridging qualities" to create affective proximity. This aspect has also to be taken in account in *Intercomprehension* projects. Language acquisition seen not as mastering a different linguistic system but as rising from corporeal communication is different from current school learning but near to the work of a translator as Georges-Arthur Goldschmidt who emphasizes the sensing of the pre-discursive corporeal experience of another culture as the secret of a successful translation. Only with his testimony it becomes clearly intelligible what Umberto Eco meant when he stated: Translation is the language of Europe because we don't translate simply words or sentences. Activating the common experience of corporeal communication we translate different but historically, corporeally and linguistically interwoven experiences and world views (*Weltansichten*).

Coming back to the quoted European family spirit, each European should, as Jürgen Trabant (2012, 257) suggests, choose at least one adoptive language just as one adopts a child, to make a matter of the heart of it and to take great care of it during one's whole life time. The adoption metaphor is well suited to emphasize the affective corporeal implication in the process of common civil experience. Sharing the perspective of the adoptive language-child one begins to look at the common world with the eyes of discovery, feeling spontaneously the new sense and importance of things and relations with others and the surrounding world. One learns to act together but following different priorities, to adopt a new sensitivity for emotions and atmospheres and even accepting sometimes to be overwhelmed. The contact with the adoptive language-child is much more than an intellectual relation. One creates the quoted common implementing situations which involve a personally addressed emotional norm of how to behave. A separation from this common situation would induce a serious and lasting injury. A European *sensus communis* needs this experience, even if not all contacts with languages and cultures may become common *implementing* situations.



We started with Kant's exhortation: "Enlightenment is man's emergence from his self-incurred immaturity." Now, we end with a more human friendly but not less demanding result: European civil competence emerges from common implementing situations in one's environment, particularly from a beloved adoptive European language showing through an individual refraction in how far we belong together and in how far we differ from each other. Against the scepticism coming from inevitable failures, there is also evidence of an amazing number of unexpected elective affinities.

References

- Böhme, G. (2003): Leibsein als Aufgabe. Leibphilosophie in pragmatischer Hinsicht. Die Graue Edition, Zug.
- Glasson Deschaumes, G. (2009): Europa als Grammatik. In: Meyer, T., Eisenberg, J. (eds.) (2009): Europäische Identität als Projekt. Innen- und Außenansichten. Verlag für Sozialwissenschaften, Wiesbaden, 64-75.
- Juncker, Jean-Claude – Priorities and speech in the EP (2015)
<http://www.youtube.com/watch?v=L9iYX451MKg>
- Kant, I. (1784): "What is Enlightenment?" (1784):
<http://www.columbia.edu/acis/ets/CCREAD/etscc/kant.html> (01.03.2015)
<http://philosophy.eserver.org/kant/what-is-enlightenment.txt> (01.03.2015)
- Münch, R. (2008): Die Konstruktion der europäischen Gesellschaft. Zur Dialektik von transnationaler Integration und nationaler Desintegration. Campus Verlag, Frankfurt a.M./New York.
- Rappe, G. (2012): Leib und Subjekt. Phänomenologische Beiträge zu einem erweiterten Menschenbild. Projekt Verlag, Freiburg/Bochum.
- Schmitz, H. (2005): Situationen und Konstellationen. Wider die Ideologie totaler Vernetzung. Verlag Karl Alber Freiburg/München;
- Trabant, T. (2012): Sprachenvielfalt. In: Den Boer, P. et al. (eds.): Europäische Erinnerungsorte. Bd. 1. Oldenbourg Verlag, München, 257-271.
- Weber, M. (⁵1988): Gesammelte politische Schriften. Ed. Johannes Winckelmann. Verlag J.C.B. Mohr, Tübingen, 332. <http://www.zeno.org/nid/20011441577> (02.04.2015)



Hegel and Derrida on negativity

Vlad Mureşan

Abstract: Western civilization is sometimes regarded as a civilization of the “otherness” (as irreducible difference), a civilization dedicated to the understanding of the other. On the other hand the critique of Eurocentrism implies that Europe can be the expression of a larger form of nationalism and self-referential identity. In the genesis of European understanding of “otherness” we cannot ignore the a) universalism of Greek philosophy or b) the religious revolution brought about by the Pauline reading of Jesus’ message. Both, we argue, must have fortified the Western “universalistic” ideal by completing the abstract universality of Greek philosophy with a concrete universality derived from a practical religious ideal. Both are synthesized in Hegel’s account of the essence of Western civilization. These are reasons why, as we argue, it is not enough to say, as Derrida does interpreting Hegel, that Western civilization is that one that simply *differs-from-itself*, a “Europe of difference”. This is a purely *negative* definition of Europe. We intend to demonstrate that this perpetual *self-denial* at work in the European intelligible history (as contrasted to its equivocal assertion in the phenomenal history) can only be understood in terms of a *positive* ideal of universal conciliation which is characteristic of the entire Western eschatology. It is a paradox to include negation within a broader positive framework – but this actually amounts to saying that good intentions are not enough, and (unintended) side-effects can always come about: intentions are not the only judgment criterion that occurs.

1. Why Europe’s identity needs to be philosophically established

It is difficult to establish the identity of an individual in a more than administrative fashion. This takes recognition and profound acquaintance. So much more difficult is it to determine the content of a collective identity.

We argue that the privileged access to this can be found is a philosophical interpretation of our common history. This came to evidence as soon as the French Revolution totalized history as one individual in a cosmic evolution to freedom, but this vision has been at subterranean work for centuries in European theology and philosophy. Schopenhauer (1788-1860) reputedly argued that *world history (Weltgeschichte)* is for humanity that what *memory* is for an individual. Memory concentrates the totality



of experiences that shaped the individual into becoming what he is. Suppression of memory is therefore alienating in the sense that it achieves a full de-personalization. Identity however is not the mere sum of aggregated past experiences but rather the present self-consciousness mediated by past forms of consciousness. Past is the content, present is the form. Identity is the actualized co-presence of form and content, of the manner in which the *present* is wrapping the *past* and in which the past is filling the present.

2. The quest for a transcendental Europe

Edmund Husserl¹ famously stated that Europe is a “*concept*”, before anything else. In a strong sense, this would amount to an attempt to identify a *transcendental Europe* – that is the principles that functioned as condition for the realization of the *empirical Europe* as historical civilization, or: there is one principle at work in everything that came about. In search of a satisfactory conceptual determination of something as diffuse as a *transcendental Europe* we believe that phenomenal history transmuted in a philosophically reflected form can lead us to what we can call the *meaning of Europe in the sense that Europe is what it was meant to be*. Husserl’s Europe is therefore a *normative concept*: a task, *eine Aufgabe*, something that we are responsible to do. This is to say that Europe is not accidental, and not just a positive historical phenomenon, but a structure of consciousness as well. Europe as civilization is therefore the *realization of an intentional structure of consciousness*.

For Hegel, the multiplicity of cultures is not to be seen as mere self-enclosed vegetal organisms, growing indifferently next to each other. Contemporary biology has put into evidence the impact of the environment as well – meaning that identity is mediated by its very other. Empirically, there is always interference and transmission, a dialectics of the *one* with the *other* and retroactively seen, the “burden of history” is successively taken by one nation which achieves a universal significance before it decays and is replaced by another new nation. G.W.F. Hegel (1770-1831) makes a convincing case in favor of a *Weltgeschichte*, a universal history of the human species, without of course abolishing particular forms of history but through relating those particular histories to each other and to the meaning unfolding in the history of *humankind as such* – that is the *species* seen as an individual. By way of opposition, Jacques Derrida (1930-2004) reformulates Hegel’s results somehow *abstracting*

¹ Edmund Husserl (1859-1938), Austrian/German philosopher, developed phenomenology – one of the most important within contemporary philosophical branches. He wrote, among other things about *The Crisis of European Sciences and Transcendental Philosophy*, concerned about the crisis of Europe which he located in the rise of naturalism, positivism and skepticism.



form this *Weltgeschichte conceptual* background therefore in a less concrete way and with a different message on European civilization's tasks.

3. History and cultures as manifestation of Reason

The beginning of history lies in mythological darkness, but it seems that the movement of the original point is a process of progressive disclosure. What and who is thus disclosed? Every moment of history discloses a new potentiality of human spirit. For example: when the first man comes to build the first bridge this is not just a personal experience. It is humankind as well (conceived as an individual) that experiences a breakthrough. Therefore humanity itself, in the rich refraction of its multiplicity presents itself to itself. Every intuition, every representation, every invention or institution is an exteriorization of consciousness: a phenomenology of the spirit. (The Chinese wall, the Egyptian pyramids, the Gothic churches are not mere isolated historical facts but documents of the evolving spirit of humankind) History is therefore a *process of progressive awareness and self-identification*. This identification is initially deposited in concrete symbolical representations (architecture, sculpture, rules, institutions), but they are progressively reworked as the sophistication grows. They all objectify the same collective consciousness and all individuals come to recognize themselves as object of a common past, but subject of a common future. This is how we identify the *soul* (Hegel will say the *principle*) of a civilization.

Almost half of his philosophy of history is concerned with old Asian civilizations, with the beginnings of early recorded history but only in so far as they have achieved monumentality. In opposition with the eternal return of cosmic cycles, the *Weltgeschichte* is a history of the spirit, a self-realization which is linear, cumulative and dialectical. The movement of history is an *Entwicklungsprozess*. This development is not arbitrary, but expresses a logical pattern, since it is the realization of *reason*, slowly elaborating itself out of its primal unconscious symbolical expression.

4. Is Hegel Eurocentric?

Europe is a part of World history, but World history is itself a part of European consciousness as well (a European "*invention*"). We cannot ignore that Europe is somehow *contained* by history. But we cannot ignore neither that Europe is that special civilization which tried to (conceptually, but not only) *contain* history. This has been captured by Husserl's famous "paradox of the subjectivity": the knowing subject is simultaneously a subject *for* the world and a subject *in* the world. As opposed to the Renaissance institution of the European humanity, contemporary ideological positivism reduces the subject to a mere part of the natural world, as mere phenomenon (Husserl 1970, p. 7), just the same as cultural relativism reduces cultures to nothing



more than parts of history, parallel quasi-natural entities, irreducible to reason and universal consciousness.

The fact that Hegel and Europe occupy a particular place in time and space does not mean that the reflective reconstruction of history from a universal and general standpoint is not possible. The *context* of a vision is not the same as its *justification*. The content of an idea cannot be reduced to its genealogy. The problem is not that Hegel judges other civilizations from within the European standpoint. This would be a superficial reading. The problem is that the philosophical judgment itself first rendered possible *universality* itself. And it is only because we now understand universality that we can actually criticize a form of other as “ethnocentrism” (as self-enclosed particular vision of the other). We would argue that this is actually an oblique, unconscious and inherent homage every cultural relativist pays to the universal, since he implicitly recognizes a particular culture as *particular*. But this, however, could have only come about within a framework that indicated the necessary correlation of *universality* and particularity.

Therefore, Hegel may be Eurocentric, as postcolonial studies decry. But this has a completely different meaning when we apply Husserl’s *paradox of subjectivity* to this: a particular vision can carry a *particular content* or a *universal content*, just as well as two different persons can utter false and subjective judgments, or true and objective judgments.

5. Hegel’s concept of Europe as realization of freedom

5.1. *The cumulative, self-reflective and vector-structure of world history*

It would be very shallow to dismiss Hegel as simply culturally biased. But in posing the problem of history in its entirety, Hegel logically transcends particular limitations. The concept itself requires that we conceive of world history, because this is the movement of the same species and the same reason at work. And what does this phenomenology show?

The sun rises in the Orient. The sun is light and light is universal and simple self-relatedness, i.e. universality itself. [...] We often imagine someone watching the daybreak, the spreading of light, and the rise of the sun in all its majesty. Descriptions of this kind tend to emphasize the rapture, astonishment and infinite self-oblivion which accompany this moment of clarity. But when the sun has ascended further, the astonishment diminishes, and the eye is constrained to turn instead to nature and to the self; it will see by its own light, become conscious of itself, and progress from its original



state of astonishment and passive contemplation to activity, to independent creation. And by the evening, man has constructed a building, an inner sun, the sun of his own consciousness, which he has produced by his own efforts; and he will value it more highly than the actual sun outside him. As a result of his activity, he now stands in the same relationship to the spirit as he originally stood to the external sun, except that this new relationship is a free one: for his second object is his own spirit. Here, in a nutshell, is the course of the whole historical process, the great day of the spirit and the day's work it accomplishes in world history. (Hegel 1975, p. 196-197)

History has a vector, it resembles the abstract time more than the cosmic time, and human time more than abstract time. It is linear not circular (like the movement of the Earth), and it synthesizes experiences, not just abdicate them in the past. The history of humankind is the history of the self-conscious spirit, not of the unconscious nature. History has a *heading*, and it is not empty reiteration. But the spirit cannot aspire for something higher than itself. It can only aspire to fully acknowledge itself, to be fully present to itself. History is thus a *process of maturation*, as if mankind is a single subject.

5.2. Europe as culmination point of the consciousness process

Civilizations do carry the burden of the universal and contribute to the formation of its masterpiece in the succession of its aspects. Still, the “younger” civilization in chronological terms (Europe) is actually the “older” civilization in ontological terms, since it is open to the entire wisdom already revealed. Its negativity reveals through secession all other prior forms as particularities of the *universal* that can only be manifested towards the end, when the sun of the history sets out.

World history travels from east to west; for Europe is the absolute end of history, just as Asia is the beginning. World history has an absolute East, although the term east in itself is wholly relative; for although the Earth is a sphere, history does not move in a circle around it, but has a definite eastern extremity, i.e. Asia. It is here that the external and physical sun rises and it sets in the west: but it is in the West that the inner sun of self-consciousness, which emits a higher radiance, makes its further ascent. World history imposes a discipline on the unrestrained will, guiding it towards universality and subjective freedom. (Hegel 1975, p. 197)

In the Oriental world the Substantial (the divine) and the subjective (the humane) are *indistinct*. Substance alone authentically exists. It is the sun to be obeyed as essential will. Individuals by contrast are contingent and their only virtue is faith and obedience. This is the “*childhood of history*”. The patriarchal society has one head of state,



the only real individuality, the Emperor as direct incarnation of the Substance. Theocracy means that “God is the secular ruler and the secular ruler is God” (Hegel 1975, p. 198). The sublime substance is absorbing everything and subjective freedom has not come into its own rights. The oriental theocracy expresses itself in grand architecture and monumental states, but here history repeats somehow itself under the majestic imperial ritual. Innovation is discouraged and life is stagnant.

In ancient Greece Hegel recognizes the “*adolescence of humanity*”, “the realm of beautiful freedom”. Multiple small states are proper to siege freedom. The principle of individuality emerges, although subjectivity is still united to the ethical substance in a plastic form. Greece brings about the concrete subjectivity. Thought emancipates itself from the sublime substance. But subjective freedom “has not been reborn from the struggle [...], it still bears the mark of natural ethicality instead of being born anew to a higher and purer form of universal ethical life” (Hegel 1975, p. 203).

The Roman Empire is the “*manhood of history*”. The abstract inflexible universal state is “no longer the world of gladness and joy, but of hard and arduous toil”: an abstract empire dedicated to build a new universal world, homogenizing persons and nations. In reaction to this abstraction subjectivity retires from this impersonal fate: the principle of subjectivity abstracts itself from this abstraction and interiorizes itself. With stoicism a new reconciliation is needed between the abstract state and the abstract subjectivity.

The translation of this in the concrete world is slow and arduous. Christianity actualizes itself slowly due to its complexity. What we call Medieval Age can partially be seen as coexistence of inner Christianity with residual external paganism. It is only with the slow labor of the inner principle, that Christianization imposes its message upon a resistant reality.

This principle is the consciousness and volition of subjectivity as a divine personality and it manifests itself initially in a single subject. But it consequently develops into an empire of the real spirit. This phase can be described as the German world [...]. The realm of the real spirit has as its principle the absolute reconciliation of subjectivity which exists for itself with the diversity which exists in and for itself, i.e. with that true and substantial condition in which the subject is free for itself in so far as it accords with the universal and has an essential existence: in short, the realm of concrete freedom [...]. This is what Christ has revealed to us in his religion; his own truth, which is that the mind, that we should posit ourselves as united with the divinity. At this point, the reconciliation in and for itself is accomplished. (Hegel 1975, p. 206)



Hegel identifies “the German world” (in the widest meaning of the term corresponding to what we would call the Carolingian Empire) as the vehicle for this concrete realization of Christianity. What we call Europe therefore is somehow “secularized” Christianity, that is the world of objective spirit as transformed by the idea of Christian inner liberty. *Saeculum* should here be taken to mean: rendering onto the external world the inner realization of freedom achieved by Christianity.

5.3. *Europe is the achievement of freedom*

The East knew and to the present day knows only that One is Free; the Greek and Roman world, that some are free; the German World knows that All are free. (Hegel 2001, p. 121)

The manifestation of reason in real history can only be an expansion of freedom. History, argues Hegel, is the growing realization in the consciousness of freedom. This means that as time goes by we should expect an ever growing awareness to freedom. As a matter of fact, we do. Even if we currently witness mass violations of freedom, it is precisely because we are aware of freedom that we witness them as negation of freedom. Civilization and a free society therefore is a form of consciousness before it is realized and incorporated in institutions. We could say that for Hegel, Europe is the outer form of Christianity, as well as realized Christianity can only express itself into something similar to Europe. This of course reminds us, albeit in a different tone, of Novalis’² *Die Christenheit oder Europa*. This religion is the only one to actually insist the Absolute has effectively incarnated in one individual³. Hegel deduces that all subjects were therefore “adopted”, that is: they are all called to realize the Absolute within. Hegel argues that this *revolution* has *universalized freedom* and that our modern liberties are nothing but the exteriorization in the secular world of this religious principle.

² Novalis (1772-1801), poet and philosopher, belonging to early German Romanticism engaged into an aesthetical recuperation of the unity on man, nature and God that was lost in the process of modernization.

³ This identification of Europe and Christianity may appear striking and reductive to us. Yet both Novalis and Hegel, in very different ways, consider that the essence of European identity has been accomplished and consumed in Christianity (just as we would say that Chinese identity is fundamentally a Confucian mentality or Indian identity is essentially a Hindu mentality). Novalis uses this identification in a Romantic nostalgic mood: Europe has incubated as Catholic medieval spirit, “*die glückliche Urzeit*”. This sacred time is visible to this day in the Gothic Churches. Hegel, on the contrary is less nostalgic: Europe is the slow realization of the inner Christian principle coming to surface in the Reformation with the protestant enactment of subjective liberty, and the modern freedom in the external sphere of social life. But they both try to associate “transcendental Europe” with its Christian heritage.



6. Europe as civilization of the “Other”

A different determination of Europe, very much reflected upon after Hegel, is Europe’s original mediation with its very negative. Otherness (the irreducible different) can be first seen as a negation of the Self. Hegel demonstrates however that every identity is of necessity correlated with its own negation, and *that pure identity is itself immanently negative*.

Logically, no identity can be defined unless determined or circumscribed by whatever it is not. We can understand for example what a circle is if we compare it with a square. Every identity meets its own contradiction, and then is reflected full circle back unto itself. Negativity is therefore immanent to its own self-affirmation.

Historically, as well, the very genesis of Europe re-enacts this dialectical law: the German spirit is now itself contradictory, since Christianization fractured the initial pagan mythological consciousness of Germanic tribes, and forced them to absorb and assimilate this radical “Other” (of Asian, Jewish source) within their very sacred altars. The Christianization of the Germanic space (leading to the creation of the Carolingian Empire) produced and realized the *concrete identity of Europe*, that is: the confrontation, interiorization and appropriation (*Aneignung*) of *otherness* within the original abstract, unaffected, Germanic pagan identity. Germanic identity was enriched, not destroyed, with the occasion of this negative mediation. Advocates of an abstract identity would argue with nostalgia in favor of primitive mythological richness. But fact is that the Germanic nations, and Europe itself would not be Europe without this “oriental” Other, Christianity. Europe would perhaps count as a collection of different tribes, with different mythologies, but not as a European common identity as such.

Only then did their development begin, kindled by a foreign culture, a foreign religion, polity and legislation. The process of culture they underwent consisted in taking up foreign elements and reductively amalgamating them with their own national life. Thus their history presents an introversion – the attraction of alien forms of life and the bringing these to bear upon their own. (Hegel 2001, p. 359)

Pre-European cultural forces, as reflected in the Germanic barbaric were more like an amorphous energy that only entered *Weltgeschichte* when they sacrificed their own mythological identity in order to put their pre-historical mass in the service of the *Idea*. This brought Germanic nations the privilege to build a new world, on the ruins of the old one, that would better and fully incarnate into the objective spirit the full realization of the subjective principle, as a political side-effect of the Christian religious revolution. But if we combine this two fundamental predicates of European



negativity: universalization of freedom and openness to the “Other”, we can argue that the first renders possible the latter, something very important in understanding the limits of Derrida’s reconstruction of Hegel’s approach.

7. Derrida’s Concept of Europe as Abstract Difference

Very much based on Hegel’s account of Europe, but in a different vein and different context, Derrida endeavors to provide us with a philosophical concept of Europe that would admit for a European identity – at a time when the construction of its political body required so to say a cultural soul. However, he tried to do this by denying a *strong affirmative identity* claim that would be exclusionary of the *Other* and nothing but a form of an enlarged European nationalism.

Much of Derrida’s argument follows closely Hegel’s dialectic – as far as a justification of the inclusion of the otherness is concerned. But he essentially tries to break the dialectical cycle claiming that dialectics has been in the service of European identity and autobiography. The *Anerkennung* of the “Other” has also been realized in domination of other cultures, and this is why he wants to disrupt the identity claim of dialectics through a different, more powerful negativity than the dialectical one. In search for an exemplary or exceptional “Europeanness”, he insists Europe’s concept can only be that of the “*unconditional respect of the Other*”. Derrida is dedicated to a more radical deconstruction of the binary opposition of the “*le nôtre*” versus “*l’autre*”. More than a mere mirroring of the Self in the “Other” (as necessity of acquiring self-consciousness), the responsibility evoked by Derrida is to defend the European task while remaining at the same time infinitely open to the “Other”. The image of this unconditional respect of the “Other” would be “*hospitality*”.

What is proper to a culture is to not be identical to itself [...]. Europe may take the form of a subject only in the non-identity to itself, or, if you prefer, only in the difference with itself. (Derrida 1992, p. 9)

This difference with itself has been introduced by Hegel as a mark of the living spirit, as opposed to abstract fixed identity. But Hegel completes: this differentiation and non-identity is a driving force which must be reconciled and it must come full circle back, otherwise this is a bad negativity, so to say. Since alienation is a necessary step, but not the final step. For Derrida, Europe must *identify* somehow itself with its own negation. Negativity is thus immanentized, internalized, that is: as if the “Other” is consubstantial with us and it defines us, rendering us responsible. This amounts we believe to a quasi-mystical elevation of otherness and we can legitimately wonder whether this is not too much. In order to justify such an exorbitant elevation of Otherness, Derrida actually cracks open the dialectical circle, and indicates, between and “above” determinate identity and determinate non-identity, the big (non-local) “Other”,



“*headlessness*” that renders possible any particular heading, and transcends the binary opposition itself. We should be attentive to

[...] an intrusion of the other, of the wholly other, who forces the limits of identification [...]. It is thus a question of locating the traces of this intrusion (traumas, inclusion of the excluded, introjections, incorporation, mourning and so on). (Derrida 2010, p. 19)

It would seem that European cultural identity, like identity or identification in general, if it must be equal to itself and to the other, up to the measure of its own immeasurable difference with itself must belong to this experiment of the impossible. Nevertheless, one will always be able to ask what an ethics or a politics that measures responsibility only by the rule of the impossible can be... (Derrida 1992, p.45)

This impossible task is presented as the task of Europe, similar to Abraham’s undecidable dilemma⁴, which Derrida has famously taken from Kierkegaard⁵. This universalism is not freedom in itself and for itself, just as it is for Hegel. Derrida’s appeal to the otherness rendering possible identity and non-identity as well is a negative void, negativity in itself so to say, *la différance*.

This should somehow include every particular identity. There’s no *criterion*, this abstract difference of the ultimate otherness can simply be the *chaos* in which every determination is abolished or tolerated in a contradictory syncretism. This *arch-inclusive negativity* extends Hegel’s idea of universal freedom to the contradiction of impossibility. This is mere abstract thinking, we believe Hegel would say.

8. An argument on the superiority of concrete identity over abstract difference

We believe that an assertive exclusionary European identity would make Europe no better than any other civilization, past or present, that is self-contained and self-enclosed into a rigid identity.

Derrida, on the other hand, radicalizes Hegel’s imperative of *Selbst-differenz* to the point that, we can argue, we are only left with a *Differenz*, without a *Selbst*. With Der-

⁴ Abraham is promised a grandiose destiny by God: a nation will grow out of his offspring. Yet, when he at last has a child God incomprehensibly requires Abraham to sacrifice him. This seems absurd, although God prevents Abraham from carrying on his tough decision. Kierkegaard uses this example, however, to distinguish the *ethical* from the *religious*. Religious claims seem absurd to ethical rationalizations.

⁵ Søren Kierkegaard (1813-1855), Danish theologian and philosopher, considered as the founder of existential philosophy. He opposed Hegel’s World history approach and tried to restore the individual against this Totality. As such he inspired Derrida’s attempt to cut open the system philosophy.



rida we are out of the speculative reconciliation of abstract identity and concrete difference and the urgency of *differentiation* is autonomized to the point of becoming an end in itself. Rather than *concrete identity*, we thus have *abstract difference*. This pure abstract negativity can be determined as *gratuitous* difference, or difference for the sake of difference itself. This is no more identity, since there's no identity axis to be abandoned and recovered. This is pure flight from oneself, self-abdication and self-negation. But this amounts to recognizing every different civilization while denying your own civilization. This is not *someone* recognizing *someone else*, but *no one* acknowledging to *everyone* else. Otherwise put: anything goes, as far as it is not positive European identity. This relativistic approach comes to the point where Europe actually stands for nothing except pure and uncritical acceptance of the other.

But the only justification of European negativity according to Hegel's approach was to detach particular self-enclosed identities in the name of a true positive universality that needs to be *preserved* as well in the very process of its own differentiation. Otherwise Europe would simply be a different particular culture and nothing else, as cultural relativists believe.

For Hegel, Europe is the abstract identity mediating itself through all concrete differences in order to achieve a realization of a concrete identity, of a civilization that is aware of itself as the *analogy and vehicle of universality* as far as this is realizable within the limits of history itself. Anthropologists can only see some Germanic nations united in a greater Europa. A philosopher, by contrast, can observe the concept, the task of a *transcendental Europe* as negativity is service of a concrete unity of humankind.

The *Other* must be recognized (*Anerkennung*). Our identity must be enriched and this is not to be achieved unless we do not retract from our accidental situation in order to be more universal than otherwise. However, the *Other* itself is no more universal than we are, and we cannot simply love the Other to the point of fusing with him (this would be assimilation, while love is a concrete identity of two persons that unite without dissolving their own persons). The Other must recognize us as well, and, what is more important, it must recognize the part of universality that is deposited in the Other. Since for the "Other" we are "Other" as well, as he is Identity for himself, while being "Other" for us. This dialectic of the One and the Other must not be extinguished and destitute in the name of a transcendent difference or abstract otherness, since this is what breeds *concreteness, life and diversity*. This concrete identity is the mark of a living civilization, in open commerce with the other, but not suffering from a permanent theoretical and practical self-denial that Derrida's abstract thinking would require.



For Derrida, Europe is this process, this *selfless negativity* at work, this abstract fluid nihilism presented as pure *void universality*. And this is the ideal postmodern doctrine for the legitimization of the practical juxtaposition of multicultural exclusionary concrete identities invited to confront without a criterion or rule within the empty spectral negativity of Western civilization. Since trying to persuade or impose on such pre-modern extra-European identities a sense of civic universality would be mere *neocolonialism*, and universality is seen by Derrida as pure, empty and total passivity as mere *indeterminate* locus of all cultural concrete possibilities.

References

- Derrida, J. (1992): *The Other Heading: Reflections on Today's Europe*. Bloomington: Indiana University Press.
- Hegel, G.W.F. (1975): *Lectures on the Philosophy of World History*. Introduction. Trans. Nisbet, H.B., Cambridge University Press.
- Hegel, G.W.F. (1991): *Philosophy of History*. Trans. Sibree, J., Prometheus Book, New York.
- Hegel, G.W.F. (2001): *Philosophy of History*, trans., J. Sibree, Batoche Books, Ontario.
- Husserl, E. (1970): *The Crisis of European Sciences and Transcendental Phenomenology*, Northwestern University Press.



How can Kant's Philosophy contribute to a Renaissance of European Thought?

Thomas Brysch

Abstract: The rise of Science is one of the most prominent achievements of European Renaissance. Formed on the exploration of natural phenomena, scientific thought is nowadays the prevailing paradigm, spreading its authority on almost all scientific areas, including Humanities and Economics. Together with its applicability in Technology, Science is accused of being one of the causes of irreversible damages to mankind and Nature. We pursue this suspicion by seeking advice and clear answer in Kant's *Critique of Pure Reason*, which provides a full theory of cognition, thus, containing valuable arguments for a needed theory of science. I claim that only a full "Theory of Science" can help to overcome the problems we are suffering from. That would be the task of a second Renaissance, whose urgency is felt and perceived by more and more people but whose dawn still seems to be a long way off.

What is mind? – No matter.

What is matter? – Never mind.

1. Starting Point

This inquiry focuses on "European Thought" under the confined perspective of theoretical philosophy. It claims that Kant's *Critique of Pure Reason* still reflects the era we live in, an era wherein scientific thought is dominant in almost all realms of society, economy and politics. Consequently, it claims that his philosophy implies a theory of (natural) sciences¹, consecrating the achievements of European Renaissance, which 500 years ago, had opposed against the medieval worldview and inaugurated the "modern age". From the days of Leonardo da Vinci, Michelangelo, Galileo Galilei, Copernicus, Kepler, Newton, Leibniz, (and Erasmus²) on, a new ideology evolved and was recognized as **scientific**, comprising (1) (in practice) a highly sophisticated

¹ In this paper, the terms 'science(s)' and 'natural science(s)' are synonymous, mostly used in the singular "Science".

² This name makes an exception, as its bearer, Erasmus, the universally educated humanist, belongs rather to the disciplines of Philology and Theology, than to natural sciences. He stands as representative for another paradigm of thought: the Humanities, not considered in this investigation.



way of experimental research of Nature; (2) (in theory) a highly abstract way of reasoning based on mathematics and quantification. Its fate is a true success story that laid the foundations for the modern “progress”: secularism, enlightenment, industrialism, capitalism; welfare state, democracy, rule of laws, protection of the human rights.

I call this constellation a genuine *European* one because of its uniqueness; no other culture can show the same. It constitutes a coherent *identity*, across all cultural and historical fortunes of its participating members. – Insofar, any other culture (society, state) that introduces or imitates the European way, assumes an alien element coming from outside – not so because of its validity but due to its *roots*. To remember this, is not about defending Eurocentrism. Euro-centeredness resides first and foremost in the genesis of scientific thought, to which the ensuing industrialism, technology, and the idea of progress owe their existence. One can frankly envision Science without Europe, but never of (modern) Europe without science.

And another curious observation can be made: Europeans, in the realms of *Culture*, are usually aware of their manifold differences; whereas with respect to *Nature* everybody takes it for granted that we behave *the same way* towards the achievements of scientific thought. Often and incorrectly, it is argued that Science is part of our culture – recently under labels of “knowledge culture” and “information culture” –, but this should not detract us from the fact that Science’s main business is the investigation of Nature, which by definition is *not* Culture!

Viewed from this perspective, this essay can also be regarded as a partial contribution to the subject: “How to become an European Citizen?”.

The Problem

Why should we be worried about all of this? Well, concern about the dominance of scientific thought derives from the fact that it has been found to be insufficient for the solution of (man-made) troubles. This goes e.g. for the risks of nuclear energy, the appropriate understanding of global warming, or the uncertainties of expertise in legal proceedings. Failures and damages are often and commonly excused by the argument of incorrect, irresponsible application, or contingent circumstances. But regardless, the causes lie deeper: Science produces knowledge of particular and isolated natural phenomena. Single knowledge can never get an insight of complex interactions or totality. Many results are achieved through stochastic (random) processes. Scientific exactness in principle is *fallible*, not only in its assertions but also in its side effects.



For this reason, when scientific knowledge is “applied” to purposes, in *Technology*, then risks arise from the very fact that known certainties are put together with incalculable and unknown side effects.³ The true “entrepreneurs” of this intellectual capital – real engineers and technicians – know that, and fear it when it comes to constructing prototypes of new machines. But this is also true: intellectual capital makes the constructive business compatible with economic business driven by profitable interests. However, usefulness and profit are no values in themselves, in the worldwide capitalistic economy they become interwoven and an absolute pair of values. Only in this combination arise danger and risk.

Should the success story of scientific thought not be rewritten when its most prominent representatives no longer share it? Like Nobel Prize Winner for Physics (Quantum Mechanics), Max Born (1902-1979), who at the end of his life characterizes the outcome of Science:

The political and military horror and the complete collapse of ethics, whose witness I have been throughout my life, are no symptoms of a temporary, social weakness, but a necessary consequence of scientific advancement. (Born 1968, p.276.)⁴

We recognise deep disappointment in these bitter words, but we do not dare to judge them. Instead, we suggest pursuing these questions in order to find out what is part of the problem, what is part of the solution. If Science is part of the problem, then, how can we expect it to offer solutions?

The first question that arises is: what kind of authority could “judge” Science itself with rules other than scientific ones? It would have to be a “Super-Science”; a Science of sciences, and such a thing does not really exist. Or does it? By asking this question we find ourselves unexpectedly on the edge of where Kant (1724-1804) set the starting point of his Philosophy of Cognition (German *Erkenntnistheorie*), more than 200 years ago. In the preface of his “Critique of Pure Reason”⁵, he exposes his program, as

(...) a call to reason to undertake anew the most difficult of all its tasks, namely, that of self-knowledge, and to institute a tribunal which will assure to reason its lawful claims, and dismiss all groundless pretensions, not by

³ Compare it to the use of a single medicament: it may have primary healing effects; secondary effects can be indicated and estimated as a risk. But if you use two, three or more different drugs, and the risk of side effects altogether becomes incalculable.

⁴ Personal translation: this and all following citation and all following citations translated from German into English are of my responsibility.

⁵ Published in 1781 (1st edition), and 1787 (2nd edition). Still at lifetime, it became a fertile source of inspiration for his contemporaries, among them Fichte, Hegel and Schopenhauer.



despotic decrees, but in accordance with its own eternal and unalterable laws. This tribunal is no other than the ***critique of pure reason***.⁶

Regardless if Kant fulfilled the program or not, we intend to follow his arguments, as long as they provide elements for a required explicit Theory of Science.⁷

Summing up the outline of this paper:

- Scientific thought has come to a critical point where it is suspected of becoming destructive and dangerous.
- A Theory of Sciences is needed to give a correct answer.
- Kant's Philosophy of Cognition provides valid arguments for that.
- Scientific thought has intrinsic European roots and should be dealt within an European (philosophical) context.
- Will that be enough?

2. What is the matter of mind? (Kant's Theory of Cognition)

Kant designed his philosophy to be of universal reach; this goes for his theoretical and practical *Critiques*, as it goes for the "Critique of Judgement". For the purpose of this research, only the first, the "Critique of Pure Reason", will be taken into account and studied. The following exposition of arguments is not meant to give an overview over Kant's system of Reason⁸; the chosen issues should rather serve to understand and establish a link between Kant's Theory of Cognition and the postulated Theory of Science. The first implies the latter; the latter is implied by the first.

2.1 Transcendentalism

Other than two opposing mainstreams of Kant's time – Rationalism and Empiricism – his own philosophy does not mainly aim to recognise the material world. On the contrary, he readily admits that we cannot have any knowledge of the real world, its objects and things to which he give the strange term of the "Ding an sich" (the "thing-in-itself"), that is unrecognizable. In return, his whole focus concentrates on the *way we perceive and understand* the world, not occasionally or randomly, but lawfully. He explains:

I apply the term transcendental to all knowledge, which is not so much occupied with objects as with the mode of our cognition of these objects, so

⁶ Norman Kemp Smith's translation. Source: <http://staffweb.hkbu.edu.hk/ppp/cpr/prefs.html>.

⁷ That does not necessarily mean reducing his full Theory of *Cognition* to a narrow Theory of *Science*, once it could be shown – not in this inquiry; there is no room – that Kant "modelled" the first theory after the second. I will come back later to this issue.

⁸ For all Readers of the German language I recommend the very instructive book from Otfried Höffe (2003).



far as this mode of cognition is possible a priori. A system of such conceptions would be called transcendental philosophy.⁹

This drastically shifts the epistemic subject in the very centre of human cognition. Other than Descartes, representing Rationalism, and Hume, representing Empiricism, who both end up in some sort of scepticism and relativism, Kant promotes the constructive and creative capacities of our mind. For him, knowing how our intrinsic cognitive apparatus operates is the only guarantee for explaining the world. His approach is somehow similar to an engineer: *I only understand how it works when I know how it is made*. This is more or less what the term *transcendental* means¹⁰.

2.2. Metaphysics

What has metaphysics to do with transcendentalism? By definition, metaphysics is knowledge that transcends (*meta*), the material world (*physis*). Ever since the ancient Greeks, it has constituted the supreme discipline per se: philosophy as the explanation of the principles of the world and its essence. According to Kant's epistemic shift, metaphysics had to direct its focus towards our own cognition. That implies a dual position: metaphysics has to explain what our cognition is able to get to know – the inner (positive) aspect; and at same time clarify what we can never know – the outer (negative) aspect. Kant assumed this work of distinction, calling it *Critique*, hence the title of his main works. – With respect to the outer (negative) position of metaphysics, it can be said that our cognition is the cognition of *real* things, which says as much as: there must be something intelligible but we do not know what it is. Or, conversely, we can never have knowledge of nothing. With this metaphysical restriction¹¹, Kant pays tribute to the (ancient) insight that the essence of the world is not the sum of its appearances.¹² But he definitely gives a negative answer, with consequences we have to discuss later.

⁹ The Critique of the Pure Reason, translated by J. M. D. Meiklejohn (Kritik der Reinen Vernunft, B 26) The sigla (A, B) refer to the two editions of the *Critique of Pure Reason*, A=first edition; B=second edition; the numbers to the pages of these editions.

¹⁰ Cf. Brook, Andrew: "To study the mind, infer the conditions necessary for experience. Arguments having this structure are called transcendental arguments. Translated into contemporary terms, the core of this method is inference to the best explanation, the method of postulating unobservable mental mechanisms in order to explain observed behaviour."

¹¹ Nowadays mainstream philosophy refuses obstinately as obsolete the slightest metaphysical reflection. Cf. Habermas 1988

¹² This implication is often silently repressed or brusquely rejected by its philosophical opponents, uppermost Rationalism and Empiricism; among them today's constructivism and positivism. This may indicate that Kant's philosophical effort, probably against his own intentions, took full effect in much more limited areas: in natural sciences and scientific thought.



The positive aspect concerns the capacities of our cognition. For better understanding, we contrast Kant's position with his philosophical competitors: Rationalism (Idealism) against Empiricism (Sensualism).

- Rationalism “regards reason as the chief source and test of knowledge”.¹³ It despises sensations and sensual affections as the source of illusion and enthusiasm, *devaluating* them as secondary.
- On the contrary, the empiricist position emphasizes the role of experience and evidence, especially sensory experience. Their most prominent exponents, John Locke and David Hume¹⁴ *claim* that ideas or concepts are the result of primary sensations; only repetition, frequency and regularity fix and transform them into concepts and common sense.

Metaphysically, each of these position aims to get knowledge of the world by *directly* recognising it, a stance that Kant always refuted. He refuted also all attempts to lead back the binomial couple of *thought* and *feeling*, of *reason* and *sensation*, to only one of the poles. Instead, he accepts both: sensual affections give the material for conceptual understanding; one does not “work” properly without the other. But Kant gives them a different epistemic status: he repurposes both as “sources of cognition”. Henceforward, we must consider *two* sources: sensibility and reasoning; their domains are aesthetical and logical.

2.3. Two Sources of Cognition

Any act of cognition stems from two completely different *sources* that are indispensably interwoven

- a) a passive one – *intuition* (German *Anschauung*) in which our senses are affected by perceptible data (represented by the former empiricist position);
- b) an active one – *understanding* (German *Verstand*) in which concepts organize the sensible (sensual) material (represented by the former rationalist position)

Ad (a): Any affection caused by sensuality – “intuition” – has two representations for us as it touches two senses in us: an outer and an inner sense. To conceive of “something” outside of myself, there must exist a proper “container”. Kant called it *Space*, a pure form. Space is, too, a *transcendental* condition for imagining any concrete space.

¹³ Encyclopedia Britannica: “reason has precedence over other ways of acquiring knowledge”; and: reason is “the unique path to knowledge” Audi (1995).

¹⁴ “Nihil est in intellectu nisi quod antea fuerit in sensu”. (There is nothing in mind, which hasn't been in the sensation). According to Schopenhauer, this judgment was attributed to Aristotle.



Let's make it clear with an example: in our living room there are distinct objects marked by the position of each other, and that are expressible through the use of prepositions of space: "before, behind, to the right, to the left, above, beneath" etc. They are relative to each other; but the living room is relative, too, to the bedroom, relative within the house, which is relative to the environment (town, village) where it was built etc. If we abstract of all these "relative locations", then we get the one *Space*, in which all located – empiric – spaces are "contained" – *Space itself*.

Rather than a thing nor or quality attached to things, this space is the *only form*, wherein we can imagine outer things. It does not have an independent existence outside ourselves. Our own (outer) sense brings it along when it comes to recognize "something out": a "pure form" of our senses, a reality in our mind. When Kant calls it "transcendental" he means it in a twofold way: it is an indispensable condition; and it is before all (empiric, real) recognition acts.

The same applies to the "inner sense": we cannot conceive of "something or several somethings" unless being "now or simultaneously" (present), "before" (past), or "chronologically thereafter" (future). We imagine them as occurring on a continuous (countable) line: *Time itself*, which is, like *Space*, a pure form, and transcendental.

Let's consider the metaphysical consequence of these settings for a moment. They are "revolutionary", as they literally turn our common sense upside down. Commonly, we think that objects exist or events happen in space and time, independently of our perception. Kant radically denies that: what happens outside and why it happens we cannot know. We can recognise things or events only when they "affect" us. Even if we dream, we conceive of them *as if* being objects in space and time (e.g. by telling them to another person). That illustrates that the pure forms of *Space* and *Time* are innate forms that depend on our mind. On the other side: we actually do have mixed impressions, panic fears, and all kind of emotional confusions; but we are not able to *conceive* of them, *other than as appearing* in Space and Time (even when we try to give them an artistic expression). Ultimately, it is our mind that gives by its own forms the outer world its shape and duration. This is a truly metaphysical assumption, but not an absolute one. Our senses depend on being affected by real things (Dinge-an-sich); otherwise our mind risks getting lost in illusions and hallucinations.¹⁵

Ad (b): A similar "revolution" happens in the realms of our capacity of *understanding*. Once affected, our intuitions give the "raw material" for our understanding: the logical activity of analysis. "Thinking" is the common word for the activity of classifying and organizing that transforms the "raw material" into assertions of understandable

¹⁵ In Kant's famous phrasing: "Intuitions without concepts are blind; concepts without affection are empty".



judgements. Kant develops only the leading concepts of analysis¹⁶ – after Aristotle called “categories” –; a kind of “matrix” that allows infinite possible combinations.

To get a slight idea how this “matrix” works, an example may be helpful: When we observe something B as a regular reaction to an earlier event A, we “conclude” that A is the origin, the reason for B to happen. Where does this *conclusion* come from? Not from our observation because the A – B sequence does not necessary take place in reality, we can just imagine it, e.g. in the summertime: “It snows – the sidewalks become slippery”. Kant: it is the category of *causality* that provides the correct logic form: “When ... (A happens), then ... (B happens)”. Causality applies when a *necessity* is given and *no exception* is allowed; “necessity” means that A cannot be reverted (A cannot happen after B, B not before A); “without exception” means “always”, not sometimes. So, again, causality is not a real phenomenon (e.g. a strong force) that makes things out happen (or not) – it is a useful and imperative way of our mind organizing and explaining the phenomenal world.

All categories are the fundamental, primary, or native concepts of understanding. They constitute the mechanism of understanding and are inseparable from its activity. Therefore, for human thought, they are universal and necessary, transcendental (and *a priori*, i.e. before any experience).¹⁷ Kant aims to show that these categories are conditions to all possible experience. He achieves this proof roughly by the following line of thought: all representations (i.e. “bundles” of intuitions and categories) must have some common ground.

This ground of all experience is the self-consciousness of the experiencing subject. Its uppermost activity is, what Kant defined as: Synthesis.

2.4 Synthesis

For Kant, *Intuition* and *Understanding* come together in the *spontaneous act of synthesis* located within our Reason. *Transcendental apperception*, another term for this act, is the ability to tie ‘all appearances’ together into ‘one experience’. Kant defines:

¹⁶ They comprise: (1) Quantity, (2) Quality, (3) Reality and (4) Modality, each of them with three sub-categories: (1) universal – particular – Singular, (2) affirmative – negative – infinite (3) categorial – hypothetical – disjunctive, (4) problematical – assertoric – apodictic.

¹⁷ Intuition and Understanding are indispensable and necessary *conditions of the possibility* of knowledge (German: *Bedingungen der Möglichkeit von Erkenntnis*). This implies a metaphysic consequence: supernatural entities – such as, immortality, ideas, God, the creator of world – can indeed be imagined (by our senses or our understanding), but they never can be conceived as appearing phenomena in Space or Time. There is no proof possible. The fact that I can *imagine* them does not *proof* their existence. Conversely: what I cannot imagine cannot happen.



By *synthesis*, in its most general sense, I understand the act of putting different representations together, and of grasping what is manifold in them in one knowledge. [A77=B103]

The act of synthesis is located in our self-consciousness and can, at any moment, be accompanied by the notion of “I think”.

For Kant, consciousness being unified is a central feature of the mind, our kind of mind at any rate. In fact, being a single integrated group of experiences (roughly, one person's experiences) requires two kinds of unity.

1. The experiences must have a single common subject (A350); and,
2. The consciousness that this subject has of represented objects and/or representations must be unified.¹⁸

Evidently, the theorem of unified self-consciousness is the most challenging and difficult task to undertake. For our purpose it may suffice to accept what Kant aims, that is, to anchor the cognition of the phenomenal world in transcendental subjectivity of human Reason. This would fulfil the program of centring the foundations of knowledge inside the (autonomous) Reason of the human being. At the same time, it would give the foundations of a Theory of Science, since Science deals with nothing else but real phenomena appearing in space and time.

3. What does Science have in Mind?

It is time to turn back to Science. Our thesis holds that Kant's philosophy of cognition seems appropriate for an explanation of how scientific investigation comes to its results. Does Science need pure forms of intuition (Space and Time), categorical concepts of analysis, and acts of synthesis – as suggested in the *Critique of Pure Reason*? We suspect they may not be “pure”, but we suppose that if they come into play we should not expect scientists to have a full explanation: Science produces physical theory, not knowledge theory.

Scientific observation is sometimes imagined as the effort of hunters swarming out in the search of their prey, which they bring home and break down into pieces. Another metaphor sees scientists as discoverers who patiently wait for something new to happen. The tale of Newton who “discovered” the laws of gravity when an apple fell on his head fits the same fancy. Nothing could fail more in describing reality.

In one of his lectures, Werner Heisenberg (1968) pointed out

¹⁸ For a deeper understanding I recommend Brook (2013).



The task is indeed to recognize the simple in the colourful diversity of phenomena. The efforts of physicists therefore had to be directed to shell out the simple process of the confusing complexity of the phenomena. But what is simple? Since Galileo and Newton, the answer: simple is a process whose lawful sequence can be quantitatively represented in detail mathematically without difficulty.

But how can a “simple process” be achieved? He continues:

Therefore, the individual process is not what nature offers us directly, but the physicist has to separate the colourful mixture of phenomena by sometimes quite complicated apparatus, to clean the important of all unnecessary accessories, till the simple process emerges alone and significantly, so that one can just refrain from any side effects, that is: to abstract.

Isn't this reminiscent of tasks such as cleaning the kitchen? It seems easy and linear but it is not what it seems. What Heisenberg omits here are the fundamental *premises* under which the separation of physical phenomena is possible. At this point and with reference to the idea of Nature, science and philosophy, are commonly split up. For Science, the separability of natural phenomena is a fact; for philosophy, it is a violation, since Nature is conceived as consisting in itself as a whole.

A real natural object never exists essentially isolated. Real objects exist only by interacting and modifying each other; hence, they do not constitute (absolute) closed systems. Therefore, real objects or, in the philosophical sense, concrete objects can only be defined against each other, in relation to each other. They are distinguished, but not separated. However, measurement requires their separation, or rather separation of their moments. (Wahsner 2002, 24)¹⁹

How can this separation be achieved in practice? The answer is: by a trick that consists of experimental comparison, or more precisely, by comparing physical quantities (sizes) in experimental situations. Those physical quantities, such as *length, time, energy, atoms genes* etc. – where do they come from? Are they visible, are they things? The philosophical answer is: They are all concepts (categories) of our understanding (mind) made for one and only purpose: **measuring**. Measuring makes it possible to perform an *exact* comparison of sizes:

¹⁹ In my further argumentation, I follow Wahsner who defends, together with Horst-Heino von Borzeszkowski a Theory of Sciences, the only coherent known to me.



In the concept of physical quantity, *one single* qualitative attribute is separated from the infinite objective diversity in order to compare it with different concrete aspects. It is extremely difficult to find out the aspect under which the different things and correlations are equal to each other. (...) There is no measurement that is independent of a theory. (Wahsner 2002, 24)

Even though this would clarify the first premise, there is a second premise of historical dimension that should also be addressed.

It took a long time to prepare the formal and conceptual requisites for the experimental setting. First and foremost, **space and time** had to be conceived as being *isotropic* and *homogeneous* – the merit of Copernicus (1473 – 1543). Before him, at least the space was divided into different spheres, worldly and celestial ones, with differing orders. Now, a new perspective began to prevail: if the universe is the same in all directions from our vantage-point on Earth, then one can infer that the universe is generally homogenous or the same everywhere (at any given time) and is also isotropic about any given point. Thus, three-dimensional space and linear time became **infinite**.

Interjection: The historical genesis of terms such as Space and Time was systematically omitted, as soon as they became “standards” or “norms” for operational purposes. For Kant, as we have seen, they get the significance of “pure” forms; for Physics they are taken for granted. For both, they lead a past life in the Greek geometry, which is now applied to real natural phenomena (not to ideal figures). Both forget that first “the sky had to fall down to Earth”.

Therefore, the measuring instruments, gauges and meters, had to be standardized in order to get **ideal quantities** of comparison. Further, the geometry of Euclid served for a model of a coordinate system in which time and space got a fixed structure. This was the merit of Galileo Galilei (1564-1642) who developed a coherent method for the measuring of physical quantities. He eliminated all hypothetically disturbing factors that might have distorted the expected results, thus creating ideal conditions for **ideal objects**. Between the explored objects and the measuring instruments (e.g. clocks, benchmarks) any interaction had to be excluded.

Interjection: It is important to remember that all those “natural things” had to be carefully prepared for research purposes. In reality, in experiments there are no “natural things”, no pure Nature to be observed. There is only the behaviour of ideal objects (sizes), under controlled conditions, that can be measured and compared.

That raises a new question and third premise; whereto did the “human being”, the epistemic subject in all these procedures, disappear? Behind the scenes where it



leads an existence as an “**objective**” observer? – The answer is: Yes and no. *Yes*, because no subjective factor must influence the experimental observations. And *No*, because the “human factor” is *present* in the experimental set-ups, in the recording and evaluating of the empiric data, in the calibration and adjustment of the instruments, etc. It is the experiment itself that *mediates* this relationship between “subjective” hypothesis makers and objective physical operations. When Einstein said: “Only the theory determines what can be observed”²⁰, he emphasized the subjective importance. But the opposite is also true: no observed behaviour can be totally foreseen or calculated. Nature remains objectively unknown and reveals its “secrets” in unpredictable moments and doses; and in uncountable “trials and errors”. But this does not appear in the achieved result, which is properly expressed in clean and pure mathematical formula. Under this *formal* perspective scientific knowledge appears exclusively as objective; any subjectivity has disappeared. *Nature* is perceived only under the form of **objects**.

Interjection: The observing subject, the scientist, must not have any awareness of his own stake hidden in the formal and material settings, as long as the experiments yield reliable results. However, if the results fail to respond, the person in charge might get concerned about “errors” on their own – subjective – responsibility.

The fourth and last premise concerns the **epistemic subjects**, scientists, women and men of flesh and blood. Are they normal human beings, with emotions, own ideas and private lives? Or are they more like chaste nuns and monks with regular exercises, strict rules and an iron discipline? Of course, they are both; but in their daily scientific routines they have learnt to observe some “good practices”, such as following instructions while preparing experiments, thus assuring the validity and accuracy of results; thinking and making calculations based on abstract terms and objects; transforming concrete findings into mathematical formulas and constructing arguments for more comprehensive theories. They have also learnt how to publish their findings using a specific terminology that cannot be easily translated into common language. In all these activities, their individual lives do not really count. Even though, they are never alone – a century-old tradition accompanies them at every turn. At any moment they can have access to an accumulated intellectual capital, like in no other profession. When we talk about scientists we are definitely not dealing with individual people, but with collective individuals, each of them performing their work on “top of an iceberg”. Scientist live within institutional organizations (like nuns and monks), and this institutionalization of scientific work began in the Renaissance and has prevailed until now.

²⁰ Quoted in Heisenberg (1969, p.92).



Interjection: One of the great difficulty in understanding Kant's transcendentalism, the pure forms and categories and the idea of self-consciousness lies in the fact that they all seem to be assembled and unified in a single mind. If we "relief" this solitary individual being and put it in a large research community, with a versatile division of labour and network communication, we get a more realistic vision of what scientists are made of. Scientific reality has, too, a historical background that must not be omitted when their achievements are presented as seemingly and timelessly valid.

Back to Heisenberg: he was not wrong in his description of getting from empirical observation to conclusive abstraction, but he did not raise awareness of the implicit premises. If he would have admitted them is another question.

As far as we pursued to find out a philosophical explanation of physical theories, we can now give a succinct overview of what Kant's Theory of Cognition and physical theories have *in common*:

- the same approach to *Space* and *Time*, as being instruments of cognition; for Kant: pure forms; for Science: indispensable parameters for measurement;
- the same ontological status of its "objects", as not being things (and their qualities), but given affections (empirical data) and analytical operations (concepts);
- the same negative metaphysics, conceiving things as not being recognizable in their essential qualities, but exclusively in their appearing phenomena (measurable quantities);
- the same objectivism: for Kant, guaranteed by the transcendental subject of cognition; for Science, by the ideal conditions of measurement, and in the predictability of results; for both, by total exclusion of reality concerning the subjectivity of the epistemic subject;
- the same awareness of limitedness of knowledge: for Kant, only the world of phenomena is intelligible; for Science: only particular insights in Nature are possible.

The systematic and historical affinities between both areas now seem quite evident. However, Kant's thought was not restricted to Science but included mankind. His transcendental subject is of far-reaching anthropologic dimension. On the other hand, most of the sciences proceed according to the principles of the Kantian synthesis. So, we dare to conclude that Kant's Theory of Cognition provides a good base for a Theory of Science.

But there is still a crucial question left, which both Heisenberg, as a physicist, and Kant, as a philosopher, could not resolve. It is the question of how and why physical



theories, whose immediate objects are mind-objects, can recognize and dominate reality?

As we have seen, measuring operations do not explore real or concrete things but make statements about the *ideal behaviour of idealized objects*. Those ideal objects are not “given” but must be produced through individualization²¹, i.e. by principles of separation. These principles must be such that they allow, for measurement, to join what they separate. This is the relation of different qualities detected in the respective law, which describes the specific movements, by specifying exactly the relations between the physical sizes.

A satisfying explanation for that can only provide a proper *Theory of Measurement*, which combines Kant’s Theory of Cognition, and physical theories of natural phenomena.²² Here is no room to go into it, but just the occasion to postulate its necessity and legitimacy.

4. So, what does really matter? Conclusions

My starting point was the question whether Science, as a dominant paradigm of thought, can be suspected of being intrinsically “dangerous”. My argumentation tried to provide solid elements for solid answers. I will briefly summarize them in three conclusive statements and comment them:

- (1) Scientific thought deals with “reality” *in an overall restricted way*: in practice, by specific experiments; in theory, by an abstract, non semantic but mathematical language; institutionally, by authority due to expertise. – This alienates Science from life world and common sense.
- (2) Scientific thought suffers *epistemic* limitations: Science has no insight into Nature but only into particular and isolated phenomena due to its own methods. That limits the range of its findings: they are valid within constrained particular theories; incompatible with others; which leads to the paradox of two conditions: (a) the almost total knowledge of the most specific and tiny phenomena (“knowing everything about nothing”). (b) the impossibility of totality and unity, which all scientific knowledge together does not give. Thus, *Nature* never appears as a whole but always as torn and fragmented.
- (3) Scientific thought has metaphysic implications concerning (a) its range, and (b) its attitude towards its objects of investigation. (a) Whenever scientists

²¹ See above: premise 1.

²² As far as I can see, such a Theory of Measurement has been elaborated by Renate Wahsner, already mentioned in footnote 21, and Horst-Heino von Borzeskowski who combine the fortunate circumstance of being recognized experts in both areas of interest: philosophy and physics. Unfortunately, their claims remain unanswered in most of the professional circles. (Wahsner 1992)



leave their stake and make generalized statements about “the world”, they do deny the premises under which their knowledge was gained. This applies to current “theories”, such as of the origin of Cosmos (“Big Bang-Theory”), teleology (“Theory of Evolution”), determinism or indeterminism (“Chaos Theory”), and theories, which naturalize mind (neurology). (b) Its common attitude is marked by *indifference*: as long as no intrinsic, essential value is attributed to natural objects, manipulation and destruction are licit (and necessary) operations.²³

I would not dare to argue that these statements constitute a danger *per se*. Scientific investigation is a “necessary evil” for our way of life. But, given its limitations, it seems not to be a sufficient condition for the survival of mankind in the future.

However, the impact of scientific knowledge changes drastically when we consider its ubiquitous *technical applicability*. Technology makes use of it as a means, for its own purposes that are difficult to control. Technology inherits, at the same time, all of Science’s weaknesses. The dangers that arise from that are unpredictable; first of all the fact that unchecked pioneer mentality tends to transform *Nature* itself, at an unprecedented pace and with incalculable risks.²⁴ Global warming may give us the most striking example for that.

Ecological consciousness and resistance lack effective instruments, as far as they use the same tools as the cause they aim to combat: scientific arguments. Out of this vicious circle there is no escape. At this point we definitely must admit that Science alone is not able to provide solutions for a given problem but is part of it.

Another risk arises from the almost religious authority that the paradigm of scientific thought spreads on sciences, whose domains are not the natural ones. The transfer of quantification processes and measure methods (indispensable for *physical* phenomena) to psychological, economic and linguistic domains endow with seemingly natural lawfulness and exactness man-made reality, which means a reification of human culture.²⁵

Finally, an increasing penetration of scientific thought into life world is observable at two different levels: (a) *As ideology*, in almost all areas of public discourse, politics and jurisdiction (example: the judge who ordered an expertise from an expert whose

²³ With regard to animal experiments, this attitude has caused sporadic protests. In human cell research, it provoked the public attention that calls for state control and legislation.

²⁴ To live in artificial worlds now exceeds by far the imagination of “science fiction”, as it becomes reality: from artificial landscapes where all four seasons can be offered, fabricated island paradises, over-sized dams, to eternal energy providing power stations and unlimited virtual communication spaces. Cf. Norbert Bolz (2008) and Jutta Weber (2001)

²⁵ This epistemic “error” could be calmly criticised and refuted, within the traditional academic tracks, if it would not *really* influence political decisions, e.g. for institutional money allocations.



role is that of an assistant, a strange one who is superior to the the master). (b) *As common sense*: there is almost no area of everyday life, which is no infected with fragmented scientific splinters. That goes for advertising products for hair loss, guidebooks for healthy diets, as for (pseudo-) medical advices for longer living. The influence and use of world-wide-web information support, yet, the increasing number of self-proclaimed (pseudo-) experts, as far as it “democratizes” the former exclusive, inaccessible expert knowledge.

Last but not least, a final consideration is due to the neglected, forgotten and finally denied metaphysical dimension of modern thought, with *nihilistic* consequences, as Haag (2004, 113) points out:

The nihilistic consequences of such a refusal (*scil.* of a metaphysical essence of natural things) refute the modern idea of the unpunished pillage of the given reality, which is neither unsubstantial nor defenceless. Whether this is recognized or not, is of paramount importance, not only for the fate of philosophy, but also and foremost has intense significance for the fate of mankind.

At this point, it must be recalled that Kant would never have shared such nihilism. For him, the bitter certainty of human Reason being incapable of recognizing the essence of real things (“Dinge-an-sich”; “things-in-themselves”) had never meant to lose respect of Nature, and lose faith in the Creator of this world including a higher (divine) order. The prohibition of a positive determination of such a higher order could not stop him to insistently defend its existence. All other solution he would have rejected as irrational.

In the middle of a 500-years-circle, which seems to approach its end, Kant “illuminated” our minds by showing how far human knowledge can reach. It is now up to us to question again how these limitations can be overcome. At this moment, no stable alternative of ways of living and surviving is visible that could encourage fundamentally different ways of investigation and thought. But the awareness of its necessity finds more and more acceptance. After all, we find ourselves in the same position as early Renaissance pioneers who were convinced of the advent of a new era and perceived its dawn.

There might be a perspective for a second Renaissance: of course, a non-European but a global one (although it would not be so bad but rather suitable, if Europe was again its birthplace). This perspective is, yet, without direction but not without orientation. It should follow the tracks shown by Kant’s *Critique*, and not fall back into dogmatism and irrationalism, using the same instruments of Reason that require today, just like 250 years ago: courage. – Let Kant have the last word:



Enlightenment is man's emergence from his self-imposed immaturity. Immaturity is the inability to use one's understanding without guidance from another. Self-incurred is this tutelage when its cause lies not in lack of understanding, but rather of resolve and courage to use it without direction from another. Sapere Aude! [Dare to know]. Have courage to use your own mind! Thus is the motto of Enlightenment.²⁶

References:

- Bolz, R. (2008): Der Prothesengott – Über die Legitimität der Innovation. In: Merkur, Nr. 712/713.
- Born M. (1968): Erinnerungen und Gedanken eines Physikers. In: Universitas 23. <http://www.heidelberger-lese-zeiten-verlag.de/archiv.htm> (15.05.2015)
- Brook, A. (2013): Kant's View of the Mind and Consciousness of Self. In: The Stanford Encyclopedia of Philosophy. <http://plato.stanford.edu/archives/fall2013/entries/kant-mind/> (15.05.2015)
- Heisenberg, W. (1969): Der Teil und das Ganze. Gespräche im Umkreis der Atomphysik. Piper Verlag, München.
- Haag, K. H. (2004): Metaphysik als Forderung rationaler Weltanschauung. Humanities Online. <https://ssl.humanities-online.de/de/gesamt.php?VID=EffOQ4hr2yQLDYDP> (15.05.2015)
- Habermas, J. (1988): Nachmetaphysisches Denken. Suhrkamp Verlag, Frankfurt a. M.
- Heisenberg, W. (1968): Goethe und die Abstraktion. https://www.youtube.com/watch?v=7P1i7Ref2_Y (15.05.2015)
- Höffe, O. (2003): Kants Kritik der reinen Vernunft. Die Grundlegung der modernen Philosophie. Beck, München.
- Wahsner, R. (2002): Naturwissenschaft. Transcript Verlag, Bielefeld.
- Wahsner, R., Borzeszkowski, H.-H. (1992): Die Wirklichkeit der Physik. Peter Lang Verlag, Frankfurt a. M.
- Weber, J. (2001): Umkämpfte Bedeutungen. Natur im Zeitalter der Technoscience. http://elib.suub.uni-bremen.de/publications/dissertations/E-Diss228_webersec.pdf

²⁶ "Answering the Question: What Is Enlightenment?" (German: *Beantwortung der Frage Was ist Aufklärung?*) 1784.





Jenseits der Wachstumsideologie: Europa kommt zur Besinnung

Werner Müller-Pelzer

1. Einleitung

Stellen wir uns vor: Rita und Martin sind zwei Studierende eines Studienganges für internationale Betriebswirtschaft. Wie die meisten Menschen in Europa haben sie die Entwicklung hin zur Europäischen Union mit Sympathie begleitet. Selbst wenn seit Beginn der 2000er Jahre einige Ereignisse zu Stirnrunzeln und ernster Kritik Anlass gegeben haben (z.B. der wirtschaftspolitisch unververtretbare Umfang der Euro-Zone, der Entwurf zu einem europäischen Verfassungsvertrag, die ungeklärte Ausweitung der EU nach Osten, institutionelle Unklarheiten oder das Management der Bankenkrise), erscheint ihnen wie den meisten Europäern die Zugehörigkeit zur EU politisch immer noch als vorteilhaft und insofern als „alternativlos“. Verglichen mit anderen Weltregionen halten sich die beiden Studierenden zudem eine gesteigerte Umweltsensibilität sowie eine Vorreiterrolle bei der Konzipierung nachhaltiger Entwicklung zugute. Sie begrüßen es, dass die Bereitschaft, fossile Energien durch regenerative zu ersetzen, zunehmend konsensfähig wird, auch wenn die Umsetzung von Land zu Land kontrovers diskutiert wird.

Diese positive Grundstimmung stößt jedoch seit der Bankenkrise von 2007 auf stärkeren Gegenwind. Auch Rita und Martin beginnen, sich Gedanken über die Zukunft zu machen. Aufgrund der Verknappung von Ressourcen verschärft sich die Markierung politisch-strategischer Einflussphären, – eine Entwicklung, der sich auch die Europäische Union nicht entziehen kann. Da sie militärisch von den USA abhängig ist, hat sie wirtschaftspolitisch nur einen begrenzten Spielraum, um eigene Wege zu beschreiten und ggf. den Ausschließlichkeitsanspruch des US-amerikanischen kapitalistischen Dynamismus (Bill Clinton: „It’s still the economy, stupid!“¹) in Frage zu stellen. Die Debatte über zukünftige Freihandelsabkommen², insbesondere zwischen der Europäischen Union und den Vereinigten Staaten von Amerika sowie Kanada, zwingt die Europäer deshalb in bislang ungewohnter Schärfe, sich ihrer wirtschaftspolitischen Überzeugungen und verbleibenden Spielräume bewusst zu werden. Mehr noch: Rita und Martin ist inzwischen klar geworden, dass mit der zukünftigen Frei-

¹ http://www.huffingtonpost.com/2011/06/20/bill-clinton-its-still-th_n_880307.html

² *Transatlantic Trade and Investment Partnership* (TTIP), *Comprehensive Economic and Trade Agreement* (CETA), *Trade in Services Agreement* (TISA). Andere Länder sollen folgen.



handelspolitik weitere Politikfelder verbunden sind wie Verbraucherschutz, Umweltstandards, Rechtspflege, Gesundheits-, Kultur- und Bildungspolitik sowie demokratische Kontrolle von staatlichen und EU-Entscheidungen. Das Votum für ein transatlantisches Freihandelsabkommen wird damit auch zu einer Wahl, welches Gesellschaftsmodell in Zukunft in Europa bestimmend sein soll. Die TTIP-Debatte hat in der EU insofern auch für die beiden Studierenden die Funktion eines politischen Katalysators.

Rita und Martin wissen, dass die Europäische Kommission sowie etliche nationale Regierungen dem Projekt einer nordatlantischen Freihandelszone bislang weitgehend positiv gegenüber stehen: Angesichts eines im Jahr 2014 auf 0,7% gesunkenen wirtschaftlichen Wachstums sucht man in Brüssel und in den Mitgliedsstaaten angestrengt nach Wachstumsimpulsen, weil erst mit einer Steigerung ab ca. 2% ein positiver Beschäftigungseffekt zu erwarten sei. Die Europäische Zentralbank (EZB) wird flankierend mit dem beispiellosen Ankauf von Staatsanleihen von Euroländern in Höhe von monatlich 60 Milliarden Euro beginnen, um die Binnennachfrage anzuregen. Den Bürgerinnen und Bürgern wird die Bedeutung einer intensivierten Wachstumsökonomie damit erklärt, dass nur auf diesem Weg die Arbeitslosigkeit abgebaut, der Wohlstand für alle erhöht und die wachsende Kluft zwischen arm und reich langfristig deutlich verringert werden könne. Aber die beiden Studierenden haben aus der Presse auch von extrem unseriösen Zahlenspielen erfahren, mit denen Regierung, Wirtschaftsverbände und Großkonzerne versucht haben, die öffentliche Meinung zu beeinflussen (Bode 2014). Rita und Martin verstehen nun auch, warum die TTIP-Verhandlungen weitgehend im Geheimen stattfinden: Eher zufällig haben sie im Fernsehen aufgeschnappt, dass die US-Regierung damit ein zentrales geostrategisches Interesse verfolgt: Hillary Rodham Clinton hat kürzlich lakonisch festgestellt, TTIP sei die „economic NATO“ (Van Ham 2013, 2). Und wer bei der NATO das Sagen hat, ist auch Rita und Martin bekannt. Hinzukommen die Enthüllungen von Edward Snowden, die die Europäer dafür sensibilisiert haben, dass längst tief greifende Ausspähaktionen und Überwachungsmaßnahmen der US-amerikanischen National Security Agency (NSA) und des britischen Geheimdienstes GCHQ unter Ausschluss der Öffentlichkeit und ohne rechtliche Kontrolle erfolgen. Schließlich fragen sich die beiden Studierenden, warum vor der Bevölkerung die Existenz von Geheimvereinbarungen verborgen wird, die der NATO die Verletzung grundgesetzlich garantierter Grundrechte gestattet.

In dieser Lage wird den überzeugten EU-Bürgern Rita und Martin schlagartig klar wird, dass sie lange, zu lange in Illusionen über politische Souveränität, Rechtsstaat, persönliche Freiheit, gesunde Ernährung und Datensicherheit befangen waren. Die Träumer fallen auf den Boden der Tatsachen.



2. Irrwege

Rita und Martin halten sich bei der Diskussion über TTIP für gut vorbereitet, denn sie haben sich während ihres Studiums mit dem *North American Free Trade Agreement* (NAFTA, span. TLCAN) beschäftigt, das 1994 zwischen Mexiko, den USA und Kanada in Kraft gesetzt worden ist. Beide Studierenden wissen deshalb, dass nach 16 Jahren Laufzeit im Jahre 2010 die COPARMEX, der mexikanische Unternehmerverband, zu dem Ergebnis kam, dass verschiedene Branchen einen erheblichen Wachstumsschub verzeichnen konnten, andere hingegen nicht (LA JORNADA 2010). Die kleinen und mittleren Betriebe hätten danach generell noch nicht den Anschluss an den Weltmarkt gefunden. Außerdem stellte der Verband fest, dass unverändert 51% der Mexikaner unter der Armutsgrenze, 19,5% sogar in extremer Armut lebten. Dies zu ändern, war aber eines der wichtigsten Argumente gewesen, um seinerzeit die Mexikaner für NAFTA zu gewinnen. Dem starken Zuwachs von Arbeitsplätzen in Export-orientierten Branchen stehe insgesamt ein ebenso starker Verlust von Arbeitsplätzen in der Landwirtschaft und dem Handwerk gegenüber, so dass es hinsichtlich der Beschäftigung – entgegen den vollmundigen Prognosen – zu einem Nullsummenspiel gekommen sei und darüber hinaus die Schere zwischen arm und reich sich noch weiter geöffnet habe (Arroyo Picard 2012). Die COPARMEX sieht einen deutlichen Bezug zwischen dem Inkrafttreten des Abkommens 1994 und dem gleichzeitigen Aufstand eines Teils der indigenen Bevölkerung im südlichen Bundesstaat Chiapas. Bis heute werde dort die Integration in die Weltwirtschaft abgelehnt, weil die Betroffenen im Freihandelsabkommen eine Verschärfung ihrer Ausbeutung sehen.³

Für Rita und Martin zeigt das Beispiel Mexiko, dass die Regeln der Weltwirtschaft, exemplarisch verkörpert durch die Wirtschaftsweise der USA, die bestehende Spaltung der mexikanischen Gesellschaft vertieft haben. Einerseits schaffen es bestimmte Sektoren, sich an die Bedürfnisse der mächtigen Nachbarn und internationaler Investoren anzupassen. Ritas und Martins Kommilitonen aus Mexiko, die als Austauschstudierende nach Deutschland kommen, streben z.B. bevorzugt in den Automobil- und Logistiksektor. Für sie bedeutet eine Beschäftigung in einem aufstrebenden Wirtschaftszweig einen deutlichen sozialen Aufstieg. Das in das Land fließende Kapital fördert so vorwiegend das Entstehen einer neuen Mittelschicht. Andererseits kommt es aber im Land insgesamt weder zu einem größeren Wohlstand für alle noch zur Verringerung des Abstandes zwischen arm und reich. Im Gegenteil: Zu den

³ Bis heute (2015) besteht der Konflikt zwischen der Zentralregierung und den rebellierenden indigenen Gemeinschaften fort. Vgl. zum Ausbruch der Revolte EL PAÍS, 04.03.1994: La injusticia, caldo de cultivo de la revuelta. – Die sog. EZLN (Zapatistische Befreiungsarmee) fühlt sich dem agrarischen Anarcho-Kommunitarismus des mexikanischen Revolutionärs Emiliano Zapata verbunden.



größten Verlierern gehören einmal die kleinen Handwerksbetriebe, die angesichts der aus Asien ins Land dringenden Massenware aus Mangel an Kapital und betriebswirtschaftlichem Know-how aufgeben müssen. Außerdem trifft es die ohnehin benachteiligten indigenen Völker, die z.T. an ihren vormodernen Wirtschafts- und Lebensformen festhalten wollen, gefolgt von der wachsenden Zahl ungelernter Tagelöhner, für die die Anforderungen der Wettbewerbsgesellschaft unerfüllbar sind: Die von der intensiven Landwirtschaft ausgehende Konkurrenz verdrängt zunehmend die Subsistenzlandwirtschaft und schafft eine kulturell entwurzelte Unterschicht und bringt die perspektivlose Jugend dazu, sich in kriminellen Banden (den „Maras“) zu organisieren oder in die USA zu emigrieren.

Rita und Martin sehen jetzt für Mexiko sehr klar die Konsequenzen: Anstatt der Steigerung der allgemeinen Wohlfahrt (nicht allein des technischen Fortschritts), der nachhaltigen Entwicklung, der sozialen Sicherheit und dem Zusammenhalt der mexikanischen Völker zu dienen, werden immer mehr Lebensbereiche ökonomisiert, um die Kapitalrendite zu steigern. Zwar leugnen die beiden Studierenden nicht die Unterschiede, die zwischen der EU und Mexiko bestehen, aber sie glauben jetzt, hinter der Politik der USA und den mit ihnen verbundenen Interessengruppen ein Leitmotiv zu erkennen. Je nach Adressat artikuliert sich dieses Leitmotiv in unterschiedlicher Weise. Den europäischen NATO-Verbündeten gesteht man bei TTIP noch Verhandlungen über Details zu. Mit dem Ausgreifen auf die Ukraine nehmen die USA und die EU hingegen einen militärischen Konflikt mit dem ebenfalls militärisch expansiven Konkurrenten Russland in Kauf, der entschlossen ist, ein Staatenglacié gegen die NATO zu bilden. Der bisweilen eigenwillige amerikanische „Hinterhof“ südlich des Río Bravo schließlich hat im Verlauf einer wechselvollen Geschichte sowohl die militärische wie auch die handelspolitische Variante jener Politik über sich ergehen lassen müssen. Was Martin besonders schockiert, ist die perfide Variante der zivilgesellschaftlichen Zersetzung. Da das militärische Eingreifen der USA in Lateinamerika in der Vergangenheit zumeist mit Hilfe lokaler Söldner und nur in seltenen Fällen mit regulären Truppen erfolgt war, wurden die zivilgesellschaftlichen Grundlagen ohnehin labiler mittelamerikanischer Staaten (z.B. Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador) zerstört bzw. tief greifend gestört. Zurückgeblieben sind handlungsunfähige Staaten (*failed states*), die dem Drogen-, Waffen- und Menschenhandel nichts entgegensetzen können. Nun scheint Mexiko an der Reihe zu sein, teilweise unregierbar, d.h. unfähig zu werden, einen eigenständigen politischen Willen zu artikulieren und diesen ggf. gegenüber den mächtigen Nachbarn durchzusetzen.

Rita und Martins Kommilitonen halten diese Kritik für überzogen und haben den Eindruck, dass Rita und Martin nun einem plakativen Antiamerikanismus das Wort reden. Doch dagegen verwehren sich beide: Die Europäische Union verhalte sich



nämlich keineswegs besser. Rita erinnert an Hunderte von Freihandelsabkommen, die die EU mit afrikanischen, lateinamerikanischen und asiatischen, aber auch europäischen Ländern abgeschlossen hat, um Rohstoffquellen zu erschließen, Absatzmärkte zu schaffen, geostrategische und politische Interessen zu bedienen (Freihandelsabkommen 2014) und äußerst profitable Rüstungsexporte (IMI 2013) vorzubereiten. Die langjährige Subventionspolitik der EU bei der Fleischüberproduktion z.B. hat den Zweck, überschüssiges, meist zweitklassiges Fleisch besonders in afrikanische Länder (früher als AKP-Länder zusammengefasst) zu exportieren, obwohl dort vielfach ein funktionierender Fleischmarkt existierte (Ziegler 2012). Durch die Billigexporte ruiniert die EU zahllose Bauern, vergisst dabei aber nicht, zugleich Entwicklungshilfeprojekte vorzuhalten, die wiederum europäischen Unternehmen nutzen. Sicher lassen sich auch Vorteile für das jeweilige Land nennen, doch fallen diese stets geringer aus als für den wirtschaftlich und politisch stärkeren Verhandlungspartner (CESifo 2014). Die künstlich angeheizte europäische Fleischproduktion erzeugt eine erhöhte Nachfrage bei den Futterpflanzen (Mais, Soja, Raps etc.), die in den Produktionsländern aufgrund dortiger Präferenzregeln das konkurrierende Getreide für die Bevölkerung verteuert, Biosphären vernichtet, den Anbau genmanipulierter Pflanzen massiv ansteigen lässt und insgesamt zur gesellschaftlichen Destabilisierung führt. Damit erhält politische Radikalisierung einen geeigneten Nährboden. Rita fragt sich deshalb, warum die europäischen Regierungen so überrascht tun, dass sich inzwischen Millionen Afrikaner in Richtung Europa in Bewegung setzen – aus denselben Gründen, warum Lateinamerikaner in die USA gelangen wollen. Gegenüber den vorhersehbaren nationalistischen Reaktionen in vielen europäischen Ländern scheint die EU ratlos zu sein.

Für Rita stimmt diese Politik nicht mit den gern beschworenen europäischen Werten überein: Achtung der Menschenwürde, Freiheit, Demokratie, Gleichheit, Rechtsstaatlichkeit und die Wahrung der Menschenrechte: In der EU werden die Gewinne privatisiert, aber die ökologischen und sozialen Kosten sozialisiert, d.h. der Bürgergesellschaft aufgebürdet. Damit erhalten jene Kräfte Auftrieb, die die Unwissenheit der breiten Bevölkerung missbrauchen und die europäischen Werte grundsätzlich in Frage stellen. Zusätzlich verstärken die Verhandlungen über TTIP, von den Regierungen zu einem hoffnungsvollen Signal stilisiert, das Klima der Verunsicherung. Auch Rita und Martin können nicht verstehen, dass die EU die Souveränitätsrechte, die die Nationalstaaten Schritt für Schritt an Brüssel abgetreten haben, im Rahmen von TTIP nun teilweise internationalen Konzernen ausliefert (Eberhardt 2015).

Die beiden Studierenden fühlen sich machtlos. Wenn es schon äußerst schwierig ist, die Willensbildungsprozesse in einem Land politisch zu beeinflussen, dann erscheint dies auf EU-Ebene für den Einzelnen nahezu aussichtslos. Und als ob dies nicht



schon genug wäre, ist der staatliche bzw. geheimdienstliche Zugriff auf alle persönlichen digitalisierten Daten im Gange (Hofstetter 2014; Weizenbaum 2006). Die Vorstellung, ohnmächtig in dieses Machtfeld hineingezogen zu werden, erscheint Rita und Martin deshalb als vollkommen unakzeptabel. Eine Politik mitzutragen, die sich auf ungebremsten Ressourcenraubbau, rücksichtslose Umweltzerstörung, millionenfache Vertreibung von Menschen aus ihrer Heimat (Weltbank 2015), gezielte Zersetzung der sozialen Ordnungen und illegitime, immer häufiger auch illegale Datenabschöpfung stützt, erscheint ihnen als Pervertierung eines demokratischen Europa.

3. Verblendung

Rita und Martin verstehen durchaus, dass die Zuspitzung der TTIP-Debatte dem EU-Skeptizismus⁴ unter Studierenden weitere Nahrung gegeben hat, doch sie selbst wollen sich nicht mit der bequeme Ausrede zufrieden geben, allein doch nichts ausrichten zu können. Sie stellen sich die Frage, ob eine Wirtschaftsweise vorstellbar ist, die nicht die endlichen Ressourcen des Planeten plündert und das gesellschaftliche Leben zersetzt. Mit Kopfschütteln stellen Rita und Martin fest, dass diese Fragen in ihrem Studium kaum eine Rolle gespielt haben, obwohl es in vielen Ländern bereits eine öffentliche und akademische Debatte darüber gibt.⁵ TTIP ist insofern nur ein weiterer Anlass, um über die in der Literatur debattierte Rolle von Wettbewerb und Wachstum nachzudenken. Die Kritik an der Wachstumslogik kreist um den kapitalistischen Dynamismus, der zum einen verantwortlich gemacht wird für die Plünderung der globalen Rohstoffressourcen, die Erwärmung der Erdatmosphäre, die Zerstörung der Umwelt sowie die Überlastung der Senken, zum anderen aber auch für die Entsolidarisierung in der Gesellschaft, die Zersetzung menschlicher Gemeinschaften sowie für den auf der Jugend lastenden Erfolgsdruck. Besonders nachdenklich macht die hellhörig gewordenen Studierenden, dass diese Lage nicht durch ein diktatorisches Regime den Menschen auferlegt, sondern von diesen aus freien Stücken täglich selbst erzeugt und vorangetrieben wird. Diese Fehlentwicklung erkennen sie nun teilweise auch in ihrem eigenen Verhalten! Der sich dabei einstellende Ärger über ihre eigene Inkonsequenz – sie sahen sich doch bislang als moderne, kritische Zeitgenossen! – wird zum Zorn auf diejenigen, von denen sie sich bislang für dumm verkauft fühlen. Sie beschließen, sich solange quer zu stellen, bis sie

⁴ Schon in einem frühen Stadium hatte Jacques Delors auf das Risiko der affektiven Entfremdung hingewiesen, nur war dem kaum Beachtung geschenkt worden: „Dans ces conditions, faute d’explication, faute de transparence, elle [l’Europe] inquiète plus qu’elle ne rassure, elle ennuie plus qu’elle ne passionne.” Delors (2004), 458.

⁵ Ohne systematisch recherchiert zu haben, stoßen sie auf folgende Autoren: Maris (1999); Maris (2003); Maris/Dostaler (²2010); Jackson (²2013); Paech (⁸2014); Paech (2005); Schmelzer/Passadakis (2011); Welzer (2013); Sommer/Welzer (2014); Klein (2015); Miegel (2010); Seidel/Zahrndt (Hrsg.) (2010); Diefenbacher (2001); Binswanger (2009); Binswanger (2009); Daly (2007); Daly (2015); Gorz (2008); Rosanvallon (2011); Patel (2012); Wirth (2003).



plausible Antworten auf ihre Fragen erhalten haben. Sie wollen nicht mehr Opfer der Wachstumsideologie⁶ sein, die kein anderes Ziel kennt, als das obsessive Konsumieren zum Lebenszweck zu machen. Martin schämt sich sogar darüber, wie er bisher schulterzuckend quittiert hat, dass in den Industrieländern ca. 30% der Nahrungsmittel auf dem Müll landen, dass das Karussell modischer, zum großen Teil unter inhumanen Bedingungen produzierter Kleidung immer schneller gedreht oder dass der Autowahn entgegen allen Erkenntnissen zur CO₂-Belastung der Atmosphäre, zu den gesundheitlichen Risiken und der rasanten Versiegelung der Böden von allen Regierungen weltweit vorangetrieben wird. Für Martin wird damit deutlich, wie weit in breiten Kreisen der Bevölkerung ein geradezu totalitärer Konsumismus (Welzer 2013, 16), d.h. die Verzerrung der Wahrnehmung und die Selbstentmündigung der Menschen, gediehen ist.

Aus diesen Gründen empfindet Martin die Annahme eines unbegrenzten Wachstums auf einem endlichen Planeten nun als frivol. Aber Rita bremst seinen Impetus, sich ungeprüft auf die Seite der Wachstumskritiker zu schlagen. Sie gibt zu bedenken, dass die unbestrittenen Fehlentwicklungen möglicherweise einen Reformbedarf anzeigen und nicht dafür ausreichen, das ganze System unbesehen abzulehnen. Nach einer kurzen Überlegung wird sich Martin bewusst, dass in der Tat die Fehlentwicklungen auf die dahinter liegenden Gründe befragt werden müssen. Die Wachstumsbefürworter bestreiten nämlich mit ausgeklügelten Argumenten, dass die Endlichkeit des Planeten Erde einer immer weiteren Entwicklung der Produktivkräfte widerspreche. Dies sei, so heißt es, die irriige Annahme gegen Ende des 18. Jahrhunderts gewesen, doch die Entwicklung seitdem habe diese Annahme eindrucksvoll widerlegt. Mit dem Einsatz von Technik und durch sich überstürzende Innovationen seien unvorstellbare Effizienzgewinne möglich geworden, so dass auch für die Zukunft einer weiteren Steigerung der Produktivität nichts im Wege stehe und dass die exponentiell ansteigenden Innovationen den Wegfall einer oder mehrerer Ressourcen kompensieren könnten. Dies ist die These der Entkoppelung der Produktion vom Ressourcenverbrauch, die von neoklassischen Ökonomen vertreten wird, aber mit verändertem Vorzeichen bei unter „grünen“ Politikvertretern populär ist. Bislang, so lautet die Antwort, habe die Produktion sich immer an die jeweiligen „Knappheitsverhältnisse“ (von Weizsäcker, C.C. 1999, 159) anpassen können, so dass allenfalls eine Verteuerung der Ressourcen zu erwarten sei: Die vom „Club of Rome“ 1972 vorgelegten (und 2004 aktualisierten) Berechnungen zu den Grenzen des Wachstums (Meadows et al. 1972) – insbesondere der Rückgang der landwirtschaftlichen

⁶ Böhme (2013), 26: „[...] gegenwärtig dient die angebliche Förderung des Wirtschaftswachstums zur ideologischen Rechtfertigung von allem und jedem. Ideologisch – weil [...] die Einsicht in die Probleme fortgesetzten Wirtschaftswachstums längst vorhanden ist.“ Ulrich (2008), 192: „Gemeinwohlfiktion [...] in Form der pauschalen *Wachstumsideologie*“.



Flächen, die Erwärmung der Erdatmosphäre, der Rohstoffmangel und die Umweltverschmutzung – könnten angeblich systemimmanent neutralisiert werden. „Also muss jede ökologische Strategie eine Strategie des wirtschaftlichen Wachstums sein.“ (von Weizsäcker, C.C. 1999, 167) Selbstbewusst postuliert der Autor: „Die Weltprobleme werden dadurch gelöst, dass man der Wirtschaft die Führungsrolle vor der Politik überlässt.“ (von Weizsäcker, C.C. 1999, 166).

Gegen diese Auffassung, so stellen Rita und Martin fest, gibt es handfeste Einwände. Die Einschnitte, die heute nötig wären, um den Klimawandel zu stoppen⁷, dürften erheblich größere Konsequenzen als vielfach beschrieben haben. Neben dem generellen „Bewertungsoptimismus“ (Dieter Helm, zit. bei Jackson ²2013, 76) bisheriger Schätzungen ist zu berücksichtigen, dass die Stabilisierung des Klimas nicht ohne eine deutliche Umverteilung der Einkommen von den reicheren zu den ärmeren Ländern vorgenommen werden müsste. Die damit einhergehende spürbare Senkung des Konsums in den industrialisierten Ländern würde aber dort das bisherige, auf Wachstum beruhende politische Selbstverständnis der Politik erschüttern. Dass dieser Weg nicht beschritten wird, lehrt allein schon die Klimadebatte der letzten 15 Jahre.

Rita und Martin verfolgen deshalb aufmerksam, wie Tim Jackson, Professor für Ökonomie und nachhaltige Entwicklung, argumentiert. Er hat nach ihrem Geschmack schon im Titel seines Buches „Wohlstand ohne Wachstum. Leben und wirtschaften in einer endlichen Welt“ eine Reihe von Themen angesprochen, die ihnen weiter helfen: „Wohlstand ohne Wachstum“, d.h. Wohlstand kann offenbar nicht unbesehen mit einer Steigerung des Bruttoinlandsprodukts identifiziert werden; Das subjektive Wohlbefinden (oder Glück) ist stark durch qualitative, nicht skalierbare Faktoren bestimmt und deshalb nicht wie das BIP prinzipiell nach oben hin unbegrenzt zu steigern. Ab einem bestimmten Sockel (es wird von einem Pro-Kopf-Einkommen von 15.000 USD gesprochen) entspricht die Steigerung des materiellen Wohlstands nicht mehr einer entsprechenden Steigerung des subjektiven Wohlbefindens. Dieses „Paradox des Glücks“ (Jackson ²2013, 36) lautet in der Sprache der Ökonomen: „Der Grenznutzen (hier als subjektives Wohlbefinden gemessen) nimmt bei höheren Einkommensstufen rapide ab.“ (Jackson ²2013, 38) Der zweite Teil des Buchtitels „leben und wirtschaften“ zeigt an, dass es nicht nur um eine innerökonomische Debatte geht, sondern darum, dass die Wirtschaftsweise sich von den Lebensbedürfnissen her argumentativ rechtfertigen lassen muss; „in einer endlichen Welt“ schließlich verweist darauf, dass es für Menschen natürliche Rahmenbedingungen gibt, die in

⁷ Ausgehend vom Stabilisierungsziel des IPCC müsste eine absolute Senkung der globalen CO₂-Emissionen um 50 bis 85 Prozent bis 2050 erreicht werden.



alle Überlegungen einfließen müssen und die der technischen Machbarkeit ggf. Grenzen setzen.

Für Rita, die die Erklärung aufmerksam verfolgt hat, bleibt aber eines ungeklärt: Wenn die subjektive Zufriedenheit also ab einem bestimmten Punkt des materiellen Wohlstandes nicht mehr proportional zunimmt, müsste sich in den industrialisierten Ländern das Streben nach immer mehr Produkten längst tot gelaufen haben. Tatsächlich setzt sich aber auch hier die Nachfragespirale nach immer mehr und raffinierteren Produkten weiter fort. Und in der Tat, so unterstreicht auch Jackson (²2013, 48), gibt es noch eine zweite (anthropologische) Quelle der Konsumentenzufriedenheit, nämlich die Abhängigkeit vom materiellen Wohlstandsniveau der Mitmenschen. Dies betrifft einmal den je nach Schicht, Bildung und Interessen differenzierten „normalen“ Zuschnitt der Lebensverhältnisse. Parallel dazu verändern die sprunghaften technologischen Neuerungen die Umwelt immer schneller, so dass sich manche Menschen gezwungen fühlen, sich anpassen („mitzuhalten“) zu müssen, während andere die nächste Neuerung am liebsten schon heute antizipieren. Diese Entwicklung führt zu der absurden Konsequenz, dass die derart dressierten Menschen nicht mehr genug Zeit haben, um die ständig wachsende Zahl von Optionen überhaupt wahrzunehmen. Statt von einem Wahlverhalten spricht Welzer (2013, 16) deshalb davon, dass diese Konsumenten selbst ein Teil der Benutzeroberfläche der Industrie geworden seien. Produkte werden also zunehmend wegen ihres „Inszenierungswertes“ (Böhme 2008, 56) oder als Machtoption gekauft, die „Konsumsehnsucht“ (Welzer 2013, 81; Jackson ²2013, 44-48) hat sich zunehmend vom Gebrauchswert getrennt und verselbständigt.

Nach einer eingehenden Untersuchung kommt Jackson zu dem Ergebnis, dass ein gutes Leben eher von der Gleichheit und nicht in erster Linie von der Steigerung des materiellen Wohlstands herrührt. Dies gilt auch für Gesundheit und Bildung. Schließlich zeigt er, dass das kapitalistische System in einem „Wachstumsdilemma“ (44) gefangen ist:

Wachstum ist nicht nachhaltig – zumindest nicht in seiner jetzigen Form. Ausufernder Ressourcenverbrauch und steigende Umweltkosten verschärfen fundamentale Ungleichheiten beim sozialen Wohlergehen. ‚Wirtschaftsschrumpfung‘ ist instabil – zumindest unter den derzeitigen Bedingungen. Verringerte Verbrauchernachfrage führt zu steigender Arbeitslosigkeit, nachlassender Wettbewerbsfähigkeit und damit in eine Rezession. (Jackson 22013, 58)

Auf diesem Niveau der Diskussion angelangt, kann folgendes Argument der Wachstumsbefürworter die beiden Studierenden nicht mehr schrecken: Gäbe es kein Wachstum, so lautet der Einwand, würden die Entwicklungsländer um den Fortschritt



betrogen, den die Industrieländer bereits vollzogen haben. In der Tat: Während die Industrieländer einen Rückbau vornehmen müssten, muss den Entwicklungsländern die Möglichkeit eingeräumt werden, unter fairen *terms of trade* ihren Nachholbedarf aufzuholen. Das oben erwähnte Beispiel Mexiko hat gezeigt, dass die wirtschaftlichen und politischen Rahmenbedingungen fundamental verändert werden müssen. Unter den herrschenden Verhältnissen nützt Wachstum nur bestimmten Schichten und Berufsgruppen, keineswegs aber allen und noch nicht einmal der Mehrheit der Bevölkerung. Als gelegentliche Konsumenten von zertifizierten *Fair trade*-Produkten wissen Rita und Martin, dass in der „Normalwirtschaft“ nur ein geringer Teil des erzielten Gewinns beim Erzeuger bleibt, der größte Teil aber zu den Händlern und zum Vertrieb geht. Darüber hinaus ist den jungen Europäern durchaus bekannt, dass seit den Zeiten der Kolonialherrschaft die einseitige „Extraktionswirtschaft“ das Herkunftsland benachteiligt und die großen Nachfrager begünstigt.⁸

Mit Jacksons Pointierung des Wachstumsdilemma kommt für Rita und Martin das neo-klassische „Weiter so!“ nicht mehr in Frage. Deshalb wenden sie sich den „grünen“ Experten des *Green New Deal* zu, die sich für ein Umdenken stark machen. Diese nehmen die Warnung vor den Grenzen des konventionellen Wachstums ernst und halten das Prinzip der Nachhaltigkeit hoch, wollen aber ebenfalls durch eine ökologisch-ökonomische Effizienzrevolution das „grüne“ Wachstum ankurbeln. Die Investitionen sollen in die nicht-fossile, digitale, grüne Ökonomie gehen, um die Ansprüche von Ökonomie und Ökologie zu harmonisieren. Dafür machten sich z.B. schon die Pioniere der Solarwirtschaft stark, welche angesichts der nach menschlichen Maßstäben unerschöpflichen Sonnenenergie den Ausstieg aus der auf fossilen Energien basierenden Wachstumsökonomie propagierten, ohne deshalb dem Wachstum abschwören zu wollen. Hermann Scheer (1999) sah in dem neuen Energieparadigma dabei keineswegs nur eine volkswirtschaftliche Weichenstellung, sondern eine grundsätzliche Wende weg von weltweiten Ressourcenkonflikten. Befreit von den Aggressionen zwischen den Völkern könne die neue Globalisierung dank der Solartechnik für alle Menschen neue Lebenschancen erschließen. Die auf fossilen Energien beruhende Wirtschaft sei nicht effizient, im Gegenteil: „Diese [fossile] Ressourcenvernichtung auch noch als Wirtschaftswachstum zu bezeichnen, ist eine Verkehrung des Begriffs in sein Gegenteil. Sie ist in Wahrheit Wirtschaftsvernichtung statt Wirtschaftswachstum [...]“ (Scheer 1999, 327) Die Solarwirtschaft erschließe demnach das gute, „grüne Wachstum“, das nachhaltig, also haushälterisch mit den erneuerbaren Ressourcen umgeht. Durch eine Entmaterialisierung vieler Prozesse käme es zudem zur Einsparung von Ressourcen. In diesem Sinn wendet sich auch Ernst-Ulrich von Weizsäcker gegen die „Verschwendungskultur“ (1993, 123; von

⁸ Eduardo Galeano (2009), 92: „[...] el pueblo que compra manda, el pueblo que vende sirve [...]“



Weizsäcker et al. 2010) und verspricht sich von einer „Effizienzrevolution“ eine Vervielfachung des Wohlstandes.

Dass mit der Umstellung von fossilen auf regenerative Energien und der Abkehr von der Verschwendungskultur zugleich eine friedlichere Welt in Aussicht gestellt wird, kommt den jungen Europäern entgegen. Endlich fühlen sie sich bestätigt, dass die aktuellen Weltprobleme nicht einfach systemimmanent durch noch mehr Wachstum und noch mehr Wettbewerb gelöst werden können, sondern ein energischer Einschnitt in unsere Gewohnheiten notwendig ist. Der Anstieg des CO₂ und seine Folgen haben auch sie alarmiert, nachdem sie Al Gores Film *An Inconvenient Truth* gesehen hatten. Außerdem haben sie als „Kinder des Postmaterialismus“ die Erfahrung gemacht, dass manchmal weniger mehr ist, vor allem im Umgang mit ihren Mitmenschen: Die Hilfe eines Freundes oder einer Freundin bedeutet ihnen mehr als ein noch so ausgefallenes Geschenk. Und die Idee einer fortschreitenden Entmaterialisierung produktiver Prozesse durch die Digitalisierung sehen sie als eine enorme intellektuelle Herausforderung.

Dennoch wissen sich Rita und Martin noch keineswegs am Ziel. Es bleiben zu viele Widersprüche. Die regenerativen Industrien sind in Deutschland inzwischen zwar auf dem Vormarsch, doch der CO₂-Ausstoß steigt weiter an.⁹ Die meisten traditionellen, Energie erzeugenden und Energie verbrauchenden Großunternehmen, obschon teilweise in wirtschaftlichen Schwierigkeiten, werden von der Politik geschont: Sie sind *too big to fail*. Die Digitalisierung macht sprunghafte Fortschritte, doch als Martin vor kurzem seinen Kleinelektromüll der vergangenen Jahre entsorgt hat, bekam er einen kleinen Schreck, wie viel da zusammengekommen war. Von Entmaterialisierung war bei ihm nicht viel zu spüren! Vor allem: Mehr Zeit für ihre Freunde haben sie durch die vielfältige Vernetzung nun wirklich nicht gewonnen, im Gegenteil: Skypen zwischen Guangdong und Berlin ist am Anfang zwar ganz nett, doch es kann den Besuch in der Kneipe an der Ecke nicht ersetzen, wie es früher der Fall war. Ganz zu schweigen von dem Ärger mit ihren Kreditkarten und der Datensicherheit in den sozialen Netzwerken, dem unablässigen *upgrading* der elektronischen Anwendungen und immer neuen Kommunikationsformate! Schließlich macht sie nachdenklich, dass unter ihren Bekannten schon einige mit 33 Jahren wegen Burn-out (von Psychologen „Anpassungsstörung“ genannt) in ärztlicher Behandlung sind. Soll der *Green New Deal* bedeuten, dass sich insgesamt nichts an der Steigerungslogik ändert, immer mehr von allem zu produzieren?

⁹ DER SPIEGEL, 02.06.2014 – Welzer (2013), 66: „Eine gelingende ‚Energiewende‘ in der falschen Kultur kann in der Konsequenz zu einer Erhöhung der Zerstörungskraft der bestehenden Praxis führen, also gerade *nicht* zu einer Transformation.“



Geduldig arbeiten sich Rita und Martin in die Fachargumentation ein und wissen bald, zwischen einer relativen und einer absoluten Entkoppelung von Wachstum und Umweltzerstörung¹⁰ zu unterscheiden, zwischen *Rebound*- und *Backfire*-Effekten.¹¹ Entgegen ihrer ursprünglichen Erwartung, dass mit einem konsequenten ökologischen Umbau der Wirtschaft, angeschoben durch mutige und visionäre Politiker, die schlimmsten Exzesse vermieden, die Ressourcen-neutrale Effizienz gesteigert und nachhaltiges Produzieren voran gebracht werden könnten, stehen sie vor der Entzauberung des Effizienz- und Fortschrittsmythos: Es ist der Planet Erde, der effizient und fortschreitend geplündert wird (Paech ⁸2014, 25-62). Nicht nur, dass der globale *earth overshoot day* zwischen 1993 und 2013 vom 21. Oktober auf den 20. August zurückgegangen ist; die Bewohner der Industriestaaten verschlingen dabei ca. 3,5 mal so viel Ressourcen, wie ihnen proportional zustünde, Tendenz steigend! Trotz aller grünen Rhetorik trifft das Wachstumsdilemma auch auf den *Green New Deal* zu:

Innerhalb dieser [Wachstums-] Strukturen gilt: Schrumpfung = Krise. Gleichzeitig gilt aber angesichts der ökologischen Krise und globaler Klimagerechtigkeit [...]: Wachstum = Krise. (Schmelzer/Passadakis 2011, 51; auch Paech ⁸2014, 97)

Die Wahrheit ist, dass es bislang kein überzeugendes Szenario gibt, das für eine Welt mit neun Milliarden Bewohnern stetig wachsende Einkommen mit sozialer Gerechtigkeit und ökologischer Nachhaltigkeit verbindet. Im Lichte dieser Erkenntnis ist die naive Annahme, die Tendenz des Kapitalismus zur Effizienz werde uns erlauben, das Klima zu stabilisieren oder vor Ressourcenknappheit zu schützen, schlichtweg eine Wahnvorstellung. (Jackson 2011, 76)

¹⁰ Relative Entkoppelung: „Der Verbrauch fossiler Brennstoffe oder der Ausstoß von CO₂ können weiter wachsen, aber mit einer Geschwindigkeit, die langsamer ist als das Wachstum des BIP. Absolute Entkoppelung hieße, dass der Einfluss der Ökonomie auf die Umwelt oder der Ressourcenverbrauch absolut zurückgeht, während die Wirtschaft weiter wächst.“ Diese „starke Nachhaltigkeit“ entspricht der Position, nach der nur die erneuerbaren Ressourcen nach dem Maßstab ihrer Regenerierbarkeit genutzt werden dürfen und die Senkenfunktion der ökologischen Systeme nicht überfordert wird. Zur systematischen Darstellung der Nachhaltigkeitstypen Diefenbacher (2001), 58-72.

¹¹ Paech (⁸2012), 71-101: In manchen Modellen wird der Grundsatz der Wachstumsökonomie nicht berücksichtigt, weltweit stets neue, aufwändigere und kostspieligere Bedürfnisse zu stimulieren, so dass die *Rebound*- und *Backfire*-Effekte die Einsparungen übertreffen dürften. Selbst wenn man eine staatliche Regulierung einbezöge, würde der Einspareffekt erst am Ende der langen Periode eintreten, nachdem die alte Energieproduktion vollständig abgewickelt wäre, denn bis dahin ergibt sich durch die Parallelerzeugung ein größerer Ressourcenverbrauch. Insofern bleibt die absolute Entkoppelung eine ambivalente technokratische Hypothese, da in ihrer Streuwirkung unabsehbare Innovationen (wie Elektromobilität, *Carbon capture and Storage*, *Fracking*, Pumpspeicherkraftwerke, *Smart Homes* etc.) den Fortschritt bringen sollen. Die Problemlösung wird also mit neuen unkalkulierbaren Risiken erkaufte.



Per se nachhaltige Technologien und Objekte sind schlicht undenkbar. Allein Lebensstile können nachhaltig sein. (Paech ⁸2014, 98f.) Das einzige noch verantwortbare Gestaltungsprinzip für Gesellschaften und Lebensstile im 21. Jahrhundert heißt Reduktion [...]. (Paech ⁸2014, 11)

[Alles andere ist] eine Gespensterdebatte – so als verfügten wir über eine Alternative. [Die Frage kann nur noch lauten, ob die bestehende Überwindung der Wachstumslogik] „by design or by desaster“ geschehen wird. (Paech ⁸2014, 143; auch Sommer/Welzer 2014, 27)

Man sollte konsequenterweise jede Maßnahme zur weiteren Integration von Volkswirtschaften zunächst als schlechten Vorschlag betrachten und für jede einzelne Ausnahme von dieser Regel überzeugende Argumente verlangen. (Daly 1994, zit. in Diefenbacher 237)

Die Wendung „Von der Objekt- zur Subjektorientierung“ (Paech ⁸2014, 97) beeindruckt Rita und Martin sehr. Es kommt also nicht in erster Linie auf besonders ausgeklügelte technische oder naturwissenschaftliche Kenntnisse an, sondern auf sie selbst und ihren Lebensstil. Angesichts der katastrophalen Bilanz der Wachstumslogik verfestigt sich bei Rita und Martin der Eindruck, dass die Postwachstumsökonomie das richtige Prinzip verfolgt, nämlich nicht über die eigenen Verhältnisse leben zu wollen, sondern zu leben und produzieren, ohne anderen Menschen zu schaden, ohne die Umwelt zu ruinieren und die Unterschiede zwischen den Ländern und Kulturen wirtschaftlich und ideologisch auszubeuten. Doch hier, so stellen Rita und Martin fest, kündigen sich einschneidende praktische Konsequenzen an:

Es geht also ganz konkret um die De-privilegierung derjenigen Gruppen und Individuen, die heute von wirtschaftlichen Strategien profitieren, die die Lebenschance heute und zukünftig lebender Menschen massiv beeinträchtigen. (Sommer/Welzer 2014, 221)

Rita und Martin zögern. Zwar lehnen sie die fatalen Auswirkungen der Wachstumslogik ab, doch als überzeugte Europäer wollen sie nicht in politischen Aktionismus verfallen, sondern die Entstehungsbedingungen jener zerstörerischen Wachstumsökonomie verstehen, die ja ebenfalls das Ergebnis des europäischen Denkens ist.

4. Ursprünge

Sollten, so fragen sich die beiden Studierenden, sollten die großen Wissenschaftler und Philosophen sowie die Institution der Universität, auf die sich die Europäer so viel zugutehalten, an der verfahrenen Situation völlig unbeteiligt gewesen sein? Hat denn bislang niemand die historischen Verirrungen und Verfehlungen identifiziert und analysiert, die die Wachstumsökonomie zu dem Monster hat werden lassen, das



sie heute ist? Die jungen Europäer verstehen nicht, wie es geschehen konnte, dass Abertausende gebildeter und fachlich hoch qualifizierter Experten und Entscheider in Politik, Wissenschaft und Wirtschaft den Globus über Jahrzehnte hinweg in eine schier ausweglose Lage¹² manövriert haben, in der sich einige wenige durch ihren Maximalismus (Sloterdijk 2002=1994, 27) einen immer größeren Reichtum sichern, während die große, ja immer größer werdende Mehrheit der Menschheit trotz sprunghafter technischer Innovationen sich für ein erträgliches Leben abmühen, wenn nicht um das Überleben kämpfen muss wie vor der technologischen Revolution, dass also „Reichtum Armut schafft“ (Zinn 1998). Diese Realität passt so gar nicht zu der großen, von der EU gepflegten Erzählung, wonach Europa im Laufe der Geschichte zwar Krieg, Völkermord, Verfolgung und Ausbeutung sich habe zu Schulden kommen lassen, aber dennoch auf einer unvergleichlichen kulturellen Überlieferung, der jüdisch-christlichen, der griechisch-römischen und der der Aufklärung, beruhe und sich als exemplarischer Vorkämpfer von Menschen- und Bürgerrechten, universellen Werten sowie einer humanen Wirtschaftsordnung verstehe. Für diese selbstzufriedene Haltung, so ist Ritas und Martins Eindruck, wird die abendländische Geschichte zu einer Art Wachsfigurenkabinett mit dem einen oder anderen „schönen Leichnam“ (Schmitz 2007, Bd. 1, 15). Dass das ihnen vermittelte Bild der europäischen Geschichte verzerrt oder zumindest unvollständig sein muss, bekräftigt eine Passage bei dem französischen Philosophen Cornélius Castoriadis, die Rita und Martin bei ihrem Stöbern in der Fachliteratur gefunden haben:

Le capitalisme n'a pu fonctionner que parce qu'il a hérité d'une série de types anthropologiques qu'il n'a pas créés et n'aurait pu créer lui-même: des juges incorruptibles, des fonctionnaires intègres et wébériens, des éducateurs qui se consacrent à leur vocation, des ouvriers qui ont un minimum de conscience professionnelle, etc. Ces types ne surgissent pas et ne peuvent surgir d'eux-mêmes, ils ont été créés dans des périodes historiques antérieures, par référence à des valeurs alors consacrées et incontestables: l'honnêteté, le service de l'État, la transmission du savoir, la belle ouvrage, etc. Or nous vivons dans des sociétés où ces valeurs sont, de notoriété publique, devenues dérisoires, où seuls comptent la quantité d'argent que vous avez empochée, peu importe comment, et le nombre de fois où vous êtes apparus à la télévision. (Zit. bei Bernard Maris 2003, 349.)

¹² Böhme (2012), 10: „Was in der Ideologie des Neoliberalismus nicht nur als ökonomischer, sondern als Menschheitsfortschritt gefeiert wurde, verdichtet sich inzwischen zur Menschheitskatastrophe.“ Schmitz (2002), 32, urteilt, dass „die extensive Weltbemächtigung [...] an eine Grenze gestoßen ist, an der sie zum Amoklauf zu werden droht.“



Mit dem Auftritt des kapitalistischen Dynamismus gegen Ende des 18. Jahrhunderts muss also etwas geschehen sein, das die bisherigen Grundlagen des Lebens auf den Kopf gestellt hat. Bei ihrer Suche stellen Rita und Martin überrascht fest, dass der Befund, verantwortlich für die verfahrenere Situation sei „das verengte Weltbild der Ökonomie“ (Bendixen 2003), nicht vonseiten eines radikalen Wachstumskritikers stammt, sondern vom Ökonomen und Kulturwissenschaftler Peter Bendixen. Dieser wirft ebenso wie Peter Ulrich (⁴2008, 198) der eigenen wissenschaftlichen Zunft einen Reduktionismus vor, wonach

die Dingwelt nur als werttragendes Zwischenstadium behandelt wird und die kulturelle Dimension der Erfassung realer Lebenswelten und damit die kulturelle Dimension der Erzeugung von Dingen für diese Lebenswelten in ihrer essentiellen und existenziellen Bedeutung nicht wirklich und aktiv thematisiert wird. (Bendixen 2003, 223)

Wie Ulrich (⁴2008) mit seiner Forderung nach einer „lebensdienlichen Ökonomie“ wird von Bendixen eingeklagt, dass der Lebenswille des Menschen in der Gegenwart primär sei und dieser, nicht eine selbstbezogene Wissenschaft das letzte Wort haben dürfe. Was exakte Wissenschaft zu sein beansprucht, stelle sich als Ergebnis einer zeitbedingten Weltanschauung heraus, die inzwischen zur Ideologie geworden ist. Der Anspruch der aktuellen Wirtschaftsordnung, nur den Sachzwängen zu gehorchen, sei das Ergebnis eines historischen Prozesses, in dessen Verlauf sich die Ökonomie zum Maßstab aller gesellschaftlichen Belange aufgeschwungen, aber dabei den Zweck aus den Augen verloren hat, der Lebenserhaltung und der Lebensqualität zu dienen (Ulrich ⁴2008, 142-147). Der entscheidende Moment lässt sich genau benennen. Mit Beginn des 19. Jahrhunderts, so ist einschlägigen Untersuchungen zu entnehmen, werden neben dem Warenhandel, dem Gewerbe und der industriellen Produktion zunehmend der Arbeitsmarkt, der Boden-, Liegenschafts- und Wohnungsmarkt sowie der Kapital-, Geld- und Finanzdienstleistungsmarkt der Konkurrenz unterworfen.

Der entscheidende strukturelle Umbruch ist dabei jeweils der Übergang von tradierten Normen und Regeln zum Prinzip der Marktkoordination: Lebensweltliche Sinnorientierungen und Wertmaßstäbe verlieren ihre unmittelbare Relevanz für den wirtschaftlichen Prozess. [...] Im freien Markt zählt nur, was sich auszahlt. (Ulrich 2008, 147f.)

[Dieser] erweist sich aus dem Blickwinkel der ihm unterworfenen Wirtschaftssubjekte als ein anonymer Zwangszusammenhang, der das Sys-



tem der modernen Marktwirtschaft charakterisiert: der Zwang, wettbewerbsfähig zu sein. (Ulrich 42008, 154)¹³

Dieser, von Max Weber in seinen Untersuchungen zur protestantischen Ethik als die „herrenlose Sklaverei“ des Marktes bezeichnete Sachverhalt wird von Vertretern der Neoklassik (z.B. Friedrich A. von Hayek und seinen Schülern) weiterhin als „natürliche“ Ordnung ausgegeben (Ulrich ⁴2008, 154). Wer jedoch ihre global zerstörerischen Folgen ins Auge fasst, muss daran zweifeln, dass hinter dieser Ordnung eine übermenschliche oder göttliche Vernunft waltet. Rita und Martin zumindest sind nicht bereit, die Wachstumslogik mit allen ihren Begleiterscheinungen als unabwendbar hinzunehmen, sondern fassen das Marktgeschehen als „ethisch-politische Gestaltungsaufgabe“ (Ulrich ⁴2008, 155) auf. Den Mut, sich gegen die zeitgenössische Volkswirtschaftslehre zu stellen, erhalten beide Studierenden nach der Lektüre einschlägiger Autoren, die die Gründe für die heutige Lage aufgedeckt haben. So schreibt Diefenbacher:

Die Vorstellung eines prinzipiell grenzenlosen Wachstums von Wirtschaft und Wohlstand konnte in die Wirtschaftstheorie nur Eingang finden, indem die Natur aus der Produktionsfunktion verdrängt und durch Kapital substituiert wurde. [Z.B. wird der Mehrwert der Bodenverwendung] nicht mehr dem Boden, sondern dem Kapitalwert des Bodens zugeschrieben – dem Kapital also, das im Boden „angelegt“ ist. Der Kapitalwert des Bodens ist in der Regel gleich seinem Veräußerungspreis. Diese Betrachtungsweise führt von den natürlichen Bedingungen des Wirtschaftens weg, da der Boden jetzt nicht als natürliche Ressource, sondern als ein Teil des in der Theorie beliebig vermehrbaren Kapitals erscheint. (Diefenbacher 2011, 60)

Die Abkoppelung des ökonomischen Denkens von der Bewältigung der konkreten Nöte der Menschen wird paradoxerweise von den Erfolgen der Naturwissenschaften im 19. Jahrhundert befeuert. So ist die fragwürdige Entscheidung zu erklären, Ökonomie mit naturwissenschaftlichen Methoden zu betreiben. Karl-Heinz Brodbeck (1998) z.B. kritisiert an der modernen wirtschaftswissenschaftlichen Begriffsbildung, dass sie auf eine soziale Physik¹⁴ hinaus wolle und damit ihren Untersuchungen „eine verborgene Metaphysik der Wirklichkeit“ (Brodbeck 1998, 10) unterschiebe. Die

¹³ Alle systemimmanenten Reformen werden mit diesem Maß gemessen, und auch der moderne Staat, in den einige Wissenschaftler ihre Hoffnung setzen, unterwirft sich dem weitgehend. Das von Ernst Ulrich von Weizsäcker, E.-U. (²1993), 174 ff., formulierte Axiom der „Wirtschaftsverträglichkeit“ spiegelt dies wider.– Der Begriff einer „wirtschaftsverträglichen Demokratie“ ist von A. Merkel übernommen worden.

¹⁴ Schumpeter hatte diesen Begriff lobend auf die Gleichgewichtstheorie von Léon Walras bezogen. S. Ulrich (⁴2008), 184, der darin eine „mathematisierte *Metaphysik*“ sieht.



Natur erscheint hier als unterworfenen bzw. zu unterwerfende Gegenmacht, von der sich der Mensch emanzipiert. Mit diesem physikalischen Paradigma verzerre und verbiege die neue Ökonomie die alltägliche Erfahrung, mit und in der Natur zu sein. Die Physik als Prototyp der Naturwissenschaften erfasst die Natur nur als Widerstand, als Material für menschliche Zwecke. Um das naturwissenschaftliche Kausalitätsprinzip anwenden zu können, werde das mitunter eigensinnige Handeln des Menschen zum Verhalten umgedeutet, das habituelle Abläufe beinhaltet und scheinbar die Übertragung des Maschinenmodells erlaubt. Mit den der Physik entlehnten Modellen der Mechanik und der Thermodynamik versuchen die meisten Ökonomen, die offenkundige Unstetigkeit wirtschaftlicher Prozesse auf eine statische Grundlage zu reduzieren, um Prognosen machen zu können. Deshalb modelliert die moderne, sich mathematisch verstehende Ökonomie den einzelnen Menschen als ein Molekül im sozialen System.¹⁵ Dieser Elementarismus ist notwendig, weil nur so die Individuen mit dem Gestus der Wissenschaftlichkeit auf standardisierte „Residuen“ (Pareto), auf Rechengrößen abgeschliffen werden können.¹⁶ Dabei fällt zunächst nicht auf, dass bei dem dann möglichen Nutzenkalkül (niemand wird schlechter gestellt) die formale Gleichheit den *Status quo* der jeweiligen Gesellschaft reproduziert nach dem Prinzip: Wer hat, dem wird gegeben. Ulrich spricht deshalb von der „Machtdurchdringung aller Marktbeziehungen“ (Ulrich ⁴2008, 206).¹⁷ Das Menschenbild des „possessiven Individualismus“ (Ulrich ⁴2008, 202) prägte in gleicher Weise Erich Gutenberg, den Begründer der modernen Betriebswirtschaftslehre, die alle ethisch-praktischen Fragestellungen ausklammert. (Ulrich ⁴2008, 448)

5. Besinnung

Rita und Martin erfasst ein Schwindel. Wie war es möglich, dass im Verlauf von ca. 150 Jahren von Europa aus der Ökonomismus schrittweise die Macht über die westlichen Gesellschaften und dann weltweit erobert hat und erst der drohende Kollaps des Planeten sowie die Zersetzung des gemeinschaftlichen Lebens die Anlässe liefern, um die mehr als fragwürdigen philosophischen Grundannahmen jenes Dogmas zu enthüllen? Die Studierenden erinnern sich, in Frankreich ein Pamphlet von Bernard Maris (1999)¹⁸ erworben zu haben, das sie hätte nachdenklich stimmen müs-

¹⁵ Zur monadenhaften Vorstellung, deren Interessen als unverbunden nebeneinanderstehend konzipiert sind, äußert sich Frans van Waarden: Zur Empirie kollektiven Handelns: Geschichte und Struktur von Unternehmerverbänden. In: Schubert (Hrsg.) (1992).

¹⁶ Brodbeck (1998), 256, kommt zu dem Ergebnis: „Eine postmechanische Ökonomie muß eine andere Interpretation der Welt finden, nicht nur der Gesellschaft, auch der Natur.“

¹⁷ Auch die Tendenz, ökonomische Theorien lediglich als wertneutrale Gedankenspiele auszugeben (*as if*), entspricht nach Ulrich letztlich dem politischen Interesse, die Unbedenklichkeit der Eigennutzmaximierung ohne moralische Restriktionen zu attestieren.

¹⁸ Der Autor, ehemaliger Berater der „Banque de France“, ist eines der Opfer des terroristischen Anschlags auf die satirische Zeitschrift „Charlie Hebdo“ vom 7. Januar 2015.



sen. Doch damals erschien ihnen die heftige Attacke gegen die Zunft der Volkswirte noch als so extrem, dass sie Maris als „Spinner“ abgetan hatten. Jetzt aber sehen sie die am Schluss der Schrift gestellten rhetorischen Fragen an die Ökonomen in einem gänzlich anderen Licht:

Qu'avez-vous fait de la maison? [...] Pourquoi avez-vous abandonné la maison aux voleurs et aux faiseurs de tags? Où êtes-vous dans la maison pendant que d'autres, en votre nom, la saccagent? (Maris 1999, 136; 140)

Inzwischen verstehen die analytisch versierteren Studierenden besser, dass es bei leibe nicht um eine innerökonomische Debatte geht, sondern um das Modell der liberalen westlichen Zivilisation. Deshalb also sprechen die Postwachstumsanhänger neben der Umgestaltung der Produktion immer auch über die grundlegende Veränderung des Miteinanderlebens. Die absehbare Umstellung bei Produktion und Konsum, etwa bei einem Modell der Halbierung der Erwerbsarbeitszeit, dürfte weit reichende Konsequenzen haben. Auch die Reduktion des Ressourcenverbrauchs käme nicht allein der Umwelt zugute, sondern würde das menschliche Zusammenleben tief greifend verändern, weil dann lokale Recyclingkreisläufe auf Gegenseitigkeit entstehen würden. Schließlich würde der sprunghaft wachsende Anteil der Eigenversorgung und der Solidarwirtschaft nicht allein der Senkung des Ressourcenverbrauchs zugutekommen, sondern könnte offenkundige Defizite im menschlichen Zusammenleben beheben. Die jungen Europäer verstehen nun besser, dass sich dafür eingefahrene Gewohnheiten, Einstellungen und letztlich auch die moralische Haltung ändern müssten.

Damit aber, das ahnen die Studierenden, steht ihnen ein anspruchsvoller Parcours durch die praktische Philosophie bevor. Doch bei dieser Aussicht ist ihnen gar nicht wohl, denn sie befürchten, einer abgehobenen Theoriediskussion nicht gewachsen zu sein; andererseits interessiert sie viel mehr, wie sie sich aus ihrer subjektiven Perspektive in der Welt orientieren können. Dieses Bedürfnis, da sind sie sich sicher, teilen sie mit der großen Mehrheit der Menschen, die sich von der herrschenden Wachstumslogik verabschieden wollen. Darum stört sie der naturwissenschaftlich distanzierte „Blick von Nirgendwo“¹⁹, wodurch aus lebendigen Menschen in der ökonomischen Theorie in sich abgeschlossene, zur Verrechnung hergerichtete Zellen oder Monaden wurden. Doch in der Zwischenzeit haben sie gelernt, sich nicht zu unbesonnenen Reaktionen hinreißen zu lassen. Es ist jetzt eine Art kriminalistischer Spürsinn, der sie vorantreibt, um die Thesen der Gegenpartei zu „knacken“, wie z.B.

¹⁹ Rappe 2008, 19f.: „Da die Aufgabe der *Philosophie* (als Kulturwissenschaft) [...] darin besteht, zeit-raumbedingte *Orientierungshilfen zu erstellen* (und nicht unbedingt Weltformeln zu finden), sprechen diese Bedingungen nicht gegen Wissenschaftlichkeit. Sie verzichten lediglich darauf, die Position eines ‚Blicks von Nirgendwo‘ einzunehmen.“



dass die Menschen, ohne es zu wissen, nichts anderes als Nutzenmaximierer²⁰ seien, die allein nach ihrem privaten Vorteil strebten. An diesem homo-oeconomicus-Theorem lässt sich der Unterschied in der zugrunde liegenden Anthropologie zwischen Wachstumsbefürwortern und Wachstumskritikern studieren. Was in einem ökonomischen Modell, also einem ganz präzisen Ausschnitt der Wirklichkeit, seine Berechtigung haben mag, wird von unbedachten Autoren auf den Menschen als handelndes Wesen insgesamt ausgedehnt. Doch das ist falsch. Es fällt Rita und Martin nicht schwer zu verstehen, dass ein sinnvolles Leben seinen Sinn in sich hat und nicht nach einem außerhalb liegenden Nutzen strebt. In Lebensverhältnissen, in denen es um soziale Anerkennung (z.B. unter Kollegen und Kolleginnen), um Wertschätzung (z.B. unter Freunden und Freundinnen), um Liebe (z.B. zu Partnern, Eltern oder Kindern), um Solidarität (z.B. mit Gleichgesinnten), um Loyalität (z.B. mit langjährigen Bekannten) oder um Sympathie (z.B. für vorbildliches Verhalten) geht, gelten die Gesetze des Nutzenkalküls nicht. Statt um einen, die sozialen Beziehungen hintergründig prägenden individuellen Nutzen geht es in den bezeichneten Verhältnissen um die breite Palette von Stimmungen, Gefühlen und Normen (Schmitz 2012), die die Betroffenen affektiv ansprechen, sie z.T. in ihren Bann schlagen und gemeinsame Situationen entstehen lassen. Diese Lebensverhältnisse entspringen keinem Kalkül, im Gegenteil: Eine berechnende Einstellung zersetzt sie.

Ritas und Martins eigene Erfahrungen liefern ihnen dafür genügend Anschauungsbeispiele, etwa wenn sie sich an ihre Kindheit erinnern. In ihren Familien wurde nicht nachgerechnet, ob der Vater oder die Mutter mehr in das Zusammenleben „investiert“ hatten. Wichtig ist ihnen dabei, dass es dennoch sehr wohl ein Gespür für einen gerechten Ausgleich der Zuwendung gab und dass ein vom Ehepartner empfundenes Ungleichgewicht, ggf. durch einen begrenzten Streit, wieder behoben wurde. Aber es wurde nicht gerechnet, sondern mit Hilfe eines gemeinsamen Sensoriums eine angemessene Balance angestrebt, auch wenn dies nicht ein für alle Male gelang und von den jeweiligen Rahmenbedingungen (berufliche, politische, großfamiliäre Situation etc.) günstig oder ungünstig beeinflusst gewesen sein dürfte. Ebenso wenig wurde in der Erziehung der Kinder gerechnet, aber natürlich wurde eine gerechte Verteilung bei zählbaren Sachen angestrebt. Je nach den Umständen (Alter

²⁰ Brodbeck (1998), 231: „Der mathematische Nachweis der Existenz von mechanischen Preisgleichgewichten in der Neoklassik setzt einen unbegrenzten Raum der Güter voraus. Diese quantitative Formulierung in der Nutzentheorie ist empirisch nicht haltbar. [...] Die Ökonomie verlegt ins Subjekt als Bedürfnis, was nur einem ganz spezifischen Handlungstyp eigentümlich ist (dem Kaufmann).“ Ulrich (⁴2008), 190; 192: „[...] jeglicher *Sinn* für das gute Leben ist beim Homo oeconomicus axiomatisch auf das hedonistische Ziel der Nutzenmaximierung geschrumpft. Nicht (wirtschaftsethische) Bedürfnisreflexion, sondern allein (wirtschaftstechnische) Güterproduktion erscheint *vom ökonomischen Standpunkt aus* als ‚nötig‘ und rational. [...] In der Vulgärökonomie der realen Wirtschaftspolitik treibt die diffuse Gemeinwohlfiktion zum Teil bis heute ihr Unwesen, insbesondere in Form der pauschalen *Wachstumsideologie*.“



der Kinder, Geschlecht, Gesundheit und Charakter) versuchten die Eltern, das richtige Maß für jedes Kind zu finden. Dabei konnte das Kind seine affektive Ökologie entwickeln. Wahrscheinlich, so vermuten die jungen Europäer, war dies auch deshalb möglich, weil vor allem die Mutter mit dem jeweils Neugeborenen dieses rechte Maß der Zuwendung von Anfang an eingeübt hatte. Rita und Martin freuen sich, hier eine primäre (intra- und intergenerationale) Ganzheit vor der Entfaltung der personalen Individualität anzutreffen, welche gegen die „Monadentheorie“ spricht. Sie können nachvollziehen, dass sich durch jenes unwillkürliche leiblich-kulturell-sprachliche Sich-einspielen, wie man miteinander umgehen möchte, die notwendige Ressource bildet, um die im Laufe des Lebens unvermeidlichen Konflikte abzufedern, das Zusammenleben umzugestalten und ggf. neu zu orientieren.

Allerdings stellen die Studierenden verwundert fest, dass sich diese Ebene der Reflexion so gar nicht mit dem berührt, was sie bislang von philosophischen Lehren erfahren haben. Rita erinnert sich, im Philosophieunterricht auf dem Gymnasium von Descartes' Bestimmung des Menschen als einem *animal rationale* bzw. von Pascals als einem *roseau pensant* gehört zu haben: Das Rational-Intellektuelle besitzt in beiden Fällen den Vorrang vor dem Naturhaften. Martin seinerseits weiß, dass im 20. Jahrhundert der unwillkürliche Bewusstseinsstrom vom reflektierenden Selbst unterschieden wird. Gemeinsam ist diesen Ansätzen die Priorisierung des Intellektuellen gegenüber dem unwillkürlichen, leiblich bestimmten Erleben. In der Mitte des 20. Jahrhunderts ist dieses überkommene abendländische Paradigma – der vernünftige Seelenteil, der Geist, das reflektierte Bewusstsein solle herrschen – abgelöst worden. Mit dem Leib-Paradigma ist die Anthropologie insofern auf eine neue Grundlage gestellt worden, als jetzt nicht mehr der distanzierende Blick, wie ihn Dritte auf den Körper werfen, Vorrang hat, sondern das subjektive, leibliche, affektive Betroffensein (Schmitz) bzw. das betroffene Selbstgegebenheit (Böhme).²¹ Insofern ist die Verwirrung der beiden Studierenden durchaus verständlich. Am Anfang steht nun nicht ein Körper-Seele-Dualismus, sondern ein nicht klar und deutlich identifizierbares Mannigfaltiges, eine Situation. Von einem Randthema zu Beginn des 20. Jahrhunderts ist die Lehre von den Situationen seit Hermann Schmitz für die zeitgenössische Anthropologie maßgeblich geworden (Großheim 2006, 114-149). Situationen sind nach Schmitz das, womit wir in der von theoretischen Annahmen unverstellten Lebenserfahrung zu tun haben. Es sind dies vielsagende Eindrücke, deren Bedeutsamkeit flüchtig oder nachhaltig sein kann. Daraus besteht der größte Teil der Wahrnehmung und des Umgangs mit Menschen oder Sachen. Der springende Punkt dabei ist, dass

²¹ Hermann Schmitz ist der Begründer der Neuen Phänomenologie. Seine philosophische Position in Bezug auf zeitgenössische Philosophen (u.a. Wittgenstein, Quine, Freud, Jung, Husserl, Derrida, Habermas, Foucault, Luhmann) sind zusammengefasst in Müller-Pelzer (2012), 239-243. – Gernot Böhme ist der Begründer der Genetischen Phänomenologie.



Situationen – ob nun auf den einzelnen Menschen oder auf sein Zusammenleben mit anderen bezogen – die erwähnten primären Ganzheiten sind: „Situationen entziehen sich der säuberlichen Verteilung auf Subjekt und Objekt [...] und durchdringen das eigene Leben des Menschen ebenso wie die Umgebung.“ (Schmitz ³2007, 75) Damit liefert die Situationstheorie eine Widerlegung des überkommenen Elementarismus und Singularismus (es gibt nur einzelne Dinge und Menschen), den die moderne ökonomische Theorie der platonischen und cartesianischen Denktradition entnommen hatte.

Die zeitgenössische Situationstheorie hält demgegenüber fest: Menschliches Zusammenleben findet stets in gemeinsamen, mehr oder weniger affektiv gefärbten Situationen statt. Es können „gemeinsame implantierende Situationen“ (Schmitz 2005, 18-32) entstehen, die den Betreffenden so einbinden, dass er sich nicht ohne Verwundungen oder bleibende Spuren daraus lösen kann (Beispiele: die Muttersprache oder die frühzeitig erworbene-n Fremdsprache-n, die Paarliebe, die Faszination für die Werke eines Künstlers, die Liebe zur Musik, zur Heimat, zu einer fremden Kultur oder ein selbst aufgebautes Unternehmen). Daneben gibt es gemeinsame Situationen, die die Menschen in weniger fester Weise affektiv aneinander binden. Es sind dies die „gemeinsamen includierenden Situationen“, wie z.B. der Respekt gegenüber einer Tradition, auch wenn man sich selbst davon befreit hat, oder die Anteilnahme am Schicksal von Menschen, mit denen man als gute Nachbarn, Arbeitskollegen, Mitstreiter etc. verbunden ist. Schließlich ist der routinierte, von Interessen geleitete Umgang mit anderen Menschen meist ohne affektive Implikation zu nennen, der einen Großteil der Kontakte in einer arbeitsteiligen Gesellschaft ausmacht. Die gemeinsamen implantierenden Situationen entwickeln für die Betroffenen dadurch starke Verpflichtungen, dass sie von Gefühlsatmosphären (z.B. Ernst, Freude, Achtung, Trauer oder Zufriedenheit) durchzogen sind (Schmitz ³2007, 292-301; 2005, 238-243; 2012, 54-59). Die dadurch sich bildende Bindekraft (Schmitz 1999, 31) verleiht dem Einzelnen Orientierung und Halt.

Zwar haben die nach Orientierung suchenden Europäer Rita und Martin nun eine philosophische Basis gefunden, um die Monaden-Theorie als erledigt zu betrachten.²² Doch bedeutet die nunmehr zentrale Stellung des Leibes auch, dass damit der Stellenwert des konstruierenden Intellekts bei der Gestaltung der sozialen Welt relativiert ist. Der Leib als Herkunft und Resonanzboden der personalen Emanzipation macht sich in eigensinniger Weise auch als Widerstand bemerkbar, z.B. durch Mü-

²² Daraus folgt allerdings auch, dass jeder Vertragstheorie mit Vorsicht zu begegnen ist, auch wenn sie von Wachstumskritikern kommt und vom Geist gerechter Umverteilung getragen ist (Jackson ²2013, 144, 151). Die Vertragstheorie gründet nämlich auf dem besagten Elementarismus und Singularismus.



digkeit, Unlust, Gewohnheit und Erregbarkeit. Dem denkenden, wollenden und handelnden (vermeintlich „vernünftigen“, „autonomen“) Ich wird dadurch in Erinnerung gerufen, dass „der Leib die Natur ist, die wir selbst sind“ (Böhme 2003, 9). Da die traditionelle Vorstellung der Unterwerfung und Beherrschung der Natur überwunden ist, geht es nun darum, ein Verhältnis zu ihr zu finden. Angesichts des ausschließlich subjektiven Zugangs zum eigenen Leib gibt es dafür kein Rezept; das Selbstverhältnis muss der Einzelne von Fall zu Fall sich selbst erarbeiten. Was Leibsein für jeden Einzelnen bedeutet, sagt Böhme, hängt ab „von der Lebenspraxis, von dem Umgang mit sich selbst, insofern man Leib ist.“ (Böhme 2003, 9) Es ist also nicht mit der Einsicht getan, dass die Wachstumslogik falsch ist. Das richtige Verhältnis zu seiner Umwelt zu finden, setzt voraus, dass der Einzelne das Verhältnis zu sich selbst bestimmt. Oder anders gesagt: Die sozialetische Aufgabe, richtig (nachhaltig, lebensdienlich) zu wirtschaften, ist nicht von der individualethischen Aufgabe zu trennen, die eigene Leiblichkeit in den persönlichen Entwurf einzubeziehen.²³

Rita und Martin wüssten nun aber gern, ob es ein Modell des gesellschaftlichen Zusammenlebens gibt, das diesem Erkenntnisstand entspricht. Es leuchtet ihnen ein, dass die Rückkehr zur traditionellen Auffassung verbaut ist, wonach Gesellschaften wie ein Organismus aufzufassen seien, in dem jeder Körperteil seine ganz spezifische, unverrückbare Funktion hat, die im Dienst der Harmonie des Ganzen steht.²⁴ Die Organmetapher, so lautet seit der Aufklärung die Kritik, impliziere Statik, die den Einzelnen zu seinem sozialen Schicksal verdammt ohne die Chance, die Entwicklung der Gesellschaft voranzutreiben oder umzulenken.

Andererseits wissen Rita und Martin seit der Kritik an der Wachstumsideologie aber auch, dass ein sozialer Konstruktivismus schlimme Folgen hat. Der liberalistische Individualismus ist die Theorie, die den Einzelnen als Konstrukteur seiner sozialen Wirklichkeit entwirft. Sie entsteht idealtypisch durch Übereinkunft freier Individuen ohne Interesse für einander durch bloße vernünftige Abschätzung ihres Eigeninteresses im Hinblick auf ihren Lebensplan. Dieser Konstruktivismus versucht, jede soziale Ganzheit als nachträglichen Überbau über einen Zusammenhang einzelner Elemente auszugeben. Die moderne Gestalt des sozialen Konstruktivismus ist der Konstellationismus (Schmitz 2005, 18-32), wonach die Welt eine riesige Konstellati-

²³ Paechs (⁸2014) Rede „von der Objektorientierung zur Subjektorientierung“ dürfte das „Leibsein als Aufgabe“ (Böhme 2003) noch nicht berücksichtigt haben.

²⁴ Dies ist die von Aristoteles entwickelte und bis zum vorrevolutionären Europa vorherrschende Theorie, die im 20. Jahrhundert in der Bewegung des Kommunitarismus eine Wiederbelebung erfahren hat (Bell 2013). Es ist kein Zufall, dass diese Bewegung ihren Ausgang in den USA genommen hat, d.h. bei der Avantgarde des kapitalistischen Dynamismus und des zum sozialen Autismus zugespitzten Besitzindividualismus. Als Reaktion auf die Zersetzung gemeinsamer Situationen konnte hier die grundsätzliche Unterordnung des Individuums unter die Wertegemeinschaft einer tugendhaften Ordnung Anhänger finden.



on ist, in der der Einzelne als leibliches Subjekt verschwindet; die Person hat so keine „Erdung“ mehr durch gemeinsame Situationen, sondern wandert nur noch zwischen den Knotenpunkten eines Netzes hin- und her. Dieser Konstellationismus führt im Zusammenleben zum sozialen Autismus und zu einer instrumentellen Einstellung zu sich und dem eigenen Leib. „Auch zum eigenen Leib verhält sich der moderne Mensch wie zur äußeren Natur, nämlich objektivierend, instrumentalisierend und destruktiv.“ (Böhme 2008, 120) Ein Blick in die betriebliche Wirklichkeit kann dies illustrieren: Vordergründig sind die erfolgreichen Mitarbeiter, insbesondere im internationalen Geschäft, gehalten, ihre Teamfähigkeit, Anpassungsfähigkeit, Empathie und Flexibilität unter Beweis stellen, für manche Autoren gesteigert zum Wahnbild des universellen Manager mit der Befähigung zur *cross-vergence* (Müller ²2013, 304), die alle Unternehmens- und Kulturunterschiede zu bewältigen verspricht. Tatsächlich handelt es sich aber um die Leistung eines Einzelnen, der sich selbst wie ein Projekt managt (Müller ²2013, 211-221; 304-312), und nicht um eine Gemeinschaftsleistung. Analog zum erfolgreichen Unternehmen muss der „Einzelkämpfer“ seine Kernkompetenzen ausprägen, die wie bei einem Unternehmen schwer imitierbare Charakteristika, also sein Humankapital, sind. Neben den traditionellen Besitzindividualismus tritt so der moderne „Humankapital-Individualismus“ (Münch 2008), der die variable Konstellation von Fertigkeiten, Kenntnissen, Fähigkeiten, Schlüsselkompetenzen und Eignung beschreibt ohne den Rückhalt einer einbettenden gemeinsamen Situation.

Doch für Rita ist dies kein unentrinnbares Schicksal. Sie kann von einer deutlich unterschiedenen Erfahrung in Unternehmen berichten, die meist von Familien geführt werden. Sie erinnert sich genau an das, was ihr Großvater ihr immer wieder in Erinnerung gerufen hatte: „Verwechsle nicht einen Manager mit einem Unternehmer! Der Manager macht seinen Job nach dem Willen der jeweils wechselnden Eigentümer, aber Unternehmer sein ist eine Lebensaufgabe.“ Ritas Großvater hatte in den 1970er Jahren zunächst unter bescheidenen Bedingungen die Halbleitertechnik für bestimmte Anwendungen so erfolgreich entwickelt, dass er sein Unternehmen in seinem Marktsegment zum Marktführer gemacht hatte. Er war ein leidenschaftlicher Ingenieur, den das Geldverdienen nur am Rande interessierte, der aber den Ehrgeiz besaß, besser zu sein als die anderen Wettbewerber, und der deshalb alle Energie in die Optimierung seiner Technik gesteckt hatte. Rita ist zwar nicht einverstanden, dass der Großvater darüber seine Familie vernachlässigt hatte und dass es ihm gleichgültig gewesen war, ob er seine Produkte für militärische oder zivile Zwecke entwickelte. Aber diese Leidenschaft für die beste Lösung eines Problems spürt sie auch in sich, nur dass für Rita die beste Lösung dem Zusammenleben zuträglich sein muss. Vor allem weiß sie, dass im Unternehmen ihres Großvaters eine starke Unternehmenskultur mit affektiver Bindung der Mitarbeiter vorhanden war, eine hohe



Identifizierung mit dem Beruf sowie eine langfristige Strategie und häufig ein vertrauensvolles Verhältnis mit langjährigen, auch internationalen Kunden.

Es muss also nicht der Wettbewerb sein, glaubt sie, der für die Plünderung des Planeten und die Ökonomisierung der Gesellschaft ursächlich ist. Es müsste das kapitalistische, auf Rendite ausgerichtete Streben sein, insbesondere die inzwischen weitgehend unkontrollierbare internationale Finanzspekulation.²⁵ Diese Überlegung deckt sich weitgehend mit Böhmes analytischem Befund:

Damit wäre der tieferliegende Grund für den Zwang zum Wirtschaftswachstum nicht die Marktförmigkeit der Wirtschaft, sondern der Antagonismus von Arbeit und Kapital, also ein Charakteristikum kapitalistischer Produktionsweise überhaupt. Das hieße, will man den Zwang zum Wachstum überwinden – etwa aus ökologischen Gründen, wie die Meadows in ihrer letzten Auflage nahelegen – , so ist eine nicht-kapitalistische Wirtschaftsform anzustreben. (Böhme 2012, 28)

Ritas und Martins Kommilitonen verstehen sehr wohl, dass Rita auf die beeindruckenden Leistungen mancher sogenannter *Hidden Champions* (Simon 2007) anspielt. Doch sie sind unschlüssig, wie sie mit der Differenzierung zwischen Marktwirtschaft und Kapitalismus umgehen sollen. In der Hochschule hat sie niemand auf diese Alternative vorbereitet. Deshalb thematisieren sie jetzt eine Schwachstelle, die sie bei Ritas und Martins Argumentation erkannt zu haben glauben. Sie konfrontieren beide mit folgenden Fragen: Wie soll aus der Perspektive ihres internationalen Studienganges unter den Bedingungen einer Postwachstumsökonomie eine internationale Ausrichtung der Hochschule überhaupt noch möglich sein? Werden dafür genügend finanzielle Mittel zur Verfügung stehen? Werden mit der deutlichen Verringerung der globalen Geschäfte die internationalen Unternehmen international versierte Manager noch wie bisher nachfragen? Und vor allem: Können „Aussteiger“ wie Rita und Martin ein Auslandsstudium ökologisch noch rechtfertigen?

6. Für eine zukunftsfähige Internationalisierung der Hochschulen

Auch Rita und Martin müssen einräumen, dass die inzwischen gewonnenen Einsichten ihre bisherige Studienplanung, insbesondere das Auslandsstudium, in eine Schiefelage zu bringen drohen. Wenn es richtig ist, dass sie bereits mit einem Interkontinentalflug den ökologischen Fußabdruck eines ganzen Jahres hinterlassen, dann leben sie ja doch über ihre Verhältnisse! Bricht unter den Voraussetzungen

²⁵ Ulrich ⁴2008, 364: „Die Spekulationsmentalität verträgt sich nur bedingt mit einer republikanisch-ethischen Gesinnung, denn sie leistet der weitgehenden Verselbständigung des Motivs der Kapitalvermögenssteigerung und seiner Dominanz über alle lebenspraktische Gesichtspunkte Vorschub, so dass nur noch von Interesse ist, wie der Kapitalwert im konkreten Fall gesteigert wird.“



eines Ressourcen-korrekten Verhaltens nicht die Internationalisierungsstrategie der Hochschulen weltweit zusammen? Haben sich die Hochschulen mit diesem Thema überhaupt schon befasst?

Ein Blick in ein durchschnittliches Internationalisierungsprogramm zeigt Rita und Martin, dass dort Nachhaltigkeitsgesichtspunkte vollkommen fehlen. Mobilität als Ikone „moderner“ Hochschulpolitik ist zu einem nicht mehr hinterfragten Selbstzweck geworden. Öffentliche Hochschulen müssen heute bei den international aufgenommenen sowie den entsandten Studierenden „Quote machen“! Bei den Lehrenden ebenfalls: Das Einwerben von Drittmitteln in transnationalen Forschungsverbänden besitzt oberste Priorität, weil auch davon die finanziellen Zuwendungen der jeweiligen Landesregierung und EU-gestützter Förderprogramme abhängen. Daran zeigt sich, dass auch die Hochschulen dem Wirtschaftsmodell verpflichtet sind, „das aufgrund seiner chronischen Wachstumsabhängigkeit unrettbar geworden ist“ (Paech²⁶ 2014, 7) – und das von den Hochschulen mit großem Aufwand weltweit verbreitet wird! An eine Ökobilanz für Hochschulen wagt unter diesen Umständen natürlich niemand zu denken.²⁶

Selbstverständlich kommt es Rita und Martin nicht in den Sinn, sich in ein nationales Schneckenhaus zurückzuziehen; ebenso wenig stellen sie in Abrede, dass der internationale Dozentenaustausch und internationale Forschung nützlich sind.²⁷ Sie stört aber die Gedankenlosigkeit, mit der viele Studierende und Dozenten sich in die vorgegebene Wachstumslogik einfügen. Nach Ritas und Martins Auffassung muss nicht alles gemacht werden, was möglich ist, denn die Masse des naturwissenschaftlich erzeugten Wissens ist darauf hin zu prüfen, inwieweit es den Menschen von sich selbst entfremdet (Böhme 2008, 134). Zumindest bei den internationalen BWL-Studierenden glauben Rita und Martin inzwischen eine fragwürdige Mischung aus Konsumlust und Wettbewerbsdenken erkennen zu können, denn die Kombination bestimmter ausländischer Hochschulorte möglichst auf unterschiedlichen Kontinenten erklärt sich häufig durch den „Inszenierungswert“ (Böhme 2008, 56). Deshalb haben Rita und Martin auf eigene Faust Ideen entwickelt, die einerseits eine substantielle internationale Verständigung fördern und andererseits unerwünschte Begleiterscheinungen (der exzessive CO₂-Verbrauch, die mangelhafte Vorbereitung, das flächendeckend als Studiersprache angebotene globale Englisch²⁸, der touristi-

²⁶ Eine deutsche Hochschule, die in einem internationalen Studiengang 60 Studierende pro Jahr ins in verschiedenen Kontinente entsendet und Dienstreisen für die Dozenten einbezieht, kommt allein für Flugreisen bei konservativer Schätzung auf ca. 360.000 Kg CO₂ gemäß http://www.naturefund.de/erde/co2_rechner/co2_rechner_flugzeug.html

²⁷ Generation Erasmus² 2010.

²⁸ Wenn sich die EU die Mehrsprachigkeit auf die Fahnen schreibt, aber heutzutage internationale Studiengänge nahezu vollständig in GLOBISH angeboten werden, bleibt Europa auf der Strecke. Ein



sche Kurzaufenthalt, die Jagd nach Pluspunkten im CV) vermeiden würden. Statt die Erasmus-Bürokratie weiter hoch zu schrauben, wäre es an der Zeit, so glauben sie, in den Hochschulen den Zweck der Austauschmaßnahmen zu diskutieren. Dabei würde sich eine Einsicht einstellen, wie sie bei der allgemeinen Debatte über die Wachstumslogik zutage getreten ist, nämlich dass strategische politische Interessen den Rahmen für die Internationalisierung abstecken, die Wachstumspolitik internationaler Unternehmen unterstützt wird, eine neue Mittelschicht, nicht aber das Gros der Bevölkerung in den Schwellen- und Entwicklungsländern profitiert, dass der Konsum und damit die Ressourcenzerstörung, die Belastung der Böden und die soziale Atomisierung der Gesellschaften qua Ökonomisierung von immer mehr Lebensbereichen zunimmt usw. Rita und Martin sind der Auffassung, dass es ein Leichtes wäre, Studierende angesichts dieser Bilanz zum Nachdenken zu bringen. Statt das Ziel eines grenzenlosen Wachstums zu bedienen, sollten die Hochschulen die Leitidee der globalen Gerechtigkeit in den Mittelpunkt ihrer Tätigkeit stellen und die Kritikfähigkeit der Studierenden fördern. Um den Wechsel zur subjektiven Perspektive eines nachhaltigen Lebenswandels zu markieren, schlagen Rita und Martin ihren Kommilitonen die Umbenennung des ERASMUS-Programms vor: Es könnte MONTAIGNE-Programm genannt werden, denn der Namenspatron, Freigeist und Lebensphilosoph des 16. Jahrhunderts, verkörpert durchaus passend die Idee, nicht über die eigenen Verhältnisse zu leben und sich der Besinnung auf das menschliche Maß zu widmen.²⁹

Für Rita, die ihr Studium in Spanien fortsetzen möchte, ist die Sache klar: Der Erasmus-Austausch von Studierenden innerhalb Europas könnte ohne größere Umstände an das Transportmittel Bahn geknüpft werden. Seit sie bei Paech über das Fliegen gelesen hat:

Kein anderes (zumindest legales) Mittel verleiht dem einzelnen Individuum eine derartige Hebelwirkung, was den Energieverbrauch pro investierter Zeit- und Geldeinheit anbelangt. (Paech ⁸2014, 51)

internationales Studienprogramm an einer europäischen Hochschule sollte für zwei oder drei Studiersprachen ausgelegt sein; die jeweils angebotenen Sprachen und die Gewichtung sollten sich nach den regionalen und lokalen Gegebenheiten richten.

²⁹ „Die Größe einer Seele besteht nicht so sehr darin, dass sie hoch hinaus und vorwärts drängt, wie darin, dass sie ihren Platz zu bestimmen und sich mit ihren Grenzen abzufinden weiß. Sie erachtet für groß genug, was immer ihr gemäß ist, und dass sie die mittleren Verhältnisse den herausragenden vorzieht, beweist ihren hohen Rang. Nichts ist so erfreulich und berechtigt wie eine wahrhaft menschliche und zugleich allen Pflichten genügende Existenz und nichts so schwer zu erlernen, wie die Kunst, sein Leben ordentlich und naturgemäß zu leben, gibt es doch keine Krankheit, die schlimmer wäre als die Missachtung des eigenen Wesens.“ Montaigne 2009, 90. Zur Selbstkultivierung aus der Perspektive der Leibphilosophie: Böhme 2008, 197; 200; 244.



kommt dieses Fortbewegungsmittel für sie nicht mehr in Betracht. Sie will doch nicht ihr Studium auf Kosten anderer Menschen und der Umwelt durchführen! Zwar würden dann die beliebten Stippvisiten nach Hause mit dem Billigflieger entfallen, aber als sie ihren Freundinnen davon berichtete, dass sie auf dem Hinweg zunächst in Paris, dann in Bordeaux und in Valladolid Station machen werde, auf dem Rückweg schließlich in Barcelona, Lyon und Straßburg, da fanden diese die Route richtig *cool*! Darüber hinaus betreibt Rita ein Projekt, das sie zusammen mit mehreren europäischen Kommilitonen unterstützen wird. Es geht um den Transfer von Knowhow im Bereich Projektmanagement für rumänische NGO, die sich gegen den illegalen Holzexport wenden.

Für Martin, der für 3 Semester nach Lima gehen möchte, ist die Situation heikler. Doch auch er hat schon einen Plan, um den individuellen Ressourcenverbrauch zumindest mittelfristig rechtfertigen zu können. Zusammen mit Kommilitonen der peruanischen Hochschule möchte er eine studentische Unternehmensberatung für nachhaltiges Wirtschaften ins Leben rufen. Da die Partnerhochschule einen Studienschwerpunkt „Nachhaltigkeit“ anbietet, will Martin seine Managementkenntnisse außerdem in ein peruanisches Projekt für Wiederaufforstung und Wasserwirtschaft bei einer indigenen Gemeinschaft einbringen. Auf diese Idee hat ihn ein mexikanischer Kommilitone gebracht, der seine Masterarbeit über eine landwirtschaftliche Kooperative in Chihuahua schreiben wird, um die dort bestehenden solidarwirtschaftlichen Traditionen zu stärken. Von drei Freunden von der geisteswissenschaftlichen Fakultät hat Rita zudem gehört, dass diese während ihres Studien- und Praxisaufenthalts in Frankreich vor Ort zu Beratungen herangezogen worden sind, um über die Erfahrungen mit Regionalgeld in Süd- und Westdeutschland zu berichten. Die Vertrautheit mit der französischen Geschichte, der zeitgenössischen Gesellschaft sowie ihre interkulturelle Kompetenz haben sie dort zu sachkundigen Gesprächspartnern gemacht.

Rita und Martin sind der Auffassung, dass die Vergabe und die Annahme von Fördermitteln für Auslandsaufenthalte nicht allein formal, sondern auch gesellschaftlich rechenschaftspflichtig sind: Nur sofern sich in der Begründung (!) für den Stipendienantrag neben dem Studium ein Bezug auf die ökologische bzw. bürgerschaftliche Relevanz für Europa findet, sollte die Maßnahme unterstützt werden. Rita und Martin halten es für unerlässlich, dass vor den Auslandsaufenthalt ein verpflichtendes Studienmodul geschaltet sein müsste, in dem auf das Zielland bezogene Nachhaltigkeitsprojekte (*best practices*), interkulturelle Tandems und ein Grundkurs „Wachstumsökonomie und Wachstumskritik“ angeboten werden. Das Ziel ist ein Gegenmodell zu der bisherigen interkulturellen Vorbereitung zu entwerfen, die bestenfalls einen bunten Strauß praktischer und fachlicher Empfehlungen umfasst.



Zur Revision der Internationalisierungspolitik gehört in besonderem Maße eine neue Bewertung der europäischen Sprachen. Rita und Martin sind sich einig, dass zur Verhinderung des weiteren Auseinanderdriftens der europäischen Bürgergesellschaften das bereits verbreitete globale Englisch nicht zusätzlich durch rein englischsprachige Studienangebote zum Nachteil der nationalen bzw. regionalen „Identitätssprachen“ aufgewertet werden darf. Bleiben die Hochschulen in der Wachstumsideologie befangen, unterstützen sie aktiv das Verschwinden der europäischen Sprachen aus Wissenschaft und Lehre. Ein völlig unzureichendes didaktisches Konzept des Fremdsprachenlernens in Europa ergänzt diesen fatalen Effekt, denn bislang werden Sprachen vorwiegend als trennend erfahren. Aus der Perspektive der Leibphänomenologie lassen sich durchaus andere Wege beschreiten (Müller-Pelzer 2015, 82-87; 2014a). Zur Erinnerung: Das globale Englisch ist keine Sprache im Vollsinn, sondern lediglich ein konstellationistisches Konstrukt, das sich der englischen Sprache selektiv bedient. Das Selektionskriterium des globalen Englisch ist die Effizienz, Situationen auf einen Kern von Sachverhalten, Programmen und Problemen zu reduzieren, um z.B. weltweit standardisierte Curricula zu formatieren. Damit vereint das globale Englisch die Charakteristika, die die naturwissenschaftliche Methodik in immer neue Lebensbereiche exportiert: Es werden nur Daten zugelassen, die vom Fachmann zu jedem Zeitpunkt und an jedem Ort der Welt identifiziert und überprüft werden können; sie sollten durch einheitliche Formatierung messbar und die Einflussvariablen Sorte für Sorte variierbar sein. Dazu ist zu sagen: Gegen die transnationale Verbreiterung von Wissensstandards in einem Fach ist nichts einzuwenden, sehr wohl aber, wenn darüber hinaus nicht ebenso kulturelles Lernen, Persönlichkeitsentwicklung und Kritikfähigkeit angestrebt werden. Hier scheiden sich die Wege der akademischen Vertreter, die für die Internationalisierung eintreten, von denen, die die interkulturelle Bildung vertreten. Während die Erstgenannten im Rahmen des Wachstumsparadigmas verbleiben, streben die Letztgenannten nach der „Lebensdienlichkeit“ (Ulrich ⁴2008) der wissenschaftlichen Ausbildung, und hierfür kann auf die europäischen Sprachen im Vollsinn nicht verzichtet werden. Diese erlauben jeweils eine spezifische Perspektive auf die Welt, welche sich aus den gemeinsamen vor-diskursiven Situationen ergeben, aus denen sie entstehen und auf die sie sich in der normalen Rede stets implizit und explizit beziehen.³⁰ Mit der Überwindung der Wachstumslogik muss auch die Sprachenfrage aus der Zwangsja-

³⁰ Das globale Englisch, meist als Sprache missverstanden, verdeckt für die Nutzer den Zugang zu Situationen und ihrer Führkraft. Insofern wird das globale Englisch zum Vollstrecker des ökonomisch motivierten sozialen Autismus (Cassen 2008). Deshalb sind alle Versuche zum Scheitern verurteilt, auf der Basis des globalen Englisch zu einer Vertiefung der gefühlsmäßigen Basis und zur Völkerverständigung beitragen zu können.



cke der globalen Wettbewerbsfähigkeit befreit werden, in die sie die aktuelle Bildungspolitik mit großem Nachdruck steckt.

Rita und Martin gefällt deshalb der Vorschlag von Jürgen Trabant (2012, 257), jeder Europäer und jede Europäerin brauche mindestens eine „Adoptiv-Sprache“. Die Vorstellung einer Adoptivsprache stellt die emotionale Bedeutsamkeit in den Vordergrund, mit der man sich einer neuen Weltsicht nähert. Wie ein Adoptivkind ist die Adoptivsprache ein Leben lang zu hegen und zu pflegen. Diese Zuwendung impliziert die Offenheit für eine Resonanz für Ähnliches, Neues und Fremdes. Möglich wird diese Resonanz durch die allen Menschen gemeinsame Quelle der frühkindlichen kulturell-leiblich-sprachlichen Individuation (Rappe 2010, 236-246), – eine Perspektive, der man sich spielerisch, aber durchaus ernsthaft annähern kann (Schmitz ³2007, 181 f., nennt diese Einstellung „Abstand nehmender spielerischer Identifizierung seiner selbst“). Spezifisch europäisch wird diese „Adoption“ dadurch, dass die in den Sprachen sedimentierte jahrhundertealte Erfahrung gemeinsamer includierender und implantierender Situationen aufgehoben ist und mit Fingerspitzengefühl die Realität eines gemeinsamen – antagonistischen und solidarischen – Gewordenseins punktuell erschlossen werden kann.

Die meisten Kommilitoninnen und Kommilitonen der beiden Studierenden finden diese Ideen zwar sympathisch, aber welfremd. Sie wenden ein, dass der Ausstieg aus dem Wachstumsmodell unkalkulierbare Folgen haben und insbesondere in den hoch entwickelten Ländern zu einer Verarmung des Mittelstandes führen werde. Rita und Martin freuen sich, dass ihre Freunde nun in die Diskussion über die Möglichkeiten einer Veränderung eintreten. Bislang war davon kaum die Rede gewesen, aber nun kann die unumgängliche Transformation der Gesellschaft angesprochen werden.³¹ Dementsprechend überrascht die beiden Studierenden auch nicht die Warnung, sie dürften es beim Berufseinstieg schwer haben; sie seien, so meinen die Freunde, „Spinner“, „Traumtänzer“ oder „Weltverbesserer“, denn schließlich könne nicht jeder später bei Greenpeace eine gut bezahlte Stelle finden.

Dieser Einwand ist nun aber in Ritas und Martins Augen recht dumm! Ihre Kommilitonen müssten doch genau wissen, dass es längst eine ansehnliche Zahl von Unternehmen gibt, die nicht auf die Politik warten und selbst klare Nachhaltigkeitsziele beschlossen haben. Einige große Energieverbraucher streben z.B. für 2030 die CO₂-Neutralität an. Kleinere Unternehmen können dieses Ziel bereits früher erreichen. Auch die Flexibilisierung der Wochenarbeitszeit ist kein Tabu mehr: Die 32-Stundenwoche wird bereits heute praktiziert. Das eigene Leben und das Zusammenleben mit anderen Menschen auf eine verantwortbare Basis zu stellen, ist also in

³¹ Sommer/Welzer 2014, die von einem „Pfadwechsel“ sprechen.



greifbare Nähe gerückt. Aber natürlich wissen die beiden Studierenden, dass gesamtwirtschaftlich erhebliche und schmerzhaftes Einschnitte nötig werden, dass sie sich deshalb im Verzicht üben müssen (Böhme 2008, 244-250). Gegenüber den Ansprüchen der Marktgesellschaft einen Selbststand zu gewinnen, bedeutet in der Tat, unter bestimmten Umständen *nein* sagen zu müssen (Böhme 2008, 246). Dies setzt eine ethische Anstrengung voraus,

weil wir durch unsere Lebens- und Arbeitsverhältnisse in eine Leibbeziehung eingeübt sind, in der uns der Leib Körper ist, d.h. verfügbarer Besitz und mehr oder gutes Instrument für unsere Lebensleistungen. Auf diesem Hintergrund wird Leibsein zur Aufgabe, es versteht sich nicht von selbst. (Böhme 2008, 246)

Auf der Basis einer 32-Stunden-Woche beabsichtigen Rita und Martin, mit Gleichgesinnten einer bürgerschaftlichen Tätigkeit nachzugehen, um neue gemeinsame Situation zu schaffen, die allen Halt geben. Sie sind selbst überrascht über die große Zahl von Initiativen, in denen eine Postwachstumsperspektive eingeübt wird (Paech⁸2014, 113-141; Welzer 2013, 182-281; Böhme 2012, 53-163). Martin überlegt zudem, der Nichtregierungsorganisation Attac³² beizutreten; und bevor Rita in den Familienbetrieb einsteigt, möchte sie zunächst ein „normales“ Unternehmen kennenlernen, zugleich aber beim *Right Livelihood College* (RLC)³³ mitarbeiten. Statt gedankenlos über die eigenen Verhältnisse zu leben, will Rita als angehende Unternehmerin z.B. herausfinden, wie man zu verkürzten Wertschöpfungsketten gelangen könnte (Paech⁸2014, 58). Der Vorwurf mancher Kommilitonen, die Beiden seien Exoten, kann sie deshalb nicht mehr aus der Ruhe bringen. Ihren Kommilitonen können Rita und Martin umgekehrt den Vorwurf nicht ersparen, den sie bis vor kurzem gegen sich selbst hätten gelten lassen müssen, nämlich nach einem – nicht selten nihilistisch gefärbten – Opportunismus zu leben.³⁴ Rita und Martin hingegen trauen es sich nun zu, der zentralen Frage nicht mehr auszuweichen:

³² <http://attac-netzwerk.de/>

³³ http://rightlivelihood.org/rlc_about.html Das College hat das Motto gewählt : „Bridging the academia-activist gap – The Right Livelihood College aims to make the knowledge of the Laureates accessible to all and to make their ‘winning ideas’ succeed and multiply.”

³⁴ Schmitz (1999, 70) hat dafür den Begriff des Ironismus geprägt. Ausgehend von der romantischen Ironie des 19. Jahrhunderts wird damit die spezifisch moderne Heimatlosigkeit des Subjekts in der objektiven Welt bezeichnet, durch die der Selbststand verfehlt wird. – Es dürfte kein Zufall sein, dass der französische Schriftsteller Michel Houellebecq (2015) in seinem jüngsten Roman seinem Protagonisten den französischen Dandy Joris-Karl Huysmans (1848-1907) als Bezugspunkt gibt, um so die diagnostizierte Haltlosigkeit in der französischen Gesellschaft literarisch zu pointieren.



7. „Wie wollen wir in Europa leben?“

Eine Antwort können Rita und Martin sofort geben: Sie wollen nicht für die Fortsetzung des *Status quo* leben und erst recht nicht für eine weitere Steigerung der eigenen Privilegien auf Kosten der Umwelt und anderer Menschen (z.B. durch TTIP und andere Freihandelsabkommen)! Rita und Martin hat der Exkurs in die Philosophie höchste Konzentration abverlangt. Im Ergebnis sind sie zufrieden, dass sie begonnen haben, sich von verborgenen Weichenstellungen im abendländischen Denken unabhängig zu machen. Sie wissen nun, dass die Wachstumslogik kein unausweichliches Schicksal ist. Nicht nur ausgehend von ihren zerstörerischen Folgen muss die Wachstumslogik verworfen werden, sondern ebenfalls wegen der Unhaltbarkeit ihrer theoretischen Grundannahmen. Wenn auch keineswegs klar ist, wie eine alternative Wirtschaftsordnung aussehen wird, steht eines für die beiden Studierenden fest: Der autoritativen Norm, nach dem richtigen Leben zu suchen, können sie sich nicht mehr entziehen. Sie müssen sich der ethischen Aufgabe stellen, das richtige Verhältnis zu den Mitmenschen, der Umwelt und zu sich selbst zu finden. Dies bedeutet aber nicht, dass sie die Antwort von den tradierten europäischen Werten oder von einem intellektuellen Kosmopolitismus erwarten. Nicht der Aufschwung zu einem höheren Niveau historischer oder theoretischer Erkenntnis steht für sie zur Debatte, sondern die praktische Aufgabe, wie sie in ihrem persönlichen Umfeld Formen des Zusammenlebens pflegen bzw. weiterentwickeln können, die ihre, Ritas und Martins Grundhaltung zu festigen erlauben. An erster Stelle steht die Veränderung ihres Konsumverhaltens, weil damit nicht allein ihr Weltverhältnis, sondern auch ihr Selbstverhältnis schrittweise der Fremdbestimmung entzogen wird. Dass damit Unbequemlichkeiten und Verzicht verbunden sein werden, wollen sie akzeptieren.

Rita und Martin haben verstanden, dass Europa der Ursprung der Ideen ist, die den aktuellen Ökonomismus ermöglicht haben. Europa ist ebenfalls der Ursprung der Begrifflichkeit, mit der Naturwissenschaft und Technik eine globale Naturbeherrschung erreicht haben, die auch in das Verhältnis des Menschen zu sich selbst eingreift und nun der Kontrolle der Gesellschaft zu entgleiten beginnt. Doch aufgrund dieser Urheberschaft kann sich Europa auch die Kraft zutrauen, die selbstverschuldeten Verzerrungen des Selbst- und des Weltverhältnisses zu korrigieren, und beginnen, die fatalen Folgen noch abzuwenden bzw. zu mildern. Denn Europa hat den Anspruch, dass das bessere Argument Geltung beanspruchen kann. Insofern verfügen Europäer auch über die Fähigkeit, die Grundlagen des *status quo* so in Frage zu stellen, dass aus den eigenen Fehlern lernend Alternativen entstehen.



Nota bene

Inzwischen ist einigen Hochschulen bewusst geworden, dass sie der Bürgergesellschaft etwas schuldig sind.³⁵ Diese Verpflichtung genauer zu entfalten, würde auch bedeuten, dass die Einbindung der Hochschulen in die Wachstumslogik analysiert und ggf. kritisiert werden müsste. Dies ist zurzeit tabu. Da ein Tabu für die Betroffenen aber nicht allein auf argumentativem Wege aufzuklären ist, hat der Essay versucht, mit Hilfe einer fiktiven subjektiven Perspektive eine für Studierende halbwegs realistische Situation zu simulieren. Davon verspricht sich der Autor, dass bei den Leserinnen und Lesern ein Prozess des Nachdenkens darüber in Gang kommt, inwieweit Wissenschaft moralische Fragen berührt:

Die Wissenschaft selbst ist in eine Phase eingetreten, in der sie Gegenstände berührt und Wissen und damit Handlungsmöglichkeiten produziert, die nicht einfach nur unter dem Gesichtspunkt von Nutzen und Schaden zu betrachten sind, sondern die Grundlagen unseres menschlichen und gesellschaftlichen Selbstverständnisses berühren.“ (Böhme 2004, 20)

Bibliographie

- Bendixen, P. (2003): Das verengte Weltbild der Ökonomie. Zeitgemäß wirtschaften durch kulturelle Kompetenz. Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt.
- Binswanger, H.C. (2009): Die Wachstumsspirale: Geld, Energie und Imagination in der Dynamik des Marktprozesses. Metropolis Verlag, Marburg.
- Binswanger, H.C. (2009): Vorwärts zur Mäßigung. Perspektiven einer nachhaltigen Wirtschaft. Murmann Verlag, Hamburg.
- Bode, T. (2014): Die Freihandelslüge. Warum TTIP nur den Konzernen nützt – und uns allen schadet. Deutsche Verlagsanstalt, München.
- Böhme, G. (2012): Kritik des Wachstums. In: Ders. (Hrsg.) (2012): Alternative Wirtschaftsformen. Aisthesis Verlag, Bielefeld.
- Böhme, G. (2008): Ethik leiblicher Existenz. Über unseren moralischen Umgang mit der eigenen Natur. Suhrkamp Verlag, Frankfurt a.M.
- Böhme (2004): Die Moralisierung der Wissenschaftspolitik. In: TATuP – Zeitschrift des ITAS zur Technikfolgenabschätzung, Nr. 3, 13. Jahrgang, 15-21. http://www.tatup-journal.de/tatup043_boeh04a.php (15.06.2015)
- Böhme, G. (2003): Leibsein als Aufgabe. Leibphilosophie in pragmatischer Hinsicht. Die Graue Edition, Zug.

³⁵ S. die Initiative „Bildung durch Verantwortung“



- Brodbeck, K. H. (1998): Die fragwürdigen Grundlagen der Ökonomie: eine philosophische Kritik der modernen Wirtschaftswissenschaften. Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt.
- Cassen, B. (2008): La langue-dollar, in: La bataille des langues. Manières de voir. Le Monde diplomatique, no. 97, février-mars 2008, 56-59.
- Daly, H. (2015): Essays Against Growthism. WEA Books, Bristol.
- Daly, H. (2007): Ecological Economics and Sustainable Development. Selected Essays of Herman Daly. Cheltenham UK.
- Delors, J. (2004): Mémoires. Éditions Plon, Paris.
- Diefenbacher, H. (2001): Gerechtigkeit und Nachhaltigkeit. Zum Verhältnis von Ökonomie und Ethik. Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt.
- Eberhardt, P. (2015): TTIP: eine transatlantische Verfassung der Konzerne. In: Müller-Heidelberg, T. et al. (2015): Grundrechte-Report 2015. Zur Lage der Bürger- und Menschenrechte in Deutschland. Fischer Taschenbuch Verlag, Frankfurt a.M., 121-125.
- Galeano, E. (2009): Las venas abiertas de América latina. Siglo XXI de España Editores, Madrid.
- Generation Erasmus (²2010): Auf dem Weg nach Europa. DAAD Bonn.
- Gorz, A. (2008): Auswege aus dem Kapitalismus. Beiträge zur politischen Ökonomie, Zürich.
- Großheim, M. (2006): Der Situationsbegriff in der Philosophie. Mit einem Ausblick auf seine Anwendung in der Psychiatrie. In: Schmoll, D./Kuhlmann, A. (Hrsg.)(2006): Symptom und Phänomen, Verlag Karl Alber, Freiburg/München, 114-149.
- Hofstetter, Y. (2014): Sie wissen alles Wie intelligente Maschinen in unser Leben eindringen und warum wir für unsere Freiheit kämpfen müssen. Verlag C. Bertelsmann, München.
- Houellebecq, M. (2015): Unterwerfung. DuMont Buchverlag, Köln.
- Jackson, T. (²2013): Wohlstand ohne Wachstum. Leben und Wirtschaften in einer endlichen Welt. Oekom Verlag, München.
- Joas, H., Wiegand, K. (Hrsg.) (⁴2006): Die kulturellen Werte Europas. Fischer Taschenbuchverlag, Frankfurt a.M.
- Klein, N. (2015): Die Entscheidung – Kapitalismus vs. Klima. S. Fischer Verlag, Frankfurt a.M.
- Koselleck, R. (2006): Drei bürgerliche Welten? Zur vergleichenden Semantik der bürgerlichen Gesellschaft in Deutschland, England und Frankreich. In: Ders. (2006): Begriffsgeschichten. Studien zur Semantik und Pragmatik der politischen und sozialen Sprache. Suhrkamp Verlag, Frankfurt a.M., 402-461.
- Maris, B. (2003): Antimanuel d'économie. Éditions Bréal, Paris.
- Maris, B. (1999): Lettre ouverte aux gourous de l'économie qui nous prennent pour des imbéciles. Éditions Albin Michel, Paris.
- Maris, B./Dostaler, G. (²2010): Capitalisme et pulsion de mort. Éditions Fayard, Paris.



- Meadows, D. et al. (Hrsg.) (1972): Die Grenzen des Wachstums. Bericht des Club of Rome zur Lage der Menschheit. Deutsche Verlags-Anstalt, Stuttgart; dies. (Hrsg.) (1992): Die neuen Grenzen des Wachstums. Die Lage der Menschheit: Bedrohung und Zukunftschancen. Deutsche Verlags-Anstalt, München.
- Miegel, M. (2010): Exit – Wohlstand ohne Wachstum. Ullstein Verlag, Berlin.
- Müller, H.-E. (2013): Unternehmensführung. Strategien – Konzepte – Praxisbeispiele. Oldenbourg Verlag, München.
- Müller-Pelzer, W. (2015): The role of corporeal communication in foreign language learning as intercultural experience”, in: Witte, A./Harden, T. (Hrsg.): Foreign Language Learning as Intercultural Experience. The Subjective Dimension. Peter Lang Verlag, Oxford, 67-93.
- Müller-Pelzer, W. (2014a): Einleitung. In: Werner Müller-Pelzer (Hrsg.): Selbstevaluation interkultureller Erfahrungen. Cuvillier, Göttingen, 11-35.
- Müller-Pelzer, W. (2014b): Interkulturelle Existenz. In: Werner Müller-Pelzer (Hrsg.): Selbstevaluation interkultureller Erfahrungen. Cuvillier, Göttingen, 217-274.
- Müller-Pelzer, W. (2012): Hermann Schmitz – Lehrstücke. In: Ders. (2012): Interkulturelle Situationen – Verstrickung und Entfaltung. Die Perspektive der Neuen Phänomenologie. Cuvillier Verlag, Göttingen, 239-243.
- Münc, R. (2008): Die Konstruktion der europäischen Gesellschaft. Zur Dialektik von transnationaler Integration und nationaler Desintegration. Campus-Verlag, Frankfurt a.M./New York.
- Paech, N. (2014): Befreiung vom Überfluss. Auf dem Weg in die Postwachstumsökonomie. Oekom Verlag, München.
- Paech, N. (2005): Nachhaltiges Wirtschaften jenseits von Innovationsorientierung und Wachstum. Metropolis Verlag, Marburg.
- Rappe, G. (2010): Leib und Subjekt. Phänomenologische Beiträge zu einem erweiterten Menschenbild. Projekt Verlag, Bochum/Freiburg.
- Rappe, G. (2008): Interkulturelle Ethik. Bd. III: Deontologische Tugendlehre. Die Theorie antiker Selbstkultivierung. Europäischer Universitätsverlag, Berlin/Bochum/London/ Paris.
- Scheer, H. (1999): Solare Weltwirtschaft. Strategie für die ökologische Moderne. Verlag A. Kunstmann, München.
- Schmelzer, M., Passadakis, A. (2011): Postwachstum. VSA Verlag, Hamburg.
- Schmitz, H. (2012): Das Reich der Normen. Verlag Karl Alber, Freiburg/München.
- Schmitz, H. (2007): Der unerschöpfliche Gegenstand. Grundzüge der Philosophie. Bouvier Verlag, Bonn.
- Schmitz, H. (2005): Menschenrechte und Menschenpflichten. In: Schmitz, H. (2005): Situationen und Konstellationen. Wider die Ideologie totaler Vernetzung. Verlag Karl Alber, Freiburg/München, 238-254.



- Schmitz, H. (2002): Lebenserfahrung und Denkformen, in: Hermann Schmitz et al. (2002): Begriffene Erfahrung. Beiträge zur antireduktionistischen Phänomenologie. Ingo Koch Verlag, Rostock, 23-32.
- Schmitz, H. (1999): Adolf Hitler in der Geschichte. Bouvier Verlag, Bonn.
- Schmitz, H. (1997): Zorn und Scham an der Wiege von Rechtskulturen. In: Schmitz, H. (1997): Höhlengänge. Über die gegenwärtige Lage der Philosophie, Akademie Verlag, Berlin, 153- 166.
- Schmitz, H., Sohst, W. (2005): Hermann Schmitz im Dialog. Neun neugierige und kritische Fragen an die Neue Phänomenologie. Xenomos Verlag, Berlin.
- Seidel, I., Zahndt, A. (Hrsg.) (2010): Postwachstumsgesellschaft. Konzepte für die Zukunft. Metropolis Verlag, Marburg.
- Simon, H. (2007): Hidden Champions des 21. Jahrhunderts: Die Erfolgsstrategien unbekannter Weltmarktführer. Campus, Frankfurt a. M.
- Sloterdijk, P. (2002=1994): Falls Europa erwacht. Suhrkamp Taschenbuchverlag, Frankfurt a.M.
- Schubert, K. (Hrsg.) (1992): Leistungen und Grenzen politisch-ökonomischer Theorie. Eine kritische Bestandsaufnahme zu Mancur Olson. Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt, 139-168.
- Sennett, R. (⁴1998): Der flexible Mensch. Die Kultur des neuen Kapitalismus. Berlin Verlag, Berlin.
- Sommer, B., Welzer, H. (2014): Transformationsdesign. Wege in eine zukunftsfähige Moderne. Oekom Verlag, München.
- Trabant, J.: Sprachenvielfalt, in: Den Boer, P. et al. (Hrsg.): Europäische Erinnerungsorte, Bd. 1. Oldenbourg Verlag, München, 257-271.
- Ulrich, P. (⁴2008): Integrative Wirtschaftsethik. Grundlagen einer lebensdienlichen Ökonomie. Haupt Verlag, Bern/Stuttgart/Wien.
- von Weizsäcker, C.C. (1999): Logik der Globalisierung. Verlag Vandenhoeck & Ruprecht, Göttingen.
- von Weizsäcker, E.-U. et al. (2010): Faktor Fünf: Die Formel für nachhaltiges Wachstum. Droemer Verlag, München.
- von Weizsäcker, E.-U. (³1993): Erdpolitik. Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt.
- Weizenbaum, J. mit Wendt, G. (2006): Wo sind sie, die Inseln der Vernunft im Cyberstrom. Auswege aus der programmierten Gesellschaft. Herder Verlag, Freiburg/Basel/Wien.
- Welzer, H. (2013): Selbst denken. Eine Anleitung zum Widerstand. S. Fischer Verlag, Frankfurt a.M.
- Wirth, R. (2003): Marktwirtschaft ohne Kapitalismus. Eine Neubewertung der Freiwirtschaftslehre aus wirtschaftsethischer Sicht, Haupt-Verlag, St. Galler Beiträge zur Wirtschaftsethik, Band 34, Bern/Stuttgart/Wien.



Ziegler, J. (2012): Wir lassen sie verhungern: Die Massenvernichtung in der Dritten Welt. Bertelsmann Verlag, München.

Zinn, K.G. (1998): Wie Reichtum Armut schafft. Papyrossa Verlag, Köln.

Online-Dokumente

Arroyo Picard, A. (2012): EL TLCAN en México: Promesas, mitos y realidades, <http://cedetrabajo.org/wp-content/uploads/2012/08/34-9.pdf> (04.03.2015)

Attac <http://attac-netzwerk.de/> (20.05.2015)

Bell, Daniel (2013): „Communitarianism“, in: Edward N. Zalta (ed.): The Stanford Encyclopedia of Philosophy (Fall 2013 Edition): <http://plato.stanford.edu/archives/fall2013/entries/communitarianism/> (25.02.2015)

Bildung durch Verantwortung <http://www.bildung-durch-verantwortung.de/> (08.06.2015)

CESifo 2014 http://www.cesifo-group.de/de/ifoHome/policy/Staff-Comments-in-the-Media/Interviews-in-print-media/Archive/Interviews_2014/medienecho_ifointerview-ntv_18-02-2014.html

Clinton, B. http://www.huffingtonpost.com/2011/06/20/bill-clinton-its-still-th_n_880307.html (24.03.2015)

DER SPIEGEL, 02.06.2014: <http://www.spiegel.de/wissenschaft/mensch/energieerzeugung-co2-ausstoss-steigt-jaehrlich-um-1-1-prozent-a-972843.html> (15.03.2015)

Footprint http://www.footprintnetwork.org/de/index.php/GFN/page/earth_overshoot_day (15.03.2015)

Freihandelsabkommen 2014 <http://www.zeit.de/wirtschaft/2014-07/eu-freihandelsabkommen/komplettansicht>

IMI 2013 <http://www.imi-online.de/2013/04/29/eu-rustungsexporte-unerwunschte-debatte/>

LA JORNADA, 09.01.2010: <http://www.estudiod3.com/alianza/index.php/home/1336-vigentes-las-causas-que-motivaron-el-alzamiento-zapatista-coparmex> (19.02.2015)

Right Livelihood College http://rightlivelihood.org/rlc_about.html (15.06.2015)

Van Ham, P. (2013): The Geopolitics of TTIP. Clingendael Policy Brief No. 23; October 2013, <http://www.clingendael.nl/sites/default/files/The%20Geopolitics%20of%20TTIP%20-%20Clingendael%20Policy%20Brief.pdf> (15.04.2015)

Weltbank: Die Weltbank in der Kritik.

<http://www1.wdr.de/themen/politik/investigativ/weltbank/deutschland-und-weltbank-100.html> (29.05.2015)

Zeitschrift

EL PAÍS, 04.03.1994: La injusticia, caldo de cultivo de la revuelta.



Beyond growthism: Europe comes to its senses

Werner Müller-Pelzer

1. Introduction¹

Let's imagine: Rita and Martin are students of an international business track. As most of Europeans they have accompanied the development leading to the European Union with a lot of sympathy. Even if with the beginning of the first decade of the 21st century some events gave cause for frowning and serious criticism (e.g. the economically irresponsible extent of the Euro-zone, the draft for a European Constitution treaty, the unsolved extension of EU towards the East, institutional incoherence and the management of the banking crisis), the membership to EU nevertheless seems to them an advantage and in some way "without alternative". Compared with other regions worldwide both students are proud of having achieved an advanced environmental awareness. They support the choice to substitute the fossil energies by renewable ones even if the realization of this program in some countries stays a subject of controversial discussion.

Since the banking crisis of 2010, nevertheless, there's a headwind blowing against this general positive mood. Rita and Martin begin to think more intensively about their future because the shortage of resources sharpens the marking of political and strategic spheres of influence, – a tendency the EU can't escape. The dependence of the USA in the area of military affairs and secrete services induces the reduction of economic options to defend the European model of socially marked economy against the model of *Laissez-faire*². The main geostrategic interest which the US administration will follow in the future has been laconically expressed by Hillary Rodham Clinton saying that TTIP is the "economic NATO". But this should not hide the fact that TTIP is just a piece of a puzzle in the global strategy of capitalist dynamism. So, the debate about future free trade treaties, especially between the EU, US and Canada, forces the Europeans in an unusually dramatic way to become aware of their own convictions in the field of economic policy as well as of the remaining room for *manœuvre*. In fact, Rita and Martin have understood that with the free trade policy of TTIP there are linked a lot of other policy areas as consumer protection, environmental standards, administration of justice, health policy, culture and educational policy, and democratic control of state and EU decisions. For these reasons the de-

¹ Short version of the article „Jenseits der Wachstumsideologie. Europa kommt zur Besinnung“

² Bill Clinton: "It's still the economy, stupid!"



cision for a transatlantic free trade treaty becomes at the same time a choice which model of society will be binding in Europe. In this respect, the EU debate about TTIP has turned to play the role of a political catalyst.

In some lectures Rita and Martin have been told that the European Commission has *in toto* a positive approach to the North Atlantic free trade treaty: Seeing that the economic growth in 2014 has fallen to 0,7%, Brussels is seeking by a supreme effort for growth impulses because only with approximately an increase of 2% a positive effect on the employment situation is to be expected. The European Central Bank (ECB) has launched as a supporting measure the extraordinary purchase of government loans of euro-countries at the rate of 60 billions euro per month to stimulate the internal demand. The citizens are told that only by the way of an intensified economic growth the welfare for all will heighten and the increasing gap between the poor and the rich will be reduced in the long run. But the students have read in the newspaper that the government, the entrepreneurial associations and some international groups have participated in an extremely dubious play with numbers, trying to influence the public opinion. In addition to that the revelations of Edward Snowden have sensitized the Europeans for the fact that long since extensive spying and policing activities have been practiced by the US NSA and the British GSCQ behind closed doors and without legal control. Rita and Martin wonder why the EU continues being confident in juridical agreements although the counterpart gives clearly to understand not to be willing to respect them. Finally, the students wonder why the existence of secret treaties is hidden to the German population – treaties which allow to NATO the violation of constitutional civil rights.

In this situation the convinced EU citizens Rita und Martin suddenly realize that they have too long been blinded about political sovereignty, constitutional state, personal freedom, healthy food and data security. The dreamers have to face the facts.

2. Wrong track

Concerning the free trade discussion Rita and Martin have the impression to be well prepared because during their studies they have studied the *North American Free Trade Agreement* (NAFTA) put into force in 1994 between Mexico, the US and Canada. Rita and Martin are convinced: The Mexican example shows that the rules of world trade best represented by the US expansionism leads to a division of Mexican society. On the one hand certain sectors succeed in adapting to the needs of the mighty neighbors and international investors. In fact Rita's and Martin's fellow students coming from Mexico prefer to work after their studies in the automobile industry and industrial logistics. For them this employment in prospering branches represents an evident social ascent. It is statistically confirmed that the incoming capital



encourages principally the growth of the new middle class. On the other hand NAFTA does neither create an increase of wealth for all nor reduce the gap between the poor and the rich. On the contrary: The big losers are the small workman businesses forced to give up: They don't dispose of the necessary capital and know-how to reach the critical size and, on the other hand, are not ready to face the mass products coming from Asia. Next to them the anyhow disadvantaged indigene populations are concerned, in some cases not willing to abandon their pre-modern way of living and producing. Then, there is the growing mass of day workers unable to fulfill the demands of the society of competition. Finally, the intensive agriculture is driving the rural population out of the subsistence agriculture. These factors generate a culturally uprooted population and young people organized in criminal gangs ("maras") or trying to get to the US. Of course, Martin doesn't keep quiet about the differences between Mexico and the European Union but the principle he believes to have discovered is the "economization" of more and more areas of societal life putting all social and political processes under the rule of economic growth and technological progress destroying ties of solidarity, regional, local, religious and ethnic identities, sustainable development and social standards.

Here Rita intervenes to underline that this criticism has not to be confounded with a simplistic anti-Americanism, because the European Union in no way behaves better. The hundreds of free trade agreements with other countries have no other result than to explore raw material resources, to open sales potential, especially for arms, to encourage the destruction of biospheres and domestic markets with the consequence of a destabilization of social ties. Even if the respective country has also some benefits, the benefits for the commercially and politically stronger partner will always be much higher. Rita wonders why under these conditions the European governments give the impression to be surprised that millions of Africans by now have decided to move to Europe – for the same reasons as Latin-Americans "go North". Against the foreseeable nationalist reactions in many European countries the EU seems helpless.

Is it conforming with the European values, Rita asks, if the benefits are privatized, the ecological and social costs are socialized and the enemies of democracy encouraged? Considering this result Rita and Martin can't understand why the EU is willing to give away a part of the sovereign rights, delegated by the national states to Brussels, to some big international groups. Both students know that to the individual it is very difficult to exert some influence on national affairs; so, they consider it nearly impossible on the EU level. This is the reason why they don't bear the perspective to be at the mercy of these uncontrolled powerful groups. Rita and Martin are clearly opposed to an economic policy relying on inconsiderate consumption of natural re-



sources, unlimited destruction of environment, calculated disintegration of social order, expulsion of millions of people from their home (Worldbank!), data robbery and military conflicts. This policy seems to them a complete perversion of a democratic Europe.

3. Delusion

Rita and Martin understand that the TTIP debate has intensified the euro-scepticism among the students but both are not willing to accept the easy excuse that the individual is unable to change the course of events. They ask themselves if an economy is imaginable which does not pillage the finite resources of the planet and does not destroy the social coherence of the societies. Rita and Martin don't understand why this question hardly figures in their curriculum despite the fact that these topics do occupy a large part in the public and academic debate of many countries. In this perspective the quarrel about TTIP seems no more than a supplementary motive for a fundamental debate turning around the role of competition, growth and a better way of living together. The criticism concerning the logic of growth focuses, on the one hand, on the capitalistic dynamism which is made responsible for pillaging the global resources of raw materials, the global warming, the destruction of environment and the overcharge of the hollows; on the other hand, the capitalistic dynamism is seen as the origin of decreasing solidarity in society, the destruction of human communities as well as the pressure to succeed exercised on the young generations. Now that they have keen senses, the two students wonder that the depicted state of affairs is not imposed on men by a dictatorship but freely generated and pushed by themselves every day – a trend they discover partly in their own behavior! The dismay about their own inconsequence – didn't they see themselves as modern and critical contemporaries! – becomes anger about those who thought they were stupid. So, they decide to resist as long as they have not found any plausible answer to their questions. They don't accept anymore to be the victims of the ideology of growth striving for fixing the obsessive consumption as the ultimate aim in life. Martin even feels a little bit guilty having accepted with a touch of resignation that in the industrialized countries about 30% of the food are thrown, that the round-about of fashionable cloth, despite partly inhumane production conditions, is always more pushed, that the automobile-mania is triggered globally by governments despite the knowledge about CO₂-pollution of the atmosphere, the health risks and the sealing of soils. His own experience shows him how far in wide sections of society a consumerism with totalitarian appeal distorts the perception and speeds up the self-incurred immaturity of men. Products bought for the sake of their symbolic value or as power option indicate that the longing for consumption removes from practical value and goes independent.



That's why Martin considers the assumption as frivolous that an unlimited growth on our finite planet is possible. But Rita attenuates Martin's impetus to adopt without detailed examination the position of the critics of growth. She remembers him that the undisputable deficits show perhaps just the necessity of reform and are not a sufficient cause to question the whole system. After a short reflection Martin agrees that first the reasons have to be analyzed which may explain the evidence of deficits. In fact, the supporters of the growth logic contest with sophisticated arguments that the finiteness of the planet is in contradiction with an ongoing development. This assumption, they maintain, is an erroneous supposition of the end of 18th century, defeated since with cogent reasons by the historical development. With impressing new techniques and an incredible amount of innovations formerly unimaginable, enormous benefits in efficiency have been possible. By means of exponentially increasing innovations the loss of one or another resource can be compensated. This is the so called thesis of decoupling of production from resource consumption. Following this thesis, production until now has always succeeded in adapting to the actual scarcity conditions so that one has to expect only the rise in costs. This means that the limits of growth, calculated in 1972 by the "Club of Rome" and updated in 2004, may be neutralized immanently. For these economists any ecological strategy has to be a growth strategy.

But Rita and Martin notice that against this opinion a number of solid criticisms have been raised. The first and general objection is an unjustified optimism in calculating the results of the measures to stop the climate change. Then, one has to consider that these measures would bring about an important redistribution of incomes from the richer to the poorer countries. The inevitable reduction of consumption in the industrialized countries would shake the current self-image of growth driven policy. The last 15 years of the climate debate are sufficient to show that this road will not be walked on.

This is the reason why Rita and Martin are very interested in the arguments of Tim Jackson, professor for economy and sustainable development. In their perspective the title of his book "Economics for a Finite Planet" hits the right point. It is no more an inner-economic debate they follow; the inquiry concerns also the comprehensive challenge how to live in a right way. The way to organize economics, then, has to justify itself in front of the vital necessities of a finite world. Jackson emphasizes that wealth should not simply be identified with the GDP of a country. Mankind has to respect the natural conditions of existence and if necessary limit the technical feasibility.

Wealth without growth: Not only for students of economics this collocation would normally provoke rejection. That even an ordinary citizen reacts in the same way



shows to Rita and Martin that dogmatic “grothism” (H. Daly) has taken possession of men: An argumentative strain is necessary to explain to their student fellows that the subjective wellbeing (or happiness), in opposition to quantitative GDP, can’t be increased without limits. Up from a certain level (one speaks about 15.000 USD *per capita*) the increase of material wealth does not lead to a proportional increase of subjective wellbeing. This so called “happiness paradox”, nevertheless, leaves an important aspect without answer, Rita claims: If this result is true, the run to always more products in the industrialized countries should have played itself out long since. Jackson agrees asserting that a second (anthropologic) source of consumer satisfaction has to be included, the dependence from the wealth level of the surrounding society. To equal the others and even more to top them means to play the game, i.e. to boost the consumption. The absurd consequence, nevertheless, is that those drilled people even don’t have the time to use all their new devices: These consumers become a part of the user interface of industry.

After a detailed analysis Jackson sums up that the capitalistic system is caught in a “growth dilemma”: Growth is not sustainable – at least not in the present form. The exorbitant consumption of resources and the increasing environmental costs aggravate fundamental inequalities of social wellbeing. But a possible economic shrinking is instable – at least under the present conditions. The reduction of consumption produces an increasing unemployment, a fall of competitiveness and in consequence a recession.

At this stage Rita and Martin no longer believe in the neo-classic “carry-on-strategy”. But isn’t there a chance to overcome the growth dilemma by turning towards a *Green New Deal* as many “green” economists argue? Struggling against a culture of wastefulness as illustrated in Al Gore’s film *An Inconvenient Truth*, Rita and Martin feel much better. The idea that an ecological efficiency revolution would take into account the limits of growth and push a qualitative growth seems very appealing to them. Investments should go to the non-fossil, green digital economy as the pioneers of solar economy had claimed since the 1970s: Without demanding a rupture with the logic of growth, the solar paradigm promised a general turn of society away from resource based conflicts and military aggression worldwide to open a human friendly coexistence of peoples. Only the green efficiency would have the right to be called efficiency because of the principle of sustainability and dematerialization of processes by digitalization.

Nevertheless, there are several contradictions which don’t fit into this perspective of a better “green” future. Despite the profound changes in Germany (energy, digital processes, efficiency etc.) Rita and Martin don’t understand why the CO₂ emissions are still increasing, why the continual upgrades of their digital devices don’t simplify



their life and why the efficiency revolution does not lead to a reduction of resource consumption. Patiently, the two students familiarize themselves with the specialized research and soon they know how to distinguish between the relative and the absolute decoupling of growth and environmental degradation, between rebound effects and backfire effects.

The result of their inquiry is sobering: The myth of efficiency and progress loses its magic spell. There is no hope that by a consequent ecological reconstruction of economy, pushed by courageous and visionary politicians, the worst excesses could be avoided. The announced increase of efficiency only contributes to pillage the planet more efficiently. The story of resource neutrality and sustainable production vanishes considering that the inhabitants of industrialized countries devour about 3.5 times the resources proportionally available, with an increasing tendency. Despite the enormous investments in renewable energy the global earth overshoot day between 1993 and 2013 dropped back from 21 October to 20 August.

Rita and Martin, then, are driven back to the growth dilemma:

- Following the growth logic, an economic shrinking means crisis.
- But facing the ecological crisis economic growth means crisis, too.

They come to the result:

- It is simply a mare to believe in the capability of existing capitalism to stabilize the climate and to overcome the scarcity of resources through efficiency. It is a mistake to think that technologies and objects may be sustainable; only a life style may be sustainable. There is no choice between a good and a bad alternative, the only question is change by design or by disaster.

The turn from object to subject orientation impresses Rita and Martin profoundly. It is not a special technical or scientific knowledge that counts, it's up to themselves to change the growth paradigm. Today, to overcome the self-incurred immaturity, to think by oneself and to criticize main stream arguments, demands as much courage as in Kant's times. The catastrophic balance of the growth ideology strengthens Rita's and Martin's certitude that post-growth arguments are right, i.e. not to live beyond their means but to live and to produce without damaging other people or the environment and without exploiting economically and politically the differences between cultures and countries. This honorable aspiration, nevertheless, will not be resolved by rational arguments because it implies the political struggle against privileges of groups and individuals. Here, Rita and Martin feel some hesitation. Even if they agree in rejecting the destructive consequences of growthism, their European vein demands more explanation about the European origins of this fatal doctrine which, too, is a part of occidental intellectual heritage.



4. Origins

Rita and Martin ask themselves: Is it possible to imagine that the great European scientists and philosophers, the pride of Europe, have been completely uninvolved in the growth paradigm? Isn't there anybody having identified and analyzed the historical aberrations and failures which have made a monster out of the economy of growth? The two Europeans don't understand that thousands of cultivated and highly qualified experts and deciders in politics, science and economy have steered the planet in the course of some generations into a nearly hopeless situation, some few having obtained a maximum of richness meanwhile the increasing majority of mankind, despite a sharp rise of technological innovations, are fighting for a decent life, sometimes simply for life and this despite the miracles of the technological revolution. This reality doesn't fit at all to the great narrative of EU that Europe may be considered as the heir of an incomparable cultural tradition (judeo-christian, graeco-roman and the Enlightenment) and as the pioneer of human and civil rights, universal values and a human economic order, without denying wars, genocides, persecution and exploitation. The impression that the officially communicated complacent image of the European history must be distorted or incomplete is comforted by a text of Cornélius Castoriadis, a French philosopher, discovered by Rita:

Le capitalisme n'a pu fonctionner que parce qu'il a hérité d'une série de types anthropologiques qu'il n'a pas créés et n'aurait pu créer lui-même: des juges incorruptibles, des fonctionnaires intègres et wébériens, des éducateurs qui se consacrent à leur vocation, des ouvriers qui ont un minimum de conscience professionnelle, etc. Ces types ne surgissent pas et ne peuvent surgir d'eux-mêmes, ils ont été créés dans des périodes historiques antérieures, par référence à des valeurs alors consacrées et incontestables: l'honnêteté, le service de l'État, la transmission du savoir, la belle ouvrage, etc. Or nous vivons dans des sociétés où ces valeurs sont, de notoriété publique, devenues dérisoires, où seuls comptent la quantité d'argent que vous avez empochée, peu importe comment, et le nombre de fois où vous êtes apparus à la télévision. (Zit. bei Bernard Maris 2003, 349.)

With the capitalistic dynamism entering the stage there must have happened something which has turned the previous base of society life upside down. In their search for an answer they see with astonishment that fundamental criticism doesn't come exclusively from an extremist political activist but from Herman Daly, ancient senior economist of the World Bank: Yet in the 1990s, the author formulated the pluridisciplinary University track called "Ecologic Economy". Besides, there are a lot of parallel publications complaining the narrow worldview of economy blinded by a



reductive approach. Economic science fails in meeting the vital needs of the citizens, i.e. the interpersonal, cultural, social and political needs of human existence. Too many economists have pretended to celebrate pure science, but promoted in reality a project which turned into a life-hostile ideology.

In his research on the ethics of Protestantism, Max Weber, a German sociologist, has coined the expression of a “slavery without master” (“herrenlose Sklaverei”) to characterize the domination of the market. The representatives of neo-classical economics (for example F. A. Hayek and his followers) consider this situation as “natural”. But Rita and Martin, meanwhile fairly disillusioned, can’t close their eyes before the destructive consequences and thus are not willing to accept that this economic order is the expression of a superhuman or divine reason. To Rita and Martin it seems more adequate to consider the market processes as an ethical and political task to shape a life-sustaining area. This clear opposition to the current economics orientated on mathematical models is motivated by Rita’s and Martin’s new knowledge about the historic directions of occidental thinking which are responsible for the present tangled situation.

The first point the students learned is the emancipation of economy from philosophy in the 19th century entailing the decision to run the new science as a natural science, literally as “social physics” but including a hidden metaphysic of reality. The physical paradigm distorts the ordinary experience because science is only interested in Nature if following human finality. Before applying the machine model to nature, the phenomena have to be standardized. That mankind is living in and with Nature has been suppressed. With the reduction of human life to data, prognostics on a statistical base become possible. But in this way the individual turns to be a sort of molecule in a social system. This elementaristic hypothesis is the condition for producing apparently objective results and hence possible benefit calculations. Though modern economic theory does not pretend to consider the real society and sees her models as a value neutral intellectual exercise (the *as if* clause), the simulated results nevertheless say that even in the worst case of benefit maximization the majority of individuals are well off. The implicit message is to give way to the ideology of possessive individualism excluding all further ethical questions.

5. Coming to one’s senses

Rita and Martin are captured by a severe dizziness. How was it possible that in the course of about 150 years the economist thinking step by step took the absolute power in the western societies so that that only the imminent collapse of the planet as well as the disintegration of social life oblige to unveil the more than questionable assumptions of this dogma? The students remember having bought in France some



years ago a pamphlet of Bernard Maris with the title “Lettre ouverte aux gourous de l'économie qui nous prennent pour des imbéciles” (Open Letter to the Economic Gurus who consider us as Idiots”) which should have alarmed them. But at that time they had estimated Maris' vehement attack against the guild of economists as a crazy exaggeration. Now Rita and Martin see the rhetoric questions at the end of the text addressed to the economists in a completely different light:

Qu'avez-vous fait de la maison? [...] Pourquoi avez-vous abandonné la maison aux voleurs et aux faiseurs de tags? Où êtes-vous dans la maison pendant que d'autres, en votre nom, la saccagent? (Maris 1999, 136; 140)

The house, “la maison”, is our society, not just concerning a debate between specialists. This is the reason why post-growth authors use to speak not just about the transformation of the productive sector but equally about the fundamental change of our model of living together. It seems evident that the envisaged transformation of production and consumption, for example following the model of halving the working time, will have profound consequences in society. The reduction of resources, too, would not only be a benefit for environment but imply a new track for life in community. The jump in self supply and solidary businesses could help to compensate obvious lacks in social life. By now Rita and Martin understand that every day routines and finally the moral attitudes and ethical norms must change. Only together with a fundamentally revised ethics the post-growth economy will become reality.

Rita and Martin are not eager to enter into a debate about practical philosophy. All they want is to overcome the distant view of scientific technocracy, the “gaze coming from nowhere”, and to reach an orientation in the world integrating their subjective perspective. They are persuaded that the idea of the individual exclusively maximizing private benefits (*homo oeconomicus* theorem) is an oversimplification. What may be true for limited economic choices should not be reasonably applied to all human acting in society. They remember and reject the reductionist approach transforming the individual into a sort of incommunicative monad. Phenomenal experience shows, on the contrary, that the individual emerges from a primary wholeness, a “we” as a common intra-generational (for instance the family) and intergenerational purpose (for instance the chain of generations). Social recognition, esteem, love, solidarity, loyalty or sympathy can't be reduced to a quantifiable benefit. They bear their signification in the completion itself. Rita and Martin associate spontaneously their experiences with their parents. In family life, there was no question of “investing” and counting the input of each of them. The right distribution of attention to the members of the family was nevertheless steered by a sense for the right balance. This balance was nothing measurable because it was proportioned following the concrete circumstances of age, gender, health and character of each child. This balance, then, was



no fixed measure but the – fallible – interchange of a sensed norm and the specific situation. This irreplaceable feeling grows primarily with the continuous communication between mother and child beginning from the first moments. The new born baby learns to adopt a specific style of organizing its affective ecology. To give away the new-borns from 6 or 12 months follows the law of present economy driven by growth and competition, but destroys the opportunity to transmit the sense of the right balance from the mother to the child and between the other members of the family. It is no surprise that under anonymous conditions the experience of primary wholeness vanishes and with it the development of a sensed social norm which guides the child by the perspectives of shame and anger, the previous affective forms of what is right. It gives room for the individualism of monads and the fallacy of isolation.

The students are surprised that these reflections don't have too much in common with what they heard about philosophy before. The *animal rationale* of Descartes, the *roseau pensant* of Pascal, the modern stream of consciousness and a lot of other items have in common that the rational-intellectual area has the priority. This situation has changed in the middle of the 20th century, and this is a rupture with the traditional occidental paradigm: Not the reasonable part of the soul (the mind, the reflective consciousness) is considered as the decisive anthropological ground but the subjective body, the subjective perspective contrasting with the look on the objective body as it appears for other persons. Due to this radical change present philosophical considerations don't begin with a soul-body-dualism but with a complex diversity without clearly defined elements, i.e. with a situation.

By now the theory of the common situations has been deepened and widened by the German philosopher Hermann Schmitz. He starts with the daily experience of being corporeally in-the-world and provides his notions with the characteristic "earthing". In opposition to the ancient phenomenology Schmitz calls his approach a naïve phenomenology speaking primarily about what everybody can sense on his own body (the subjective sensing, Germ. *Leib*, not the physical body, Germ. *body*). Schmitz' theory of situations is the base of his criticism of elementarism and singularism, – the Platonic and Cartesian assumption of modern economic theories. Situations – beyond the ordinary use of the word – provide a developed structure to analyze the primary wholeness. To be embedded in emotionally and atmospherically enriched common situations from the first moment implies the generation of implicit (emotional, atmospheric, ritual etc.) obligations about the adequate behavior, a force which orientates the individuals in interaction.

Schmitz' theory succeeds in navigating between the *Scylla* of communitarian collectivism and the *Charybdis* of liberal individualism: On the one hand there is no way back to the ancient idea of society as an organism saying that every individual has



his natural position in society without been able to influence or to change it. On the other hand the liberal individualism states the irreducible isolation of the individual with the promise to construe an intelligent social order capable to guarantee to everybody a quasi-arithmetic justice following his needs and performances. The liberal individualism produces a social autism urging to construe and to optimize one's own life as a project. To this distant attitude the body is an instrument which serves to assemble the core-competences difficult to imitate. This individual moves inside a (global) net but without any embedding common situation.

For Rita this figure is not an inevitable destiny. As she stems from a family enterprise, she has a fairly different experience of what working life may be, too. Her grand-father was an exceptional tinkerer who, in the 1970 in the basement of his small house, had developed the first semiconductor circuit boards and afterwards became one of the technologically leading specialists. Her grand-father never had a particular interest in money but in the solution of technical problems. He had urgently remembered Rita: "Never confound an entrepreneur with a manager. An entrepreneur has a clear purpose in his life, he wants to be the best in his area. On the contrary, a manager is just a slave of the capital working here and there." Rita does not agree that her grand-father neglected his family so badly, nor can't she understand that it didn't matter to him to sell his technic to the civil industry as well as to the army. But Rita is impressed about the extraordinary power of innovation and the passion her grand-father devoted to his work. Martin understands her well because he knows about the force of proposition of the so called *hidden champions*, mostly run by families. They are steered by very different rules in comparison with the international groups. Both students are persuaded that this power of innovation has to be used for the dismantling of the ruinous economy with the objective to produce less and to consume lesser resources but create more quality of life. So, it should be the capitalist striving for profit which is responsible of the pillaging of the planet and the destruction of embedding common situations, not so much the competition and the market.

Rita's and Martin's friends don't know what to say concerning the relation between capitalism and market economy because in their university track this topic has hardly been addressed. But they believe that Rita and Martin have not considered how the internationalization politics of universities will be possible under de-growth conditions. These are their questions: Will the enterprises continue to ask for international managers as today? Will the universities provide sufficient financial funding? And Rita and Martin, do they realize that their radical change makes it difficult to follow the studies abroad under ecologically correct conditions?



6. The Internationalization of Universities: reset

Rita and Martin, too, have to accept that the newly acquired insights cause a certain imbalance in their study plans, especially concerning the studies abroad. An inter-continental flight consumes, as it seems, the ecological footprint of one entire year; so, they would live above their means! Put in general terms: Is there any university which has addressed yet this consequence? A short glance on an average internationalization statement shows to Rita and Martin that considerations about the sustainability of the programs lack completely. Mobility is the ultimate symbol of “modern” university policy and has become an end in itself. This is true for student as well as for professor mobility. The dependence on growthism doesn’t allow a consideration of an eco-balance for universities! An example: An average of 60 out-going students per year and related staff mobility emit about 360.000 kg CO₂ by flights.

Rita and Martin, of course, are not willing to go back to a national snail-shell neither do they question the necessity of the staff mobility and of international research activities. But they have the impression that for some the choice of certain international destinations is part of that symbolic consumption well known from the world of goods. For this reason the students have developed by their own some ideas to encourage a substantial international understanding and to reduce undesired effects (e.g. excessive emissions of CO₂, deficient preparation, global English as study language, touristic short stays, run for advantages in CV). The first step would be to discuss the consequences of the exchange policy under the conditions of growthism. Rita and Martin are sure that a lot of students would be very interested to see how the official university policy obeys strategic political interests, serves the growth interests of global enterprises, generates a new middle class but does not benefit to the majority of population in the developing and emerging countries, pushes consumption and with it the destruction of natural resources and the pollution of the soils, triggers the social atomization of societies through the economization of more and more areas etc. Instead of serving the interests of growthism, universities should create a climate favorable to global justice. To mark a change in this approach it would be adequate to change the ERASMUS program into the alternative MONTAIGNE program, the bearer of this name was a free thinker and “grass-root-philosopher” who represents quite appropriately the idea not to live above one’s means and the task to cultivate one’s individual capability.³

³ “La grandeur de l’ame n’est pas tant tirer à mont et tirer avant comme se ranger et circonscrire. Elle tient pour grand tout ce qui est assez, et montre sa hauteur à aimer mieux les choses moyennes que les eminentes. Il n’est rien si beau et legitime que de faire bien l’homme et deuément, ny science si ardue que de bien et naturellement sçavoir vivre cette vie; et de nos maladies la plus sauvage, c’est



Rita has the intention to continue her studies in Spain. To travel in plane, i.e. to travel at other people's and environment's expense, is impossible for her: Travelling in plain gives to the individual the greatest (at least legal) leverage effect for energy consumption. She will celebrate her travel taking the train: first stop in Paris, then Bordeaux and Valladolid, and on the way back home in Barcelona, Lyon and Strasbourg. And her friends suddenly found this idea really cool! In addition she runs a project for knowledge transfer in project management together with a Romanian NGO to fight against the illegal wood export. For Martin who wants to spend three semesters in Lima, Peru, the situation is more precarious. But he, too, has a plan to justify at least in the medium term his resource consumption. Together with a Peruvian student he has the intention to create a sustainable consultancy and to participate in a reforestation and water project in an indigenous community.

Rita and Martin are convinced that publically subsidized studies abroad should show a civil or environmental commitment. On the side of universities they should implement a preparation module including the study of best sustainable practices, intercultural tandems and an introduction course into "Economy of growth and criticism of growth". But the most important point seems to them the new relevance given to the European "identity languages". The introduction of more and more English tracks contributes to growthism. The global English is not a language in its full sense because it is only a constructive tool which reduces the approach to the world as the natural sciences do it when applying their reductionist method. The constellationism of the global English triggers the worldwide growthism in that only contents are relevant which can be communicated at any moment on any place by anyone. This standardization is the enemy of a corporeally embedded experience. Therefore, Rita and Martin demand to reinforce the life-serving function of Science and to free the language education from the straitjacket of competitiveness. One step to this aim is in their perspective the proposal of the German linguist Jürgen Trabant to define a good European by having chosen at least one "adoptive language". Like an adoptive child one has to maintain and cultivate the adoptive language all a lifetime. This devotion relies on a corporeal resonance for affinities, differences and strangeness, providing the opportunity for an intellectually developed understanding. This helps to sense the historical and intellectual sedimentation of past and present experiences of the European family based on solidarity, antagonism and indifference.

Rita's and Martin's friends have some sympathy for these ideas but they find them unsuitable for life in the 21st century. They object that an exit out of growth economy would have unpredictable consequences and that in the highly developed countries it

mespriser notre etre." Michel de Montaigne (1969): *Essais*. Livre III. Chapitre 13: De l'experience. Garnier-Flammarion, Paris, 322.



would imply an impoverishment of the middle class. Rita and Martin are fond of this reaction because now their friends have begun to discuss the possibilities of a transformation. They don't feel offended to be treated as "nutcases", "dreamers" and "do-gooders" who will have some difficulties to find a well-paid job. Rita and Martin find this objection a bit too silly! Their fellow students should know that a considerable number of high energy consuming companies have projected their own CO₂ neutrality for 2025 or 2030. The flexible working hours with 32 hours per week are no more a taboo. So, the responsible base for a responsible individual and social life gets closer. But the road ahead will certainly be tough: To find a subjective standing under the conditions of growthism means sometimes to say *no*, no to a consumption ideology and to a purely instrumentalist attitude towards one's one body. With a 32 h working week Rita and Martin plan to be active in civil networks (e.g. Attac, Right Livelihood College). And perhaps, Rita will try to become an alternative entrepreneur! So, the reproach of their fellow students to flee reality with their exotic choice can't put them off following their way. For thinking Europeans, they find, it is unacceptable to practice a – frequently nihilistically tinged – opportunism.

7. "How do we want to live in Europe?"

Rita and Martin won't be evasive on this central question: One answer is quite clear, i.e. not to continue the *status quo* and certainly not to increase their privileges at costs of the environment and other people (as announced by TTIP and other free trade agreements). The digression into philosophy has demanded the highest concentration but in the end they are satisfied to become more and more independent from hidden postulates in the occidental thinking: Now they know: Not only the destructive results demand the rejection of the growth logic but also the obsolete theoretical assumptions. Even if a post-growth economy only exists in a few grass-root projects, one thing is clear to the students: They will no more be able to escape the authoritative norm to search for the right life. But this does not mean that they hope to find the answer by going back to traditional European values, nor by anticipating an intellectual cosmopolitan utopia. Their area of demonstration will be daily life.

Rita and Martin have understood that Europe is the origin of the ideas which made possible the present economic state of affairs. Europe is equally the origin of the notions which allowed to Science and Technology to reach a global domination of Nature and as such to intervene into the relation of man to himself. By now society is beginning to lose the control over the power of technical devices. But the original authorship also gives to Europeans the ability to question the grounds of the *status quo* in that way that by learning from their own errors responsible alternatives may emerge.





Documents





The authors

Dr. **Thomas P. BRYSCH**, after teaching over 35 years in Portugal German Language, German Culture, and Intercultural Communication at University of Porto and Polytechnic Institute of Viana do Castelo, is a retired professor. He received his PhD in Filología, from Universidad Nacional de Educación a Distancia, and is member of the German Association of Intercultural Philosophy (Gesellschaft für Interkulturelle Philosophie). He dedicated his scientific interests to studies on Interculturalism, and published several articles within this topic; namely, “Wahrnehmung in der Krise. Thesen zum Verhältnis von Eigen- und Fremdwahrnehmung” (Perception in Crisis. On Self and Heteroperception in Intercultural Contexts), in: Portugal-Alemanha-África. Do Colonialismo Imperial ao Colonialismus Político. (Actas do IV Encontro Luso-Alemão, Lisboa 1995), Coord. A.H. de Oliveira Marques, A. Opitz, F. Clara, Ed. Colibri, Lisboa 1996 (153-168). He is co-editor of the book “Alternative Sprachlehr- und Lernansätze” (Alternative Approaches to Language Teaching and Learning), Cornelsen, Berlin, 2000.

Dr. rer. pol. **Gerd HELD** ist Privatdozent an der Technischen Universität Berlin (Institut für Stadt- und Regionalplanung) und freiberuflicher Journalist (mit zahlreichen Essays, Reportagen und Leitartikel u. a. in der Tageszeitung „Die Welt“): <http://www.gerdheld.de/> Nach Studium in Hannover (Diplomsozialwissenschaften) und Paris (Maîtrise philosophie appliquée) sowie wissenschaftlichen und journalistischen Arbeiten in Valencia (Spanien) war er ab 1993 an der Fakultät Raumplanung der Universität Dortmund tätig. 2006 erfolgte der Wechsel nach Berlin. Forschungsschwerpunkt ist die räumliche Organisation moderner Gesellschaften (verschiedene Einzelbeiträge und Buchpublikationen, insbesondere „Territorium und Großstadt. Die räumliche Differenzierung der Moderne“, Wiesbaden 2005).

Péter KRUSZLICZ, dr. jur. M.A., diplômé en droit à l'Université de Szeged, et en Master de droit européen à l'Université Jean Moulin Lyon 3, est maître assistant à la Faculté de droit et des sciences politiques, directeur du Centre universitaire francophone de l'Université de Szeged et il dirige les formations en langue française de sa Faculté. Il enseigne à l'Institut des études internationales et régionales, il dispense des cours, en Masters en Relations internationales, en langues hongroise, française et anglaise, dans le domaine du droit public, notamment en droit constitutionnel comparé et en droit de l'Union européenne. Ses recherches s'étendent aux problèmes constitutionnels en rapport avec l'intégration européenne,



il étudie notamment l'identité constitutionnelle nationale. Il a publié des articles et a présenté des conférences dans sa thématique de recherche en hongrois, français et anglais, en Hongrie et à l'étranger. Il a participé à de nombreux projets de recherche en coopération régionale et européenne.

Dr. phil. **Werner MÜLLER-PELZER** has recently retired from University of Applied Sciences and Arts (Fachhochschule) Dortmund, Business Faculty, where he was responsible for the linguistic and thematic organization of exchange programs with the francophone and the hispanophone university partners. He is editor of the e-journal *impEct* and has started up the Dortmund "Center for Intercultural and European Studies" (Forschungsstelle für interkulturelle und europäische Studien):

<http://www.fh-dortmund.de/de/fb/9/personen/ehem/muellerpelzer/interests.php>

His field of interests is the intersection of Intercultural Studies, Phenomenology, Languages and European Civil Society. He is member of the "Gesellschaft für Neue Phänomenologie (GNP)" (Society for New Phenomenology). In 2012, he published "Interkulturelle Situationen. Verstrickung und Entfaltung. Die Perspektive der Neuen Phänomenologie". In 2014, he edited the volume „Selbstevaluation interkultureller Erfahrungen“, assembling contributions to a conference in Dortmund.

Vlad MUREȘAN, Ph.D. University Lecturer, Faculty of European Studies, Babes-Bolyai University, Cluj-Napoca. MA in political studies (EHESS, Paris) and philosophy (University of Poitiers). Main research interest: classical German philosophy. Other interests: French Theory, Austrian School of Economy. Since 2006 teaches courses on Postmodernism, Philosophy of European Unification, Argumentation Theory, Institutions etc. Last book: *Philosophy of Culture* (Eikon, 2013). Editor of the cultural review "Verso" since 2006.

Márton SULYOK, M.A. dr. jur. is an Assistant Lecturer in European, Comparative and Hungarian Constitutional Law at the Faculty of Law and Political Sciences at the University of Szeged, in Hungary. Besides his teaching engagements, he also organizes and directs an MA Programme in International Relations (MIR-LBA) at the International and Regional Studies Institute (IRSI) at the same University. He has been an international, visiting researcher at several universities, including Louvain-la-Neuve and Namur (in Belgium), Paris (France), and was invited to hold a seminar at the University of Exeter (UK). He regularly holds lectures at international conferences abroad and publishes in three languages (Hungarian, English and French). Recently,



he has been involved in a joint Balaton PHC research project of IRSI (at the Szeged Faculty of Law) and of the Constitutional Law Research Center (CRDC) at Université Paris I Panthéon-Sorbonne, focusing on elements of national constitutional identity in the course of European integration.





Aufruf zu Beiträgen – Appel   contributions – Call for papers

„Europa-Renaissance“: Transdisziplinäre Forschungskonferenz

Die Dortmunder Konferenz soll keine weitere Konferenz über Europa sein. Sie versteht sich als ein Teil bürgerschaftlichen Handelns in Europa. Ausgangspunkt der Rückbesinnung auf Europa ist die Erosion des Vertrauens gegenüber den europäischen Institutionen und Repräsentanten. Diese Erosion zeigt sich exemplarisch im wachsenden Desinteresse europäischer Studierender an Europa als Aufgabe, obgleich Studierende zugleich die großen Nutznießer der Fortentwicklung der Europäischen Union sind. Diese Beobachtung ließ das Bedürfnis der beteiligten europäischen Hochschulen entstehen, dem Thema Europa durch ein gemeinsames Projekt einen deutlich sichtbaren, dauerhaften und praktischen Stellenwert zu verleihen. Aus diesem Grund ist das Projekt „Europa-Renaissance“ einmal als zyklisches Projekt angelegt: In jedem Jahr soll – beginnend 2014 in Dortmund – eine teilnehmende europäische Hochschule der Ort einer Zusammenkunft werden. Zum anderen besteht das Projekt aus einem studentischen und einem Forschungsteil, die jeweils ineinander greifen: Während die Studierenden die aus ihrer Perspektive relevanten Themen zur Sprache bringen und in den Dozenten ihre wissenschaftlichen Mentoren finden, sind die Dozenten in ihren Forschungsbeiträgen gehalten, auch den Studierenden die praktische Relevanz der vorgelegten Ergebnisse zu demonstrieren. Der vorliegende Aufruf zu Beiträgen dient dem Zweck, den Kreis der teilnehmenden Hochschulen zu erweitern, vor allem aus Frankreich und Deutschland. Das bestehende akademische Netzwerk wird am Ende des Aufrufs dokumentiert.

Hinter dem Desinteresse an Europa als Aufgabe verbergen sich sehr unterschiedliche Haltungen, die nicht als genereller Überdruß an Fragen des richtigen Lebens abgetan werden können. Andere Herausforderungen des 21. Jahrhunderts treiben Jugendliche und ältere gleichermaßen um, sei es die Sorge um die natürliche Um-



welt, die informationelle Selbstbestimmung, die Stellung der Frau sowie die Zukunft der Familie, die Verelendung bestimmter Teile der Bevölkerung unter den Bedingungen der wirtschaftlichen Globalisierung und der Austerity-Politik der EU, Alternativen zur konventionellen Wachstumswirtschaft, die Rolle der internationalen Finanzmärkte oder die Bürgerbeteiligung an Großprojekten. Gegenüber diesen Herausforderungen bleibt Europa als Gestaltungsaufgabe der Bürger merkwürdig blass.

Dies dürfte einmal daran liegen, dass seit der Entwicklung der Europäischen Union zu einer politischen Union die EU mit Europa identifiziert wird. Damit wird aber Europa in den Zwiespalt hineingezogen, der sich nach Pierre Rosanvallon für die Politik „à l'âge de la défiance“ (Rosanvallon 2006) ergeben hat: Die aus Wahlen bezogene Legitimität und das Vertrauen in das verantwortliche zukünftige Handeln der Politiker sind auseinandergetreten. Statt eine normative Instanz für das konkrete politische Handeln zu sein, wird Europa qua Europäische Union selbst zum Gegenstand des Misstrauens. In der öffentlichen Auseinandersetzung um das Agieren der EU z.B. während der Bankenkrise betrachteten die Entscheider die Einwände der Bürger weitgehend als störend, weshalb die Kritiker nicht selten die Überwindung bzw. die Abwendung von Europa als Lösung der Probleme propagierten, sei in antikapitalistischer oder in national-populistischer Hinsicht. Dieser Vertrauensverlust schlägt sich in der Kritik an den europäischen Politikern nieder, die ihre Rolle auf das Krisenmanagement beschränken und sich so dem Verdikt aussetzen: « nos gouvernements n'ont plus la foi européenne et ne sont plus capables d'expliquer l'Europe. » (Jean-Louis Bourlanges, zit. in: Bourgeois 2014, 9)

1. Von deutscher Seite ist die heftige Politikerschelte von Jürgen Habermas in Erinnerung (Wir brauchen Europa! In: Die Zeit Nr. 21, 20.05.2010) sowie sein Plädoyer für eine Europäische Union, die die Nationalstaaten im Hinblick auf eine zukünftige Weltregierung überwinden soll. Auch diese utopische Forderung überspringt zwar Europa als Aufgabe, zwingt aber zu der Fragestellung: „le vrai problème de l'Europe, c'est que nous hésitons à nous poser la vraie question: quelle Europe voulons-nous? » (Bourgeois 2014, 19) Bekannt ist die voluntaristische Strömung, die für ein postnationales Europa streitet, wie dies z.B. Jürgen Habermas und Ulrich Beck fordern. Europa müsse kosmopolitisch werden, d.h. die Diversität nicht harmonisieren wollen, sondern auf der Basis universell geteilter konstitutioneller Normen aushalten. Daneben ist die Familie der entschiedenen Föderalisten zu nennen, die einen europäischen Bundestaat anstreben, in welchem die Zentrale die nationalstaatliche Bindung der Bürger schrittweise ersetzen soll, so Joschka Fischer, Daniel Cohn-Bendit und Guy Verhofstadt. Diese föderale Familie hat einen „undogmatischen“ Neben-zweig, der die Nationalstaaten in ihrer Erziehungs-, Präge- und Motivationskraft für unersetzlich hält, so z.B. Jacques Delors, der von einer „fédération des Etats nati-



ons“ spricht. Auch der Präsident des deutschen Bundesverfassungsgerichts Andreas Vosskuhle hat Bedenken gegenüber der Umwandlung der EU zu einem europäischen Bundesstaat geäußert. Im Unterschied dazu lässt die Konzeption eines Europas verbündeter Vaterländer die Priorität bei den einzelnen Staaten. Jean-Pierre Chevènement setzt in Frankreich diese gaullistische Tradition fort und bekennt sich konsequenterweise zum Intergouvernementalismus der „starken“ Staaten, also gegen die „méthode communautaire“, wie sie von Jacques Delors der Europäischen Kommission empfohlen wird. Tony Judt plädiert seinerseits für eine Konföderation der Nationalstaaten, deren oberstes Ziel der friedliche Interessensausgleich wäre ohne weltpolitische Ambitionen.

Hieran schließen sich Fragen an, inwiefern die unentschiedene Kompetenzverteilung an der Spitze der Europäischen Union der Grund für das wenig überzeugende Auftreten der EU gegenüber den nationalen Regierungen, aber auch auf der Weltbühne ist. Ferner: Wie kann eine gerechtere Wirtschafts- und Währungsordnung (WWU) aussehen? Welche Maßnahmen sind nötig gegen die Ausweitung des Niedriglohnssektors? Gibt es eine andere Alternative für Europa-affine Länder als die EU-Vollmitgliedschaft? Den Intergouvernementalismus eindämmen: Welche neuen Wege der parlamentarischen Kontrolle sind denkbar?

2. Wissenschaftlich interessant ist nun, wie die unterschiedlichen weltanschaulich-politischen Vertreter von den gelebten Werten sprechen, auf denen die weitere Entwicklung der Europäischen Union nach allgemeiner Überzeugung abhängt. In der Tat ist es das tätige Streben der Bürger nach dem richtigen Leben, nach gelebter Demokratie, sozialer Kohäsion und Wettbewerb im Dienste von Entwicklung und Frieden, ohne die die Institutionen der Europäischen Union zu einem anonymen, emotional indifferenten Apparat absinken. Darauf hatte sich der Ausspruch des damaligen Bundesverfassungsrichters Ernst-Wolfgang Böckenförde bezogen: „Der freiheitliche, säkularisierte Staat lebt von Voraussetzungen, die er selbst nicht garantieren kann.“ (Böckenförde 1976, 60) Später hatte er hinzugefügt: „Vom Staat her gedacht, braucht die freiheitliche Ordnung ein verbindendes Ethos, eine Art ‚Gemeinsinn‘ bei denen, die in diesem Staat leben.“ (Böckenförde 2010, 32f.) Wenn dies für die Mitgliedsstaaten der Europäischen Union gilt, dann umso mehr für Europa ohne *demos*. Es gilt also, die Basis für die Entstehung eines nationalen wie eines europäischen Gemeinnsinns zu ermitteln.

Keine weltanschauliche Richtung, keine Interessengruppe versäumt es, die notwendige Bürgerbeteiligung bei der gedeihlichen Entwicklung des Zusammenlebens in Europa anzumahnen. Die Europäische Union selbst hat der „partizipativen Demokratie“ im Entwurf für eine Europäische Verfassung 2004 einen breiten Raum gewährt. Allerdings ist sie als funktionale Ergänzung des institutionellen Handelns gedacht,



gleichsam als Managementwerkzeug für eine anders nicht beherrschbare Komplexität (Rosanvallon 2006, 302f.). Darüber hinaus wird die EU nicht müde, die Kooperation von Zivilgesellschaft und politischen Entscheidungsträgern tatkräftig zu bewerben. Bei dem Projekt „A Soul for Europe“ z.B. wirken seit mehreren Jahren zahlreiche Prominente aus Politik und Kultur in jeweils unterschiedlichen europäischen Metropolen mit. Bei diesen subventionierten Events sollen europäische Initiativen mit Vorbildcharakter ins Rampenlicht gerückt werden und belegen, dass Europa zusammenwächst. Ganz anders definieren sich Bürgerinitiativen wie der französische „Pacte civique“: Den hierin zusammengeschlossenen Gruppen geht es um die Koordination von basisdemokratischen Initiativen, die Bürger ermutigen, in ihrem alltäglichen Lebensumfeld Ursachen zu benennen, die ein gutes Leben verhindern, z.B. das exzessive Konsumdenken, die Verschwendung von natürlichen Ressourcen, die Ungerechtigkeit in der Wohlstandsverteilung und die soziale Isolation der Menschen in den Großstädten. In ähnlicher Weise versucht das Projekt „Raconter la vie“ Menschen die Möglichkeit zu geben, sich mit Mitmenschen über ihre Erfahrungen auszutauschen, um gegen das Gefühl der Verlassenheit anzugehen. Anders als bei der zitierten EU-Initiative handelt sich bei diesen Projekten um „bottom up“-Aktivitäten. Statt Teil eines institutionellen Spiels zu werden, seien es Parteien, Gewerkschaften, Internet-Netzwerke, Kirchen, Vereine, NGOs usw., verstehen sich jene Projekte als Quellpunkt einer bürgerschaftlichen Gegenmacht, die sich über die Grundsätze eines menschengerechten Lebens verständigt, dann aber auch die Rolle der Überwachung, der Verhinderung und der eines Tribunals gegenüber den gewählten Repräsentanten und Institutionen beansprucht (nach Rosanvallon 2006).

Damit unterscheidet sich die Frage der Rückgewinnung eines nationalen Gemeinsinnes nicht grundsätzlich von der Gewinnung eines neuen europäischen Gemeinsinnes. In beiden Fällen entsteht das Bedürfnis aus der bedrängenden Erfahrung der Orientierungslosigkeit, des Verlusts an Zukunftsperspektiven, des mangelnden sozialen Zusammenhalts, kurz: der Vereinsamung. Seit geraumer Zeit hat Jacques Delors auf die Ambivalenz des modernen Individualismus als Ursache der um sich greifenden Mutlosigkeit und Abschottung hingewiesen (Chambon/Baz-Hatem 2014, 46f.). Die von ihm als Ergänzung zur institutionellen Entwicklung der EU geforderte „*émergence de la société civile*“ (Delors 2004, 492) meint, dass die Bürger ihr Schicksal in die eigene Hand nehmen. Es reicht ihm also nicht, sich das Ziel zu setzen, das demokratische Defizit der europäischen Konstruktion durch institutionelle Vorkehrungen zu schließen. Um die Zersetzung der Gesellschaft aufzuhalten und den Zusammenhalt der Menschen untereinander zu stärken, muss sich die Zivilgesellschaft als unabhängige Kraft organisieren. Für Delors diente ein Großteil seiner politischen Tätigkeit dem Zweck, diesen Prozess zu fördern (das Erasmus-Programm, die weiteren Maßnahmen zur beruflichen „*capabilité*“ und zur



„sociabilité“, die Schaffung der Struktur- und Regionalfonds etc.). Darin geht er bewusst über die verehrten Gründerväter der Europäischen Gemeinschaften hinaus, welche in der Verflechtung der wirtschaftlichen Aktivitäten der Mitgliedsländer ihre Hauptaufgabe gesehen hatten (Delors 2004, 166). Hieraus ergibt sich die Frage, wie sich die Entwicklung der Zivilgesellschaften in den Nationalstaaten auf das europäische Zusammengehörigkeitsgefühl auswirken kann. Welche bürgergesellschaftlichen Aktionsformen gibt es in den einzelnen Ländern, was lässt sich daraus lernen? Wie bekämpfen Netzwerke zur Selbsthilfe die Armut in der EU? Welche Alternative gibt es zur bildungsökonomischen Position der OECD? Was kann man gegen die Zwei-Klassen-Bildung tun?

3. Aber um gegen die Ernüchterung und die Abkehr der Bürger von Europa („le désenchantement et le renoncement“, Delors 2004, 174) angehen zu können, bedarf es einer philosophischer Überwindung jenes ambivalenten Individualismus, um dann die Perspektive auf ein von den Bürgern bejahtes zukunftsfähiges Europa zu eröffnen. Die Bürgergesellschaft braucht als Verbündete die philosophische Besinnung, um sowohl den unpolitischen wie den populistischen Irrweg zu vermeiden (Delors 2004, 166f.; Rosanvallon 2006, 257ff.). Dies ist umso notwendiger, als Europa über keinen *demos* verfügt. Peter Sloterdijk hat sich der Aufgabe einer philosophischen Besinnung über Europa gestellt und kommt zu dem Ergebnis: „Der Name Europas nennt eine Weltgegend, in der auf unverkennbar eigentümliche Weise nach der Wahrheit und nach der Güte des Lebens gefragt worden ist. [...] Diese Begriffe [Wissenschaft, Demokratie, Menschenrechte, Kunst] bündeln sich in der europäischen Herausforderung an die Gattung, Lebensformen zu schaffen, die den Menschen als ein von Grund auf reiches und zur Größe fähiges Wesen würdigen. In dieser Herausforderung, an der sich gute Europäer selber messen, hat die europäische Passion ihren unvordenklichen Brennpunkt. Nur wo sie ins Spiel kommt, können Europäer ihre Erfolge nachhaltig wollen und anhaltend schätzen. Nur dann entgehen sie ihrer Müdigkeit und ihrem Nihilismus. Erfolg wollen heißt sich von der Wahrheit bewegt wissen, die Depressionen standhält.“ (Sloterdijk 1994, 57) Über den intellektuellen Verfassungspatriotismus hinaus, den Jürgen Habermas vertritt, denkt Sloterdijk an eine über sich selbst aufgeklärte Passion. Damit wird auf die affektive Implikation der Person in europäische Tradition verwiesen als Voraussetzung einer Europa-Renaissance.

Welche profilierten Denker lassen sich dieser Stimme an die Seite stellen? Wie können gemeinsame, das Verhalten normierende Situationen für Europäer entstehen? Wie verhält sich die Europäische Charta der Menschenrechte zu einem europäischen Ethos? Wie konkretisiert sich Europa als „Einheit in Vielheit“? Gibt es einen Weg



vom obsessiven Machtstreben zur Gerechtigkeit? Was kann eine europäische Kultur für das 21. Jahrhundert aussehen?

Mit der stärkeren demokratischen Legitimation der europäischen Institutionen, dem Streben der Bürger nach einem selbst gestalteten Leben in der Gemeinschaft sowie der philosophischen Reflexion sind die drei Instanzen benannt, die Rosanvallon als die drei Säulen der heutigen demokratischen Erfahrung bezeichnet hat. „Le gouvernement électoral-représentatif, la contre-démocratie et le travail réflexif du politique constituent les trois piliers de l'expérience démocratique. » (Rosanvallon 2006, 318) Indem sich das Feld der Eingriffsmöglichkeiten der Bürger in die eigene Geschichte konkretisiert, wird nach Rosanvallon Theorie praktisch und gibt Anlass zur Hoffnung, « l'oscillation entre une lucidité désabusée et un enthousiasme naïf » (Rosanvallon 2006, 322) zu vermeiden.

Doch es stellt sich die Frage, ob die philosophische Reflexion damit bereits die notwendigen analytischen Instrumente bereit hält, um die Bürger zu befähigen, die Anonymisierung der „Macht der institutionellen Apparate, die den Menschen über den Kopf wachsen,“ (Schmitz 2005, 258f.) zu überwinden. Gegen das Konsumdenken, die Verschwendung von natürlichen Ressourcen, gegen Ungerechtigkeit in der Wohlstandsverteilung sowie gegen die soziale Isolation der Menschen aufzustehen, wird nur dann zum Erfolg führen, wenn man die Herkunft abendländischer Fehlentwicklungen kennt und ihre aktuellen Formen identifiziert. Es wäre eine Genealogie europäischer Stimmen zu rekonstruieren, die die Revision einer bestimmten europäischen (und inzwischen weltweit verbreiteten) Mentalität der Suche nach dem „Maximum“ (Paul Valéry 19: „La crise de l'esprit“, 51; zustimmend zit. bei Sloterdijk 1994, 27), des obsessiven abendländischen Dynamismus (Hermann Schmitz 1999; 2010, 127-130) gefordert haben. In der Konsequenz zeichnet sich die lebensbedrohliche Substitution des Gegebenen durch das Gemachte ab (Böhme 2010). Das philosophische Nachdenken wird sich daran messen lassen müssen, inwieweit es begrifflich die emotionale Grundlage eines europäischen Gemeinsinns explizieren kann. Denn Populisten nutzen das Bedürfnis vieler Bürger nach einer eingängigen emotionalen Orientierung für ihr Leben.

Die Konferenz sieht sich als eine europäische Plattform. Im Vorfeld haben sich im Juni 2014 bereits folgende europäische Hochschulen in Dortmund zu einem Workshop getroffen:



Fachhochschule Dortmund

Fachhochschule
Dortmund
University of Applied Sciences and Arts

Universität Szczecin



Universität Szeged



Universität Cluj-Napoca



Universität Kostroma



Groupe ESC Pau



Groupe Sup de Co La Rochelle



ESIC Business and Marketing School Madrid / Valencia



Zu folgenden Feldern werden Beiträge erbeten:

1. Die Europäische Union

- Wie soll die Kompetenzverteilung an der Spitze der Europäischen Union aussehen?
- Wie kann eine gerechtere Wirtschafts- und Währungsordnung (WWU) aussehen?



- Die Flexibilisierung der EU: Europäer werden ohne EU-Vollmitgliedschaft?
- Jenseits des Intergouvernementalismus: Neue Wege der parlamentarischen Kontrolle?
- Maßnahmen gegen die Ausweitung des Niedriglohnsektors

2. Die Bürgergesellschaft (*la contre-démocratie*)

- Entwicklung der Zivilgesellschaften in den Nationalstaaten und europäisches Zusammengehörigkeitsgefühl
- Welche bürgerschaftlichen Aktionsformen gibt es in Europa, was lässt sich daraus lernen?
- Armut in der EU: Netzwerke der Selbsthilfe
- Kritik der OECD: Gegen eine Zwei-Klassen-Bildung

3. Nachdenken über Europa

- Welche Denker der Gegenwart sind für das Nachdenken über Europa zu berücksichtigen?
- Wie verhält sich die Europäische Charta der Menschenrechte zu einem europäischen Ethos?
- Wie können gemeinsame europäische Situationen entstehen?
- Wie konkretisiert sich Europa als „Einheit in Vielheit“?
- Vom Machtstreben zur Gerechtigkeit
- Europäische Kultur für das 21. Jahrhundert

Zitierte Literatur

„A soul for Europe“: <http://www.asoulforeurope.eu/>

Böhme, Gernot (2010): Das Gegebene und das Gemachte. In: Großheim, Michael/Kluck, Steffen (Hrsg.) (2010): Phänomenologie und Kulturkritik. Über die Grenzen der Quantifizierung. Freiburg/München, Alber, 140-150.

Böckenförde, Ernst-Wolfgang (2010): „Freiheit ist ansteckend“. Frankfurter Rundschau, 2. November 2010.

Böckenförde, Ernst-Wolfgang (1976): Staat, Gesellschaft, Freiheit. Frankfurt a.M., Suhrkamp.

Bourgeois, Isabelle (2014) : « Actes de la table ronde Les élections au Parlement européen : état de l'euroscpticisme en France, en Allemagne et en Europe. Quelles conséquences pour la poursuite de l'union politique européenne ? » (http://www.cirac.u-cergy.fr/colloques_etudes_wp/Actes_table_ronde_02.06.2014.pdf)

Chambon, Nadège/Baz-Hatem, Stéphanie (2014): Jacques Delors , hier et aujourd'hui, Paris, Desclée de Brouwer.

Delors, Jacques (2004): Mémoires. Paris, Plon.



- Habermas, Jürgen (2010): „Wir brauchen Europa!“ In: Die Zeit Nr. 21, 20.05.2010.
<http://www.zeit.de/2010/21/Europa-Habermas>
- Pacte civique : <http://www.pacte-civique.org/Accueil>
- Raconter la vie : <http://raconterlavie.fr/pierre-rosanvallon>
- Rosanvallon, Pierre (2006): La contre-démocratie. La politique à l'âge de la défiance. Paris, Ed. du Seuil.
- Sloterdijk, Peter (1994): Falls Europa erwacht. Frankfurt a.M., Suhrkamp.
- Schmitz, Hermann (2010): Jenseits des Naturalismus. Freiburg/München, Alber.
- Schmitz, Hermann (2005): Situationen und Konstellationen. Wider die Ideologie der totalen Vernetzung. Freiburg/München, Alber.
- Schmitz, Hermann (1999): Adolf Hitler in der Geschichte. Bonn, Bouvier.
- Valéry, Paul (1978): « La crise de l'esprit ». In : Ders. *Variété 1*. Paris 1924 = *Variété 1 et 2*. Paris 1978.





Aufruf zu Beiträgen – Appel à contributions – Call for papers

Adresse de correspondance : werner.mueller-pelzer@fh-dortmund.de

« Europe Renaissance » : Conférence de recherche transdisciplinaire 3 & 4 novembre 2014

(L'appel en allemand est plus extensif et comprend des citations détaillées.)

La conférence de Dortmund ne se veut pas être une autre conférence sur l'Europe. Elle est conçue comme faisant partie de l'action civique en Europe. Le point de départ de la réflexion sur l'Europe est l'érosion de la confiance face aux institutions et représentants européens. Cette érosion se manifeste de façon exemplaire dans l'indifférence croissante parmi les étudiants européens concernant l'Europe comme tâche et ceci malgré le fait que les étudiants sont en même temps les grands bénéficiaires du développement progressif de l'Union européenne. En plus, le tandem franco-allemand cherche un second souffle. Ce constat a incité un groupe d'universités européennes en coopération à donner au sujet de l'Europe une portée nettement visible, durable et pratique et cela à travers un projet commun. Pour cette raison, le projet « Europe Renaissance » est, d'une part, conçu comme un cycle de manifestations : En commençant par Dortmund en 2014, chaque année une université européenne participante sera le lieu d'une rencontre. De l'autre, le projet comprend une partie dédiée aux étudiants et une partie consacrée à la recherche, les deux étant enchaînées : Alors que les étudiants proposent les sujets de relevance dans leur perspective tout en s'appuyant sur les professeurs comme tuteurs, ceux-ci sont invités à démontrer l'utilité pratique des résultats de leur recherche aux étudiants. Le présent appel à contributions poursuit la finalité d'élargir le nombre



d'institutions participantes. Le réseau académique existant est documenté à la fin de cet appel.

Derrière le désamour vis-à-vis de l'Europe comme tâche se cachent, pourtant, des attitudes bien différentes qui ne peuvent pas être écartées comme signes d'un dégoût général pour des questions concernant une vie juste. D'autres défis du 21^e siècle préoccupent toutes les générations avec la même intensité, par ex. le souci de protéger l'environnement naturel, le droit à l'autodétermination informationnelle, le rôle de la femme ainsi que l'avenir de la famille, la paupérisation de certains groupes de la population sous les conditions de la mondialisation économique et de la politique d'austérité de l'Union Européenne, des alternatives à l'économie conventionnelle de la croissance, le rôle des marchés financiers internationaux ou la participation civique à des grands chantiers. Face à ces défis, l'Europe en tant que tâche d'intervention des citoyens reste étrangement pâle.

1. Il paraît que l'identification de l'Europe avec l'Union européenne en tant qu'union politique en est responsable. Ainsi, l'Europe se voit impliquée dans l'ambiguïté qui selon Pierre Rosanvallon est devenue caractéristique pour la politique „à l'âge de la défiance“ (Rosanvallon 2006): La légitimité issue d'élections s'écarte de la confiance des citoyens dans le futur comportement responsable des politiciens. Au lieu de servir comme instance normative à l'action politique concrète, l'Europe assimilée à l'Union européenne devient elle-même l'objet de la défiance : « nos gouvernements n'ont plus la foi européenne et ne sont plus capables d'expliquer l'Europe. » (Jean-Louis Bourlanges, cité in: Bourgeois 2014, 9) Aux citoyens donc d'oser : „le vrai problème de l'Europe, c'est que nous hésitons à nous poser la vraie question: quelle Europe voulons-nous? » (Bourgeois 2014, 19) Dans la perspective de la démocratie institutionnalisée, il convient de se demander par ex. comment optimiser la répartition des compétences aux postes de direction de l'UE, comment équilibrer l'Union économique et monétaire (UEM), comment agir contre la précarité rampante en Europe, comment concevoir pour certains pays une proximité à l'UE sans en être membre de plein droit, comment étoffer le contrôle parlementaire pour endiguer l'intergouvernementalisme.

2. Indépendamment des convictions respectives, le renvoi aux valeurs européennes vécues mérite la pleine attention des chercheurs et chercheuses puisque, d'après une conviction partagée par toutes les sensibilités, ce sont les normes implantées dans la pratique sociale qui décident de l'avenir de l'Union européenne. Il est vrai que sans la quête d'une vie juste, de la démocratie vécue, de la cohésion sociale et d'une compétence au service du développement et de la paix, les institutions de l'Union européenne se dégraderaient en un appareil anonyme, dépourvu d'impact émotionnel. En Allemagne, grâce à l'intervention de l'ancien juge du Tribunal consti-



tutionnel fédéral Ernst-Wolfgang Böckenförde (Böckenförde 1976, 60), la nécessité de créer un *ethos* communautaire, un *sensus communis* (Böckenförde 2010, 32f.) est devenu une référence qui s'appliquera *a fortiori* à l'Union européenne étant dépourvue d'un *demos*.

Mais il importe d'établir une claire distinction entre cet *ethos* communautaire et la „démocratie participative“. Cette dernière ne peut pas nier d'avoir été conçue comme supplément fonctionnel de l'action institutionnelle (Rosanvallon 2006, 302f.). Toute autre est l'intention d'initiatives citoyennes comme le „Pacte civique“: Les groupes réunis sous ce toit encouragent leurs membres de se prononcer sur leurs besoins quotidiens que ce soit leur doute face aux excès de consommation, le gaspillage de ressources naturelles, l'injustice dans la répartition des fortunes ou l'isolement social dans les agglomérations urbaines. Ou encore le projet „Raconter la vie“. Au lieu de devenir un élément d'un jeu institutionnel ces groupes se voient comme faisant partie d'un contre-pouvoir civique qui essaie de trouver un terrain d'entente concernant les principes d'une vie juste, puis de pratiquer « une démocratie de surveillance », « la souveraineté d'empêchement » et le rôle du « peuple juge » (d'après Rosanvallon 2006).

Ceci dit, la reconquête d'un *sensus communis* au niveau national obéit aux mêmes principes que la conquête d'un *sensus communis* européen. Dans les deux cas, le besoin naît de l'expérience d'une perte d'orientation, d'un manque de perspectives d'avenir et de cohésion sociale, bref: d'abandon et d'isolement. Jacques Delors ayant signalé depuis longtemps l'ambiguïté de l'individualisme moderne avait clairement appelé de ses vœux „l'émergence de la société civile“ (Delors 2004, 492; Chambon/Baz-Hatem 2014, 46f.) pour que les citoyens prennent en main leur destin. Pour arrêter la désagrégation de la société et pour corroborer la cohésion, force est d'organiser la société civile comme pouvoir indépendant. Pour Delors une grande partie de son activité européenne avait la finalité de fomenter ce développement (le programme Erasmus, les autres mesures visant à dynamiser la « capacité » professionnelle et la « sociabilité », la création des Fonds structurels et des régions etc.). Par là, il dépasse consciemment les pères des Communautés européennes qui avant tout avaient cure de l'enchaînement des activités économiques des pays membres (Delors 2004, 166). La base d'une „sociabilité“ européenne, ce sont les langues de l'Europe: Une convivance des citoyens sans la coacquisition des langues resterait une construction intellectuelle. A présent, la plupart, en effet, se contente de la confirmation qu'apprendre certaines langues serait économiquement utile. Se présentent alors les questions suivantes : Quelles formes d'activité civiques existent dans les différents pays ? Est-ce le *sensus communis* des nations restera-t-il la référence pour la création d'un *sensus communis* européen ? Sousténabilité vs. Croissance



quantitative ? Quelles alternatives sont à entrevoir face à la conception néo-libérale de l'OCDE au sujet de l'éducation publique ? Qu'est-ce qui changera par l'apprentissage des langues européennes dans un esprit civique ?

3. Mais pour combattre le désenchantement et le renoncement (Delors 2004, 174), il est nécessaire de passer par une analyse philosophique et la réfutation de cet individualisme moderne pour après pouvoir dégager aux citoyens européens une perspective sur une Europe sans tromperie. La société civile a besoin de la réflexion philosophique pour contourner la tentation impolitique aussi bien que la tentation populiste (Delors 2004, 166; Rosanvallon 2006, 257ss.). Ceci est d'autant plus vrai que l'Europe ne peut pas s'appuyer sur un *demos*. Peter Sloterdijk a proposé de définir le génie européen comme étant la passion de croire en l'homme capable de grandeur, refusant le dédain et la fatigue nihiliste. Un bon européen est porté par une atmosphère qui résiste à tout essai d'ébranler cette vérité (Sloterdijk 1994, 57). A la différence de Jürgen Habermas et sa croyance en un patriotisme constitutionnel, Sloterdijk parle d'une passion éclairée sur ses racines. L'implication affective de la personne dans la tradition occidentale sera donc à retenir comme condition d'une Renaissance de l'Europe pour la comparer avec les réflexions d'autres penseurs européens. Comment faut-il s'imaginer l'émergence de situations communes en Europe qui auraient le potentiel d'orienter le comportement des citoyens ? Quel rapport existe-t-il entre la Charte européenne des Droits de l'homme et un *ethos* européen ? Comment se concrétisera « l'union dans la diversité » ? Quel chemin mènera de la recherche obsessive du pouvoir à la justice ? Quel profil aura une culture européenne du 21^e siècle ?

A présent sont réunis les trois piliers que Rosanvallon a relevé pour caractériser l'expérience démocratique d'aujourd'hui : „Le gouvernement électoral-représentatif, la contre-démocratie et le travail réflexif du politique constituent les trois piliers de l'expérience démocratique. » (Rosanvallon 2006, 318) Ainsi, il espère pouvoir conjurer les deux dangers de l'action civique: « l'oscillation entre une lucidité désabusée et un enthousiasme naïf » (Rosanvallon 2006, 322).

Cette promesse, cependant, ne se réalisera que si l'on met à la disposition des citoyens des instruments d'analyse philosophique capables non seulement de s'opposer aux appareils institutionnels d'un pouvoir anonymisé sinon de le refuter avec des arguments (Schmitz 2005, 258f.). La critique des excès de consommation, du gaspillage des ressources naturelles, de l'injustice dans la répartition des fortunes et l'isolement social des individus n'aura un succès durable que si on sait réfuter arguments à la main les déviances et aberrations occidentales et leurs manifestations actuelles. Ceci ira de pair avec la reconstruction d'une généalogie des voix qui avaient réclamé une révision d'une certaine mentalité européenne répandue au-



jourd'hui à l'échelle mondiale. Ce que Paul Valéry avait stigmatisé en 1924 comme la course fatale au maximum („La crise de l'esprit“, 51; cité in : Sloterdijk 1994, 27) a été identifié par Hermann Schmitz comme le dynamisme occidental, à savoir la volonté obsessionnelle d'élever la puissance au rang d'ultime finalité (Schmitz 1999; 2010, 127-130). En conséquence s'annonce la substitution funeste du donné par le construit (Böhme 2010). La valeur pratique de la réflexion philosophique se mesurera, donc, d'après sa capacité de proposer les notions adéquates pour expliquer la base émotionnelle d'un *sensus communis* en Europe. Car les populistes de tout bord bénéficient du besoin de beaucoup de citoyens de trouver pour leur vie une orientation émotionnelle facile à retenir.

Dortmund, le 10/08/2014

Dr. Werner Müller-Pelzer

Dr. Ramona Schröpf

Centre de recherche sur l'Interculturalité et l'Europe

La conférence se veut être une plateforme européenne. Toutes les langues de référence seront bienvenues. Les contributions vont être publiées dans le journal électronique **impEct** :

<http://www.fh-dortmund.de/de/fb/9/publikationen/impect/index.php>

Une publication en papier est possible. Pour des raisons pratiques, le résumé de chaque contribution présenté et discuté lors de la rencontre à Dortmund se doit d'être en anglais.

Nous vous prions de nous envoyer des contributions concernant les domaines suivants :

1. L'Union européenne

- Comment optimiser la répartition des compétences aux postes de direction de l'UE ?
- Comment rendre l'Union Économique et Monétaire (UEM) plus juste?
- Flexibiliser l'UE: Devenir Européen sans être membre de l'UE de plein droit?
- Endiguer l'intergouvernementalisme: Nouvelles possibilités de contrôle parlementaire ?
- Quelles mesures contre l'extension du secteur à bas salaires?



2. La société civique (*la contre-démocratie*)

- Quelles formes d'activités citoyennes y a-t-il dans les différents pays?
- Est-ce le *sensus communis* des nations restera-t-il la référence pour la création d'un *sensus communis* européen ?
- Soustenabilité vs. Croissance quantitative ?
- Quelle alternative à la politique néo-libérale de l'OCDE au sujet de l'éducation publique ?
- Qu'est-ce qui pourra changer par un apprentissage des langues européennes dans un esprit civique?

3. Penser l'Europe

- Comment peut-on générer des situations communes pour orienter les citoyens?
- Quel est le rapport entre la Charte européenne des Droits de l'Homme et un *sensus communis* européen ?
- Quels chemins pratiques pour vivre l'Europe comme „l'union dans la diversité“?
- De l'obsession de pouvoir à un ordre de justice
- Une culture européenne pour le 21^e siècle

Références bibliographiques

„A soul for Europe“: <http://www.asoulforeurope.eu/>

Böhme, Gernot (2010): Das Gegebene und das Gemachte. In: Großheim, Michael/Kluck, Steffen (éds.) (2010): Phänomenologie und Kulturkritik. Über die Grenzen der Quantifizierung. Freiburg/München, Alber, 140-150.

Böckenförde, Ernst-Wolfgang (2010): „Freiheit ist ansteckend“. Frankfurter Rundschau, 2. November 2010.

Böckenförde, Ernst-Wolfgang (1976): Staat, Gesellschaft, Freiheit. Frankfurt a.M., Suhrkamp.

Bourgeois, Isabelle (2014) : « Actes de la table ronde Les élections au Parlement européen : état de l'euroscpticisme en France, en Allemagne et en Europe. Quelles conséquences pour la poursuite de l'union politique européenne ? » http://www.cirac.u-cergy.fr/colloques_etudes_wp/Actes_table_ronde_02.06.2014.pdf

Chambon, Nadège/Baz-Hatem, Stéphanie (2014): Jacques Delors , hier et aujourd'hui, Paris, Desclée de Brouwer.

Delors, Jacques (2004): Mémoires. Paris, Plon.

Habermas, Jürgen (2010): „Wir brauchen Europa!“ In: Die Zeit Nr. 21, 20.05.2010. <http://www.zeit.de/2010/21/Europa-Habermas>



Pacte civique : <http://www.pacte-civique.org/Accueil>

Raconter la vie : <http://raconterlavie.fr/pierre-rosanvallon>

Rosanvallon, Pierre (2006): La contre-démocratie. La politique à l'âge de la défiance. Paris, Ed. du Seuil.

Sloterdijk, Peter (1994): Falls Europa erwacht. Frankfurt a.M., Suhrkamp.

Schmitz, Hermann (2010): Jenseits des Naturalismus. Freiburg/München, Alber.

Schmitz, Hermann (2005): Situationen und Konstellationen. Wider die Ideologie der totalen Vernetzung. Freiburg/München, Alber.

Schmitz, Hermann (1999): Adolf Hitler in der Geschichte. Bonn, Bouvier.

Valéry, Paul (1978): « La crise de l'esprit ». In : Idem : *Variété 1*. Paris 1924 = *Variété 1 et 2*. Paris 1978.

En juin 2014, les institutions académiques suivantes s'étaient réunies à Dortmund pour un atelier:

Université de Sciences et Arts Appliqués Dortmund

Fachhochschule
Dortmund
University of Applied Sciences and Arts

Université de Szczecin



Université de Szeged



Université de Cluj-Napoca



Université de Kostroma



Groupe ESC Pau





Groupe Sup de Co La Rochelle



ESIC Business and Marketing School Madrid / Valencia





Aufruf zu Beiträgen – Appel   contributions – Call for papers

Address for correspondance : werner.mueller-pelzer@fh-dortmund.de

“Europe Renaissance”: Transdisciplinary Research Conference 3rd & 4th November 2014

(The French call is more extensive; the German call contains in addition detailed quotations.)

The conference in Dortmund doesn't want to be another conference about Europe. It is meant to be a part of civic action in Europe. The starting point of reflection about Europe is the erosion of trust in the European institutions and representatives. In an exemplary way this erosion becomes manifest in the growing indifference among the European students when addressing Europe as a task, and this despite the fact that the students are the major beneficiaries of the progressive development of European Union. Within a number of connected European universities this observation gave occasion to lend to the European topic a clearly visible, sustainable and practical scope through a common project. For this reason the project “Europe Renaissance” has been designed on the one hand as a cycle of events: Beginning with Dortmund in 2014, in each year another participant European university will be the place of a meeting. On the other side, the project embraces a part dedicated to the students and another part to research both being linked reciprocally: Meanwhile the students propose the subjects relevant to them relying on their professors as tutors, these are encouraged to show the practical utility of their results to their students. The present call to contributions has the purpose to extend the number of participant institutions. The existing academic network is documented at the end of this call.



Compared with the widespread public concern about the protection of natural environment, the informational freedom, the role of women and the future of family, the impoverishment of certain social groups under the conditions of economic globalization and EU austerity politics, the alternatives to the conventional economics of growth, the role of international financial markets or the civic participation in major projects, Europe as a civic task remains strangely pale.

1. It seems that the identification of Europe with the European Union as a political union is responsible for this contrast. Europe is dragged into the ambiguity which according to Pierre Rosanvallon has become the characteristic of politics at the age of distrust (“à l’âge de la défiance”, Rosanvallon 2006): The legitimacy coming from elections drifts apart from the trust in the future responsible behavior of politicians. Instead of being a normative reference for concrete political action, Europe as identified to EU becomes herself the object of distrust. In the perspective of institutionalized democracy the questions raised are mainly how to optimize the distribution of competencies concerning the top executive staff of EU, how to give to Economic and Monetary Union (EMU) the right balance, how to handle the growing precariousness in Europe, how to design a new solution for certain countries with proximity to EU without full membership, how to structure the parliamentary control for stemming the intergovernmentalism, how to block the extension of a low salary sector?

2. Independently from institutional reengineering the need for binding norms in everyday social practice will be decisive for the future of EU. Without the search for a right life, a lived democracy, a social cohesion and a growth serving sustainable development and peace, the EU institutions will degrade to an anonym apparatus without any emotional impact. A *sensus communis* should be the base of cohabitation in every democratic country and *a fortiori* in the EU which is lacking a *demos*. Rosanvallon (2006, 302) establishes a neat difference between this common *ethos* and “participative democracy”. Instead of being just a functional supplement of the institutional action, it’s a matter of creating a civic counter-power, the second pillar of modern democracy. It is the search for a common “terrain d’entente” concerning the principles of right living and to practice the role of supervising (“une démocratie de surveillance”), of impeaching (“la souveraineté d’empêchement”) and of judging (“le peuple juge”). This emergence of civil society is meant to create a new “sociability” and meets the thread of ambiguous individualism which has been pointed out as a main cause for European disintegration (Delors 2004, 492; Chambon/Baz-Hatem 2014, 46f.). The languages of Europe are inevitably the base of European “sociability”. Living together as European citizens without the acquisition of languages would remain an intellectual construction. The following questions are, then, to be treated: Which impact has the development of civil society in the different countries? Will the



national *sensus communis* be the reference for the European *sensus communis*? Sustainability vs. quantitative growth? Is there an alternative to the neo-liberal educational concept of OCDE? What has to be done for European language acquisition in a civic perspective?

3. But to counter disenchantment and renunciation (Delors 2004, 174), it is necessary to carry out a philosophical analysis and refutation of the modern individualism to open to the European citizens a perspective on Europe without deception. The civil society needs a philosophical reflection to skirt the apolitical temptation as well as the populist temptation (Delors 2004, 166; Rosanvallon 2006, 257ss.). This is especially true because Europe can't rely on a *demos*. Peter Sloterdijk has submitted a definition of the European spirit being the passion to believe in man as capable of greatness, refusing the disdain and nihilist *fatigue*. A good European is supported by an atmosphere which resists to any essay to shake this truth (Sloterdijk 1994, 57). On the contrary to Jürgen Habermas and his belief in a constitutional patriotism, Sloterdijk speaks about a passion which is enlightened about its own roots. The affective involvement of the person in the occidental tradition has to be considered as a condition for European Renaissance when considering the reflections of other European thinkers. These questions may be raised: How do common situations emerge to give an orientation to the European citizens? Which relationship does exist between The European Chart of Human Rights and a European *ethos*? How could "unity in diversity" be put in concrete terms? How to find a way from the obsessive search of power to a public order of justice? Which profile could have a European culture of the 21st century?

By now the three pillars have been mentioned which Rosanvallon has determined as being characteristic for present democratic experience : "Le gouvernement électoral-représentatif, la contre-démocratie et le travail réflexif du politique constituent les trois piliers de l'expérience démocratique." (Rosanvallon 2006, 318) This distinction will help to avert the two dangers of civic activities: "l'oscillation entre une lucidité désabusée et un enthousiasme naïf" (Rosanvallon 2006, 322).

This promise nevertheless needs instruments to not only resist to modern individualism as the excessive consumption, the waste of natural resources, the unjust distribution of wealth and the social isolation of individuals. To refute the apparatus of an anonymous institutional power with arguments (Schmitz 2005, 258f.) an orientation about certain occidental deviations and aberrations is indispensable. Here, it would be helpful to reconstruct a genealogy of voices having demanded the revision of a European *mentalité* disseminated by now on the whole world. What Paul Valéry had stigmatized as the fatal run to the maximum ("La crise de l'esprit", 51; quoted in : Sloterdijk 1994, 27) finds an echo in Hermann Schmitz's critique of occidental dynamism, i.e. the obsessive will to raise power to the ultimate purpose of manhood



(Schmitz 1999; 2010, 127-130). This influence may lead to the disastrous result to substitute the given by the constructed (Böhme 2010). The practical value of the philosophical reflection will, then, be measured following its capacity to propose adequate notions to explain the emotional base of a future European *sensus communis*: The populists from all sides profit from the need of a great number of Europeans to find for their lives an emotional orientation easy to grasp.

Dortmund, 10/08/2014

Dr. Werner Müller-Pelzer

Dr. Ramona Schröpf

Research Center for Interculturality and Europe

The conference is meant to be a European platform. All current languages are welcome. The contributions will be published in the electronic journal **impEct** :

<http://www.fh-dortmund.de/de/fb/9/publikationen/impect/index.php>

A print version is possible. For practical reasons the *résumé* of each contribution to be presented and discussed on the meeting in Dortmund has to be in English.

We would be pleased to receive contributions concerning the following fields:

1. European Union

- How to optimize the distribution of competencies concerning the top executive staff of EU?
- How to give to Economic and Monetary Union (EMU) the right balance?
- How to handle the growing precariousness in Europe?
- How to design a new solution for certain countries with proximity to EU without full membership?
- How to structure the parliamentary control for stemming the intergovernmentalism?
- How to block the extension of a low salary sector?

2. The civil society (*la contre-démocratie*)

- Which impact has the development of civil society in the different countries?
- Will the national *sensus communis* be the reference for the European *sensus communis*?



- Sustainability vs. quantitative growth?
- Is there an alternative to the neo-liberal educational concept of OCDE?
- What has to be done for European language acquisition in a civic perspective?

3. Thinking about Europe

- How can common situations emerge to give an orientation to the European citizens?
- Which relationship does exist between The European Chart of Human Rights and a European *ethos*?
- How could «unity in diversity» be put in concrete terms?
- How to find a way from the obsessive search of power to a public order of justice?
- Which profile could have a European culture of the 21st century?

References

“A soul for Europe”: <http://www.asoulforeurope.eu/>

Böhme, Gernot (2010): Das Gegebene und das Gemachte. In: Großheim, Michael/Kluck, Steffen (éds.) (2010): Phänomenologie und Kulturkritik. Über die Grenzen der Quantifizierung. Freiburg/München, Alber, 140-150.

Böckenförde, Ernst-Wolfgang (2010): „Freiheit ist ansteckend“. Frankfurter Rundschau, 2. November 2010.

Böckenförde, Ernst-Wolfgang (1976): Staat, Gesellschaft, Freiheit. Frankfurt a.M., Suhrkamp.

Bourgeois, Isabelle (2014) : « Actes de la table ronde Les élections au Parlement européen : état de l'euroscpticisme en France, en Allemagne et en Europe. Quelles conséquences pour la poursuite de l'union politique européenne ? » http://www.cirac.u-cergy.fr/colloques_etudes_wp/Actes_table_ronde_02.06.2014.pdf

Chambon, Nadège/Baz-Hatem, Stéphanie (2014): Jacques Delors , hier et aujourd'hui, Paris, Desclée de Brouwer.

Delors, Jacques (2004): Mémoires. Paris, Plon.

Habermas, Jürgen (2010): „Wir brauchen Europa!“ In: Die Zeit Nr. 21, 20.05.2010. <http://www.zeit.de/2010/21/Europa-Habermas>

Pacte civique : <http://www.pacte-civique.org/Accueil>

Raconter la vie : <http://raconterlavie.fr/pierre-rosanvallon>

Rosanvallon, Pierre (2006): La contre-démocratie. La politique à l'âge de la défiance. Paris, Ed. du Seuil.

Sloterdijk, Peter (1994): Falls Europa erwacht. Frankfurt a.M., Suhrkamp.

Schmitz, Hermann (2010): Jenseits des Naturalismus. Freiburg/München, Alber.



Schmitz, Hermann (2005): Situationen und Konstellationen. Wider die Ideologie der totalen Vernetzung. Freiburg/München, Alber.

Schmitz, Hermann (1999): Adolf Hitler in der Geschichte. Bonn, Bouvier.

Valéry, Paul (19): « La crise de l'esprit ». In : Idem : *Variété 1*. Paris 1924 = *Variété 1 et 2*. Paris 1978.

In June 2014 the following academic institutions met in Dortmund for a workshop:

University Applied Sciences and Arts Dortmund



University of Szczecin



University of Szeged



University of Cluj-Napoca



University of Kostroma



Groupe ESC Pau



Groupe Sup de Co La Rochelle



ESIC Business and Marketing School Madrid / Valencia





Student Project “Europe Renaissance”

Dortmund 13-14/06/2014

Werner Müller-Pelzer

Introduction to the Project¹

Welcome to Dortmund! I am glad to see that our common concern – Europe – has brought together ancient and new partners, from the South West, the western part, the middle, Middle East and the eastern part of Europe. Thank you for joining us to tackle the European dilemma.

First, I would like to thank Carsten Wolff, vice rector of FH Dortmund, for his moral and material support which made it possible to start this European round of reflection and common experience. I am sure that this initiative will have a strong continuation in November 2014. With this key event, I hope you will be able to convince your directors and Head-masters to take over the initiative for a new European round in 2015.

My idea to address Europe as an academic topic began with the disastrous project of a European Constitution in 2003. The absence of public debate frightened me. I felt expropriated concerning my role as a European citizen. In most of European countries, there was no debate, and where we observed debates, i.e. in France and the Netherlands, the citizens voted “no”. With an allusion to the slogan of the German reunification one could shout: “We are the Europeans! Europe is our heritage!”

Today, we see the same situation: Is here anybody who has been asked if he or she is *d'accord* with the proposition of the TTIP (Transatlantic Trade and Investment Partnership) with the United States of America? Why these quasi clandestine negotiations? Democracy is not made for applause, democracy lives only with the critical awareness of its citizens, as the ancient president of German Constitutional Tribunal, Jutta Limbach, stated once.

By now, we all know that doubts, deceptions and disenchantment coming from an increasing distance between the politics of European Union and its citizens have obscured the brilliant image Europe enjoyed only 10 years ago. The younger genera-

¹ The text of the introduction has been slightly extended.



tions begin to lose a positive affective relationship with European affairs considering Europe to be more a “beau cadavre” than a great hope.

On the one hand, this is fairly surprising for those who have lived the astonishing history of the European unification beginning with European Coal and Steel Community, the Common Market, the European Economic Area, the Schengen zone and finally the European Union and the Eurozone. A union of 15 states in 2013 growing to 28 states in 2014, to former generations this would have been a dream! On the other hand, the causes of the decline of reputation are evident: The management of the bank crisis, the dramatic increase of unemployment in a number of countries, the drastic austerity politics. But even in a spoiled country as Germany the disenchantment about European affairs is obvious. So, there are not only economic reasons to explain the loss of the European enthusiasm: The EU has lost its charm as a new way to conceive the coexistence and cooperation of European nations.

Today, we have to realize that the politics in Brussels are nothing else than the extension of national political business as usual. So, here we are: an economic giant but politically, socially and culturally more divided than 20 years ago.

But the world around us does not wait till we will have found a new balance someday. We have to act now to avoid a unilateral dependence from other powers. Nevertheless, we don't have a common vision of European future yet. We find ourselves in a classical dilemma.

The problem to resolve seems to me that we are masters in doing a lot of useful things but we have lost the European heritage to do the right things, too. Our meeting, than, is about to search for a new ground to do the right things which may inspire common action.

First, we need a high analytical intelligence to criticize what went wrong, and this is a particularly thorny way because the EU has blurred the deep differences in European thinking with an inappropriate triumphalism pretending that the EU is the fulfillment of all European aspirations! The good ones of course! But we can't simply serve us as in a supermarket. We have to take in account that our past is characterized not only by heroes but also by demons. These demons are not just regrettable accidents but integral parts of our identity. As Jacques Delors said: We have to demystify Europe and to reintroduce debate! Forgive me the striking examples: We have to face Jesus AND Plato, Cesar AND Brutus, St. Francis of Assisi AND Lucrezia Borgia, Martin Luther AND Ignacio de Loyola, the Enlightenment AND the Inquisition, catholic as well as protestant, Auguste Comte AND Bakunin AND Karl Marx, and so on: These persons, one could quote a thousand more, are a clear indication that divergence is as much European as convergence.



To speak under these conditions about a Renaissance of Europe does not mean that we are looking for a lost harmony. No! We have to demystify the commonplaces. The term “Renaissance” means – as it did in the historical epoch of the same name – that those who are choosing a new vision of the world have to appropriate the findings of past epochs, but then transform them to become their own. Renaissance despite the reference to traditions is the creation of something new. And this consciousness to create new expertise, to be the actors of our common future provides us with an affective norm, an imperative of the type: *tua res agitur!* This is the only way for acting in common.

The first topic today is economics: What is a responsible method to regulate European affairs, above all the banks, the financial sector and the future of the Euro? The strengths and weaknesses of the respective remedies should be measured from a “Genuine Progress Indicator”: Shall we accept that banks and state are rescued but not the people?

“Responsible” refers to the second subject: The future of European societies. The European project needs the support of European societies, i.e. their coherence depending on mentality, moral, and the feeling of a more or less equitable situation. Is it ok that the fortune is progressively distributed to the upper class and that the gap between low and high incomes is widening more, that the discrepancies between the southern and the northern EU-member states are growing?

But the less appreciated subject is the question about European identity. What does it mean to be a European? Is Europe a continent, a historical souvenir, a way of life or a global player? Are there frontiers, is the EU the legitimate heir of Europe, is it something private or a political reality?

The most puzzling observation for me is, nevertheless, that the oldest European institution, the University, is mostly remaining in the state of “absence” (Peter Sloterdijk), a syndrome which describes the situation after a shock. We should wake up the current academic research from its “absence” and invite the different disciplines to participate in the search for a European Renaissance.

The university is in a certain way the “Ford Knox” of European identity. Beginning with the Greeks we see emerge for the first time in history a civilization relying on the principle of the best argument. This was absolutely unknown compared with the surrounding despotism of princes and priests, on the one hand, and of the rule of customs and conventions, on the other. The principle of the best argument is the center of our civilization but at the moment, apparently it needs some help. Here, I can’t resist quoting Anthony Giddins: “Europe needs memory as much as it needs jobs.”



A striking way to show the relevance of this memory is the definition of Aristotle of what is practice: Practice, he says, in contrast to theory, is what also can be different. This is the reason why a good European can't accept the pretention of Mrs. Merkel who said that her financial decisions were "alternativlos", without alternative. With the knowledge of Aristotle we can see that the contrary is true. In a certain way, Jacques Delors, the last European statesman, applies this sentence stating: If it's true that nothing is acquired for ever, then it is also true that nothing is completely lost forever. This gives us the courage to question our own European errors. To be critical with others implies the courage to self-criticism. And here one item is central: the irresistible European tendency to maximalism.

Three taboos have to be quoted:

- There is no doubt that the idea of technological progress is part of the European heritage. Nevertheless: maximal technological progress has also been identified as the greatest threat to mankind.
- Economic growth idem.
- Global expansion idem.

Against this European tradition we have a lot of impressing European authors and traditions to rediscover. They converge in the conviction: Not all what is feasible has to be done.

Maximalism has to be disciplined by the criteria of what is right. The Olympic motto "Citius, altius, fortius", generalized to become the formula for politics and practical life, is the shortest slogan of a wrong way of living on earth. If there is no aim, the mass of instruments does not contribute to an increase of quality of life. Delors states: "Une panoplie de moyens mais une pénurie de finalités supérieures. Des sociétés et économies performantes mais un manque de liens sociaux. "

I hope that this introduction has prepared the terrain for our discussion today.

Now, I would like to introduce the five teams and their subjects:

1. The Financial Crisis and the Future of the Euro
2. Reasons of Disenchantment of European Youth - Which Opportunities through the European Research Area?
3. Russia and Europe: a very Special Relationship –Turkey: Full Membership in EU?
4. Nation State, new Nationalism, Separatism and the Future of UE
5. EU Intergovernmentalism or „méthode communautaire“?



